

# Neue Presse

KRONACH



75. Jahrgang / Nummer 271

Samstag/Sonntag, 21./22. November 2020

www.np-coburg.de / Preis 2,10 €

## ...aber Merkels Weihnachtsbaum ist sicher



Wie werden wir Weihnachten feiern? Nix ist fix. Aber Christbäume wird es geben. Auch im Kanzleramt. Die Rotfichte, die Kanzlerin Angela Merkel bald bewundern kann, verlud der hessische Waldbesitzerverband am Freitag für die Fahrt nach Berlin. Dort wird derzeit eine Ver-

längerung des Lockdowns bis kurz vor Weihnachten diskutiert. Unterdessen wachsen die Hoffnungen, dass in der zweiten Dezemberhälfte ein Impfstoff in Europa zugelassen werden könnte. Das wäre dann doch ein echtes Weihnachtsgeschenk. Foto: Sven Pförtner/dpa Seite 7

## Parteien zünden „Digital-Turbo“ im Wahlkampf

Kronach – Die Bundestagswahl ist erst im nächsten Jahr. Doch schon jetzt zeichnen sich coronabedingte Schwierigkeiten ab. Wie sollen Delegierte gewählt werden, wenn keine Versammlungen erlaubt sind? Wie Wahlkampf gemacht werden, wenn sich niemand treffen darf? Die Parteien wappnen sich – zum Beispiel mit dem „Digital-Turbo“. ck Seite 9

## CSU forciert Rückkehr zum sozialen Wohnungsbau

Kronach – Diskutiert wird darüber schon länger, nun startet die CSU eine Initiative zur Umsetzung: Im gesamten Kreisgebiet soll der Wiedereinstieg in den sozialen Wohnungsbau gelingen. Den Mieterverein haben die Christsozialen dabei in ihrer Seite. ck Seite 11

Standpunkt

## Oberfranken auf dem Podest

Zur Verleihung des Deutschen Zukunftspreises in der nächsten Woche

Von Roland Töpfer

Über die fruchtbare Zusammenarbeit von Wirtschaft und Wissenschaft wird viel theoretisiert. Ein besonderes Beispiel dafür, dass dies tatsächlich gut gelingen kann, liefert nun die Region. Das Unternehmen Maxit, ein Baustoffhersteller aus dem Landkreis Kulmbach, ist mit einer spritzbaren Gebäudedämmung, die zusammen mit der Uni Bayreuth und einem weiteren Unternehmen entwickelt wurde, für den renommierten Deutschen Zukunftspreis nominiert worden. Drei Teams stehen oben auf dem Podest, eines davon wird am Mittwoch der Sieger sein. Allein die Nominierung für diesen elitären Kreis ist kaum hoch genug zu bewerten. Im kleinen Azendorf wurde eine große Idee geboren, die auch schon ihren Weg in den Markt gefunden hat und einen durchaus nennenswerten Beitrag zum Einsparen von Energie leisten kann. Dem Unternehmer winken gute Geschäfte, aber auch für die Umwelt kann die neue Dämmung ein Segen sein. Oberfranken zeigt wieder einmal, dass kreative Köpfe nicht nur in Hamburg, München, oder an der US-Westküste sitzen. Weil Trommeln zum Geschäft gehört und gute Nachrichten oft leider zu schnell vergessen werden, wollen wir uns noch wünschen: Das Selbstbewusstsein der Region darf mit der Nominierung für den Zukunftspreis gerne noch etwas wachsen. roland.töpfer@frankenpost.de Seite 2



## Der Kampf ums nackte Überleben

Selbstständige leiden unter dem Teil-Lockdown besonders. Viele profitieren bislang kaum von den staatlichen Hilfen und bangen um ihre Existenz.

Von Michael Ertel

Bayreuth/Hof/Coburg – Überbrückungshilfe, Novemberhilfe, Neustarthilfe: Wirtschaftliche Unterstützungsmaßnahmen des Staates in der Corona-Pandemie gibt es mittlerweile einige – doch bei vielen Kleinbetrieben kommen die so dringend benötigten Finanzspritzen nur zögerlich oder gar nicht an. „Vor allem die Soloselbstständigen sind bisher durch das Raster gefallen“, kritisiert Frank Bernard, Geschäftsführer des Bundes der Selbstständigen (BdS) in Oberfranken.

Der Verband spricht von einer „katastrophalen wirtschaftlichen Lage“ vieler kleinerer Unternehmen – insbesondere jener, die seit Anfang November durch den Teil-Lockdown erneut von Betriebschließungen betroffen sind. In diesen Branchen – beispielsweise Gaststätten, Kosmetik- und Fitnessstudios, Massagepraxen, Event- und Konzertveranstalter – erwarte man

jetzt einen Umsatzrückgang in diesem Monat von 76,69 Prozent im Vergleich zum November des Vorjahres. „Ebenso besorgniserregend ist, dass über 80 Prozent dieser Unternehmen die wirtschaftliche Lage als schwer oder existenzbedrohend bewerten.“ Dies sei ein „schrilles Alarmsignal“.

Die Zahlen gehen auf eine branchenübergreifende Blitzumfrage des BdS-Gewerbeverbandes Bayern von dieser Woche unter knapp 1200 Unternehmen zurück. Demnach verdüstert sich sogar die Situation auch jener Selbstständigen, die im November ihren Betrieb am Laufen halten dürfen. Dort gehe man verglichen mit dem Vorjahreszeitraum von einem Umsatzrückgang von 42,68 Prozent aus. Fast ein Fünftel spricht von einer existenzbedrohenden Lage.

Harsche Kritik übt der Bund der Selbstständigen an den sogenannten Novemberhilfen, die den von der Schließung betroffenen Unternehmen 75 Prozent des Umsatzes (gemessen am November 2019) ausgleichen sollen. „Es ist bezeichnend, dass man Unternehmen über Nacht schließen, aber jetzt seit drei Wochen kein Antragsformular auf den Weg bringen kann.“ Der oberfränkische BdS-Vertreter Frank Bernard sieht vor allem in der am 13. November von der Bundesregierung beschlos-

senen Überbrückungshilfe III für Soloselbstständige lediglich einen „Tropfen auf dem heißen Stein“. Gerade diese hätten von den Direkthilfen des Staates kaum profitiert, da sie meist nur geringe laufende Betriebskosten geltend machen könnten. „Jetzt 5000 Euro als große Unterstützung zu verkaufen – an jemanden, der seit März keine großen Einnahmen hat – ist ein Witz.“

Hintergrund: Bei den bisherigen Überbrückungshilfen haben Selbstständige nur finanzielle Unterstützung bei ihren Betriebskosten erhalten. Die Einnahmeverluste – und damit auch der Verdienst der Kleinunternehmer – werden nicht kompensiert. Damit sie nicht weiterhin lediglich Grundsicherung beantragen können, sollen Soloselbstständige nun vom Staat eine „Neustarthilfe“ in Höhe von 5000 Euro erhalten, die auch für den Lebensunterhalt genutzt werden darf (Laufzeit von Dezember 2020 bis Juni 2021). Die Hilfe kann ab dem 25. November beantragt werden, „aber wann sie dann ausgezahlt wird, steht in den Sternen“, bemängelt Bernard. „Das dauert alles viel zu lang, das muss schneller gehen.“ Viele Selbstständige, beispielsweise in der Eventbranche oder der Gastronomie, würden sich bereits mit anderen Jobs über Wasser halten. „Das geht

vielleicht noch bis Ende des Jahres gut“, dann drohe vielen die Privatinsolvenz.

Starke Einschnitte in die oberfränkische Wirtschaft registrieren auch die beiden Industrie- und Handelskammern im Regierungsbezirk, die IHK für Oberfranken und Bayreuth und die IHK zu Coburg. Laut einer am Freitag veröffentlichten Blitzumfrage mussten im Bereich der Bayreuther Kammer zwölf Prozent der befragten Unternehmen aufgrund des Teil-Lockdowns schließen, 54 Prozent verzeichnen im Vergleich zum Vorjahr rückläufige Umsätze. Würden die Beschränkungen in den Dezember verlängert, sähen neun Prozent die Existenz ihres Unternehmens gefährdet. „Von ‚Normalität‘ ist unsere Wirtschaft weiterhin weit entfernt“, resümiert Hauptgeschäftsführerin Gabriele Hohener.

Nach Ansicht der IHK zu Coburg „hat der Teil-Lockdown die Wirtschaft wieder im Griff“. 64 Prozent der befragten Mitgliedsfirmen berichteten von schweren Nachfrageeinbrüchen. Zwar könnten weite Teile des Handels, der Industrie und der Dienstleistung am Laufen bleiben, aber viele Betriebe stünden dennoch mit dem Rücken zur Wand. „Es darf auf keinen Fall eine Verlängerung oder Ausweitung des Teil-Lockdowns geben“, fordert IHK-Präsident Friedrich Herdan. Seite 31

## Beamte sollen Rentenbeiträge bezahlen

Die CDU denkt über eine neue Form der Rentenfinanzierung ab 2030 nach. Damit sollen Privilegien abgebaut werden.

Von Bernhard Walker

Berlin – Beamte, die im Jahr 2030 jünger als 30 sind, sollen in die gesetzliche Rentenversicherung (GRV) einbezogen werden. So steht es in einem Konzept des Ausschusses für Soziales der CDU. SPD und die Linkspartei begrüßten den Vorstoß. Der CDU-Abgeordnete Peter Weiß betont, dass es sich um eine „Arbeitsvorlage von Referenten“ handle, über die der Ausschuss noch nicht abschließend beraten habe.

Unter der Überschrift „Wir wollen eine funktionierende Rente für alle“ weist das Konzept darauf hin, dass es heute für Selbstständige, Berufe mit eigenen Versorgungswerken und Politiker verschiedene, von der GRV unabhängige Alterssicherungssysteme gebe: „Die Rentensysteme jenseits der GRV werden von der Bevölkerung als Privilegien betrachtet, an denen sie nicht teilnehmen können.“ Deshalb sei es für die CDU „vorstellbar“, die GRV in eine Erwerbstätigenversicherung weiterzuentwickeln: „Dabei wollen wir als ersten Schritt ab 2030 die Personen unter 30 Jahren, die als Beamte, Selbstständige oder Politiker tätig sind oder werden, in die GRV integrieren. Alle, die älter sind, bleiben in ihren bisherigen Versorgungswerken.“ Die Nettogehälter der Beamten dürften in Zu-

ge der Einbeziehung in die GRV nicht sinken. Hintergrund: Wären die Beamten in der GRV, müssten sie aus ihrem Einkommen Beiträge an die Rentenkasse abführen.

Lob für den Vorstoß aus den Reihen der CDU kommt vom SPD-Bundestagsabgeordneten Martin Rosemann: „Die SPD ist schon seit Langem für eine Erwerbstätigenversicherung, in die alle Beschäftigten solidarisch einzahlen. Wenn die CDU das jetzt auch will, können wir sofort darüber verhandeln.“ Aus Sicht des Linken-Bundestagsabgeordneten Matthias Birkwald ist der Vorschlag richtig, aber nicht ehrgeizig genug: „Ich begrüße das erstmalige und klare Bekenntnis aus Kreisen der CDU zu einer Erwerbstätigenversicherung. Es zeugt aber nicht von Entschlossenheit, wenn man damit erst 2030 beginnen will.“

ANZEIGE

Neue Presse

AKADEMIE

Die Neue Presse Akademie bietet interessante und abwechslungsreiche Kurse für Jung und Alt. Egal ob Sie Ihren Wissensdurst stillen oder einfach nur eine Menge Spaß haben wollen – in unserem vielseitigen Programm werden Sie bestimmt fündig!

Weitere Informationen unter [www.np-coburg.de/akademie](http://www.np-coburg.de/akademie) oder [akademie@np-coburg.de](mailto:akademie@np-coburg.de) oder auch telefonisch unter ☎ 09561/850-164 Mo-Do 8:00-16:00 Uhr

JETZT anmelden



Meine Heimatzeitung

Neue Presse



Leserservice  
09561/745 99 54\*  
(Abo und Zustellung)

Redaktion: 0 95 61 / 850-100  
Anzeigenservice: 0 95 61 / 745 99 55  
Ticket/Lesershop (ab 9 Uhr): 0 95 61 / 850-170  
\*Montag-Freitag von 6-18 Uhr, Samstag von 6-14 Uhr zum normalen Ortstarif

# „Wir packen das“

Geht der Deutsche Zukunftspreis nach Oberfranken? Am kommenden Mittwoch verleiht der Bundespräsident den renommierten Wissenschaftspreis. Drei Forscherteams sind nominiert. Mit dabei: Die Firma Maxit aus Azendorf (Kreis Kulmbach) mit einem spritzbaren Dämmsystem. Maxit-Chef Hans-Dieter Groppe weist sich zuversichtlich.

*Die Firma Maxit mit ihrem Forschungs- und Entwicklungsleiter, Friedbert Scharfe, wurde für den Deutschen Zukunftspreis nominiert, einem der bedeutendsten Wissenschaftspreise. Drei Vorschläge sind in der Endrunde. Welche Chancen rechnen Sie sich aus?*

Das ist in der Tat schwer abzuschätzen. Der Gewinner des Deutschen Zukunftspreises wird erst am Tag der Preisvergabe von einer hochkarätigen Fachjury festgelegt und vom Bundespräsidenten verkündet. Da hat es in der Vergangenheit schon große Überraschungen gegeben. Mit unserem Projekt sind zwei weitere Teams nominiert, deren wissenschaftliche Leistung ich nicht beurteilen kann und möchte. Als wahrer Optimist möchte ich sagen: „Wir packen das!“

*Was hat Maxit-Forscher Friedbert Scharfe genau erfunden?*

Mit „ecosphere“ haben wir eine neue Baustoff-Technologie zur Dämmung von Gebäuden geschaffen. Es handelt sich um einen Trockenmörtel mit mikroskopisch kleinen, hohlen Glaskugeln – so-

tischer Sicht zu 50 Prozent veraltet ist, ist eine zügig voranschreitende Sanierung unumgänglich.

*Welche Rolle haben die Uni Bayreuth und die Dyneon GmbH/3M in Burgkirchen bei der Entwicklung des neuen Dämmsystems gespielt?*

Verantwortlich für die Idee zeichnen die Zukunftspreis-Nominierten Dipl.-Ing. Friedbert Scharfe von Maxit, Prof. Dr.-Ing. Thorsten Gerdes von der Universität Bayreuth und Dr. rer. nat. Klaus Hintzer von Dyneon/3M. Gemeinsam widmeten sie sich der Frage, wie herkömmliche Arten der Gebäudedämmung revolutioniert werden können – und zwar sowohl ökologisch als auch ökonomisch. Letztlich kann man sagen, dass es sich um eine echte Gemeinschaftsleistung handelt. Hier ziehen Mittelstand, Universität und Global Player an einem Strang.

*Welchen Anteil hat Maxit an der Innovation?*

Unser Herr Scharfe hat vorher schon mit der Universität Bayreuth an einer dünnen Beschichtung, den Maxit Solarfarben, geforscht, und das jetzige Projekt ist aus dem Vorhergegangenen entstanden. Uns verbinden eine jahrelange Zusammenarbeit sowie der Antrieb, ständig nach Neuem zu suchen. Und so ist die Idee nach der Erforschung eines neuen Baustoffes beziehungsweise Dämmstoffes entstanden.

*Das spritzbare Dämmsystem ist schon am Markt?*

Es wurde bereits im Januar 2019 auf der Messe BAU als Weltleitmesse für Architektur, Materialien und Systeme mit großem Erfolg einem interessierten Fachpublikum vorgestellt. Seither ist das Produkt für Neu- und Bestandsbauten kommerziell und in industriellem Maßstab erhältlich. Bisher wurden rund 40000 Quadratmeter Fassadenfläche mit diesem Produkt gedämmt. Das entspricht rechnerisch rund 250 Einfamilienhäusern.

*Wie geht es weiter?*

Die regionale Markteinführung erfolgte über unsere eigenen Vertriebskanäle mit Schwerpunkt in Bayern, Sachsen, Thüringen und Tschechien. Der nationale und europäische Markt wird in Lizenz durch die Vertriebskanäle des Joint-Venture-Partners Saint-Gobain Weber bedient.

## Maxit

Die Firma am Steinbruch im 200-Seelen-Dorf Azendorf im Landkreis Kulmbach durfte sich schon zur Top-Liga der bayerischen Mittelständler zählen, als sie vor sechs Jahren zu „Bayerns Best 50“ gezählt wurde. Kontinuierliches Wachstum und gute Ideen, die mutig umgesetzt werden, haben den Baustoffhersteller in die Bestenliste gehievt. Jetzt wurde eine neue Erfindung für den Deutschen Zukunftspreis nominiert.

Maxit hat über 800 Beschäftigte an mittlerweile neun Standorten. Der Umsatz liegt bei rund 185 Millionen Euro. Putze sind der stärkste Umsatzträger. Mauerwerk-

tel, Dämmsysteme, Estrich, Beton und Farben komplettieren das Angebot. Der Mittelständler hat einen großen Eigentümer: 50 Prozent hält Maxit-Chef Hans-Dieter Groppe, 50 Prozent gehören dem französischen Industriekonzern Saint-Gobain mit 180 000 Beschäftigten und 42,6 Milliarden Euro Umsatz. Ja, das seien schon zwei Welten, sagte Groppe in einem früheren Gespräch mit unserer Zeitung. Doch die Zusammenarbeit klappt gut. „Wir haben fast alle Freiheiten. Unser Eigenleben in den nächsten Jahrzehnten fortführen, das ist unser großes Bestreben. Unser Paris ist Azendorf.“ *töp*



Ein oberfränkischer Mittelständler, der in einer 200-Seelen-Gemeinde seinen Standort hat und in der Liga der ganz Großen mitspielt: Maxit.

## Interview



mit Hans-Dieter Groppe

nannten Glass Bubbles – der einfache Verarbeitung und gute Dämmleistung in sich vereint. Da das Ganze mit einer Maschine an die Wand gespritzt wird, sprechen wir hier von einer „Spritzdämmung“. Wir sehen hier das Potenzial, die bisherige Art der Fassadendämmung nachhaltig zu revolutionieren.

*Noch ein paar Fakten dazu?*

Das neue Dämmmaterial ist innen und außen anwendbar, nicht brennbar und vollständig recycelbar. Wir sehen darin eine effektive Waffe zur Erreichung der Klimaziele.

Da unser Gebäudebestand aus energie-

*Mit welchen Kosten muss der Kunde kalkulieren?*

Bei einer Kalkulation stellt die benötigte Auftragsstärke, die sich aus der energetischen Zielsetzung berechnet, einen wesentlichen Faktor dar. Auch die Ausführung des Untergrundes, ob Altbau aus Bruchstein oder hochwärmegedämmter Ziegelneubau, spielt eine entscheidende Rolle. Unter dem Strich könnte man jedoch sagen, dass sich das neue Produkt als fertig verarbeitetes System preislich am Aufwand eines klassischen Wärmedämm-Verbundsystems auf Mineralwollbasis orientiert.

*Wie viele Mitarbeiter hat Ihre Firma? Welchen Umsatz erwarten Sie für 2020?*

Seit über 110 Jahren betreibt Bergmann Kalk – das Mutterunternehmen der heutigen Maxit Gruppe – erfolgreich Bergbau im oberfränkischen Azendorf. 1978 mit drei Mitarbeitern in Azendorf gegründet, hat sich die Maxit Gruppe in den letzten 40 Jahren zu einem international agierenden Unternehmen mit über 800 Mitarbeitern an neun Standorten und einem Umsatzvolumen von rund 185 Millionen Euro entwickelt.

*Die Geschäfte laufen gut?*

Auch wenn Corona für wesentliche Einschnitte im unternehmerischen Alltag sorgte, hat uns die Pandemie – wie eigentlich die ganze Baubranche – wirtschaftlich bisher wenig getroffen. Ganz im Gegenteil. Darüber sind wir natürlich glücklich und äußerst dankbar.

*Sie sind auch im Sport-Sponsoring aktiv. Wo genau? Wen unterstützen Sie?*

Der Sport nimmt im Hause Maxit einen großen Stellenwert ein. Wir unterstüt-

zen Vereine aus vielen Sportarten gerne rund um unsere Standorte. Dazu gehören große Vereine wie der 1. FC Nürnberg, Greuther Fürth und die Brose Baskets, aber auch kleinere Einheiten wie die SpVgg Bayreuth oder der SSV Kasendorf, um nur einige in unserer Region zu nennen.

*Sie waren selbst mal Fußballer?*

Ich war und bin begeisterter Fußballer. Meine Karriere begann beim SSV Kasendorf und endete auch dort. Leider mussten wir uns damals immer mit der B-Klasse begnügen. Ich erinnere mich noch heute gerne an die Spiele in Wartenfels, Grafengehaig, Cottenau, Enchenreuth und so weiter. Leider wurde der bekannte Spielvermittler Pinus Zahari, der im Augenblick gerade David Alaba vermittelt, nicht auf mich aufmerksam. So konnte ich mich mehr um unsere Firmen Bergmann Kalk und Franken Maxit kümmern.

*Am Mittwoch geht's für Ihre Firma zum Endspiel. Der Bundespräsident verleiht den Zukunftspreis. Hochspannung in Azendorf?*

Davon dürfen Sie ausgehen. Schon nach der feierlichen Nominierung am 9. September im Ehrensaal des Deutschen Museums in München wurden wir vom öffentlichen Interesse quasi überrollt. Seitdem geben sich die Nachrichtenprofis bei uns in Azendorf die Klinke in die Hand. Erst in den letzten Wochen hatten wir das ZDF, den Bayerischen Rundfunk und den Deutschlandfunk zu Gast. Nun können wir den 25. November gar nicht mehr erwarten.

*Das wird eine virtuelle Veranstaltung?*

Wegen Corona entfällt zu unserem Leid-

wesen die übliche Abendgala im Rahmen der Preisvergabe mit fast 1000 geladenen Gästen in Berlin. Nur die drei Wissenschaftsteams sind zugelassen. Da gab es schon lange Gesichter im Unterstützerteam unseres Herrn Scharfe. Dennoch: Ab 18 Uhr wird die Preisverleihung durch den Bundespräsidenten vorgenommen und vom ZDF begleitet. Ab 22.45 Uhr wird diese Sendung dann in voller Länge im ZDF übertragen.

*Wenn Sie gewinnen?*

Soweit ich zurückblicken kann, ist es bislang noch keinem Unternehmen beziehungsweise Projekt aus der Baustoffbranche gelungen, für diesen großen Preis nominiert zu werden. Es wäre natürlich eine Riesensache, wenn wir mit dem Forscherteam unter der Führung von unserem Herrn Scharfe am 25. November auf dem Treppchen ganz oben stehen würden. Sicher können wir aktuell keine große Feier ausrichten. Aber aufgeschoben ist ja bekanntlich nicht aufgehoben.

*Und wenn Sie verlieren?*

Bei der Preisvergabe zum Deutschen Zukunftspreis durch den Bundespräsidenten gibt es keine Verlierer. Für den Deutschen Zukunftspreis kann man sich nicht so einfach bewerben. Vielmehr wird man von ausgewählten, wissenschaftlichen Institutionen und Würdenträgern vorgeschlagen. In unserem Falle war das das BMWF, also das Bundesministerium für Wirtschaft und Forschung. Das alleine ist – für einen mittelständischen Baustoffproduzenten – Preis und Auszeichnung zugleich. Es ist letztlich also nicht entscheidend, den „Pott“ – um beim Sport zu bleiben – nach Hause zu tragen. *Das Gespräch führte Roland Töpfer*

**Standpunkt Seite 1**

## Deutscher Zukunftspreis

Der Deutsche Zukunftspreis zählt zu den bedeutendsten Wissenschaftspreisen und wird jedes Jahr vom Bundespräsidenten an Einzelpersonen oder Gruppen für eine hervorragende technische, ingenieur- oder naturwissenschaftliche Innovation vergeben. Der Preis ist mit 250 000 Euro dotiert. Drei Teams sind nominiert. Team 1: „Neues Licht für das digitale Zeitalter“ (EUV-Lithographie/Carl Zeiss, Trumpf, Fraunhofer). Team 2: „Robotisches Visualisierungssystem“ (Neurochirurgie/Inselspital Bern und Fraunhofer). Team 3: „Spritzbare Fassadendämmung mit Glass Bubbles“ (Maxit, Uni Bayreuth, Dyneon). Am kommenden Mittwoch, 25. November, wird die Verleihung ab 18 Uhr im Livestream übertragen. Das ZDF berichtet von 22.45 Uhr bis 23.30 Uhr über den Zukunftspreis. Die Jury fällt

die Entscheidung über den Gewinner nachmittags am gleichen Tag. Auf der Zukunftspreis-Website heißt es über die nominierten Forscherteams: „Wie auch in den vergangenen 23 Jahren stehen diese drei Projekte nicht nur für wissenschaftliche Exzellenz. Sie stehen vor allem für einen klar erkennbaren Nutzen für die Gesellschaft, für die Umwelt und für die Wirtschaft.“ Es geht um eine technologische Basis für die Neuentwicklungen der zukünftigen Informationstechnik, um bislang nicht erreichte optische Einblicke und automatisierte Unterstützung, die die Ergebnisse medizinischer Eingriffe weiter verbessern, und um nachhaltig produzierte Materialien, die helfen, Neu- und Bestandsbauten auch nachhaltig und damit klimaneutraler zu gestalten. *töp*



Mit dem Produkt „Spritzbare Fassadendämmung mit Glass Bubbles“ ist Maxit für den Preis nominiert.

# Grüne fordern Wechsel-Unterricht

Die Landtagsfraktion der Partei hat einen Zehn-Punkte-Plan für einen sicheren Schulbetrieb vorgelegt. Die GEW will kleinere Klassen und den Mindestabstand einklagen.

Von Jürgen Umlauf

**München** – Die Grünen fordern für den Schulunterricht bis zu den Weihnachtstagen verlässliche Rahmenbedingungen. Dazu gehört für sie die sofortige Umstellung auf den Wechsel von Präsenz- und Distanzunterricht für alle Schüler ab der 7. Klasse. So könne Unterricht gesichert und gleichzeitig der Gesundheitsschutz gewährleistet werden, erklärte die Grünen-Bildungspolitikerin Anna Toman. Schüler bis zur 6. Klasse sowie alle in den Förderschulen sollten weiter komplett in der Schule unterrichtet werden, Berufsschüler dagegen nur im Distanzunterricht.

Für einen sicheren Schulbetrieb

„Eine Pandemie lässt sich nicht mit Ministeriumsroutine bewältigen, genauso wenig mit dem Beharren auf Zuständigkeiten.“

Katharina Schulze,  
Grünen-Fraktionschefin im Landtag

legten die Grünen einen Zehn-Punkte-Plan vor. Er beinhaltet unter anderem die Verteilung von FFP2-Masken an Lehrkräfte, die Fortdauer der Maskenpflicht auch im Unterricht mit der Möglichkeit zu „Maskenpausen“ unter Wahrung der Mindestabstände sowie den Einsatz mobiler, mit

Schnelltests ausgestatteten Corona-Testteams an den Schulen. Für den Schülertransport sollen nach dem Willen der Grünen noch mehr Verstärkerbusse eingesetzt werden. Aus pädagogischen Gründen sei eine Stoff- und Prüfungsreduzierung erforderlich, sagte Toman. Die Regularien für Abschlussprüfungen müssten möglichst rasch feststehen.

Nach Ansicht von Grünen-Fraktionschefin Katharina Schulze müssten die versprochenen Raumlüftreiner endlich in den Klassenzimmern ankommen. Sie regte eine zentrale Beschaffung und Verteilung der Geräte durch die Staatsregierung an, um die Kommunen zu entlasten. „Eine Pandemie lässt sich nicht mit Ministeriumsroutine bewältigen, genauso wenig mit dem Beharren auf Zuständigkeiten“, betonte sie. Toman ergänzte, sie habe „entschiedene Zweifel an der Handlungsfähigkeit und Kompetenz des Kultusministers“. Dieser habe bisher nur auf Corona reagiert, anstatt tragfähige Strukturen für die Schulen zu schaffen. Er wirke überfordert.

Kultusminister Michael Piauzolo (Freie Wähler) verschickte parallel zur Pressekonferenz der Grünen eine Mitteilung, in der er den geltenden Rahmenhygieneplan für die Schulen verteidigte. Dieser werde von den Schulen verantwortungsbewusst umgesetzt. „Die richtige Balance zwischen klaren Vorgaben und Flexibilität für örtliche Besonderheiten ist ganz zentral“, erklärte er. Piauzolo kündigte an, dass nun alle öffentlichen Schulen ein kostenloses Set an FFP2-Masken für Lehrkräfte erhielten. Den Kommunen sicherte er bei der Anschaffung von Raumlüftreinigern den Höchstförderbetrag zu.

Unterdessen setzt die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft



„Lehrer und Schüler sind durch den Präsenzunterricht an bayerischen Schulen nicht ausreichend vor Corona-Ansteckungen geschützt“, sagt die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW).  
Foto: Matthias Balk/dpa

(GEW) auf den Beistand der Gerichte: Die Gewerkschaft will kleinere Klassen und die Wahrung des Mindestabstands einklagen. Einen entsprechenden Eilantrag habe er am Freitag am Verwaltungsgericht München eingereicht, teilte der Anwalt der Gewerkschaft, Rainer Roth, mit.

Mit der Verbandsklage will die Gewerkschaft den Freistaat und die Stadt München nach eigenen Anga-

ben „zum bestmöglichen Gesundheitsschutz an Schulen veranlassen“. Lehrer und Schüler würden durch den Präsenzunterricht an bayerischen Schulen nicht ausreichend vor Corona-Ansteckungen geschützt.

„Es reicht jetzt einfach“, sagte GEW-Landesvorsitzender Anton Salzbrunn am Freitag in München. „Seit Monaten fordern wir, dass der Schutz von Schülerinnen und Schü-

lern sowie Lehrkräften ernst genommen wird, und nichts passiert – vor allem: kein Abstand.“

Mit der einstweiligen Anordnung wolle die Gewerkschaft nun erreichen, dass die Empfehlungen des Robert-Koch-Instituts zur Verkleinerung von Klassen und die Einhaltung des Mindestabstands von 1,50 Meter flächendeckend umgesetzt werden, betonte Salzbrunn.

## Erste Fälle von Geflügelpest in Bayern

**München** – Bei mehreren Wildenten im Landkreis Passau ist die Geflügelpest nachgewiesen worden. Es sind die ersten bestätigten Fälle der Tierseuche diesen Herbst in Bayern, wie das Umweltministerium am Freitag in München mitteilte. Die Enten seien im Rahmen des bayerischen Wildtiermonitorings untersucht worden. Geflügelhalter werden angehalten, ihre Tiere vor Kontakt mit Wildvögeln zu schützen. Im Landkreis Rottal-Inn und in großen Teilen des Landkreises Passau gelte Stallpflicht für Geflügel, hieß es aus dem Ministerium.

Der Landesverband der Bayerischen Geflügelwirtschaft rechnet mit einem größeren Ausbruch der Tierseuche. „Ich denke, das wird bei Weitem nicht der letzte Fall in Bayern sein“, sagte Annika Nottensteiner von der Geschäftsführung des Verbands am Freitag.

Die Geflügelpest tritt seit Ende Oktober verstärkt in Deutschland auf. Der erste Fall in einer Nutztierhaltung in diesem Herbst wurde in einer kleinen Hühnerhaltung auf der nordfriesischen Hallig Oland (Schleswig-Holstein) nachgewiesen. Zuvor war der Erreger H5N8 bei mehreren Wildvögeln in Norddeutschland aufgetreten.

Die Infektionskrankheit, die auch Vogelgrippe genannt wird, kommt vor allem bei Wasservögeln und anderen Vögeln vor. Bei Hühnern und Puten werden die höchsten Erkrankungs- und Sterberaten beobachtet – teilweise bis zu 100 Prozent.

Bei intensivem Kontakt können sich auch Menschen anstecken. Eine Übertragung über infizierte Lebensmittel gilt aber als unwahrscheinlich. dpa

ANZEIGE



## Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](https://www.audi.de/e-tron-vorteil)

Audi Vorsprung durch Technik



Jetzt digital erleben.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.

Leitartikel

## Das Begräbnis stirbt

Von Bettina Hartmann



Ein stattlicher Eichensarg, üppige Kränze, Trompeter am Grab, die Trauerrede des Pfarrers gefolgt von einem ordentlichen Leichenschmaus: Wie eine Beerdigung auszusehen hat, darüber gab es bis Ende der 80er-Jahre Konsens. Es galt, nicht zu knausern – und so das eigene wie das Gesicht des Verstorbenen zu wahren. Doch die Zeiten haben sich geändert. Die Gesellschaft ist heute offener, vielfältiger, individueller. Dieser

Wandel macht sich auch in der Bestattungskultur bemerkbar.

Wer am Totensonntag der Verstorbenen gedenkt, über einen Friedhof geht und sich ein wenig umschaut, wird es bemerken: Es gibt mehr als genug Platz für den Tod. Zwar sterben in Deutschland jedes Jahr fast eine Million Menschen. Dennoch sind viele Grabstätten abgeräumt und wurden an die Kommunen zurückgegeben. Andere sind verwildert. Zwischen den Reihen klaffen immer größere Lücken. In einigen Großstädten, etwa in Berlin, ist die Hälfte der zur Verfügung stehenden Grabflächen nicht mehr belegt. In kleineren Städten vollzieht sich die Entwicklung langsamer, aber stetig.

### Neue Entwicklungen führen zu einer veränderten Erinnerungskultur.

Eine Entwicklung, die man bedauern mag, die aber für die ganze Republik steht – und Folgen hat. Für das Geschäft der Bestatter, für die Kommunen, letztlich auch für den Staat. Dass das klassische Grab samt traditioneller Beerdigung stirbt, hat zunächst einen ganz simplen Grund: Immer mehr Menschen entscheiden sich für eine Feuerbestattung. Einäscherungen machen inzwischen mehr als 70 Prozent aus. Eine einfache Version kostet im Schnitt 5000 Euro, ein schlicht gehaltenes Erdbeigräbnis dagegen fast das Doppelte. Zudem schwindet die Bindung zur Kirche und die Akzeptanz der traditionellen christlichen Abschiedsrituale.

Tod und Trauer werden individualistisch interpretiert. Viele machen ganz rational eine Kosten-Nutzen-Rechnung auf: Wozu ein aufwendiges Begräbnis und ein großes Grab, wenn man keine Zeit zur Pflege hat oder weit weg wohnt? Das zeigt sich auch im Trend zur anonymen Bestattung, die meist vom Verstorbenen so gewünscht wurde: Auf einem Gemeinschaftsfeld zu ruhen ist platzsparend, günstig und macht den Hinterbliebenen, sofern es sie überhaupt gibt, keine Arbeit.

Auch ökologische Aspekte spielen eine Rolle. Wer nachhaltig lebt, will im Tod kein Umweltsünder werden. Sarghersteller haben daher Särge aus preiswerten und umweltschonenderen Materialien wie Zellulose im Sortiment. Einige Bestattungsinstitute spezialisieren sich ganz auf klimaneutrale Angebote. Zudem etablierten sich naturnahe Begräbnisstätten wie Bestattungswälder und Kolumbarien, wo Urnen in Mauernischen Platz finden.

Diese Entwicklungen führen zu einer Veränderung der Erinnerungskultur. Längst dient nicht mehr allein der Friedhof als Trauerort. Man veröffentlicht stattdessen auf sozialen Netzwerken wie Facebook Fotos des Verstorbenen oder legt auf entsprechenden Portalen Gedächtnisseiten an. Angesichts verwaister Friedhöfe sind die Kommunen gefordert. Sie müssen sich überlegen, wie sie die Flächen künftig nutzen wollen. Auch der Staat steht unter Zugzwang. Bestattungsgesetze sind zwar Ländersache. Doch die Wünsche und Lebensrealitäten haben sich bundesweit geändert. Etwa durch den steigenden Anteil von Muslimen, die andere Begräbnisriten haben. Auf all diese Entwicklungen sollte reagiert werden: möglichst mit einheitlichen Regelungen.

redaktion@frankenpost.de

Kommentar

## Der Anti-Trump

Von Matthias Will



Die Amerikaner sind stolz auf ihre Gründerväter. Besonders verehren viele den ersten Präsidenten George Washington. Die Erinnerung an ihn sollte gerade in diesen Zeiten aufleben. Denn es ist unwürdig mit anzusehen, wie sich US-Präsident Donald Trump in geradezu peinlicher Art und Weise dagegen wehrt, sein Amt an seinen gewählten Nachfolger abzugeben.

Gegensätzlicher könnten Charaktere kaum sein. Washington verzichtete einst – auch aus Respekt vor einer lebendigen Demokratie – freiwillig auf eine mögliche dritte

Amtszeit. In seiner Abschiedsrede an das amerikanische Volk im Jahr 1796 warnte er vor den Gefahren für ein freiheitliches, rechtsstaatliches und auf Gewaltenteilung beruhendes politisches System. Als bedrohlich sah er ebenfalls das Gezänk unter den Parteien – Eifersüchteleien, Gehässigkeiten, Falschdarstellungen und Argwohn – an. Seinem Volk riet er, sich nicht spalten zu lassen, sondern stattdessen die Einheit der neuen Nation zu verteidigen.

Und Trump? Der verübt mit seinen Mitstreitern einen Anschlag auf die Demokratie. Er und seine diabolische Truppe untergraben das Vertrauen in die Präsidentenwahl. Sie hetzen Menschen gegeneinander auf und zerstören die Glaubwürdigkeit von Institutionen.

matthias.will@frankenpost.de

# Sarkozy auf der Anklagebank

Barack Obama lobt seine Energie und seinen Charme – nun muss sich Frankreichs Altpäsident wegen vermuteter Bestechung verantworten. Ist das der Auftakt für eine Serie von Prozessen?

Von Christian Böhmer

Paris – Ex-Präsident, Bestseller-Autor, Ehemann von Pop-Ikone Carla Bruni: Nicolas Sarkozy liebt die öffentliche Aufmerksamkeit und lässt auch im Rentenalter von 65 Jahren kaum Müdigkeit erkennen. Vom Montag an wird der frühere französische Staatspräsident notgedrungen in eine neue Rolle schlüpfen – die des Angeklagten.

Vor der 32. Kammer des Pariser Strafgerichtes muss sich der affärenbelastete Ex-Politiker mit zwei weiteren Beschuldigten wegen vermuteter Bestechung verantworten. Es drohen dabei eine Haftstrafe von bis zu zehn Jahren und eine Geldbuße von einer Million Euro. Schon vor Beginn des ungewöhnlichen Prozesses wird über eine Unterbrechung spekuliert: Einer der Angeklagten, der 73-jährige Jurist Gilbert Azibert, habe dies aus gesundheitlichen Gründen beantragt, berichteten Medien. Vom Gericht wird bestätigt, es gebe einen Antrag von Aziberts Anwalt.

Sarkozy, der einst mächtigste Franzose vor Gericht? Es ist zwar nicht das erste Mal, dass ein früherer Staatschef angeklagt wird. Doch ein derartiger schwerer Vorwurf sei in der vom Weltkriegshelden und Präsidenten Charles de Gaulle 1958 gegründeten „Fünften Republik“ beispiellos, resümieren Medien. Sarkozys Amtsvorgänger Jacques Chirac war vor neun Jahren wegen Veruntreuung und Vertrauensbruch in seiner



Nicolas Sarkozy, Ex-Präsident von Frankreich, gilt bei vielen Franzosen noch als „starker Mann“ und Hoffnungsträger. Foto: Valery Hache/AFP/dpa

Zeit als Pariser Bürgermeister zu einer Bewährungsstrafe von zwei Jahren verurteilt worden. Chirac brauchte aber wegen gesundheitlicher Probleme nicht vor Gericht zu erscheinen.

Sarkozy regierte von 2007 bis 2012 im Élyséepalast. Die Gespräche mit ihm seien „abwechslend amüsant oder zum Verzweifeln“ gewesen, erzählt der ehemalige US-Präsident Ba-

rack Obama in seinen jüngst erschienenen Memoiren. In einem Interview mit dem französischen Fernsehen lobte Obama die Energie und den Charme Sarkozys – dieser sei ein „wichtiger Partner“ gewesen, an der Seite von Kanzlerin Angela Merkel.

Vor Gericht geht es nun um eine komplizierte Affäre, die sich nach dem Abschied von der Macht ereig-

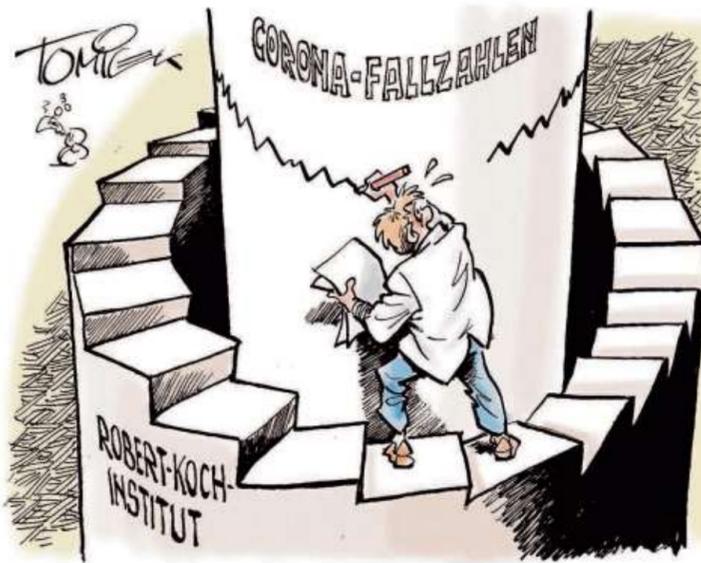
net haben soll. „Sarko“, wie er häufig noch genannt wird, soll versucht haben, von einem hohen Juristen beim Kassationsgericht – das ist das höchste Gericht des Landes – Ermittlungsgeheimnisse zu erlangen.

Der immer noch mächtige Ex-Präsident soll im Gegenzug angeboten haben, den Juristen bei der Bewerbung um einen Posten im Fürstentum Monaco zu unterstützen. Vor Gericht stehen auch die mutmaßlichen Beteiligten der Affäre: Sarkozys langjähriger Anwalt Thierry Herzog (65) und Gilbert Azibert, ein früherer Generalanwalt beim Kassationsgericht. Die Vorwürfe gegen Sarkozy beruhen auf der Verwendung abgehörter Telefongespräche des Politikers mit Anwalt Herzog. Um die Rechtmäßigkeit dieser Abhöraktion hatte es einen heftigen Streit gegeben. Sarkozy hatte die Vorwürfe zurückgewiesen.

Der schillernde Konservative ist noch mit anderen Affären belastet, die seit Jahren schwelen und immer wieder für Schlagzeilen sorgen. Im März soll es laut Medien einen weiteren Prozess wegen Ausgaben für seine erfolglose Wiederwahl-Kampagne 2012 geben. Die gesetzliche Obergrenze für diese Kosten wurde angeblich um gut 20 Millionen Euro überschritten. Und dann gibt es noch die undurchsichtige Affäre um angebliches Libyen-Geld für die Wahlkampffinanzierung 2007 – damals gewann der Hoffnungsträger der bürgerlichen Rechten die Wahl für das höchste Staatsamt gegen die sozialistische Herausforderin Ségolène Royal.

Die Justiz ermittelt seit Jahren, manche sprechen von einer Staatsaffäre. Sarkozy wies die Vorwürfe vehement zurück, wonach illegales Geld vom Regime des damaligen libyschen Machthabers Muammar al-Gaddafi geflossen sein soll. Erst unlängst entlastete ein entscheidender Zeuge den früheren Staatschef.

## Infektionsspirale



Zeichnung: Tomicek

Pressestimmen

Zu spät

„Frankfurter Allgemeine Zeitung“ zu Infektionszahlen:

Inzwischen ist nicht mehr zu leugnen, dass die Reaktion auf den Anstieg der Infektionszahlen zu spät kam. Der Teil-Lockdown hat die gewünschte Wirkung verfehlt, bis jetzt jedenfalls. Nur wenn es gelingen sollte, wie im Frühjahr das Wachstum der Fallzahlen um ehergeizige 25 Prozent pro Woche zu senken, würde die bundesweite Inzidenz frühestens Mitte Dezember unter die 50 Fälle pro 100 000 Personen sinken.

Mehr Tempo

„Südwest-Presse“ (Ulm) zu Corona-Impfstoff:

Immer drängender wird die Frage, wer zuerst geimpft wird. Mit der Formulierung, Risikogruppen, Pfleger, Ärzte, Polizisten, Lehrer sollten zuerst dran sein, kommt man nicht weiter. Die ständige Impfkommission sollte jetzt ein Tempo an den Tag legen wie die Impfstoffentwickler.

Hintergrund

## Ein Frieden ohne Erfolgsgeschichte

Von Gregor Mayer

Als sich die Präsidenten von Serbien, Kroatien und Bosnien-Herzegowina im November 1995 in der US-Luftwaffenbasis Dayton im US-Bundesstaat Ohio einfanden, unterwarfen sie sich ungewöhnlichen Regeln. Wie bei einer Papstwahl sollten Slobodan Milosevic, Franjo Tudjman und Alija Izetbegovic, nahezu abgeschottet von der Außenwelt, unter amerikanischer Vermittlung so lange miteinander verhandeln, bis eine Friedenslösung für den seit mehr als drei Jahren tobenden blutigen Krieg in Bosnien gefunden war. Die Nato-Artillerie hatte den serbischen Belagerungsring um Sarajevo gesprengt. Dies trug dazu bei, dass die drei Präsidenten in Dayton ihre vorläufige Unterschrift unter das Friedensabkommen setzten. Formell

unterzeichneten sie es dann am 14. Dezember in Paris.

Trotzdem ist Bosnien nach 25 Jahren zu keinem funktionierenden Bürgerstaat zusammengewachsen. Das Sagen haben weiterhin die vor oder im Krieg entstandenen Nationalparteien, die keinen starken Staat wollen, um im Trüben fischen zu können. „Die Väter von Dayton hatten eben nur vor Augen, wie sie den Krieg stoppen können“, sagt die ehemalige Diplomatin Sonja Biserko, die seit 16 Jahren das Helsinki-Komitee in Belgrad leitet. Tatsächlich gab es in den ersten zehn bis 15 Jahren nach dem Dayton-Abkommen Fortschritte. Die damals noch energisch agierenden Hohen Repräsentanten bewirkten, dass in Bosnien eine gemeinsame Armee, gemeinsame Polizeistrukturen und eine gemeinsame Justiz entstanden. Doch mit der Zeit er-

lahmte das Engagement des Westens. Im Windschatten dieser Vernachlässigung sind die ethnischen Prinzipien dominant geworden. Die Nationalparteien aller drei Volks-



Drei lange Jahre war Sarajevo eine belagerte Stadt im Artillereifeuer. Foto: Anja Niedringhaus/epa/dpa

gruppen trieben diesen Prozess bewusst voran, weil ihnen das die Kontrolle über die jeweilige Volksgruppe ermöglichte. „So kommen die Diebe mit ihrer Korruption durch“, formuliert es Biserko.

Mit dem gewählten US-Präsidenten Joe Biden verknüpft sie jedoch gewisse Hoffnungen. Er kenne die Balkan-Region sehr gut, als Mitglied des US-Senats hatte er sich für das im Krieg blutende Bosnien eingesetzt, die serbischen Kriegsverbrechen angeprangert. „Er wird die US-Außenpolitik neu definieren, der EU wird das helfen“, meint Biserko. Bei den Lokalwahlen am 15. November zeigte sich, dass immer mehr Bürger die Nase voll haben von den korrupten und ineffizienten Nationalparteien. Die muslimisch-bosnische Regierungspartei SDA verlor weite Teile der Hauptstadt Sarajevo an die linke und bürgerliche Opposition. In der serbischen Metropole Banja Luka verlor die SNSD-Partei des bosnisch-serbischen Machthabers Milorad Dodik den Bürgermeisterposten – an den 27-jährigen Drasko Stanivukovic.

# AfD bleibt im Bundestag unter Druck

Fraktionschef Alexander Gauland entschuldigt sich für den Zwischenfall vom Mittwoch, als AfD-Gäste Abgeordnete belästigten. Die anderen Parteien nennen dies heuchlerisch.

Von Ulrich Steinkohl und Anne-Béatrice Clasmann

Berlin – Nach der Belästigung von Politikern im Bundestag durch Besucher haben sich die anderen Fraktionen geschlossen gegen die AfD gestellt, die diese Störer eingeladen hatte. CDU/CSU, SPD, FDP, Grüne und Linke brandmarkten die Rechtspopulisten in einer Aktuellen Stunde am Freitag als „Demokratiefeinde“. AfD-Fraktionschef Alexander Gauland nannte das Verhalten der Besucher zwar „unzivilisiert“ und entschuldigte sich dafür. Dies werteten die anderen Fraktionen in der hitzigen Debatte als pure „Heuchelei“.

„Was wir am Mittwoch erleben mussten, ist nicht weniger als ein Angriff auf das freie Mandat und ein Angriff auf die parlamentarische Demokratie“, sagte der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der Union, Michael Grosse-Brömer (CDU). Sein CSU-Kollege Stefan Müller zog daraus den Schluss: „Die Feinde der Demokratie kommen nicht nur von außen. Die Feinde der Demokratie sitzen auch hier rechts in diesem Plenarsaal.“

Grosse-Brömer betonte, die Vorfälle seien nicht plötzlich passiert, sondern „der Tiefpunkt einer dauerhaften Strategie der AfD“. Diese be-

schrieb die Erste Parlamentarische Geschäftsführerin der Grünen, Britta Haßelmann, so: „Unaufrichtiges und geheucheltes Bedauern hier, denn man merkt, es wird brenzlich.“ Und gleichzeitig hole sich die AfD bei ihrer Anhängerschaft den Applaus für ihr Handeln ein.

Am Rande der Debatte über das neue Infektionsschutzgesetz waren am Mittwoch auf den Fluren der Bundestagsgebäude Abgeordnete von mehreren Besuchern bedrängt, belästigt, gefilmt und beleidigt worden. Dies passierte unter anderem Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) und dem FDP-Innenpolitiker Konstantin Kuhle. Besucher drangen auch in Abgeordnetenbüros ein.

„Die Feinde der Demokratie sitzen hier rechts in diesem Plenarsaal.“

Stefan Müller, parlamentarischer Geschäftsführer der CSU-Landesgruppe

Rund um das Regierungsviertel hatten Tausende Menschen gegen das Gesetz demonstriert.

AfD-Fraktionschef Gauland räumte am Freitag ein, das Verhalten der Gäste sei „unzivilisiert“ gewesen und gehöre sich nicht. „Hier ist etwas aus dem Ruder gelaufen“, sagte er. „Dafür entschuldige ich mich als Fraktionsvorsitzender.“ Die Besucher hätten allerdings die Sicherheitskontrollen durchlaufen. „Wir konnten nicht damit rechnen, dass so etwas passiert.“ Zuvor hatte die AfD-Fraktion entschieden, dass sich ihre Abgeordneten Petr Bystron und Udo Hemmelgarn wegen der Einladung der Gäste schriftlich bei Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble (CDU)

entschuldigen sollen. Schäuble hatte zuvor an alle Abgeordneten geschrieben, dass er die Verwaltung gebeten habe, „alle rechtlichen Möglichkeiten zu prüfen, gegen die Täter und diejenigen vorzugehen, die ihnen Zugang zu den Liegenschaften des Bundestages verschafft haben“.

Der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der FDP-Fraktion, Marco Buschmann, warf der AfD vor, sie habe „ein Klima der Bedrohung“ in den Bundestag tragen wollen. „Sie wollen die Institutionen in den Schmutz ziehen, weil Sie sie hassen. Aber seien Sie sich eines sicher: Unsere Demokratie ist stärker als Ihr Hass.“ Für die SPD erinnerte die Abgeordnete Susann Rüttrich an Gaulands Satz „Wir werden sie jagen“ vom Abend der Bundestagswahl 2017, gemünzt auf die neue Bundesregierung. „Damit waren wir alle gemeint, frei gewählte Abgeordnete und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.“

In scharfer Form stellte Bundestagsvizepräsidentin Petra Pau (Linke) eine direkte Linie zu den Nationalsozialisten her. Sie zitierte den späteren Reichspropagandaminister Joseph Goebbels, der zu den Zielen der NSDAP im Reichstag gesagt hatte: „Wir kommen nicht als Freunde, auch nicht als Neutrale. Wir kommen als Feinde. Wie der Wolf in die Schafherde einbricht, so kommen wir.“ Manche AfD-Politiker wie der thüringische Landeschef Björn Höcke hätten diese Drohung für sich aufgenommen – „im Wortlaut und im Agieren“, sagte Pau.

Als wolle er das Empörungsniveau im Plenarsaal hochhalten, holte schließlich der AfD-Abgeordnete Karsten Hilde für das am Mittwoch



AfD-Fraktionsvorsitzender Alexander Gauland (rechts) entschuldigte sich zwar für den Zwischenfall vom Mittwoch. Die anderen Parteien nannten dies jedoch heuchlerisch.

Foto: Kay Nietfeld/dpa

beschlossene Infektionsschutzgesetz wieder die schon in den Tagen zuvor scharf kritisierte Bezeichnung „Ermächtigungsgesetz“ hervor. Bis zum Ermächtigungsgesetz der Nazis von 1933 sei dies „ein üblicher Begriff“ gewesen. „Und wenn in einem Gesetz mehrmals von Ermächtigung ge-

sprochen wird, dann kann man es mit Fug und Recht ohne diese negative Konnotation (Nebenbedeutung) so nennen.“ Die Zwischenrufe aus den anderen Fraktionen zeigten, dass dies als weitere Provokation in einer an Provokationen nicht armen Parlamentswoche gesehen wurde.

## Von der Leyen sieht Fortschritte beim Brexit

Brüssel – EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen sieht wichtige Fortschritte in den Verhandlungen mit Großbritannien über einen Handelspakt für die Zeit nach dem Brexit. „Nach schwierigen Wochen mit sehr, sehr langsamen Fortschritten sehen wir jetzt mehr Fortschritt, mehr Bewegung bei wichtigen Punkten, das ist gut“, sagte von der Leyen am Freitag in Brüssel. Doch fügte sie hinzu: „Es bleiben noch etliche Meter bis zur Ziellinie.“ Es herrsche großer Zeitdruck. Das „natürliche Fristende“ sei das Ende des Jahres. Das angestrebte Freihandelsabkommen soll bereits am 1. Januar in Kraft treten. Dann endet die Übergangsphase nach dem britischen EU-Austritt, und ohne Vertrag droht ein harter wirtschaftlicher Bruch. Weil ein Abkommen noch ratifiziert werden müsste, bleiben aber eigentlich nur noch wenige Tage für eine Einigung. Zuletzt mussten die Unterhändler ihre direkten Gespräche wegen eines Corona-Falls unterbrechen. Die EU-Unterhändler informierten am Freitag auch die EU-Staaten über den Stand. Ein EU-Diplomat sagte danach: „Es gibt greifbare Fortschritte in einer Reihe von Feldern, aber die Meinungsunterschiede bei den wichtigsten Themen wie Wettbewerbsbedingungen, Schlichtungsregeln und Fischerei werden nur langsam geschlossen.“ Es wachse die Sorge, dass die Verhandlungen nicht schnell genug vorankämen. „Trotzdem gibt es Hoffnung, dass die Verhandlungen rasch abgeschlossen werden können, sobald die politischen Entscheidungen in London getroffen wurden“, sagte der Diplomat. dpa

## Trump und Xi Jinping auf virtueller Bühne

Beim G20-Gipfel am Wochenende treffen die beiden Staatslenker noch einmal aufeinander. Die Atmosphäre ist unterkühlt.

Von Jürgen Bätz, Andreas Landwehr und Jan Kuhlmann

Riad/Washington/Peking – Vor fast vier Jahren stand Donald Trump im Königspalast von Riad und reichte sich an der Seite seiner saudischen Gastgeber in den traditionellen Schwerttanz des Landes ein – Bilder des tanzenden US-Präsidenten gingen um die Welt. Auf seiner ersten Auslandsreise im neuen Amt besuchte er damals ausgerechnet das Königreich am Golf. Jetzt führt sein wahrscheinlich letzter Auftritt als Staatschef auf der großen internationalen Bühne wieder über Saudi-Arabien, zumindest virtuell. Denn das Königreich hat die G20-Präsidentschaft inne und organisiert das Gipfeltreffen an diesem Wochenende, das wegen Corona nur per Video stattfindet.

Der abgewählte, aber noch bis zum 20. Januar amtierende Trump schien nie besonders erfreut, zu Gipfeln im Ausland zu reisen. Sobald er aber vor Ort war – sei es bei den G7-, G20- oder bei einem Nato-Gipfel – genoss er die Aufmerksamkeit der Medien und machte am Tag gleich mehrere Pressekonferenzen, häufig rund um seine bilateralen Treffen. All das ist auf einem virtuellen Gipfel natürlich nicht möglich.

### Mangelndes Interesse

Trump zieht in der Regel persönliche Treffen vor. Ihm wird nachgesagt, bei längeren Präsentationen oder Videokonferenzen schnell das Interesse zu verlieren. Den G7-Gipfel wollte Trump in diesem Jahr als turnusgemäßer Gastgeber um jeden Preis als persönliche Begegnung stattfinden lassen. Als dies wegen Pandemie und Wahlkampf nicht mehr umzusetzen war, ließ Trump den jährlichen Gipfel ausfallen – zum ersten Mal seit Jahrzehnten.

Beim G20-Spitzenreffen dürfte es vor allem um die Bekämpfung des Coronavirus gehen, auch über Klimaschutz wollten die Staats- und Re-

gierungschefs reden, hieß es vorab. Eine Mehrheit der Amerikaner bescheinigt Trump in Umfragen ein schlechtes Krisenmanagement in der Pandemie, Klimaschutz hat für ihn keine Bedeutung.

Innerhalb kürzester Zeit trifft er nach dem bisherigen Programm gleich zweimal auf den chinesischen Staats- und Parteichef Xi Jinping. Im Wahlkampf polterte Trump, Peking werde das Verursachen der Pandemie teuer zu stehen kommen. Das Coronavirus bezeichnete er dabei meist bewusst als „China-Virus“ oder auch als die „China-Pest“. Trump und Xi hatten, soweit öffentlich bekannt, seit Ende März nicht mehr direkt miteinander gesprochen. Trump ist wütend, weil er davon überzeugt ist, dass die Pandemie und die von ihr ausgelöste Wirtschaftskrise ihn um seine verdiente Wiederwahl gebracht haben.

### China in der Offensive

Xi Jinping ist schon vor dem G20-Gipfel in die Offensive gegangen. Erst schloss sein Land das weltgrößte Freihandelsabkommen mit 14 anderen asiatisch-pazifischen Nationen, dann präsentierte sich Xi Jinping auf den Gipfeln der Brics-Staaten und der Asiatisch-Pazifischen Wirtschaftspartnerschaft (Apec) diese Woche als Vorreiter des Multilateralismus und Klimaschutzes.

Der G20-Gipfel dürfte auch die unterschiedliche Haltung der beiden Supermächte auf internationaler Ebene nochmals verdeutlichen: China bemüht sich im eigenen Interesse um länderübergreifende Zusammenarbeit und steht zu internationalen Organisationen wie der Weltgesundheitsorganisation (WHO). Trump vertritt die Politik „Amerika zuerst“, Foren der internationalen Zusammenarbeit wie die G20 sieht er eher als Quasselbuden. Trump hat traditionelle US-Verbündete wie die europäischen G20-Mitglieder Deutschland, Großbritannien, Frankreich und Italien immer wieder vor den Kopf gestoßen – von der Iran-Politik über Strafzölle bis hin zum Klimawandel, um nur ein paar Beispiele zu nennen. Seine eher starre Haltung auf der internationalen Bühne könnte auch bei seinem letzten Gipfel noch einmal für Ärger sorgen.

ANZEIGE

# Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.

#FürMichFürUns



Bundesministerium für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist: Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen. ZusammenGegenCorona.de



## Die Leserfrage

## Die Sache mit der Elternzeit

Bevor ein Kind geboren ist, lässt sich schwer planen, wie lange die Elternzeit optimalerweise dauern soll. Aber können Arbeitnehmer ihre beantragte Elternzeit dann wieder verkürzen? Diese Frage stellen sich manche Eltern. So wie in diesem Fall: Eineinhalb Jahre waren angedacht, nun aber möchte ein Elternteil doch nicht so lange zu Hause bleiben, sondern lieber früher an den Arbeitsplatz zurückkehren. Spannende Frage: Geht das? Dürfen Arbeitnehmer mit einem solchen Wunsch ihre Elternzeit vorzeitig beenden?

„Die Elternzeit kann vorzeitig beendet werden, wenn der Arbeitgeber zustimmt“, erklärt Nathalie Oberthür, Fachanwältin für Arbeitsrecht in Köln, mit Verweis auf Paragraph 16, Absatz 3 des Bundeselterngeld- und Elternzeitgesetzes (BEEG). Womöglich hat der Arbeitgeber allerdings eine Vertretung eingestellt und braucht nicht zwei Personen auf einer Position – dann könnte er den Wunsch auch ablehnen.

Es gibt jedoch Ausnahmen, betont die Expertin. So heißt es im BEEG weiter, dass in „Fällen besonderer Härte“ die vorzeitige Beendigung der Elternzeit beantragt werden kann. Arbeitgeber können diesen Antrag dann nur aus dringenden betrieblichen Gründen schriftlich ablehnen, und zwar innerhalb von vier Wochen. Zu diesen Härtefällen zählen etwa eine schwere Krankheit eines Elternteils oder die erhebliche Gefährdung der wirtschaftlichen Existenz der Eltern, also etwa wenn der Partner arbeitslos wird. Außerdem gilt: Wer wieder schwanger wird und bereits während der Elternzeit wieder Mutterschutz in Anspruch nehmen möchte, darf auch ohne Zustimmung des Arbeitgebers die Elternzeit vorzeitig beenden. Der Arbeitgeber muss dann aber rechtzeitig informiert werden, erklärt dazu das Bundesfamilienministerium (BMSFS) im Familienportal. *dpa*

## Verdrehte Tatsachen

Zum Leserbrief „Zweierlei Maß“ vom 18. November

Der Schreiber dreht etwas die Tatsachen. Nicht der Westen oder Amerika haben Schuld, dass Menschen im Namen Allahs das 5. Gebot Gottes „Du sollst nicht töten“ nicht beachten. Nicht der Westen, USA, finanzierten Terrorkriege oder bilden diese Satansdiener in Moscheen aus. Der Terror wird hauptsächlich von Saudi-Arabien und dem Iran finanziert und unterstützt. Die Soldaten und Söldner dieser Länder mischen in diversen Kriegen um schiitische oder sunnitische Vorherrschaft mit. Das sind die Fakten. Der Iran will Atomkraft werden, um Israel auslöschen zu können. Da zwischenzeitlich auch die arabischen Länder erkannt haben, woher die wirkliche Gefahr kommt, verbünden sie sich mit Israel, um den Terrorstaat Iran gemeinsam zu bekämpfen. *Gerhard Täuber, Hof*

## Alles Simulanten?

Zu Querdenker-Demonstrationen

Was ist eigentlich ein Querdenker? Da stellen wir uns erst einmal ganz dumm und sagen: Jemand, der vorausdenkt, möchte auch in Zukunft gut leben. Der nur in die Vergangenheit denkt, hat sein Leben wohl schon gelebt. Wer nur rechts oder auch links denkt, der denkt quer und kommt dabei nicht vom Fleck. Vielleicht sollte man mit kleinen Gruppen von Querdenkern Führungen durch Intensivstationen vornehmen. So ganz normal, ohne Maske und Schutzkleidung, denn es besteht ja nach den „Denkern“ für sie keine Gefahr. Möglicherweise würden sie wohl behaupten, dass die Beatmungspatienten nur simulieren, auch der Patient, der gerade verstorben ist. In einer funktionierenden Demokratie muss man mit Minderheiten leben, egal ob sie sich Quer- oder Nichtdenker nennen. Übrigens, wer gerne in einer Diktatur leben möchte, könnte mal nach Ungarn oder Polen gehen. Dort kann man noch am Übergang von Demokratie zur Diktatur mitarbeiten. *Mario Thiel, Selb*

## Grenzen aufzeigen

Zum EU-Haushalt

Soso, die beiden, Polen und Ungarn, wollen also den Haushalt der EU blockieren? Wie lange denn, das sind zwei Nettobezieher. Also entweder aushungern oder rauswerfen aus der EU! Wer keine Rechtsstaatlichkeit will, braucht auch kein Geld von uns! *Wolfgang Harbauer, Kirchenlamitz*

Liebe Leserinnen und Leser,

die ersten Schneefälle gibt's in den Gebirgen. Auf unserem Leserfoto zeigt sich Unterwasungen im Coburger Land noch im Herbstkleid.

Ihre Kerstin Dolde



Die Redaktion freut sich über jede sachliche Leserschrift. Doch bitte haben Sie Verständnis dafür, dass es wegen der Vielzahl von Einsendungen oft nicht möglich ist, alle Briefe abzurufen. Natürlich sind Leserbriefe keine Stellungnahme der Redaktion; sie können nur mit Anschrift des Absenders veröffentlicht werden. Die Redaktion behält sich zudem das Recht auf Kürzung vor. *Foto: Ottmar Müller*

Und so erreichen Sie mich direkt:

☎ 092 81 / 816-100  
☎ 095 61 / 850-104

Leserbriefe senden Sie bitte an:  
leserbriefe@frankenpost.de oder  
leserbriefe@np-coburg.de

## „Wie ein trotziges Kind“

Zu Söder und dem Lockdown

Mit Beginn der Corona-Pandemie hat Markus Söder meiner Meinung nach, viel, wenn nicht sogar sehr viel, richtig gemacht. Die damals getroffenen Maßnahmen waren zwingend notwendig und sicherlich für den Großteil der Bevölkerung nachvollziehbar. Das hat ihm, über Bayern hinaus, letztendlich auch viele Sympathien gebracht. Nun hat der bayerische Verwaltungsgerichtshof entschieden, dass die Schließung von Fitnessstudios gegen das Gleichheitsgebot verstößt, weil andere Sportstätten geöffnet seien. Daraufhin reagierte unser Ministerpräsident wie ein trotziges Kind, dem man sein liebstes Spielzeug weggenommen hat. Mit einer derartigen Maßnahme ist er vermutlich nicht nur bei mir extrem in Misskredit geraten. Die BLSV-Kritik und der Hinweis, dass die Volksseele im sportlichen Bereich brodeln, ist mehr als verständlich. Auch über die Sinnhaftigkeit, Restaurants und Gaststätten komplett zu schließen, lässt sich streiten, zumal aus meiner Sicht gerade hier nicht nur viel getan, sondern auch viel investiert wurde. Übrigens konnten bis dato weder die Politiker noch die jeweiligen Experten die in jüngster Zeit extrem gestiegenen Corona-Fallzahlen plausibel erklären. Sicher kann ein umfangreicheres Testen die Zahlen beeinflussen. Abschließend möchte ich noch betonen, dass ich nicht als „Corona-Pandemie-Leugner“ verstanden werden möchte. Gleichzeitig verurteile ich Verstöße, wie sie in Leipzig vorgekommen sind auf das Schärfste. Mein Anliegen, meine Zweifel bestehen überwiegend im Zusammenhang mit der Verhältnismäßigkeit der getroffenen Maßnahmen. *Reinhard Socha, Rehau*

Auch zu Corona

Zurzeit befinden wir uns im sogenannten Lockdown light: Alle Gaststätten, Fitnessstudios, Theater geschlossen und kulturelle Veranstaltungen nicht mehr möglich. Auch wird es schwieriger, alte Menschen in Altenheimen zu besuchen. Aber die Corona-Fallzahlen steigen weiter: Gerade in Gemeinschaftsunterkünften, Kindergärten und Schulen. Wäre es denn hier nicht möglich,

Ferienwohnungen und leer stehende Hotels dafür herzunehmen und die betroffenen Menschen einigermaßen Corona-konform unterzubringen? Stattdessen werden Milliarden in die Luftfahrtindustrie gepumpt, die für mich momentan nicht mehr die Zukunft hat, da sich das Verhalten der meisten Bürger geändert hat. Außerdem werden immer mehr Opfer von den einfachen Bürgern gefordert. Zu den reduzierten Besuchen in Altenheimen möchte ich sagen: Es wird viel von den Corona-Infekten in Altenheimen und sich nachziehenden Todesfällen gesprochen, aber nie darüber, wie viele Menschen sich aufgeben und resignieren, weil sie keine Besuche mehr empfangen dürfen und schließlich und endlich an Vereinsamung sterben. Lassen Sie sich das gesagt sein, von einem, der schon über 30 Jahre in der Pflege arbeitet. Ich bitte alle Verantwortlichen sich diese Worte zu Gemüte zu führen und bei künftigen Entscheidungen zu bedenken. *Matthias Ringholz, Hof*



Bayerns Ministerpräsident Markus Söder (CSU) genießt wegen seiner Corona-Politik viele Sympathien, steht aber auch in der Kritik. *Foto: Sven Hoppe/dpa Pool/dpa*

Zu Corona und dem Artikel „Länder bieten Merkel die Stirn“

Tausende Irre dürfen, selbstverständlich ohne Masken und Abstand, aber mit Aluhut in Leipzig und vielen anderen Städten gegen die Maßnahmen verantwortungsvoller Ministerpräsidenten demonstrieren, denn laut der Berliner Politik ist das Demonstrationsrecht ein hohes Gut. Sanktionen sind politisch nicht gewollt. Im Hinterzimmer des Kanzleramts hat Merkel mit ihrem Gefolge nun beschlossen, alle jetzt schon geltenden Maßnahmen zu verschärfen. Gott sei Dank hat man endlich den Mut, Merkel Grenzen aufzuzeigen. Bei solchen Maßnahmen stellt sich die Frage, ob im Kanzleramt der nötige Überblick noch gewährt ist. *Peter Rangott, Hof*

Ebenfalls zur Ministerpräsidenten-Runde und der Kanzlerin

Nach nahezu einem Jahr seit Beginn der Corona-Pandemie gibt die deutsche Politik bisweilen das Bild eines Hühnerhaufens ab. Absehbare Herausforderungen scheinen regelmäßig wie aus dem Nichts aufzutreten. Von einer nachhaltigen Strategie in dieser Krise ist nichts zu spüren. Bundeskanzlerin Merkel scheint ein effektives Krisenmanagement zunehmend zu entgleiten, zumal Durchhalteparolen und reine Appelle keinen erfolgversprechenden Plan darstellen. Das Chaos liegt in der Logik der Krise, und des Föderalismus. Denn die Politik hat es gleich mit mehreren Widersprüchen zu tun. Zum einen wütet das Virus in Süddeutschland anders als in Nord- oder Ostdeutschland. Im Übrigen sollen und wollen Bürger in einer offenen Gesellschaft nicht gegängelt werden. Freilich erwarten Bürger auch, dass die Politik Lösungen findet, die der Lage in ihrer Region angemessen sind. Leider tauschen sie in diesem Zusammenhang Eigenverantwortung allzu gern gegen staatliche Verantwortung ein. Die mangelnde Bereitschaft oder Fähigkeit zum eigenverantwortlichen Handeln ist ohnehin zu einem grundsätzlichen Problem unserer Gesellschaft geworden. Aus diesen widersprüchlichen Verhältnissen gibt es kein widerspruchsfreies Entrinnen. *Alfred Kastner, Weiden*

Auf ein Wort

## Ein dicker Hund

Die bayerische Teststrategie sorgte im Sommer für Aufsehen. Jeder, der wollte, konnte sich testen lassen. Kostenfrei. Umso erstaunlicher ist ein Fall aus unserem Verbreitungsgebiet, bei dem sich nun eine Frau hilfesuchend an die Redaktion wendet. Ihr Mann ist Pflegefall und besucht die Tagespflege. Im Frühjahr war Lockdown; als hinterher der Besuch der Einrichtung wieder möglich war, verlangte diese einen Coronatest. Der Mann durfte also nicht infiziert und nicht erkrankt sein. „Unser Hausarzt konnte diesen nicht machen und wir wandten uns an das Gesundheitsamt“, berichtet die Frau, die mit ihrem Mann in einer Gemeinde im Frankenwald beheimatet ist. „Dort erfuhren wir, dass wir mit einer Überweisung vom Hausarzt zu einem anderen Arzt gehen sollten.“ Das

machte das Ehepaar. „Mein Mann hatte keine Symptome und wir sagten bei der Terminvereinbarung, dass wir den Test für die Tagespflege benötigen. Es wurde getestet und das negative Ergebnis lag schnellstens vor“, so die Frau. So weit, so gut. Doch seither läuft das Ehepaar in Sachen Kostenübernahme im Kreis. Knapp 90 Euro kamen für Arzt und Labor zusammen. Die Krankenkasse lehnte die Erstattung ab, das Gesundheitsamt habe sich als nicht zuständig gesehen und zurück an die Krankenkasse verwiesen. Die schrieb daraufhin, dass die Kassenärztliche Vereinigung das Geld erstattet. Selbige verneinte das. Kann es also sein, dass jeder Reiserückkehrer sich kostenlos testen lassen kann und konnte, der Mann aber, der den Test als Zugangsvoraussetzung für seine Tagespflege-

einrichtung beibringen musste, nicht? Bleibt also das Paar auf den Kosten sitzen? Das wäre ein dicker Hund. „Das kann nicht sein!“, ärgerte sich Landtagsabgeordneter Alexander König (CSU), den unsere Redaktion mit diesem Fall aus seinem Wahlkreis konfrontierte. Als Mitglied des Fraktionsvorstandes schrieb er sofort an die Gesundheitsministerin Melanie Huml – und der Unmut klingt aus jedem seiner Sätze durch. „Ich selbst war bisher einmal nach dem Urlaub und zweimal im Landtag ohne besondere Veranlassung zum kostenlosen Test. Ich empfinde es als beschämend, wenn das Ehepaar auf diesen Kosten sitzen bleiben soll!“ Die Antwort aus dem Ministerium steht noch aus. Doch versprochen, liebe Leser: Wir bleiben dran! *K. D.*

## Netz-Fundstücke

„Daaaaankeschön. Endlich ein Bericht, der sachlich die Fakten nennt.“  
Alexandra Viefeld zu „Ist man mit positivem Coronatest in jedem Fall ansteckend?“

„Wieso laufen immer noch 22 Leute aus 22 Haushalten auf ein paar Quadratmetern einem Ball hinterher?“  
Paul Gross zu „Kontaktbeschränkungen: Eltern sorgen sich um Kinder“

„Die Abwehr der ‚Mannschaft‘ hielt sich vorbildlich an die empfohlenen 1,5-Meter-Abstand.“  
Reiner Hof zu „Höchste DFB-Pleite seit 1931 – Demütigung in Spanien“

„Der Trainer gehört weg.“  
Uwe Grenz zur DFB-Pleite

„...nicht nur der Trainer, auch der Bierhoff, der die Nationalmannschaft abgeschafft hat. Wer schaut denn schon irgendeine ‚Die Mannschaft‘ an? Wie heißt es so schön: Der Fisch fängt vom Kopf zu stinken an.“  
Willi Hecht auch dazu



„Da scheint die Integration nicht so ganz gelungen zu sein.“  
Richard Amend zu „Kunstdiebstahl im Grünen Gewölbe – Großrazzia im Clan-Milieu“

„Stellen sich hin und glauben einem, der die Mondlandung leugnet. Wahrscheinlich hätten die 200 Leuten in ihrem Wahn auch noch zugestimmt, wenn er ihnen erzählt hätte, die Erde ist eine Scheibe.“  
Holger Neidhardt zu „Querdenker in Kulmbach wie Rockstars gefeiert“

„Putzig, der HNO-Arzt findet scheinbar sonst keinerlei Beachtung und Erfüllung in seinem Beruf.“  
Basti Carrera ebenfalls zu Bodo Schiffmanns Auftritt in Kulmbach

„Frei nach Andy Möller, Bayreuth oder Beirut, Hauptsache Italien.“  
Tobias Kinne zu „Post landet in Beirut statt in Bayreuth“

„Ein Student schickt aus Bayreuth eine Arbeit per Post in die Uni Bayreuth?“  
Jörg Geyer auch dazu

„Was ist ein Covidiot? Dies ist jemand, der sich über Maßnahmen beschwert, die man ohne sein Verhalten gar nicht mehr bräuchte.“  
Petra Knoll zum Artikel „Wie geht's weiter im Corona-Winter?“

„Kommt bei uns nach Weihnachten, spätestens.“  
Thomas Frank zu „Österreich ist wieder im Lockdown“

# Der Wirkstoff wartet auf das Okay

Biontech und Pfizer hatten am Freitag alle Unterlagen zum Einreichen der Notfallzulassung bei der US-Arzneimittelbehörde zusammen. Die Produktion könnte sofort nach Genehmigung beginnen.

Von Christina Horsten und Peter Zschunke

**New York/Mainz** – Großer Schritt auf dem Weg zum sehnlichst erwarteten Wirkstoff gegen eine Corona-Infektion: Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmariese Pfizer wollten zum Wochenende bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragen, wie beide am Freitag mitteilten. Anträge auf eine Zulassung für Europa und weitere Regionen seien in Vorbereitung. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Sprecherin von Biontech in Mainz. Falls der Wirkstoff zugelassen werde, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA Mitte bis Ende Dezember mit dem Impfstoff versorgt werden.

Biontech-Vorstandschef und Mitgründer Ugur Sahin sprach von einem „entscheidenden Schritt, um unseren Impfstoffkandidaten so schnell wie möglich der Weltbevölkerung zur Verfügung zu stellen“. Ziel sei die schnelle globale Verteilung des Impfstoffs. „Als Unternehmen mit Sitz in Deutschland im Herzen Europas“ sei der enge Kontakt mit der Europäischen Arzneimittel-Agentur (EMA) für Biontech von besonderer Bedeutung.

Biontech und Pfizer sind die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben und den Weg für eine Notfallzulassung bei der FDA gehen. Für den Impfstoff mit der Bezeichnung BNT162b2 ergaben umfangreiche Testreihen nach Angaben der Unternehmen eine Wirksamkeit, die einen 95-prozentigen Schutz vor der Krankheit Covid-19 bietet. Das Vakzin funktioniert über alle Altersgruppen und andere demografische Unterschiede hinweg ähnlich gut und zeige praktisch keine ernstesten Nebenwirkungen, hatten die Firmen nach Abschluss letzter Analysen mitgeteilt.

Die FDA muss den Antrag nach der Einreichung erst prüfen. Wie lange das dauern könnte, war zunächst unklar. US-Experten



Die Pharmafirmen Biontech und Pfizer sind schon weit vorangekommen. Sie beantragen die Zulassung ihres Corona-Impfstoffs.

Foto: Sven Simon Fotoagentur GmbH & Co. Pressefoto KG

zeigten sich aber zuversichtlich, dass es noch vor Jahresende ein Ergebnis der Prüfung geben könnte. Für Corona-Impfstoffe gilt wegen der besonderen Dringlichkeit ein beschleunigter Zulassungsprozess.

Bei der Europäischen Arzneimittelbehörde (EMA) und in weiteren Ländern reichen Biontech und Pfizer bereits Daten ein. So können Hersteller schon vor dem formellen Zulassungsantrag Teilmformationen zu Qualität, Unbedenklichkeit und Wirksamkeit eines Präparats weitergeben. „Wir reichen kontinuierlich Daten ein im rollierenden Einreichungsprozess“, antwortete die Biontech-Sprecherin auf die Frage nach den Vorbereitungen für Anträge

zur Zulassung des Impfstoffs bei der EMA und in der Schweiz.

Bereits in der zweiten Dezemberhälfte könnte ein erster Impfstoff in Europa zugelassen werden, sagte EU-Kommissionschefin Ursula von der Leyen am Donnerstag unter Hinweis auf Informationen der EMA.

Eine wichtige Rolle bei der Produktion des Impfstoffs soll ein Werk in der hessischen Stadt Marburg spielen. Die Übernahme dieser Produktionsanlage vom Schweizer Pharmakonzern Novartis wurde laut Biontech im Oktober abgeschlossen.

Im Anschluss an die Fertigung sollen die Impfstoffdosen nach Unternehmensanga-

ben „fair“ verteilt werden. Es werde nicht „ein Land alles erhalten“.

Biontech hatte bereits Mitte Januar angefangen, den Impfstoff BNT162b2 im Projekt „Lightspeed“ (Lichtgeschwindigkeit) zu entwickeln. Die für eine Zulassung entscheidende Phase-3-Studie begann Ende Juli. Das Präparat ist ein sogenannter mRNA-Impfstoff, der auf einem neuen Mechanismus basiert. Er enthält genetische Informationen des Erregers, aus denen der Körper ein Viruseiweiß herstellt – in diesem Fall das Oberflächenprotein, mit dessen Hilfe das Virus in Zellen eindringt. Ziel der Impfung ist es, den Körper zur Bildung von Antikörpern gegen dieses

Protein anzuregen, um die Viren abzufangen, bevor sie in die Zellen eindringen und sich vermehren. Der Impfstoff muss jedoch bei minus 70 Grad gelagert werden.

Neben Biontech/Pfizer arbeiten derzeit auch mehrere andere Pharmafirmen in fortgeschrittenem Stadium an Corona-Impfstoffen, darunter Johnson&Johnson, Astrazeneca und Sanofi-GSK. Länder wie Russland, China und kürzlich erst Bahrain haben bereits Impfstoffe mit Einschränkungen freigegeben und impfen damit bereits Teile der Bevölkerung. Wie gut diese Impfungen tatsächlich schützen und welche Nebenwirkungen sie haben können, ist allerdings derzeit weitgehend offen.

## Lange Schlangen an Test-Stationen

Südtirol will mit einem dreitägigen Massentest die Corona-Welle schneller brechen. Eine weitere Region Italiens probiert eine andere Form der Virus-Untersuchung aus – viel kleiner und noch einfacher.

Von Petra Kaminsky

**Bozen** – In Italien sind im Anti-Corona-Kampf ein Massentest in Südtirol und ein Versuch mit einem Schnelltest für zu Hause in Venetien angelaufen. Zum Auftakt der kostenlosen Massenuntersuchung in Südtirol bildeten sich lange Schlangen vor vielen Teststationen, wie Medien am Freitag berichteten. Die kleine Alpen-Provinz mit gut einer halben Million Menschen möchte bis zum Sonntag bei rund zwei Drittel der Bürger einen Abstrich machen. Der Antigen-Schnelltest ist freiwillig. Schon seit Wochenbeginn läuft im norditalienischen Venetien ein Versuch mit Corona-Testsets für den Hausgebrauch.

Die Landesregierung in Bozen will mit der dreitägigen Aktion unter dem Motto „Südtirol testet“ Virusträger aufspüren, die nichts von ihrer Infektion ahnen. Sie gelten als gefährliche Ansteckungsquelle. So soll die zweite Corona-Welle schneller gebrochen werden. Italien war in der ersten Welle im Frühjahr heftig getroffen worden. Nach einer Erholung im Sommer sind die Ansteckungszahlen jetzt – auch im Vergleich zu Deutschland – wieder hoch.

Landeshauptmann Arno Kompatscher hatte die Bürger mehrfach zur Teilnahme aufgerufen. Die Provinz Bozen-Südtirol



Südtirol setzt auf Antigen-Corona-Schnelltest.

Foto: Sebastian Gollnow/dpa

hofft, dass bis zum Sonntag etwa 350.000 Menschen teilnehmen. Wer ein positives Ergebnis bekommt, aber beschwerdefrei ist, soll sich zehn Tage zu Hause isolieren. Mitmachen können Männer, Frauen sowie Kinder ab fünf Jahren. Es gibt knapp 200 Teststandorte.

Das jeweilige Resultat soll nach spätestens einer halben Stunde vorliegen. Die Bürger können es sich per E-Mail oder Kurzmitteilung aufs Handy schicken lassen. Auf einer Internetseite veröffentlichten die Behörden erste Ergebnisse: Danach gab es bis Freitag 16 Uhr fast 83.000 Teilnehmer. Mehr als 1250 Menschen wurden positiv getestet.

Das Virus-Screening war außerdem auch in Betrieben, Arztpraxen und Apotheken möglich. An diesen drei Orten hatte das

Testprogramm schon kurz vorher begonnen. Und es läuft drei Tage länger.

Die Autonome Provinz gehört in Italien wegen der hohen Corona-Zahlen zu den Roten Zonen mit besonders strengen Ausgangsbeschränkungen. Die Menschen sollen ihre Häuser nur verlassen, wenn sie etwa zur Arbeit, zum Arzt oder zum Einkaufen müssen. Am Donnerstag hatten die Behörden dort rund 700 Neuinfektionen innerhalb von 24 Stunden registriert.

In der Region Venetien startete Anfang der Woche der Probelauf mit den Do-it-yourself-Tests. Die Test-Tüten enthalten ein Stäbchen, das in die Nase gesteckt wird, und ein Kontroll-Röhrchen für die Probe. Regionalpräsident Luca Zaia hatte die Funktionsweise in einem Video vorgeführt. Die Region will zunächst rund 5000 der Antigen-Test-Kits ausgeben. Die Studie soll einen Monat laufen.

### Vorsichtige Erleichterungen in Tschechien

Tschechien senkt seine Corona-Warnstufe von der höchsten auf die zweithöchste der fünf Stufen. Das gelte von Montag an, sagte Gesundheitsminister Jan Blatny. Das neue Warnstufen-System „Pes“ (tschechisch für „Hund“) gilt erst seit wenigen Tagen. Die nächtliche Ausgangssperre beginnt künftig um 23 Uhr, zwei Stunden später als bisher. Die Geschäfte des täglichen Bedarfs wie Supermärkte dürfen abends länger öffnen. Es dürfen sich bis zu sechs statt bisher zwei Menschen versammeln. Die meisten anderen Maßnahmen bleiben unverändert, wie die Schließung der Restaurants und die Maskenpflicht im Freien und in Innenräumen. dpa

## Dauert Teil-Lockdown bis kurz vor Weihnachten?

Vor neuen Bund-Länder-Beratungen zu den Anti-Corona-Maßnahmen zeichnen sich keine Lockerungen ab. Vor allem die Schulen stehen im Fokus.

**Berlin** – In den Beratungen zu den anstehenden Entscheidungen im Kampf gegen die Corona-Pandemie zeichnet sich eine Verlängerung des Teil-Lockdowns ab. Wie das Wirtschaftsmagazin „Business Insider“ unter Berufung auf Länderkreise berichtet, könnten die seit Anfang November geltenden Maßnahmen bis zum 20. Dezember verlängert werden. Auch nach Informationen der „Berliner Morgenpost“ und des „Tagespiegels“ gibt es Überlegungen, den seit Anfang November und zunächst bis Ende des Monats begrenzten Teil-Lockdown bis mindestens kurz vor Weihnachten zu verlängern.

Ist das Infektionsgeschehen nach Weihnachten nicht im Griff, sollen zudem nach Willen der SPD-geführten Länder und einiger CDU-Länder die Winterferien bundesweit bis 10. Januar verlängert werden, berichtete das Wirtschaftsmagazin weiter. Zu weiteren Vorschlägen gehörten eine Ausweitung der Mund-Nasen-Bedeckung, neue Maßnahmen im Schulunterricht sowie eine Verschärfung der Kontaktbeschränkungen. Am kommenden Mittwoch wollen die Länderchefs zusammen mit Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) in einer

Schaltüber das weitere Vorgehen entscheiden. Bis Montag wollten Ländervertreter gemeinsame Vorschläge zu den möglichen Maßnahmen ab 1. Dezember erarbeiten.

Unterdessen erreichte die Zahl der Neuinfektionen an diesem Freitag erneut einen Höchststand, die Gesundheitsämter meldeten dem Robert-Koch-Institut (RKI) 23.648 neue Corona-Infektionen binnen 24 Stunden.

Kanzleramtschef Helge Braun (CDU) sprach sich dafür aus, besonders die Schulen in den Blick zu nehmen. „Was wir für den November beschlossen haben, hat die Infektionsdynamik gebrochen. Aber es hat noch nicht dazu geführt, dass die Zahlen nach unten gehen“, sagte Braun dem Redaktionsnetzwerk Deutschland. Nun gehe es darum, Kontakte zu reduzieren und die hohen Infektionsraten bei Jugendlichen zu senken. „Sie tragen wesentlich zur Verbreitung der Infektion bei“, sagte Braun. Vor allem in den weiterführenden Schulen müsse „alles getan werden, um die Abstandsregeln einzuhalten“. Braun schlug vor, ältere Schüler vermehrt zu Hause zu unterrichten und bei der Suche nach großen Unterrichtsräumen auch außerhalb der Schulgelände zu suchen, etwa „auf Bürgerhäuser und Kinosäle auszuweichen“. Ältere Schüler könnten ins Homeschooling geschickt werden. Laut „Berliner Morgenpost“ und „Tagespiegel“ ist im Gespräch, an Oberstufen und Berufsschulen den sogenannten Präsenzunterricht einzuschränken. dpa

# Was für eine affige Begrüßung!



Ein Hallo für die Welt, damit sie eine friedlichere wird: An diesem Samstag ist Welt-Hallo-Tag. Er erinnert weltweit daran, wie wichtig freundliche Kommunikation ist. Die spielt auch bei Affen eine Rolle.

Von Alexandra Stober



Fotos: Eric Isselée/  
Adobe Stock

**Berlin** – Treffen sich zwei Guinea-Paviane in der Savanne. Der eine grunzt leise, der andere auch. Es läuft also. Grunzen ist nämlich bei Guinea-Pavianen wie ein freundliches Hallo. Dass Menschen diesem sprachlichen Gruß einen Tag im November widmen, dürfte den rötlich-braunen Affen herzlich egal sein. Jenen Welt-Hallo-Tag riefen zwei Brüder aus den USA ins Leben, als Reaktion auf den israelisch-arabischen Jom-Kipur-Krieg 1973. Er soll daran erinnern, dass man Konflikte mit Kommunikation lösen kann. Am Hallo-Tag am 21. November lautet das Motto, mindestens zehn Menschen zu grüßen.

Ein freundlicher Empfang ist auch bei Affen die Grundlage für einen friedlichen Umgang. „Bei der Begrüßung gibt es ganz verschiedene Ausprägungen. Das hängt davon ab, in welchem Verhältnis die Tiere zueinander stehen. Bei Affen, die befreundet sind, reichen sehr einfache Signale“, erklärt Verhaltensbiologin Julia Fischer, die seit vielen Jahren die Kommunikation von Primaten erforscht. Einfache Signale – wie eben ein Grunzlaut.

Wenn sich zwei männliche Guinea-Paviane begrüßen, kann es richtig intim werden: Nach dem gegenseitigen Anfassen der Hüfte und einigen Kopfwacklern – „Headbanging-mäßig“, so Fischer – folgt manchmal ein Griff an den Penis des Gegenübers. Wie befremdlich – für uns Menschen. Die Paviane signalisieren sich so absolutes gegenseitiges Vertrauen. „Das mache ich nur mit jemandem, auf den ich mich komplett verlassen kann“, sagt die Verhaltensforscherin und lacht.

Bei Männchen könne das Begrüßungsritual auch noch komplizierter werden, weil bei ihnen immer auch das Thema Konkurrenz mitschwingt. Egal, mit welchen Gesten und Geräuschen sich Guinea-Paviane begrüßen, dienen diese stets auch dazu, Gruppen abzustecken: „Wir, die wir das miteinander machen, wir sind in einer Gang.“ Die Begrüßung spiele bei Affen ebenfalls eine wichtige Rolle, um das Gefüge innerhalb

der Gruppe auszuloten. Dort gebe es regelmäßige Konkurrenzsituationen, „weil man um das gleiche Futter oder um einen Paarungspartner konkurriert“, so Fischer. Die Signale bei der Begrüßung erlauben den Affen einzuschätzen, wo sie stehen – und wie sie sich entsprechend in der Gruppe zu verhalten haben.

Guinea-Paviane begrüßen sich durchaus mehrmals pro Tag. Für Makaken, die ebenso zur Familie der Meerkatzenverwandten gehören, gilt das auch. „Menschen sagen natürlich nicht 100 Mal am Tag zur selben Person Hallo“, sagt die Verhaltensforscherin. Da seien Affen anders, „die begrüßen sich immer wieder.“

Makaken können dabei richtig aufgeregt sein: Sie schmatzen mit den Lippen, um auszuloten, ob man sich wohlgesonnen ist. „Bei manchen wird das so doll, dass die Zähne aufeinanderschlagen und die Zunge rauskommt“, sagt Fischer. Dabei sitzen sie voreinander und hauen sich manchmal auch gegenseitig auf die Schulter. „So als ob sie sich nach langer Zeit wiedersehen – obwohl sie das gerade vor 'ner Stunde das letzte Mal gemacht haben.“

## Persönlich

**Amal Clooney**, 42, Juristin, ist für ihren Einsatz für die Pressefreiheit ausgezeichnet worden. Das Komitee zum Schutz von Journalisten (Committee to Protect Journalists, CPJ) verlieh Clooney bei einer Online-Gala den „Gwen Ifill Press Freedom Award“. Laudatorin Meryl Streep sagte: „Sie ist nicht nur etwas, was jeder Journalist braucht, nämlich eine gute Anwältin, sondern sie ist auch eine Verteidigerin der internationalen Gesetze, die die freie Meinungsäußerung möglich machen.“ Clooney sagte, sie fühle sich geehrt. „Wir sind beide sehr stark der Meinung, dass Journalismus die Lebensader der Demokratie ist und dass wir dafür weiter kämpfen müssen.“



**Sven Hannawald**, 46, ehemaliger Weltklasse-Skispringer, feiert an diesem Wochenende sein Debüt als Experte der ARD. „Ich bin froh, dass es geklappt hat. Ich freue mich unheimlich auf die neue Aufgabe“, sagte er. „Ich habe jetzt die Möglichkeit, mehr mit Händen und Füßen zu sprechen, weil man mich natürlich sieht. Es ist ein bisschen was anderes, weil ich jetzt spezieller auf die Deutschen eingehen kann.“



**Elizabeth II.**, 94, britische Queen, und ihr Mann **Prinz Philip**, 99, haben zu ihrem 73. Hochzeitstag ein Foto veröffentlicht, das sie als stolze Urgroßeltern zeigt. Auf dem Bild sitzen die beiden auf einem Sofa im Schloss Windsor und betrachten lächelnd



eine farbenfrohe Karte. Sie ist von ihren Urenkeln George (7), Charlotte (5) und Louis (2) gestaltet worden, den Kindern von Prinz William und Herzogin Kate. Philip hatte ein besonderes Geschenk für seine Frau: Er gab das Rauchen auf.

**Cornelia Funke**, 61, in den USA lebende deutsche Schriftstellerin („Tintenherz“), spricht gerne in Videoschalten mit Menschen in aller Welt. „Da fühlt man sich auf seltsame Weise sehr mit der Welt verbunden“, sagte sie. In der Corona-Pandemie habe sie so viele Veranstaltungen und Gespräche mit Universitäten, Schulen oder Festivals gehabt wie noch nie. Zuvor habe sie oft Einladungen abgesagt, um nicht dauernd im Flieger zu sitzen.

Fotos: Dominic Lipinski/PA Wire, Chris Jackson/Buckingham Palace/PA Media, Christophe Gateau, alle dpa; Bettina Theisinger/Eurosport/obs

## Zuallerletzt

Der in der Corona-Krise geschlossene Kölner Club Bootshaus eröffnet maßstabsgetreu in der virtuellen Realität. Die Tanzstätte sei für ein neues Konzept präzise digital nachgebaut worden, teilten die Verantwortlichen am Donnerstag mit. Partygängern soll es damit möglich sein, von zu Hause aus den Top-Club zu besuchen – sofern sie die technischen Voraussetzungen besitzen, also eine Virtual-Reality-Brille. Teil davon sei auch der Kontakt zu anderen Gästen und ein Besuch an der virtuellen Bar. Zu Beginn ist das Angebot kostenlos. Ende November ist die erste Party geplant. Das Bootshaus rangiert an der Wertschöpfungsliste der Musik-Clubs. In der Liste des britischen Fachmagazins „DJ Mag“ belegte es 2020 Platz sechs und lag damit vor dem legendären Berliner Berghain. dpa

## Verdächtiger im Fall Maddie bleibt in JVA

**Karlsruhe/Braunschweig** – Wichtiger Zeitgewinn für die Ermittler im Fall Maddie – der Mordverdächtige bleibt noch mehrere Jahre im Gefängnis. Das steht nach einem Beschluss des Bundesgerichtshofs (BGH) fest. Wie am Freitag in Karlsruhe mitgeteilt wurde, haben die obersten Strafrichter die Revision des 43-Jährigen gegen ein Vergewaltigungsurteil des Landgerichts Braunschweig mit sieben Jahren Haft verworfen. Es ist damit rechtskräftig.

In der niedersächsischen Justiz wird nun damit gerechnet, dass die Strafe schnell greift und eine Verlegung des mehrfach vorbestraften Sexualstraftäters nach Niedersachsen ansteht. Er war im Dezember 2019 wegen der Vergewaltigung einer 72-jährigen US-Amerikanerin verurteilt worden. Nun steht er auch im Fokus des vermissten Mädchens Madeline „Maddie“ McCann. Der Verdächtige, der zeitweise in Portugal lebte, sitzt derzeit in Schleswig-Holstein eine alte Haftstrafe ab, die das Amtsgericht Niebüll 2011 wegen Drogenhandels verhängt hatte. Diese sollte im Januar 2021 enden. Eine Aussetzung der Reststrafe zur Bewährung war am Landgericht Braunschweig erst diese Woche abgelehnt worden. Mit dem BGH-Beschluss steht fest, dass ein erneuter Haftprüfungstermin erst in einigen Jahren ansteht. „Wir freuen uns, dass das Urteil Bestand hat“, sagte Hans Christian Wolters von der Staatsanwaltschaft Braunschweig. dpa

Er war „Berlins regierender Friseurmeister“: Udo Walz hat alle gut aussehen lassen – Romy Schneider ebenso wie die Kanzlerin. Am Freitag kam die Nachricht, dass er friedlich eingeschlafen ist.

Von Caroline Bock

**Berlin** – Udo Walz war nicht nur ein Berliner Friseur, er war ein Promi. Er gehörte zum Gesellschaftsparkett. Und Walz war ein Medienprofi, stets gut aufgelegt: „Was wollen Sie wissen?“, fragte er Journalisten, wenn sie ihn am Handy erwischten. Dazu war im Hintergrund das typische Salon-Geräusch zu hören: der Föhn. Frauen aus ganz Deutschland reisten mit Bussen an, um sich beim Meister am Kurfürstendamm die Haare machen zu lassen.

Am Freitag kam dann die Nachricht, die nicht nur in Berlin Fans und Freunde traurig macht: Udo Walz ist gestorben, im Alter von 76 Jahren. Zuvor hatte die „Bild“-Zeitung unter Berufung auf den Ehemann über den Tod des Friseurs berichtet. „Udo ist friedlich um 12 Uhr eingeschlafen“, sagte Carsten Thamm-Walz demnach. Walz habe vor zwei Wochen einen Diabetes-Schock erlitten und sei danach im Koma gewesen. Ende September war

laut der Zeitung bekannt geworden, dass Walz im Rollstuhl saß.

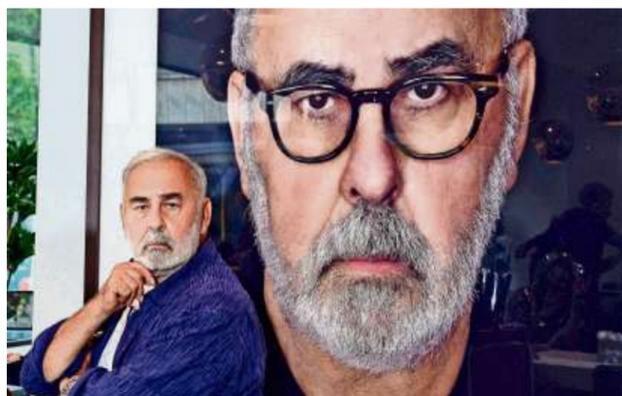
Patricia Riekel, ehemalige Chefin der „Bunten“, traute am Freitag um ihren „allerbesten Freund“. Großzügig und großzügig sei Walz gewesen – einer, der sich Zeit genommen habe, wenn die Leute ein Selfie wollten. Als Friseur sei er ein „großartiger Handwerker“ gewesen, sagte Riekel der Deutschen Presse-Agentur. Er sei authentisch gewesen, habe die kleinen Leute nicht vergessen und sich besonders um alte Damen gekümmert.

Walz hatte sie alle vor dem Spiegel: Romy Schneider, Marlene Dietrich, Claudia Schiffer, Maria Callas, Julia Roberts, Jodie Foster. Er war für den

Wandel von Angela Merkels Frisur verantwortlich. Heute macht sich kein Kabarettist mehr über die Haare der Kanzlerin lustig.

Früher hieß es, Berlin habe anders als München keine Bussi-Gesellschaft. Das hat sich in den Jahren nach dem Regierungsumzug und in der Ära des Regierenden Bürgermeisters Klaus Wowereit geändert. Walz war Teil davon: umtriebig und immer für einen Plausch zu haben. Oder für Sprüche, die man sich ins Kissen stecken kann: „Das Leben ist keine Generalprobe. Man erlebt alles nur einmal.“

Barbara Becker und „Bunte“-Chefin Riekel waren Trauzeugen, als Walz 2008 seinen 26 Jahre jüngeren



Im Jahr 2018 feierte Udo Walz in seinem Friseur-Salon am Berliner Ku'damm sein 50-jähriges Berufsjubiläum. Foto: Mike Wolff/imagoe

# Parteien suchen den Plan B

Corona wird auch den Wahlkampf 2021 prägen. Schon jetzt feilen daher die Kreisverbände an ihrer digitalen Kommunikation. Ein Problem ist mitunter die Kür der Kandidaten.

Von Roger Martin

**Kronach** – Rund zehn Monate vor dem geplanten Termin für die Wahl zum 20. Bundestag stellen sich die Parteien im Wahlkreis Kronach-Coburg derzeit auf einen Wahlkampf ein, den die Corona-Pandemie diktiert. Derzeit rechnet zum Beispiel kaum jemand unter den jeweiligen Kreisvorsitzenden der im Bundestag vertretenen Parteien damit, dass es – wie gewohnt – zu öffentlichen Versammlungen kommen wird. Stattdessen feilen CSU, SPD, Grüne, FDP und AfD an Strategien, den Wahlkampf und die innerparteiliche Kommunikation verstärkt in digitale Bahnen zu lenken.

Einige Parteien haben ihre Kandidatinnen und Kandidaten bereits frühzeitig gekürt. Die übrigen rechnen nicht mehr damit, dass es zu den bislang üblichen Nominierungsversammlungen kommen wird, bei denen mitunter zig Delegierte in einem Raum aufeinandertreffen. Mehr noch: Viele Ortsverbände hatten coronabedingt noch nicht einmal die Möglichkeit, ihre Delegierten zur Nominierung zu wählen.

Bei der CSU Kronach geht deren Kreisvorsitzender, Landtagsabgeordneter Jürgen Baumgärtner, davon aus, dass die Partei wegen der Pandemie zum Wahlkampf „den Digital-Turbo“ einlegen wird. Die Christsozialen wollten ursprünglich bereits im April 2019 in den Ortsverbänden die ersten Delegierten wählen. Bislang sei dies noch nicht möglich gewesen. „Sollte sich die Situation nicht verbessern, müssen wir völlig neue Abstimmungsformen diskutieren“, mein der Abgeordnete. Er nennt in diesem Zusammenhang die „Urwahl eines Bundestagskandi-

daten per Briefwahl“. Bei der CSU haben sich bislang drei Männer bereit erklärt, sich um das Direktmandat zu bemühen: Michael Schmitt (Coburg), Rene Boldt (Coburg) und der Kronacher CSU-Fraktionschef im Stadtrat, Jonas Geissler. „Mein Favorit ist klar Dr. Jonas Geissler“, betont der Kreisvorsitzende.

Mit pandemiebedingten Verzögerungen beim geplanten Ablauf plagt sich auch die SPD herum. Anfang November wollten die Sozialdemokraten in Meeder (Coburg) offiziell nominieren. Das habe nicht geklappt – wegen Corona, so Ralf Pohl, Kreisvorsitzender der Kronacher SPD. Dabei herrscht unter den Genossen Einigkeit: Die Kronacher unterstützen den Vorschlag der Coburger SPD, die junge Coburger Stadträtin Ramona Brehm als Direktkandidatin für den Bundestag zu nominieren (die NP berichtete).

In welcher Form dies geschehen kann, wenn Corona Präsenzveranstaltungen unmöglich mache, ist auch Oliver Jaurnig von der SPD-Geschäftsstelle in Coburg noch schleierhaft. Das Ge-

setz schreibe nämlich bislang vor, dass eine solche Nominierung nur mit persönlicher Anwesenheit der Delegierten und in geheimer Wahl stattfindet, betont er. Derzeit und auf absehbare Zeit sei dies undenkbar. Dass es noch heuer zur offiziellen Nominierung des SPD-Kandidaten kommt, hält auch Ralf Pohl für so gut wie ausgeschlossen.

Die Bündnisgrünen im Wahlkreis Kronach-Coburg haben bereits nominiert: Kinderarzt Johannes Wagner aus Coburg als Direktkandidat und Ina Hofmann aus Küps für die Liste. Die Partei, die im Bund die zweithöchste Zustimmung in den Umfragen hat, bereitet sich vor Ort auf eine völlig neue Art des Wahlkampfes vor. „Wir haben eine Strategie entwickelt, die notfalls komplett digital laufen kann, falls bis zur Wahl keine Präsenzveranstaltungen mehr möglich sind“, sagt Co-Kreisvorsitzende Edith Memmel. Die Grünen würden in jedem Fall auf ihre Social-Media-Kampagne zurückgreifen, die be-

reits bei der heurigen Kommunalwahl erfolgreich gewesen sei. Neuerdings veranstalte die Partei sogenannte digitale Webinare mit prominenten Fachleuten. Ihre Bundestagskandidaten seien mit sozialen Medien gut vertraut, betont Memmel weiter. Größere Präsenzveranstaltungen werde es 2021 bei den Grünen „höchstwahrscheinlich“ nicht geben. Auch parteiintern haben die Grünen auf Corona reagiert: „Wir kommunizieren viel in Video-Konferenzen“, sagt Co-Vorsitzender Franz Kötner.

Die FDP muss sich um die Nominierung ihrer Bewerber für die Wahl 2021 ebenfalls keine Sorgen mehr machen. Hier geht Jens-Uwe Peter als Direktkandidat ins Rennen. Den Wahlkampf wer-

den aber auch die Liberalen der Pandemie anpassen und digitalisieren. Bezirksvorsitzender Thomas Nagel (Kulmbach) verweist auf neue soziale

„Wir haben eine Strategie entwickelt, die notfalls komplett digital laufen kann.“

Edith Memmel, Co-Kreisvorsitzende der Grünen

„Sollte sich die Situation nicht verbessern, müssen wir völlig neue Abstimmungsformen diskutieren.“

Jürgen Baumgärtner, Kreisvorsitzender der CSU



## Guten Morgen Frankenwald

Masken sind allgegenwärtig. Die Schriftstellerin Illona Hartman notiert: 2020 trifft man sich unter dem Mistelzweig und prüft, ob der andere die Maske richtig auf-

Martin Fleischmann



hat. Bei solchen Sätzen muss man aufpassen, dass man nicht trübsinnig wird. Bei mir steckt eine Maske in jeder Hose, im Rucksack und in der Schreibtischschublade. Eine hängt im Auto an der Handyhalterung und mindestens eine liegt immer im Flur, die packe ich zur Sicherheit zusätzlich ein und deponiere sie wieder bei der Rückkehr. Vergangene Woche holte ich wegen der Kälte nach Monaten die Winterjacke aus dem Schrank. In der einen Tasche steckten Handschuhe, in der anderen eine Maske noch vom März. Ob das andere genauso machen? Falls sie ihren Mund-Nasen-Schutz nicht aufsetzen, tragen manche ihn sichtbar. Am Handgelenk, am Ellenbogen, auf der Stirn oder unterhalb des Kinns. Manche lassen ihn auch lässig am Ohr baumeln. Alles sehr praktisch, da hat man den Schutz schnell zur Hand. Immer mehr deponieren ihre Maske neuerdings aber auch auf Gehwegen. Das erschließt sich auf Anhieb nicht. Immerhin scheint kein Mangel mehr zu herrschen.

### Witz des Tages

„Sage die Wahrheit, Peter. Wer hat deinen Aufsatz geschrieben?“ – „Mein Vater!“ – „Ganz allein?“ – „Nein, ich habe ihm dabei geholfen.“

### Meldungen

#### Trekkingrad hat neuen Besitzer

**Kronach** – Unbekannte haben in der Zeit von Mittwoch, 11 Uhr, bis Donnerstag, 8.40 Uhr, ein Herrenrad der Marke Radon entwendet, das auf dem Marienplatz in Kronach abgestellt war. Bei dem Rad handelt es sich um ein graues Alu-Trekkingrad mit blauen Applikationen und einem dunklen Sattel. Das mit einem Zahlenschloss gesicherte Rad verfügt über Shimano-Scheibenbremsen und einen blauen Lenkervorbau. Das Rad hat einen Wert von etwa 700 Euro. Wer hat in der fraglichen Zeit etwas beobachtet? Hinweise nimmt die Polizei in Kronach entgegen. *pik*

#### Schachturnier im Struwwelpeter

**Kronach** – Recht spontan findet am kommenden Montag, 23. November, um 17 Uhr ein Schachturnier im Jugend- und Kulturzentrum Kronach Struwwelpeter statt. Der gilt als außerschulische Bildungseinrichtung und darf derzeit unter strengen Hygieneregeln geöffnet bleiben. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen beschränkt. Während des Turniers herrscht Maskenpflicht. Die Spielgeräte werden nach jedem Durchgang desinfiziert. Das Turnier wird in Zusammenarbeit mit dem Vorsitzenden des Kronacher Schachklubs, Hans Blinzer, organisiert. Die Gewinner erhalten kleine Sachpreise, vor allem geht es aber um den Spaß am Spiel. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet der Struwwelpeter um eine kurze formlose Mail an [Samuel.Rauch@Struwwelpeters.de](mailto:Samuel.Rauch@Struwwelpeters.de) oder eine Nachricht über die Social-Media-Kanäle des Struwwelpeters Kronach. *red*

#### So erreichen Sie uns

**Neue Presse**  
**Anschrift** Bahnhofstr. 1, 96317 Kronach  
**Leserservice**  
 (Abo, Zustellung) 09561 / 745 99 54  
**Redaktion** 09261/6016-17  
**Telefax** 09261/6016-20  
**E-Mail** [kronach@np-coburg.de](mailto:kronach@np-coburg.de)  
**Private Kleinanzeigen** 09561/7459955



Grafik: Adobe Stock, HCSB-Grafikdesk/döb

## Maler sollen mehr Geld einstreichen

Die IG BAU ist entsetzt vom mageren Angebot der Arbeitgeberseite. Die Gewerkschaft fordert 5,4 Prozent mehr Lohn.

**Kronach** – Maler sollen mehr Geld einstreichen: Angesichts der trotz Corona-Pandemie guten Auftragslage im Maler- und Lackierhandwerk fordert die IG BAU ein Lohn-Plus für die rund 150 Beschäftigten der Branche im Landkreis Kronach. „Die Bauwirtschaft brummt selbst in der Krise. Davon profitieren auch die Malerbetriebe. Jetzt sollen die Handwerker einen fairen Anteil an den guten Geschäften erhalten“, sagt Gerald Nicklas, Bezirksvorsitzender der IG BAU Oberfranken. Die Gewerkschaft verlangt in der laufenden Tarifrunde eine Lohnerhöhung von 5,4 Prozent.

Bislang hätten die Arbeitgeber jedoch nur ein „Minimal-Angebot“ von 0,8 Prozent vorgelegt, kritisiert

IG BAU-Verhandlungsführer Carsten Burckhardt. „Das ist ein Schlag ins Gesicht der Beschäftigten, die kein Homeoffice machen können und täglich auf der Baustelle unter erschwerten Corona-Bedingungen die Knochen hinhalten.“ 2020 sei – trotz Pandemie – ein sehr erfolgreiches Jahr für die Branche. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes stieg der Umsatz im Maler- und Lackierhandwerk im zweiten Quartal des Jahres um 15 Prozent gegenüber dem Vorquartal. Auch die Auftragslage für die nächsten Monate ist nach Beobachtung der IG BAU überaus robust. „Eine echte Wertschätzung der Beschäftigten sieht anders aus“, so Bezirksvorsitzender Nicklas mit Blick auf das Angebot der Arbeitgeber. Daran ändere auch die vorgeschlagene Corona-Prämie nichts, die bei lediglich 70 Euro liegen soll. Die Gewerkschaft ruft die Arbeitgeber dazu auf, bei der nächsten Tarifverhandlung ein Angebot vorzulegen, das der Wirtschaftsfrage in der Branche entspricht. *red*

„Die Bauwirtschaft brummt selbst in der Krise.“

Gerald Nicklas, Bezirksvorsitzender der IG BAU Oberfranken

## Gewaltige Herausforderung

Die Waldschäden in den Hochlagen des Frankenwaldes überraschen selbst Experten. Die Arbeit der Förster vor Ort soll künftig mehr unterstützt werden.

**Kronach/Stadtsteinach** – Eine hochrangige Delegation der Bayerischen Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF) hat sich bei Steinbach am Wald über das Ausmaß der Borkenkäferschadflächen informiert und Unterstützung zugesagt. Nach drei Sommern in Folge mit hohen Temperaturen und geringen Niederschlägen zeigen sich im Frankenwald sehr drastisch die Folgen des Klimawandels. Von Hitze und Trockenheit geschwächt, können die Fichten dem Borkenkäfer wenig entgegenzusetzen und sterben großflächig ab. Oberfranken und der Frankenwald sind eines der am schwersten betroffenen Gebiete in Bayern.

Unter der Leitung des neuen Präsidenten der LWF, Peter Pröbstle, suchten Experten der LWF gemeinsam mit den Förstern des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF) Kulmbach nach Lösungsansätzen. Im Vordergrund stand die Frage, wie die Ausbreitung des Bor-

kenkäfers gestoppt werden kann. Insbesondere will man 2021 mit speziellen Luftbildaufnahmen und moderner Auswertungstechnik den Borkenkäferbefall frühzeitiger erkennen und damit eine noch schnellere Bekämpfung einleiten. Auch wurde diskutiert, mit welchen Baumarten die vielen Kahlfelder wiederaufgeforstet werden. Hier sollen bis zum Frühjahr Konzepte erarbeitet und schnellstmöglich in die Beratung der Waldbesitzer einfließen.

„Die Herausforderungen sind gewaltig und werden die Waldbesitzer über viele Jahre beschäftigen“, so Andreas Sommerer, Abteilungsleiter für den Landkreis Kronach. Die Forst-

wissenschaftler waren sich einig, dass der Frankenwald künftig trockenheitsresistente Baumarten braucht und artenreicher werden muss. Nur so kann der Wald der Zukunft dem Klimawandel trotzen.

Die Dimension der Schäden, die die Forstexperten in den Hochlagen des Frankenwaldes zu Gesicht bekommen, hat selbst gestandene Forstleute überrascht. Präsident Pröbstle kündigte umgehend an, dass er mit seinen Experten die Arbeit der Förster vor Ort bestmöglich unterstützen will. Der Behördenleiter des AELF Kulmbach, Michael Schmidt, bedankte sich für die zugesagte Unterstützung. *aelf*



Der Borkenkäfer bereitet den Forstexperten im Frankenwald nach wie vor große Sorgen. Foto: Armin Weigel/dpa

# Familienzuwachs im 1000-Herzen-Team

Das Team von 1000 Herzen für Kronach bekommt zwei neue Unterstützer. Die Benefizaktion wird damit um eine Generation reicher.

Von Karl-Heinz Hofmann

**Kronach** – Hilfsbereitschaft von Herz zu Herz ist Herzensangelegenheit bei „1000 Herzen für Kronach“. Die Benefizaktion „1000 Herzen für Kronach“ erhält Verstärkung. Die beiden jungen Idealisten, Fabian Burkert-Mazur aus Schmölz und Marc Zapf aus Gehülz haben sich für die ehrenamtliche Mithilfe bei „1000 Herzen für Kronach“ entschieden. Die beiden jungen Idealisten, Fabian Burkert-Mazur und Marc Zapf aus Gehülz haben sich für die ehrenamtliche Mithilfe bei „1000 Herzen für Kronach“ entschieden. Die beiden jungen Leute sind bereit, sich mit Leidenschaft und Herzblut in ihrer Freizeit für Bedürftige in Stadt und Landkreis Kronach zu engagieren und das Team von „1000 Herzen für Kronach“ zu unterstützen.

Das ist ihre Überzeugung sagen beide, und nicht etwa, dass sie das aus Langeweile tun wollen. Beide sind bereits in Hobbys ehrenamtlich tätig und für die Allgemeinheit engagiert. Der 21-jährige Student der Rechtswissenschaft Fabian Burkert-Mazur ist Mitbegründer der Band „Voyage to Infinity“ und ist passionierter Musiker, vorwiegend an Schlagzeug und Gitarre, und zudem sportlich ambitioniert. Marc Zapf ist gelernter Kaufmann und seit vielen Jahren beim ATSV Gehülz als sportlicher Leiter und Spielleiter mit großem Engagement tätig. Weitere Hobbys sind Laienschauspiel, Rock-Festivals und Bierkopfkarten.

Herta und Gerhard Burkert-Mazur freuen sich besonders über die junge



Das Team der Benefizaktion „1000 Herzen für Kronach“ freut sich außerordentlich über junge Verstärkung im ehrenamtlichen Engagement (von links): Heinz Hausmann, Fabian Burkert-Mazur, Marc Zapf, Herta und Gerhard Burkert-Mazur. Foto: K.-H. Hofmann

Verstärkung, denn beide „Nachwuchs-1000-Herzen-Liebhaber“ haben ein engeres Familienverhältnis zu den Initiatoren Herta und Gerhard Burkert-Mazur. Fabian ist ein Enkel und Marc wird bald ein Familienmitglied werden. Durch die seit Jahren währenden Familienbande kennen die beiden jungen Idealisten die Benefizaktion „1000 Herzen für Kronach“, wissen, wie viel Arbeit ansteht, und hörten immer wieder von Oma und Opa Herta und Gerhard

Burkert-Mazur, wie die Initiatoren liebevoll genannt werden, dass diese gut jüngere Unterstützung gebrauchen könnten. Inzwischen sind Fabian und Marc überzeugt, diese gute Sache ist jede Unterstützung wert. „Wir möchten helfen, denn wir wissen, dass es in Stadt und Landkreis Kronach viele bedürftige Menschen gibt, die in großen finanziellen Nöten sind und denen 1000 Herzen für Kronach helfen kann. Dass es so bleibt, dazu wollen wir beitra-

gen“, sagen Fabian und Marc. Beide wissen, welche Mühen und Engagement dahinter stehen, wenn große Veranstaltungen vorbereitet werden müssen. Aber auch für Spenden aus Privathaushalten, Firmen, Vereinen, Institutionen müssen Anstrengungen unternommen werden und auch die eingehenden Hilfsanträge bedürfen sorgfältiger Prüfung und Bearbeitung, wofür hauptsächlich die Sozialexperten Gerhard Mencl, Wolfgang Eckert-Hetzel und Heinz Haus-

mann ehrenamtlich zur Verfügung stehen. Für alle eingehenden Spenden werden auch Quittungen ausgestellt, die als gemeinnützig, mildtätig, als steuerbegünstigt anerkannt werden. Das Team von „1000 Herzen“ freut sich außerordentlich über die Hilfsbereitschaft von Fabian Burkert-Mazur und Marc Zapf, denn es gibt weiterhin viel zu tun für das ehrenamtliche Team, in das die beiden als Nachwuchs-Akteure gerne aufgenommen wurden.

## Bereitschaft

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefon 116 117

Notarztendienst: Telefon 112

**Frauenärztlicher Bereitschaftsdienst für die Landkreise Kulmbach, Lichtenfels und Kronach** von Freitag, 18 Uhr, bis Montag, 8 Uhr. Telefon 01805/191212 oder über den Anrufbeantworter des eigenen Frauenarztes zu erreichen. An den Feiertagen von 18 Uhr des Vorabends bis 8 Uhr des folgenden Werktages.

### Zahnärzte

Jeweils von 10 bis 12 und 18 bis 19 Uhr in der Praxis, vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten, in der übrigen Zeit telefonisch erreichbar, zusätzliche Rufbereitschaft des notdiensthabenden Zahnarztes in der übrigen Zeit von 0 bis 24 Uhr; www.notdienst-zahn.de; Notdienst-Tonbandsache: Telefon 0921/761647.

**Kronach:** Nadine Neder, Kronach, Kulmbacher Straße 26, Telefon 09261/2795.  
**Lichtenfels:** Trpimir Todoric, Weismain, Wohnsiger Weg 13, Telefon 09575/225.  
**Coburg-Land:** Annett Kauzcor, Bad Rodach, Heldritter Straße 19, Telefon 09564/232.

### Apotheken

Der Bereitschaftsdienst dauert von heute, 8 Uhr, bis morgen, 8 Uhr, soweit nichts anderes angegeben ist.

### Samstag

**Kronach:** Markt-Apotheke, Hauptstraße 29, Pressig.  
**Lichtenfels:** Stadt-Apotheke; Rodach-Apotheke, Redwitz.  
**Coburg-Land:** Apotheke am Forst, Weitrandsdorf-Weidach.  
**Sonneberg:** Markt-Apotheke, Steinach.

### Sonntag

**Kronach:** Frankenwald-Apotheke, Bahnhofstraße 21, Küps.  
**Lichtenfels:** Eulen-Apotheke, Michelau.  
**Coburg-Land:** Franken-Apotheke, Neustadt bei Coburg; St. Johannes-Apotheke, Seßlach.  
**Sonneberg:** Schiefer-Apotheke, Steinach.

Weitere, eventuell näher gelegene Apotheken-Notdienste unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

Änderungen: [notdienste@np-coburg.de](mailto:notdienste@np-coburg.de)

## vhs aktuell

**Kronach** – Figürliches Zeichnen – Workshop, 13 Uhr, vhs-Haus, Multifunktionsraum, Kulmbacher Str. 1; Self-Publishing, 14 Uhr, vhs-Haus, Seminarraum 0.1, Kulmbacher Str. 1.

## Unbekannter klaut Schlagschrauber

Neuses – Einen Bosch-Schlagschrauber mit Zusatz-Akku im Wert von 250 Euro hat ein Unbekannter aus einer Fertigungshalle einer Neuseser Firma entwendet. Während die Arbeiter in der Pause waren, nutzte der Täter die günstige Gelegenheit. pik

## KENO

vom Freitag, 20. November

2 - 7 - 10 - 12 - 15  
18 - 27 - 32 - 34 - 36  
40 - 45 - 51 - 52 - 57  
61 - 63 - 64 - 65 - 66  
Plus 5: 7 6 9 2 7  
(Ohne Gewähr)

### Vortrag & Bildung

**Teuschnitz, Bibliothek im alten Torhaus:** 9.30 bis 11.30 Uhr, geöffnet, Infos unter Tel. 09268/913434.

## Wohin im Frankenwald

### Heute

#### Feste & Märkte

**Kronach, Stadt:** Melchior-Otto-Platz, 8 bis 12 Uhr, Bauernmarkt.

#### Freizeit & Sport

**Kronach, Turnerschaft, Nordic-Walking:** 14 Uhr, Lauftreff, Treffpunkt: Rewe-Parkplatz Steinberg.

### Kirche

**Kronach, Kath. Pfarramt St. Johannes:** Bücher- und Medienausstellung der Paulusschwester aus Nürnberg abgesagt.

### Notdienste

**Kronach, Stadtwerke:** Bau: Telefon 0160/90770642, Wasser: Telefon 0171/4286261, Kläranlage: Telefon 0170/3263868.

### Sonstiges

**Kronach, BRK-Seniorenlotse:** erreichbar 365 Tage - 24 Stunden unter Tel. 09261/6072-777.

### Morgen

#### Kultur & Bühne

**Kronach, Kunstverein:** KKV-Galerie im Kreiskulturraum, 11 Uhr, Literarische Matinée - Karol J.Hurec liest Matt Beynon Rees: „Mit Blut signiert“ - Ein Caravaggio-Roman, entfällt.

### Notdienste

**Kronach, Stadtwerke:** Bau: Telefon 0160/90770642, Wasser: Telefon 0171/4286261, Kläranlage: Telefon 0170/3263868.

### Vortrag & Bildung

**Kronach, Kath. Pfarramt St. Johannes:** 10 bis 12 Uhr, Büchertreff am Melchior-Otto-Platz.  
**Teuschnitz, Bibliothek im alten Torhaus:** 17 bis 19 Uhr, geöffnet, Infos unter Tel. 09268/913434.

### Demnächst

**Montag, 23. November**

### Ausstellung

**Kronach, Galerie im Landratsamt:** Foto-Ausstellung „Impressionen - 10 Jahre Kronach leuchtet“ (bis 11.12.), während der Öffnungszeiten.

### Notdienste

**Kronach, Stadtwerke:** Bau: Telefon 0160/90770642, Wasser: Telefon 0171/4286261, Kläranlage: Telefon 0170/3263868.

### Sonstiges

**Kronach, Stadt:** Nachbarschaftshilfe für hilfsbedürftige Mitbürger, Infos unter Tel. 09261/97-278 (Mo. bis Fr. 8 bis 16 Uhr).  
**Kronach, BRK-Kreisverband:** 8 bis 16

Uhr, geöffnet.

**Wallenfels, Stadtrat:** Kulturzentrum, 18.30 Uhr, öffentliche Sitzung.

### Vereine, Rat & Tat

**Kronach, Schwangerschaftsberatung der Diakonie Coburg:** telefonische Erreichbarkeit: 09571/71234; datensichere Onlineberatung: [onlineberatung-coburg.de](http://onlineberatung-coburg.de).  
**Kronach, Sozialpsychiatrischer Dienst:** Telefonische Erreichbarkeit zur Terminvereinbarung oder für Krisen unter 09261/3055 (Mo. und Mi. 9 bis 18 Uhr, Di., Do., Fr. 9 bis 15 Uhr).  
**Kronach, Mobiler Sozialladen der Caritas:** 13 Uhr Ludwigsstadt, Feuerwehr; 14 Uhr Ludwigsstadt, Am Kupferhammer 2; 14.30 Uhr Tettau, Festhalle Parkplatz; 14.45 Uhr Langenau, Ortsmitte Bushaltestelle; 15.15 Uhr Steinbach am Wald, Freizeitzentrum; 15.30 Uhr Steinbach am Wald, Flurstraße/Flurbachhaus.

**Kronach, Caritasverband/Soziale Beratungsstelle:** Telefonische Erreichbarkeit zur Beratung oder Terminvereinbarung unter Tel.: 09261/605620 (Mo. bis Do. 8 bis 15 Uhr, Fr. 8 bis 13 Uhr), datensichere Onlineberatung möglich.  
**Kronach, Karibu-Welltaden:** Rosenau 20, Öffnungszeiten: Di. bis Fr. von 9.30 bis 18 Uhr (durchgehend), Sa. 10 bis 13 Uhr, Mo. von 9.30 bis 13 Uhr nachmittags geschlossen.  
**Kronach, Caritasverband im Landkreis:** Sozialladen Lädla, 13 bis 15.30 Uhr, geöffnet.



## HOROSKOP

**Widder 21.3. – 20.4.**  
Sie sind absolut kein Kontrollmensch. Im Gegenteil: Sie nehmen die Dinge wie Sie kommen und damit sind Sie gegenüber anderen heute deutlich im Vorteil.

**Stier 21.4. – 20.5.**  
Sie schwimmen nicht gerne mit dem Strom und ziehen Alleingänge vor. Achten Sie aber darauf, dass Sie nicht zu sehr in eine Außenseiterposition geraten.

**Zwillinge 21.5. – 21.6.**  
Wenn Sie für etwas brennen, sind Sie nicht mehr aufzuhalten. Das kann für Ihre Mitmenschen ziemlich anstrengend sein. Etwas Mäßigung sorgt für Harmonie.

**Krebs 22.6. – 22.7.**  
Auch wenn Sie sich gewöhnlich bescheiden im Hintergrund halten, wäre es nun an der Zeit, einmal aus dem selbst gewählten Schattendasein herauszutreten.

**Löwe 23.7. – 23.8.**  
Venus lässt ihren Einfluss spielen. Damit steigt die Wahrscheinlichkeit, einem Menschen in die Arme zu laufen, in den Sie sich Hals über Kopf verlieben.

**Jungfrau 24.8. – 23.9.**  
Private Pläne müssen möglicherweise zurückgestellt werden, da die beruflichen Anforderungen höher sind, als Sie es erwartet haben. Die Kräfte einteilen!

**Waage 24.9. – 23.10.**  
Die Zeichen stehen heute auf Sturm. Ein Wort ergibt das andere. Sagen Sie nichts, was Sie hinterher bereuen müssten, die Wogen glätten sich von alleine.

**Skorpion 24.10. – 22.11.**  
Je turbulenter der Tag, desto wohler fühlen sich die Vertreter dieses Zeichens. Nun kommt Ihre Gelassenheit auch in schwierigen Situationen zum Einsatz.

**Schütze 23.11. – 21.12.**  
Ziehen Sie sich nicht gleich bei jedem Konflikt in Ihr Schneckenhaus zurück, sondern tragen Sie ihn aus. Das erleichtert Ihnen den Alltag ganz ungemein.

**Steinbock 22.12. – 20.1.**  
An diesem Tag spielen Herz und Gemüt eine große Rolle. Das ist gut fürs Zusammensein in Partnerschaft und Familie sowie bei gesellschaftlichen Anlässen.

**Wassermann 21.1. – 19.2.**  
Wegen eines Glückstrefers nicht leichtsinnig werden! Schrauben Sie Ihre Begeisterung etwas zurück, denn der Alltag hat Sie schon bald wieder eingeholt.

**Fische 20.2. – 20.3.**  
Auch wenn Sie klare Vorstellungen und alles minutiös vorgeplant haben: Lassen Sie Raum für Spontaneität. Das gibt Platz für unvorhergesehene Erlebnisse.

# Rückkehr zum sozialen Wohnungsbau

Angesichts steigender Mieten startet die CSU eine kreisweite Initiative zur Schaffung von günstigem Wohnraum. Unterstützung erhalten die Christosozialen vom Mieterverein.

Von Christian Kreuzer

**Kronach** – Die Frankenwald-CSU spricht sich für einen zeitnahen Wiedereinstieg Kronachs in den geförderten Wohnungsbau aus. Das bestätigt Kreisvorsitzender Jürgen Baumgärtner auf Anfrage der *Neuen Presse*. Demnach liege ein einstimmiger Beschluss des Kreisvorstands vor, das Thema zügig auf die Agenda zu setzen. Vorgehen wollen die Christosozialen zweigleisig: Einerseits arbeite die Stadtratsfraktion bereits einen Antrag aus, um in der Kreis-

„Das ist eine Aufgabe für die gesamte kommunale Familie.“

Jürgen Baumgärtner,  
Kreisvorsitzender der CSU

stadt den Einstieg voranzutreiben. „Von hier aus wollen wir starten, weil hier der Bedarf am größten ist“, erklärt der Kreisvorsitzende. Andererseits soll Landrat Klaus Löffler das Thema auf die Tagesordnung der nächsten Bürgermeisterdienstbesprechung setzen, denn: „Unsere Überzeugung ist, dass das eine Aufgabe für die gesamte kommunale Familie ist“, so Baumgärtner. Soll heißen: für alle Kommunen im Landkreis Kronach.



Das ehemalige Gelände des Technischen Hilfswerks (THW) auf dem Kronacher Kreuzberg soll in den nächsten Jahren zu einem Mehrfamilienhaus umgebaut werden. Anschließend will die Oberfränkische Baugenossenschaft dort bezahlbaren Wohnraum schaffen. Nach dem Willen der CSU soll neben diesem Projekt auch der generelle Wiedereinstieg in den sozialen Wohnungsbau zügig gelingen.

Foto Anja Barthen

Wie der soziale Wohnungsbau organisiert wird, steht noch nicht fest. „Es gibt hier verschiedene Ansätze, die denkbar sind, die aber ergebnisoffen in den Gremien diskutiert werden müssen.“ Möglich sei beispielsweise die Gründung einer kommunalen Wohnungsbaugesellschaft für das komplette Kreisgebiet oder eine Organisation unter dem Dach des Kommunalunternehmens Lucas-Cranach-Campus. Es könne auch theoretisch jede Gemeinde das Problem für sich individuell lösen. „Wichtig ist nur, dass alle mit im

Boot sind. Schließlich hat das Thema überall an Bedeutung gewonnen.“ „Wir kämpfen hier mit den Auswüchsen der KWG-Impllosion“, konkretisiert Baumgärtner. Die Privatisierung der Kronacher Wohnungsbaugesellschaft (KWG) im Jahr 2012 habe zwar einerseits eine positive Dynamik im gewerblichen Wohnungsbau ausgelöst und Kronach damit attraktiver für Investoren gemacht. Andererseits hätten steigende Mieten einen Verdrängungswettbewerb in die Fläche losgetreten – mit der Folge, dass nun überall im

Kreis günstiger Wohnraum knapp werde. Dass die Weiterentwicklung Kronachs zur Hochschulstadt voranschreite, erhöhe den Druck noch. Bei einem ersten Wohnungsbaugipfel im Landratsamt hätten zwar zahlreiche Privatinvestoren die Schaffung neuer Wohnungen angekündigt, „aber rund 200 Sozialwohnungen brauchen wir einfach noch“, so Baumgärtner. Die Kunst werde sein, „sie da zu schaffen, wo sie auch benötigt werden.“ Die Justiziarin des Kronacher Mietervereins, Sabine Gross, begrüßt die

Initiative der CSU. „Das ist ein wichtiges Signal“, sagt sie gegenüber der *NP*. Bundesweit seien im vergangenen Jahr nur 17.000 Sozialwohnungen geschaffen worden. „Das ist viel zu wenig, weshalb ich jedes Engagement hierzu begrüße. Teure Wohnungen haben wir schon genug.“ Seit der Privatisierung der KWG sei in manchen Wohnungen die Kaltmiete von knapp unter drei auf über sieben Euro pro Quadratmeter gestiegen.

„Teure Wohnungen haben wir schon genug.“

Sabine Gross, Stadträtin der SPD und Justiziarin des Mietervereins

„Und da ist die Wohnqualität sicher nicht im gleichen Maß mit angestiegen“, so Gross. Einzelne Maßnahmen wie die Reaktivierung des ehemaligen THW-Geländes auf dem Kronacher Kreuzberg genügen nicht, um das Problem in Gänze zu lösen. Daher sei auch der Ansatz, die Gemeinden mit einzubinden, sinnvoll. „Die Kreisstadt alleine könnte das auch nicht stemmen“, ist die SPD-Stadträtin und weitere Vertreterin der Bürgermeisterin überzeugt.

## Die KWG

Die Kronacher Wohnungsbaugesellschaft (KWG) war nach dem Krieg gegründet worden, um schnell Wohnraum zu schaffen. Bis zu ihrer Privatisierung im Jahr 2012 waren der Landkreis (25 Prozent) und die Stadt Kronach (75 Prozent) an ihr beteiligt. Die KWG verwaltete rund 700 Wohnungen im Stadtgebiet. Der überwiegende Teil davon ist nun in privater Hand.

## Kommentar

### Ein Schritt, der überfällig ist

Von Christian Kreuzer

Es wurde aber auch Zeit. Ein Wiedereinstieg in den sozialen Wohnungsbau ist überfällig. Seitdem die Kronacher Wohnungsbaugesellschaft vor acht Jahren privatisiert wurde, sind die Mieten derart angestiegen, dass gerade Senioren mit kleinen Renten in arge Bedrängnis geraten sind. Während die gebetsmühlenartige Forderung des Mietervereins nach der Einführung eines qualifizierten Mietspiegels unverständlicherweise von der Stadt abgeblockt wurde, scheint man nun wenigstens an dieser Stelle den Handlungsbedarf erkannt zu haben. Gut so. Ebenfalls richtig ist das Ansinnen, alle Gemeinden im Landkreis für das Vorhaben mit ins Boot zu holen. Bezahlbarer Wohnraum ist schließlich nicht nur in der Kreisstadt ein Problem. Aber machen wir uns nichts vor: Der Bedarf an Sozialwohnungen ist im Zentrum höher als anderswo. Leicht dürfte es daher nicht werden, alle Kommunen von einer finanziellen Beteiligung zu überzeugen, wenn dann am Ende doch die meisten Wohnungen in der Kreisstadt entstehen sollen. Die Verhandlungen werden also vermutlich viel Zeit brauchen. Zeit, die man eigentlich schon nicht mehr hat.



christian.kreuzer@np-coburg.de

## Aufschlussreiche Einblicke

Vor 150 Jahren stirbt Bezirksamtman Johann Martin. Berichte über die folgende Trauerfeier liefern nun neue Erkenntnisse.

Von Gerd Fleischmann

**Kronach/Knellendorf** – Wie am Freitag, 13. November, berichtet, erlitt am 29. September 1870 am Fuhrweg zwischen Gut Birkach und Knellendorf abends der königlich bayerische Bezirksamtman Johann Martin einen Schlaganfall mit Todesfolge. Ein tonnenschwerer, vier Meter hoher Obelisk erinnert an den überaus beliebten Beamten, der von 1864 bis 1870 dem Bezirksamt Kronach vorstand.

Die bisherigen Recherchen ergaben, dass Martin von 1840 bis 1870 in Ludwigsstadt, Nordhalben, Teuschnitz und dann in Kronach als Landgerichtsassessor, Landrichter und zuletzt als Bezirksamtman segensreich wirkte. Anja Weigelt, im Kronacher Stadtarchiv beschäftigt, ist nun ebenfalls fündig geworden. Aufgrund der Informationen in der seinerzeitigen Tageszeitung „Fränkischer Wald“ ergaben sich weitere aufschlussreiche Einblicke hinsichtlich der Tätigkeit von Johann Martin im Frankenwald. Fakt ist, dass dieses in unserer Gegend einmalige Monument auf die enormen Verdienste hinweist.



Am Sockel des Obeliskens befindet sich der nachdenklich wirkende Spruch: „Wanderer! Seine Seele sey Deinem Gebete empfohlen.“ Foto: Fleischmann

Die Todesanzeige vom 30. September 1870, ist von der „tiefbetäubten Schwester Margaretha Martin“ unterzeichnet worden. Weiter ist zu lesen: „Er starb schnell und unerwartet, von einem Schlagflusse betroffen, auf freiem Felde in den Armen des ihn begleitenden Registrators Herrn Görg, in dem er gerade von einer Commission von Glosberg nach Hause zurückkehren wollte. Das Leichenbegängnis findet am Sonntag, 2. Oktober, nachmittags 3 Uhr vom Leichenhause aus statt. Der Trauergottesdienst wird am Montag früh 9 Uhr in der Stadtpfarrkirche abgehalten.“ Daraus geht hervor, dass der Bezirksamtman weder Frau noch Kinder hatte. In der Danksagung ist neben Schwester Margaretha auch Bruder M. Martin, königlicher Stützrentbeamter zu Aschaffenburg, erwähnt.

Kurz und bündig, aber ausgesprochen emotional, berichtete der „Fränkische Wald“ vom Todesfall und wenig später von der Beerdigung. Die alte Schreibweise ist beibehalten worden. Meldung am 30. September 1870: „Kronach, Gestern Abend wurde Herr Bezirksamtman Martin auf dem Rückwege von Glosberg, wo er sich auf Kommission befand, von einem Schlaganfall betroffen und blieb auf der Stelle tot. Der leider so unerwartet und rasch Hinweggeraffte genoß wegen seiner Menschenfreundlichkeit und seiner Herzengüte die allgemeine Hochachtung und verliert mit ihm das Volk einen warmen Freund und der Staat einen wackeren und treuen Beamten. Möge ihm die Erde leicht werden!“ Ausführlicher befasste sich am 3. Oktober der „Fränkische Wald“ mit der Beerdigung, die einem Staatsakt glich. Dazu die Zeitungsnotiz: „Wohl selten wird die Begräbnisfeier eines Mannes eine solche Menge Volkes in den Räumen unseres Friedhofes versammelt haben, als gestern das Leichenbegängnis des verstorbenen Bez. Amtmannes, Herrn Martin, dort versammelte. Von Nah und Fern waren Abgesandte der 59 Gemeinden des Amtsprengels eingetroffen, die Herren Beamten der Stadt Kronach und ihrer Nachbarstädte, die Herren Pfarrer und Lehrer des Bezirks folgten dem reich mit Kränzen geschmückten Sarge, den sechs junge Männer trugen und andere mit Kerzen begleiteten.“

ANZEIGE

# Weil's auf Sie! ankommt!

**Pflege-Netzwerk Deutschland**

**Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir sie.**

»Weil's auf sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland.

Wir rufen BürgermeisterInnen, LandrätInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren.

Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen.

**Machen auch Sie mit!**

Eine Initiative von:

Bundesministerium für Gesundheit

**Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf:**  
[www.pflegenetzwerk-deutschland.de](http://www.pflegenetzwerk-deutschland.de)



Die rätselhaften „Apostelsteine“ auf der Passhöhe westlich von Langenbach.

Fotos: Alexander Grahl

## Zwölf Apostel und ein Super-Steigla

Die Steinreihe aus zwölf Monolithen bei Langenbach bildet eine geheimnisvolle Landmarke im Frankenwald. Archäologen und Historiker sind sich uneins.

Von Alexander Grahl

**Nordhalben/Langenbach** – Östlich von Nordhalben liegt im Grenzbereich der Landkreise Kronach und Hof der schmucke Ort Langenbach, ein Ortsteil der Gemeinde Geroldsdorf. Es ist ein Rodungsdorf, das seine Entstehung dem mittelalterlichen Landesausbau verdankt. Die Bewohner waren überwiegend kleine Waldbauern und Waldarbeiter, der Wald bestimmte ihr Leben. Es gibt viele solcher Siedlungen im Frankenwald.

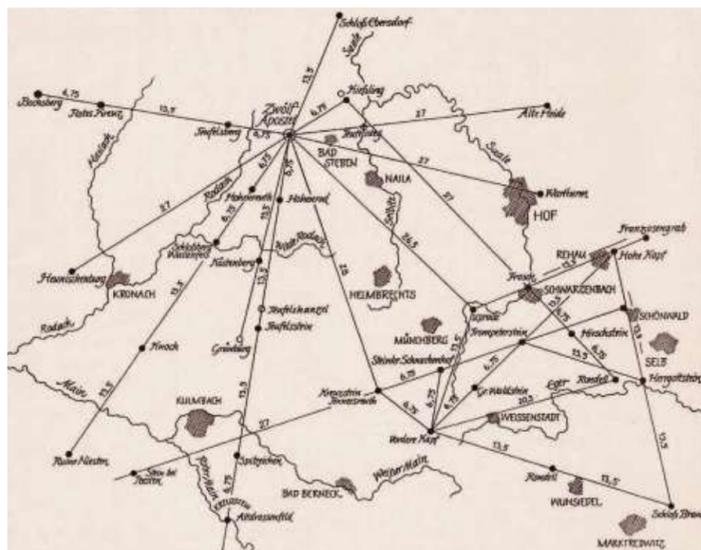
Bei Langenbach stehen zwölf grob behauene Steine an einem Feldrain. Das wäre nichts Besonderes, aber sie bilden eine gerade Reihe und müssen bewusst so aufgestellt worden sein. Wie kommen diese Steine in dieser Formation an diesen Feldrand? Wer hat sie hingesetzt, warum und wann? Sie sind fest im Boden eingegraben, also keine Lesesteine aus den Feldern, und sie sind in der Bevölkerung seit undenklichen Zeiten als die „Zwölf Apostel“ bekannt.

Die Steinreihe befindet sich westlich von Langenbach und ist über den „12-Apostel-Weg“ erreichbar, der im Süden des Ortes von der Dürrenwaider Straße abzweigt und auf die Passhöhe zu den geheimnisvollsten und umstrittensten Landmarken des Frankenwaldes führt. Die Steine bestehen aus Diabas, einem Basaltgestein. Sie sind 60 bis 105 Zentimeter groß und fest im Boden verankert. Sie bilden eine 15 Meter lange, annähernd in Nord-Süd-Richtung verlaufende Linie mit einer Abweichung von der Nordrichtung von etwa 10 Grad nach Osten.

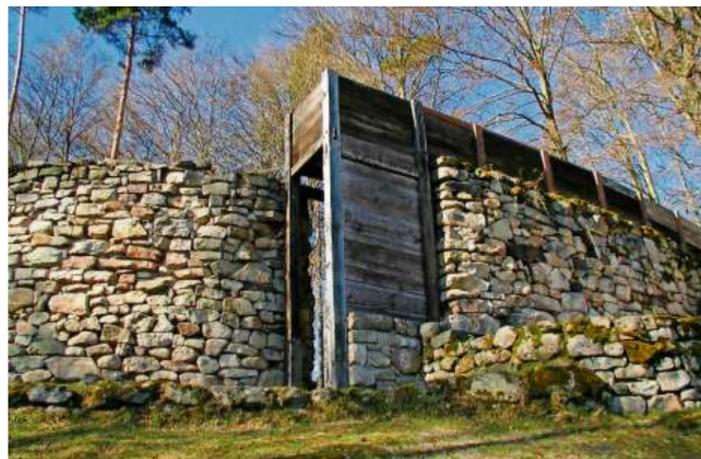
Zweifelloso gehören die Steinsetzungen zu einer besonderen Anlage. Heimatforscher sehen die Steinreihe als steinzeitliches Sonnenobservatorium an. Es könnte sich aber auch lediglich um eine mittelalterliche oder gar neuzeitliche Weidebegrenzung handeln, sagen andere. Dennoch drängt sich ein Vergleich zu norddeutschen und nordeuropäischen Steinsetzungen aus vorgeschichtlicher Zeit auf.

Aber ein vorgeschichtliches Bodendenkmal hier im Frankenwald? Nach bisheriger Meinung war das östliche Oberfranken, also Frankenwald und Fichtelgebirge, mit undurchdringlichem Urwald überzogen, der keinerlei Besiedlung erlaubte. Deshalb werden auch alle in diesem Raum entdeckten, von Menschen hergestellten Gegenstände als Funde betrachtet, die umherstreifende Krieger, Jäger oder Sammler verloren haben.

Seit die Existenz der Steinreihe der „Zwölf Apostel“ über die Region hinaus bekannt wurde, haben sich Historiker und Archäologen immer wieder mit diesem Thema befasst und im Sumpf der Vermutungen festgefahren. So bleiben zunächst die „Zwölf Apostel“,



Liniennetz in Verbindung mit den „Zwölf Aposteln“.



Im Liniennetz der „Zwölf Apostel“: Die Befestigungsanlage „Heunischenburg“ bei Gehülz aus der späten Urnenfelderzeit. Besteht ein zeitlicher Zusammenhang?

wie so vieles, was nicht urkundlich oder durch einwandfreie Bodenfunde historisch belegbar ist, in unserem oberfränkischen Raum ein Rätsel.

Eines dieser unerklärlichen Rätsel sind auch die merkwürdigen Zusammenhänge zwischen Steinkreuzen, Kreuzsteinen, Burgen, Kirchen, Kapellen, auffälligen Orts- und Flurnamen, mit denen auch die „Zwölf Apostel“ in Beziehung stehen. Es sind rätselhafte gradlinige Verbindungen solcher Plätze und Punkte, die immer die Entfernungseinheit von 6,75 Kilometern enthalten oder ein Vielfaches davon.

Diese Strecken lassen sich oft über weite Entfernungen verfolgen, wobei durch Querverbindungen manchmal auch exakte geometrische Formen entstehen. Oft sind es Plätze, die als vorgeschichtliche Stellen bekannt und archäologisch untersucht sind.

Die Verbindungslinien dieser Punkte ergeben ein unsichtbares Netz, das ganz Nordostbayern überzieht und auf benachbarte Landstriche übergreift.

Wo sich viele solcher Linien kreuzen, die aus verschiedenen Richtungen eingemessen sind, entstehen Knotenpunkte. Ein solcher ist auch bei den „Zwölf Aposteln“ zu erkennen, ähnlich dem Knotenpunkt auf dem Staffelberg, wo strahlenförmig eine ganze Reihe von Burgen und Schlössern der Fränkischen Schweiz und des Frankenwaldes jeweils 27 Kilometer vom Mittelpunkt der keltischen Befestigungsanlage entfernt sind.

Als besonderer Knotenpunkt in diesem Liniennetz ist auch die Steinsetzung der „Zwölf Apostel“ bei Langenbach zu verstehen. Sternförmig und mit Querverbindungen sind von hier aus eine Reihe von Orten mit auffälligen Flurnamen und besonderen Steinen miteinander durch Entfernungen verbunden, die immer das Grundmaß 6,75 Kilometer enthalten: Teufelsberg bei Nord-

halben (6,75 km), Rotes Kreuz in der Verlängerung (20,25 km), Bocksberg verlängert insgesamt (27 km), Burgstall Hohenrod bei Wolfersgrün (6,75 km), Teufelsstein in der Verlängerung (20,25 km) und weiter über Spitzstein zum Kreuzstein. Über Köstenberg (13,5 km) zur frühmittelalterlichen Befestigungsanlage Grünburg bei Stadtsteinach, wo neben ottonischen Scherben auch Scherben aus vorgeschichtlicher Zeit bei Grabungen gefunden wurden.

Zur „Alten Heide“ nördlich von Trogen sind es 27 Kilometer, die Linie geht genau über den „Teufelssteg“ im Höllental. In der „Alten Heide“ lag ein großer flacher Stein mit rätselhaften Gravierungen. Zur Wegkreuzung vor dem Dorf Kießling am Rennsteig sind es 6,75 Kilometer. Diese Kreuzung ist wegen der Verbindung zum „Frosch“ bei Schwarzenbach/Saale und des Namens „Kießling“ (Großer Stein) von Bedeutung.

27 Kilometer ist aber auch die „Heunischenburg“ bei Gehülz/Kronach von den „Zwölf Aposteln“ entfernt. Von der auf einem Bergsporn gelegenen Burg war außer einigen wallartigen Erhebungen nichts zu sehen. Erst die Ausgrabung durch das Bayerische Landesamt für Denkmalpflege in den Jahren 1983 bis 1987 legte die Mauern einer großen Steinburg frei, einer der größten nördlich der Alpen. Sie wurde bereits im 9. Jahrhundert vor Christus wieder zerstört. Unter der Heunischenburg wurde noch eine Siedlung festgestellt, die aber leider archäologisch nicht untersucht wurde.

Da nun diese Riesenburg (Der Name „Heunischen“ hängt mit dem Wort „Hünen“ zusammen) mit der Entfernung von 27 Kilometern von den „Zwölf Aposteln“ in das rätselhafte Liniennetz eingeordnet ist, ist die Vermutung gerechtfertigt, dass auch ein zeitlicher Zusammenhang zwischen diesen beiden Plätzen „Heunischenburg“ und „Zwölf Apostel“ bestehen könnte.

Ungelöst bleibt aber immer noch das große Rätsel: Wer hat dieses Liniennetz angelegt, dem weit über hundert Entfernungen mit der Maßeinheit 6,75 Kilometer zugrunde liegen? Wann und warum wurde es angelegt? Fragen, mit deren Beantwortung auch das Mysterium der „Zwölf Apostel“ bei Langenbach geklärt werden könnte.

Als einer der schönsten Rundwanderwege im Frankenwald indes offenbart sich der „12-Apostel-Weg“. Er führt über sonnige Hochflächen ins Tal der Ölsnitz, durch abwechslungsreiche Waldpartien sowie über die imposanten Schieferhalden früherer Bergbaukultur. Immer wieder neue Ausblicke eröffnen sich; eine besondere Rundumsicht liefert der Turm am Langesbühl. Lassen Sie sich von den „Zwölf Aposteln“ inspirieren: Es ist eine wunderbare Gelegenheit, die Stille und das Land zu genießen!

### Tour-Infos

„12-Apostel-Weg“  
Start: Wanderparkplatz,  
Rothmaiseltal bei Dürrenwaiderhammer  
Schwierigkeit: mittel  
Dauer: 5 bis 7 Stunden  
Länge: 17,8 Kilometer  
Höhenmeter: 475 Meter

## Corona: Zwei weitere Todesfälle

**Kronach** – Im Zuge der Corona-Pandemie hat der Landkreis Kronach zwei weitere Todesfälle zu beklagen. Eine 85-jährige Frau und ein 82-jähriger Mann, die mit dem Coronavirus infiziert waren, sind verstorben. Damit steigt die Zahl der Verstorbenen auf acht. Das Landratsamt Kronach teilt weiterhin mit, dass in den vergangenen 24 Stunden 42 Personen einen positiven Corona-Test erhalten haben. Im gleichen Zeitraum sind 21 Menschen genesen. Aktuell sind 198 Infizierte in Quarantäne. Die Sieben-Tage-Inzidenz beträgt 236,73. *bia*

### Wer nimmt mich?

## Wuscheliger Tier-Opri braucht Hilfe

**Kronach** – Ehrlich gesagt, stellt man sich beim Namen „Rambo“ einen anderen Hundetyp vor. Auf jeden Fall nicht gerade ein winziges Zwerglein, das angedackelt kommt ... Aber vielleicht kann unser Knirps ja schon allein mit seinem Namen auftrumpfen, wenn die Größe dazu nicht ausreicht. Auch charakterlich passt der Name überhaupt nicht zu unserem kleinen Wuschel. Denn Rambo ist wahrlich kein „Rambo“, kein Draufgänger, kein Wirbelwind! Im Gegenteil. Er ist ein goldiger kleiner Hundepapa, freundlich, ruhig, brav, gutmütig, keiner, der sich ständig in den Vordergrund spielt.

Dem armen kleinen Senior ist das Schlimmste passiert, was einem alten Hund nur passieren kann: Sein Herrchen ist verstorben und sein pflegebedürftiges Frauchen kann sich leider auch nicht um ihn kümmern. Daher musste der Zwerg schweren Herzens ins Tierheim umziehen.

Gesundheitlich ist Rambo noch fit. Zwar muss er täglich eine Tablette nehmen, weil er laut Aussage seines Frauchens früher einmal Krampfanfälle hatte. Er ist aber gut auf das Medikament eingestellt, und es wurde uns gesagt, dass er schon seit langer Zeit keinen Anfall mehr hatte (auch im Tierheim noch nicht). Bei so einem Leichtgewicht ist seine Medizin auch nicht teuer. Die Zähne, die bei einem Hund in diesem Alter natürlich nicht mehr die Besten sind, werden wir im Tierheim noch sanieren lassen. Laut Tierarzt ist sein Herz bestens, sodass eine Narkose kein Problem sein sollte.

Rambo ist ein durch und durch liebenswerter kleiner Hundemann, der keine Angst hat, sondern freundlich und offen auf jeden zugeht. Er schließt schnell Freundschaft, ist



Rambo sucht Anschluss. Foto: Tierheim

sehr verschmust und anhänglich und verträgt sich auch gut mit anderen Hunden. Beim Spazierengehen hält er locker ein Stündchen oder sogar mehr durch, wobei er gemächlich an der Leine geht, ohne zu ziehen. Er hat noch viel Lebensfreude und zählt sich selbst ganz sicher noch nicht zum alten Eisen. Gerade für ein älteres Ehepaar wäre er sicher ein angenehmer Partner für Spaziergänge.

Rambo sollte seinen Lebensabend wirklich nicht hinter ungemütlichen Tierheimgittern verbringen müssen. Vielleicht hat ja jemand ein Herz für den Opi und möchte ihm noch ein paar schöne Jahre bereiten? *thk*

**Kontakt: Tierheim Kronach,  
Telefon 092 61/2 01 11  
www.tierheim-kronach.de**

# Herausforderung angenommen



Christina Tucci (links) und Maria Löffler sind dankbar, nach dem Training durchschnaufen zu können.

Fotos: Löffler

## Ernährungstipp von Yvonne Müller (AOK):

### Wie Essen zum Genuss wird:

„Lernen Sie, Ihr Essen zu genießen, denn essen bedeutet nicht nur, dass man seinem Körper Nährstoffe zuführt. Vielmehr kann man sich damit in eine positive Stimmung versetzen. Zum Genuss wird essen dann, wenn man sich Zeit lässt. Und man braucht auch kein schlechtes Gewissen zu haben. Und essen Sie niemals ‚so nebenbei‘. Konzentrieren Sie sich darauf, dann wird es zum Genuss für den Gaumen und die Seele.“

### Rezept für „Kürbis orientalische Art mit Joghurt-Dressing“:

Jetzt im Herbst ist Kürbis-Saison. Kürbis hat eine ganze Fülle von Nährstoffen, besonders viel Vitamin A, B-Vitamine, Kalium, Kupfer und Mangan. Und das Beste: Er hat nur 26 kcal auf 100 g, macht aber richtig satt und ist die ideale Sättigungsbeilage. In Kombination mit den Nährstoffen ist der Kürbis das ideale Fitness-Food.

### Zutaten:

2 Esslöffel Olivenöl, 1 große rote Zwiebel, 1 großer Butternusskürbis, 30 g Kürbiskerne, eineinhalb Teelöffel Schwarzkümmel, ein halber Teelöffel gemahlener Kreuzkümmel, ein halber Teelöffel gemahlene Kurkuma, vier Kardamomkapseln, eine Zimtstange, eine Chilischote, ein Esslöffel Zucker, 200 ml Gemüsebrühe, 150 Gramm Joghurt (gerne auch griechischer Joghurt), Salz, 2 Esslöffel frische Minze, ein Teelöffel Zitronensaft und etwas geriebene Zitronenschale.

### So wird's gemacht:

Den Backofen auf 220 Grad Celsius vorheizen. Die Gewürze im Mörser zerkleinern. Das Öl in einer großen Pfanne bei mittlerer Temperatur erhitzen und die in Streifen geschnittene Zwiebel darin anschwitzen, bis sie weich ist. Den Kürbis in Würfel schneiden und zugeben und bei starker Hitze unter gelegentlichem Rühren braten, bis das Ganze Farbe annimmt. Vom Herd nehmen, die Gewürze und die Kürbiskerne gründlich untermengen. Die Zutaten in einer ofenfesten Form verteilen. Mit der Brühe übergießen und 30 Minuten im Ofen backen, bis der Kürbis weich ist. Den Joghurt mit den Zutaten in einer kleinen Schüssel vermischen und mit Salz nach Geschmack würzen. An den Rand oder über den warmen Kürbis löffeln.

**Dazu passt:** Mineralwasser mit einem Zweig Rosmarin und einigen Scheiben von nicht behandelten Orangen.

## Die Kronacher Beautychallenge geht weiter. Trotz des Teil-Lockdowns wird fleißig trainiert:

von zu Hause aus oder im Freien.

Die Motivation hochzuhalten, ist dabei nicht immer ganz einfach.

**Kronach** – Aufmunternde Rufe schallten am vergangenen Samstagmittag unüberhörbar durch das Landesgartenschau-gelände in Kronach: „Los Mädels, Ihr schafft das, einmal noch Gas geben ...“ Die Fitnesstrainerin Christel Beez vom Fitnessstudio Caerobics in Kronach weiß genau, wie sie zwei der drei Kandidatinnen der Kronacher Beautychallenge (KBC) dazu bringt, auch noch das letzte bisschen Ehrgeiz im Innersten zu aktivieren. Kurz danach lassen sich Christina Tucci und Maria Löffler aufatmend ins Gras fallen. „Das Training war einfach der Hammer“, urteilen die beiden am Ende.

„Es ist schwer, das trotz des Teil-Lockdowns konsequent durchzuziehen und durchzuhalten.“ Initiatorin und Teilnehmerin Maria Löffler versucht nicht nur, sich zu motivieren, sondern natürlich auch ihre beiden anderen Kandidatinnen. Trainiert wird jetzt zu Hause oder halt eben im Freien. „Aber wir werden begleitet von unseren Coaches und Sponsoren, damit es für uns so leicht wie möglich wird.“ Klar fehle momentan einfach in bestimmten Momenten die Motivation und der Durchhaltewillen. „Aber da muss man drüberstehen, diese Augenblicke wird man immer haben. Wichtig ist, trotzdem weiterzumachen und sich nicht einfach wieder auf die Couch zurückfallen zu lassen.“

Sich zwischendrin Momente der Belohnung zu gönnen, das gehört zu einer Typveränderung ganz selbstverständlich dazu. Maria Löffler: „Und für uns Frauen kann das ja durchaus auch ein Besuch beim Lieblingsfrisör deiner Wahl sein. Ich war bei Birgit Kroha vom Studio Haargenau in Theisenort. Sie ist ja eine unserer Sponsoren und hat schon tolle Ideen für die Gala am Ende. Das schafft auf jeden Fall wieder Motivation, um durchzuhalten.“

Um die Ernährung der Teilnehmerinnen kümmert sich Yvonne Müller von der AOK. Sie hat mittlerweile die drei Ernährungsprotokolle ausgewertet, gewisse Punkte markiert und spricht ab nächster Woche das Ernährungsverhalten mit den dreien ab. „Ich mache das nicht mit der Keule, das bringt nichts. Vielmehr richte ich mich nach den Vorlieben, und ich biete auch immer Alternativen an.“ Das könnten zum Beispiel Ofenkartoffeln statt Pommes sein. Und auch bei den Getränken will sie zum Beispiel „Cola light“ streichen und Süßgetränke durch aromatische Alternativen ersetzen. In den Ernährungstipps der nächsten Wochen tauchen diese Alternativen zum Testen und Probieren für die Leser auf. Diese Tipps drehen sich aber nicht nur ums Essen und Trinken, sondern um den Sport, die Haar- und die Hautpflege, Stylingtipps und vieles mehr ...

## Fitnessstipp von Carolin Schmidt (Fitnessstudio Caerobics):

### Der richtige Atem:

„Tief Luft holen: Wie Sie beim Sport richtig Atmen und dadurch Ihre Leistungsfähigkeit steigern können! Atmen ist wichtig und läuft im Alltag meist unbewusst ab. Beim Sport hingegen geraten wir schon mal ‚außer Puste‘, wenn es zu anstrengend wird und müssen erst mal nach Luft schnappen, bevor es mit neuer Energie weitergehen kann. Eine ausreichende Sauerstoffversorgung des Körpers ist sowohl beim Ausdauer- als auch beim Krafttraining entscheidend, denn wird flach und unregelmäßig geatmet, wird zu wenig frische, sauerstoffhaltige Luft aufgenommen. Die Muskeln können nicht mehr ausreichend versorgt werden und es wird schneller Laktat (Milchsäure) als Abfallprodukt gebildet. Dies führt zwangsläufig zu einem Leistungsabfall und einem körperlichen Unbehagen.“

Bei Ausdauersportarten wie Laufen ist prinzipiell kein besonderer Atemrhythmus wichtig, es empfiehlt sich aber, immer tief durch die Nase ein- und langsam durch den Mund wieder auszuatmen. Auch beim Cycling ist es wichtig, sich bewusst an die tiefe Bauchatmung zu erinnern, denn aerodynamisch über den Sattel gebeugt, verspannt sich gerne die Bauchmuskulatur. Dies führt schnell zur Brust- oder Flachatmung und damit zum Leistungseinbruch. Wird bei kalten Temperaturen im Freien trainiert, so sollte man durch die Nase einatmen, damit sich die aufgenommene Luft etwas erwärmt, ehe sie in der Lunge ankommt – das ist besser für Schleimhäute, Bronchien und Nebenhöhlen. Beim Krafttraining hilft die richtige Atmung, Kraftreserven zu mobilisieren und so länger durchzuhalten, was natürlich den Trainingserfolg maximiert. Generell gilt hier die Faustregel: Bei der anstrengenden Phase eines Bewegungsablaufs, zum Beispiel das Anheben der Hantelstange, wird ausgeatmet, bei der leichteren Bewegungsphase, zum Beispiel das Absenken der Hantelstange, wird eingeatmet. Achten Sie beim Krafttraining darauf, tief in den Bauch zu atmen und nicht in eine ‚Pressatmung‘ (flache, schnelle Brustatmung) zu verfallen. Tiefes und regelmäßiges Atmen hilft auch dabei, Kreislaufprobleme während des Trainings zu vermeiden.

### Und hier die passende Übung:

Gehen Sie in die Rückenlage. Legen Sie Ihre Hände flach auf den Bauch. Atmen Sie tief und ruhig ein und spüren Sie, wie sich der Bauch unter den Händen hebt. Spüren Sie auch beim kräftigen und gleichmäßigen Ausatmen, wie sich die Bauchdecke senkt. Diese Übung ist eine perfekte Entspannungsübung für zwischendurch.“

## Tipp zur Haarpflege für die kältere Jahreszeit von Birgit Kroha (Studio Haargenau):

### Entspannung für gestresste Haare:

„Bedingt durch den Wandel an Wärme und Kälte, beginnende Heizperiode, Spaziergänge an der frischen Luft und Ähnliches, wird unser Haar täglich gestresst. Unsere Empfehlungen für diese Zeit sind einfach, aber effizient: Nutzen Sie nährende Shampoos, die beispielsweise Cashmere, Hyaluron oder Lindenblütenextrakte enthalten. Diese beruhigen auch die Kopfhaut. Was dazu passt: Spülungen oder Masken, die nach rund 60 Sekunden wieder ausgespült werden.“



Trainerin Christel Beez (rechts) gibt genaue Anweisungen.

## Tipps zur Hautpflege und Kosmetik von Stefanie Dichtl (WS-Kosmetik):

### Herbstfeeling für Haut und Make-up:

Zu dieser Jahreszeit braucht die Haut enorm viel Feuchtigkeit. Deshalb brauchen Sie Pflegeprodukte, die genügend Feuchtigkeit enthalten und die rückfettend sind. Für die Feuchtigkeit kann Mandelöl sorgen und Produkte, die Sheabutter enthalten eignen sich zur Rückfettung. Ich empfehle, morgens das Mandelöl und abends die Sheabutter. Auch Ihre Lippen sollten Sie mit guten, hochwertigen Produkten pflegen. Vor allem sollten Sie jetzt aber gerade auch beim Make-up auf den Lichtschutzfaktor achten, denn die Kraft der Sonne wird zu dieser Jahreszeit oft unterschätzt. Nutzen Sie im Herbst warme Erdtöne für das Make-up und dunkle Rottöne für den Lidschatten.

# Neue Möglichkeiten der Bestattung

Ein breiteres Tor, eine zweite Stelle zur Wasserentnahme sowie neue Grabstellen bereichern den Friedhof in Haig. Zudem wurden anonyme Grabstellen und Urnengräber geschaffen.

Von Karl-Heinz Hofmann

**Haig** – Der Friedhof in Haig wurde durch die Gemeinde Stockheim in mehreren Bereichen verschönert und um anonyme Grabstellen sowie Urnengräber erweitert.

Bei einer Begehung kurz vor der Fertigstellung der umfangreichen Arbeiten erörterten Bürgermeister Rainer Detsch und Bauamtsleiter Dirk Raupach die Baumaßnahmen. Angefangen von der Verbreiterung des Eingangstores, wofür eine Betonmauer versetzt werden musste, über die Pflasterung, eine weitere Wasserentnahmestelle und als Besonderheit eine wassergebundene Deckschicht für einen durchgehenden Gehweg.

Bürgermeister Detsch freut sich sehr über die erfolgreich durchgeführte Baumaßnahme und bedankt sich ausdrücklich bei der ausführenden Firma, dem Baugeschäft Michael Haderlein aus Stockheim, für die gute Zusammenarbeit. Der Friedhof Haig erfährt damit eine merkliche



Gelungene Friedhofsbaumaßnahmen in Haig. Bürgermeister Rainer Detsch und Bauamtsleiter Dirk Raupach (von links) zeigen sich sehr zufrieden mit den Bauausführungen und danken Firmeninhaber Michael Haderlein (rechts) für die gute Zusammenarbeit und gelungene Bauausführung. Foto: Karl-Heinz Hofmann

Aufwertung, sowohl bezüglich des Wegebbaus, der Errichtung einer zweiten Wasserentnahmestelle als auch durch die Erweiterung der Bestattungsmöglichkeiten. Damit reagiert die Gemeinde Stockheim auf eine

steigende Nachfrage nach Alternativen im Bereich Friedhofswesen.

„Die positive Rückmeldung aus der Bevölkerung bestärkt uns in unseren Planungen“, so der Rathauschef. Es werde noch einige kleinere

Arbeiten zu Ende geführt und ein schmiedeeisernes Eingangstor angebracht. Dieses wird zweiteilig sein, einmal für den Fußgängerdurchgang und zum anderen für Fahrzeuge, weshalb der Eingang um circa einen

Meter verbreitert wurde. Zusätzlich wurden vier Akazienbäume gepflanzt.

Die Gesamtkosten der Baumaßnahmen belaufen sich auf circa 36 000 Euro.

## Ein Haus macht Platz

Durch den Abriss eines Gebäudes in der Badstraße entsteht Raum für das Freizeitareal in Rothenkirchen.

Von Karl-Heinz Hofmann

**Rothenkirchen** – Kürzlich erfolgte der Abriss eines seit Jahren leer stehenden ehemaligen Wohnhauses in der Badstraße in Rothenkirchen. Haus und Grundstück wurden vor einiger Zeit vom Markt Pressig erworben.

Der Auftrag für die Abrissarbeiten und Entsorgung wurde im September durch den Bau- und Umweltausschuss an die Firma Porzelt Kronach für das wirtschaftlichste Angebot für rund 42 000 Euro vergeben. Der Abbruch des Gebäudes und die Rückbauarbeiten werden durch die Förderoffensive Nordostbayern gefördert, die Regierung von Oberfranken hat die Fördermittel in Höhe von 90 Prozent der zuschussfähigen Kosten bereits zugesagt. Es musste nun schnell gehandelt werden, da dieses Förderprogramm zum Jahresende ausläuft.

Durch den Abriss des Gebäudes ergeben sich neue Perspektiven, hinsichtlich des Ausbaus der Infrastruk-



Perspektive statt Leerstand: Auf dem Grundstück plant der Markt Pressig eine Erweiterung des Freizeit-Areals. Foto: Karl-Heinz Hofmann

tur, rund um das 1,78 Hektar große Freizeit-Areal um das Natureerlebnisbad.

Zwar liegen hierfür noch keine Planungen vor, aber Geschäftsleiter Antonio Sauchella und Bürgermeister Stefan Heinlein sehen schon gute Möglichkeiten auf dem Grundstück,

wie zum Beispiel weitere Toiletten und Duschen, entstehen zu lassen, die vor allem für die Nutzer des unmittelbar angrenzenden Beach-Volleyball-Spielfeldes vorteilhaft wären. Aber hierüber wird nach Vorlagen von Planungen das Gemeinderatsgremium entscheiden.

## Firmen im Frankenwald profitieren

Auch Unternehmen in Stadt und Landkreis Coburg haben Soforthilfe erhalten. Das meiste Geld floss aber nach Kronach.

**Coburg/Kronach** – Die Firmen der Region haben bis Ende September Zusagen für Corona-Hilfen der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) im Umfang von insgesamt fast 97 Millionen Euro erhalten.

Darüber hat der Vorstandsvorsitzende der KfW-Förderbank, Günther Bräunig, den Coburg/Kronacher Bundestagsabgeordneten Hans Michelbach (CSU) in einem Gespräch informiert. „Mit dieser beachtlichen Summe konnte in der gegenwärtig auch wirtschaftlich sehr schwierigen Situation die Existenz vieler Unternehmen und Tausender Arbeitsplätze in der Region gesichert werden. Hinzu kommen die Mittel der Bundesanstalt für Arbeit zur Finanzierung des Kurzarbeitergeldes, mit denen Entlassungen auf breiter Front auch in unserer Region verhindert werden“, so Michelbach.

Mit 61 Millionen Euro flossen mehr als 60 Prozent der Gelder an Unternehmen im Landkreis Kronach. Auf den Landkreis Coburg entfielen rund 27,3 Millionen Euro und auf die Stadt Coburg etwa 8,6 Millionen Euro. Die KfW führt die Hilfen im Auftrag der Bundesregierung und in enger Zusammenarbeit mit der deutschen Kreditwirtschaft durch. Die KfW-Corona-Programme starteten im März dieses Jahres. Um ihre Liquidität zu verbessern und laufenden Kosten zu decken, können Unternehmen, aber auch Selbstständige einen KfW-Kredit erhalten. Die Beantragung erfolgt bei der Bank oder Sparkasse. Angesichts der weiterhin angespannten wirtschaftlichen Lage hat die Bundesregierung das KfW-Sonderprogramm einschließlich des KfW-Schnellkredits bis Ende Juni 2021 verlängert.

„Mit dieser beachtlichen Summe wurden Tausende Arbeitsplätze gesichert.“  
Hans Michelbach, MdB



„Wie zu Friedenszeiten“

Hans Pietz, Pressig

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Gottesdienste

#### Seelsorgebereich Kronach

**Kronach – Pfarrkirche:** Samstag 17.00 Beichtgelegenheit und Rosenkranz, 17.30 Eucharistiefeier. Sonntag 10.30 Pfarrgottesdienst, mit der Berufsschule für Musik, 19.00 Eucharistiefeier. Dienstag 8.30 Eucharistiefeier der Kreuzberggemeinde. Freitag 8.30 Rosenkranz, 9.00 Eucharistiefeier.  
**Kronach – Altenheim:** Dienstag 16.00 Ev. Altenheim: Eucharistiefeier (Übertragung in die Zimmer).  
**Kronach – Klosterkirche:** Samstag 7.45 Eucharistiefeier. Sonntag 7.30 Eucharistiefeier, 9.30 Eucharistiefeier. Montag 18.30 Eucharistiefeier. Dienstag 7.45 Eucharistiefeier. Mittwoch 18.30 Eucharistiefeier. Donnerstag 18.30 Eucharistiefeier. Freitag 7.45 Eucharistiefeier, 18.30 Rosenkranz.  
**Kronach – Krankenhaus:** Samstag 18.00 Eucharistiefeier.  
**Kronach – Spitalkirche:** Sonntag 8.00 Eucharistiefeier. Montag 17.00 Eucharistiefeier. Freitag 19.00 Eucharistische Anbetung.  
**Breitenloh:** Samstag 18.30 Eucharistiefeier. Dienstag 18.00 Rosenkranz, 18.30 Eucharistiefeier.  
**Friesen:** Samstag 17.45 Eucharistiefeier. Mittwoch 19.00 Eucharistiefeier. Freitag 19.00 Eucharistiefeier.  
**Glosberg:** Samstag 14.00 Tauffeier entfällt. Sonntag 10.15 Wortgottesfeier. Mittwoch 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Haig:** Sonntag 8.45 Messe.  
**Haßlach:** Samstag 19.00 Vorabendmesse. Donnerstag 18.30 Messe.  
**Höfles:** Sonntag 9.00 Eucharistiefeier.  
**Johannisthal:** Sonntag 10.00 Wortgottesfeier.  
**Küps:** Sonntag 10.00 Eucharistiefeier; ökum. Friedhofsandachten: 13.00 in Oberlangenstadt,

14.00 in Küps, 15.00 in Tüschnitz. Mittwoch 18.30 Eucharistiefeier. Freitag 10.00 Altenheim Sonnenblick: Gottesdienst.  
**Lahn:** Sonntag 8.45 Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme. Dienstag 19.00 Eucharistiefeier.  
**Mitwitz:** Sonntag 8.30 Eucharistiefeier. Dienstag 18.30 Rosenkranz. Freitag 18.30 Vesper.  
**Neufang:** Sonntag 10.15 Wortgottesfeier. Donnerstag 18.30 Eucharistiefeier.  
**Neukenroth:** Sonntag 10.15 Messe. Mittwoch 17.45 Messe zum Patrozinium. Freitag 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Neuses:** Sonntag 10.00 Wortgottesfeier. Freitag 18.30 Eucharistiefeier.  
**Oberrodach:** Samstag 19.00 Eucharistiefeier. Dienstag 18.30 Rosenkranz. Freitag 18.30 Vesper.  
**Reitsch:** Samstag 17.45 Wortgottesfeier. Donnerstag 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Steinberg:** Samstag 18.25 Rosenkranz, 19.00 Eucharistiefeier. Dienstag 19.00 Eucharistiefeier.  
**Stockheim:** Samstag 17.45 Vorabendmesse. Dienstag 16.00 Pflegeheim: Messe. Mittwoch 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Theisenort:** Sonntag 8.30 Wortgottesfeier.  
**Thonberg:** Sonntag 8.30 Wortgottesfeier. Donnerstag 18.30 Eucharistiefeier.  
**Wilhelmsthal:** Sonntag 10.00 Eucharistiefeier.  
**Zeyern:** Sonntag 10.30 Eucharistiefeier. Freitag 15.00 Barmherzigkeitsrosenkranz.  
**Ziegeleerden:** Sonntag 9.15 Eucharistiefeier. Mittwoch 18.00 Eucharistiefeier.

#### Seelsorgebereich Frankenwald

**Pressig:** Sonntag 10.00 Messe. Donnerstag 19.00 Messe.  
**Weltsch:** Samstag 18.00 Wortgottesfeier. Dienstag 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Rothenkirchen:** Sonntag 8.30 Messe. Mittwoch 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Förschendorf:** Samstag 19.00 Wortgottesfeier.

**Teuschnitz:** Sonntag 10.00 Messe. Dienstag Krankenkomunion. Freitag 8.30 Messe.  
**Tschirn:** Mittwoch Krankenkomunion.  
**Wickendorf:** Samstag 17.30 Messe mit Einführung der neuen Ministranten. Donnerstag 18.30 Rosenkranz, 19.00 Messe.  
**Marienothe:** Sonntag 8.30 Friedensgebet mit der Friedensstandarte aus Neuengrün. Dienstag 19.00 Messe.  
**Posseke:** Samstag 19.00 Messe.  
**Steinwiesen:** Sonntag 8.30 Messe. Donnerstag 18.30 Messe.  
**Nurm:** Sonntag 10.00 Messe. Dienstag 18.30 Messe.  
**Birnbaum:** Samstag 18.30 Vorabendmesse. Mittwoch 18.30 Messe.  
**Wallenfels:** Samstag 18.00 Messe. Donnerstag 18.30 Messe.  
**Schnaid:** Sonntag 9.00 Messe.  
**Neuengrün:** Samstag 18.00 Messe.  
**Wolfsgrün:** Sonntag 9.00 Messe.  
**Nordhalben:** Samstag 17.00 Vorabendmesse. Freitag 8.30 Messe.  
**Haßlach/T:** Sonntag 18.30 Messe. Mittwoch 8.30 Messe.  
**Kehlbach:** Sonntag 8.30 Wortgottesfeier mit Austeilung der Kommunion.  
**Ludwigsstadt:** Sonntag 10.00 Wortgottesfeier mit Austeilung der Kommunion, 14.00 Gräberbesuch.  
**Reichenbach:** Sonntag 10.00 Messe. Freitag 8.30 Messe.  
**Steinbach/W:** Samstag 17.00 Vorabendmesse. Donnerstag 18.30 Messe.  
**Windheim:** Sonntag 10.00 Wortgottesfeier. Freitag 18.30 Messe.  
**Buchbach:** Sonntag 8.30 Messe. Mittwoch 18.30 Messe.  
**Hirschfeld:** Samstag 18.30 Vorabendmesse. Donnerstag 18.30 Messe.  
**Schauberg:** Sonntag 14.00 Andacht im Freien, Treffpunkt: Friedhof.

**Kleintettau:** Sonntag 15.00 ev. Kirche. Andacht, anschl. Friedhofsgang.  
**Tettau:** Sonntag 10.00 Messe.

### Evangelische Gottesdienste

**Wochenspruch:** Lasst eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen. Lk. 12, 35

#### Dekanatsbezirk Kronach-Ludwigsstadt

**Burggrub:** Sonntag 13.30 Gottesdienst mit Totengedenken, anschl. Friedhofsgang.  
**Gundelsdorf:** Sonntag 9.00 Gottesdienst mit Totengedenken.  
**Burkersdorf:** Sonntag 10.00 Gottesdienst.  
**Ebersdorf:** Sonntag 9.00 Gottesdienst, 14.00 Andacht auf dem Friedhof.  
**Fischbach:** Sonntag 10.30 Andacht mit Totengedenken auf dem Friedhof.  
**Heinersberg-Nordhalben:** Sonntag 9.00 Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen im Kirchenjahr.  
**Hummerdorf:** Sonntag 9.00 Gottesdienst.  
**Kleintettau:** Sonntag 15.00 Gottesdienst, anschl. Gang zum Friedhof.  
**Kronach:** Sonntag 9.45 Gottesdienst in der Christuskirche, 11.00 Kindergottesdienst im Freien, Treffpunkt am Parkplatz vor dem Gemeindehaus, 17.00 Andacht zum Gedenken an die Entschlafenen in der Christuskirche.  
**Küps:** Sonntag 9.30 Gottesdienst, 14.00 ökumenische Friedhofsandacht in Küps zentral für alle Gemeindefleile.  
**Langenau:** Sonntag 8.45 Gottesdienst, anschl. Gang zum Friedhof.  
**Schauberg:** Sonntag 14.00 Andacht auf dem Friedhof.  
**Lauenhain:** Sonntag 8.30 Gottesdienst mit Totengedenken.  
**Lauenstein:** Sonntag 10.15 Gottesdienst.  
**Ludwigsstadt:** Sonntag 10.00 Kreuz- und Quer-

gottesdienst in der Michaeliskirche, 14.00 ökum. Totengedenken auf dem Friedhof.  
**Pressig-Rothenkirchen:** Sonntag 9.30 Gottesdienst mit Totengedenken.  
**Schmölz:** Sonntag 9.45 Gottesdienst. Friedhofsandachten auf den Friedhöfen: 13.00 Schmölz, 13.30 Belkheim, 14.00 Mannsgeruth, 14.30 Schneckenlohe, 15.00 Theisenort.  
**Seibelsdorf:** Sonntag 14.00 Totengedenken auf dem Friedhof in Seibelsdorf, 15.30 Totengedenken auf dem Friedhof in Oberrodach.  
**Steinbach/Haide:** Sonntag 9.00 Gottesdienst.  
**Steinbach/Wald:** Sonntag 10.00 Gottesdienst mit Totengedenken.  
**Stockheim:** Sonntag 10.15 Gottesdienst mit Totengedenken.  
**Tettau:** Sonntag 10.00 Gottesdienst, anschl. Gang zum Friedhof.  
**Unterrodach:** Sonntag 9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst.  
**Weissenbrunn:** Sonntag 10.00 Gottesdienst.

**Dekanatsbezirk Coburg**  
**Gestungshausen:** Sonntag 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl.

**Freie Christengemeinde Kronach:** Sonntag 9.30 Gottesdienst in Kronach, Lucas-Cranach-Straße. Bibelstunden zu erfragen unter Telefon 09261/92801.

**Jehovas Zeugen Kronach:** Sonntag 10.00 Vortrag des reisenden Predigers per Video-/Telefonkonferenz. Einwahldaten zu erfragen unter 0171/6930365: Werde ich das Zeichen zum Überleben bekommen?

**Zur Festungsbeleuchtung:** Ein Hinweis an die Kronacher Stadtoberen: Der Zweite Weltkrieg ist beendet. Die Amis sind mit ihren Panzern vom Breitenloher Berg abgezogen. Die Tarnbeleuchtung unserer Festung kann abgeschaltet und die Beleuchtung, wie zu Friedenszeiten, wieder eingeschaltet werden. Es wird höchste Zeit, dass dieses prächtige Bauwerk nachts in seiner Schönheit wieder bewundert werden kann. Bevölkerung und Touristen werden es den Stadtoberen danken.

Max Erhardt, Kronach

## Mit Alkohol am Steuer

**Marktrodach** – Am Donnerstag haben Beamte der Polizeiinspektion Kronach eine allgemeine Verkehrskontrolle bei einem 42-jährigen Autofahrer durchgeführt. Da während der Kontrolle in Marktrodach ein leichter Alkoholgeruch festgestellt werden konnte, war ein Alkoholtest die Folge. Da der Wert über 0,8 Promille lag, musste die Weiterfahrt unterbunden werden. Eine Anzeige wird folgen.

pik

## IN STILLEM GEDENKEN

*Der Lebenskampf ist nun zu Ende,  
du bist erlöst vom Erdschmerz;  
es ruhen still nun deine Hände  
und stille steht dein liebes Herz.*

In liebevoller und dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Patin und Tante

**Elsbeth Müller**  
geb. Schwabe  
\* 03.06.1931 † 17.11.2020

In stiller Trauer:  
**Monika und Susanne  
Ingrid und Heiner  
Silke und Tina mit Familien  
und alle Anverwandten**

Ebersdorf bei Ludwigsstadt, den 21. November 2020  
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 24. November 2020 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Ebersdorf statt.  
Für erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.



**HERZLICHEN DANK**

allen, die unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Tante und Patin

**Magdalena Mattes**  
geb. 09.08.1937 gest. 21.10.2020

auf Ihren letzten Weg begleitet und durch Wort, Schrift sowie Blumen und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundeten.

Unserer besonderer Dank gilt Herrn Stadtpfarrer Thomas Teuchgräber für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, der Vorstandschaft der KAB Kronach, der Stadt Kronach, der Rheimaliga Kronach, dem Pflegedienst Britta Müller mit Ihrem Team für die liebevolle, fürsorgliche Betreuung, dem Bestattungsinstitut Papstmann für die komplette Begleitung und allen Anverwandten, Freunden und Nachbarn.

In liebevoller Erinnerung:  
**Ihre Kinder mit Familien**

Kronach, im November 2020



Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von

**Herrn Christian Kubin**

Plötzlich und unerwartet ist unser geschätzter Mitarbeiter und Kollege unseres Betreuungsvereins verstorben. Herr Kubin war 25 Jahre für uns tätig. Für sein Wirken sind wir ihm dankbar, wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser ganzes Mitgefühl gehört seiner Familie.

**Diakonie** 

Diakonisches Werk der Evang.-Luth. Dekanate  
Kronach-Ludwigsstadt/Michelau e. V.

Karin Pfadenhauer  
Geschäftsführender Vorstand

**Peter Tomaschko**

Wir danken ganz herzlich für die vielfältigen Zeichen der Anteilnahme.

**Anna Tomaschko und Familie**

Ludwigsstadt/Ebersdorf im November 2020



### In schweren Stunden für Sie da:

**Bestattungen Pabstmann**

Johann-Nikolaus-Zitter-Str. 14 · 96137 Kronach  
Telefon: 09261/3419  
Mail: bestattungen-pabstmann@t-online.de

**Bestattung Pluschke**

Friesener Straße 48 · 96137 Kronach  
Telefon: 09261/2255  
Mail: info@bestattung-pluschke.de  
www.bestattung-pluschke.de

**Bestattungsinstitut  
Vießmann & Pause**

Braustraße 43 · 96369 Weißenbrunn  
Telefon: 09261/3913



# Hochburg der Sportabzeichen

36 Teilnehmer erhalten ein Sportabzeichen. Die Prüfer sind begeistert von den guten Ergebnissen in Stockheim. Sonderapplaus erhält Hans Graf.

Von Gerd Fleischmann

**Stockheim** – Die Corona-Pandemie tat der Begeisterung keinen Abbruch. Stockheim ist nach wie vor eine Hochburg bei der Absolvierung des „Deutschen Sportabzeichens“ in Gold, Silber und Bronze. Die Hygiene-Maßnahmen wurden strikt eingehalten, von der obligatorischen Turnschau aus verständlichen Gründen Abstand genommen. Begeistert waren die Prüfer Michaela Geiger, Jürgen Beez und Richard Bär von den guten Ergebnissen.

Vor allem gab es mit 36 Teilnehmern bei der traditionellen Sportabzeichenverleihung des TSV Stockheim unter der Leitung von Jürgen Beez, die zum 43. Mal in der örtlichen Schulturnhalle erfolgte, erneut eine sehr gute Beteiligung. 17 Kinder und Jugendliche sowie 19 Erwachsene stellten sich den Prüfern. Eine beachtliche Ausdauer zeigt seit Jahren Hans Graf aus Wilhelmsthal, denn er absolvierte bei den Männern bereits zum 35. Male die Goldprüfung. Dafür gab es Sonderapplaus. Bisher wurden beim TSV Stockheim 1185 erfolgreiche Einzelprüfungen abgelegt. An dieser bemerkenswerten Erfolgsbilanz hatte vor allem Philipp Reißweber aus Haßlach bei Kronach, der 32 Jahre mit großer Einsatzfreude für die Sportabzeichenabnahme verantwortlich zeichnete, wesentlichen Anteil. Maßgeblich unterstützt wur-



Trotz Corona-Krise: 36 Sportabzeichen wurden bei der 43. Sportabzeichenverleihung des TSV 1889 Stockheim in der Stockheimer Schulturnhalle verliehen.

Foto: Gerd Fleischmann

de er in den letzten Jahrzehnten außerdem durch Ehrenmitglied Hilmar Welscher.

Folgende Sportabzeichen wurden durch Organisator Jürgen Beez verliehen: Erwachsene, Silber: Andrea Schreiner, Jeanette Rohland; Bronze: Christa Körner; Gold: Ralf Apel, Richard Bär, Christel Beez, Jürgen Beez, Hans Graf, Luisa Bischoff, Doris Fi-

scher, Günter Fischer, Anna Günther, Thomas Hanna, Maren Haslach-Häfner, Martina Kestel, Sophie Körner, Michael Schreiner, Jürgen Teichmann und Lukas Tröbs.

Jugend: Bronze erreichten Emma Grebner, Marietta Keim, Cora Rohland, Laura Rohland und Amelie Stark. Silber schafften Anna Biesencker, Magdalena Müller, Ronja

Renk, Sophia Scherbel und Niklas Stark. Gold erhielten Hannah Schmidt, Sophie Häfner, Marie Häfner, Lisa Dietz, Lea Grünbeck, Max Grünbeck und Anna Luisa Scherbel.

Wie Jürgen Beez versicherte, stehe man erneut für die Sportabzeichenabnahme im nächsten Jahr in den Startlöchern. Die Bekanntgabe der Termine für 2021 erfolgte rechtzeitig.

# IHK warnt vor längerem Teil-Lockdown

Eine Blitzumfrage zeigt es: Viele Betriebe stehen inzwischen mit dem Rücken zur Wand.

**Coburg** – Eine aktuelle IHK-Blitzumfrage unter den Mitgliedsunternehmen zu den Auswirkungen des Teil-Lockdowns lässt alles andere als Optimismus aufkommen: Demnach berichten 64 Prozent der Befragten von schweren Nachfrageeinbrüchen: Neben der Gastronomie, Hotellerie und dem Tourismus, die am stärksten unter der Komplettschließung im November leiden, seien auch die Einzelhändler mittelbar aufgrund fehlender Frequenz in den Innenstädten betroffen. Auf Industriebetriebe wirke sich der Lockdown ebenso, zum Beispiel durch ausfallende Mitarbeiter aufgrund von Quarantänebestimmung, Reisebeschränkungen, Unterbrechung von Lieferketten und direkten Firmenkontakten, negativ aus.

Viele Betriebe – über alle Branchen hinweg – stünden inzwischen mit dem Rücken zur Wand, warnt dann auch IHK-Präsident Friedrich Herdan. „Es darf auf keinen Fall eine Verlängerung oder Ausweitung des Teil-Lockdown geben! Unbedingt notwendige Beschränkungen gilt es, ausgewogen, angemessen, verständlich und möglichst einheitlich zu gestalten!“ Nachdem in der Coburger Wirtschaft erste Anzeichen konjunktureller Stabilisierungen erkennbar gewesen seien, hemme das wieder angeordnete Herunterfahren wirtschaftlicher Aktivitäten in weiten Bereichen die Entwicklung.

Sollte der Teil-Lockdown verlängert werden, hätte das noch gravierendere Folgen für Hotellerie und Gastronomie, aber auch für den stationären Einzelhandel, dem zunehmend das Weihnachtsgeschäft wegbreche: 40 Prozent der befragten Einzelhändler befürchten Umsatzeinbußen von einem bereits reduzierten Niveau zwischen zehn und 19 Prozent, ein Viertel der Befragten rechnet sogar mit darüber hinausgehenden Umsatzrückgängen. Der innerstädtische Einzelhandel sei in besonderem Maße von den Corona-Einschränkungen betroffen, denn die aktuellen Schließungen im Gastgewerbe hielten generell viele Menschen vom Besuch der Innenstädte ab. Und anders als bei Restaurants, Cafés und Hotels seien für den Einzelhandel bisher keine Entschädigungen durch die Novemberhilfe vorgesehen.

Die Reserven vieler Unternehmer seien bereits zu großen Teilen aufgebraucht, betont Herdan. „In der Konsequenz wird es umso schwieriger, die Unternehmen wieder hochzufahren. Beispiel Industrie: Hier müssen Aufträge in immer höherem Maße mit Fremdkapital vorfinanziert werden“, warnt der IHK-Präsident.

Bund und Länder hätten bereits außerordentliche Hilfe geleistet, „das ist aller Anerkennung wert“, doch beide blieben weiter gefordert. „Und es braucht jetzt nicht nur weitere Fördertöpfe“, so Herdan. Entscheidend sei es, endlich wieder eigenständiges Wirtschaften zu ermöglichen. Es gehe darum, den Unternehmen zu ermöglichen, Liquidität aufzubauen, beispielsweise durch Stundung von Steuern und Abgaben. red

ANZEIGE

## Von der Badewanne zur Dusche in nur einem Tag!

**SEGUBAD**  
Seniorengerechte Badumbauten



Ab 3.990 € erhältlich

### SENIORENGERECHTER BADUMBAU

Ein selbstbestimmtes Leben in den eigenen vier Wänden ist für ältere Menschen die wichtigste Voraussetzung für mehr Lebensqualität. Deshalb sollte das Badezimmer rechtzeitig seniorengerecht umgebaut werden.

Als Experten in Sachen Badsanierung benötigen wir für den Austausch Ihrer Badewanne gegen eine seniorengerechte Dusche nur **einen Arbeitstag**.

Wir garantieren eine freundliche und kompetente Beratung sowie einen handwerklich korrekten und einwandfreien Umbau. Und die **alte Badewanne** sowie den Bauschutt **entsorgen wir für Sie kostenlos**.

Sie müssen sich um nichts kümmern und können Ihre neue Dusche genießen. Lassen Sie sich von unseren qualifizierten Mitarbeitern **unverbindlich beraten**.

Sie erhalten dann ein Angebot, das Sie bei Ihrer Pflegekasse einreichen können. Nach **Bewilligung der Förderung** vereinbaren wir mit Ihnen kurzfristig einen Termin für den Umbau.



Weitere Infos und eine kostenlose Beratung erhalten Sie unter:

Telefon 0 921/16 497 613  
info@segu-bad.de | www.segu-bad.de

### BADEWANNE ZU DUSCHE

Von der Badewanne zur seniorengerechten Dusche in nur einem Arbeitstag. Schon am nächsten Abend ist Ihre neue Dusche einsatzbereit.

Ab Pflegegrad 1 fördern Pflegekassen den Umbau mit bis zu 4.000 Euro.

Die Duschkabine ist im Rahmen der baulichen Möglichkeiten frei wählbar. Unsere Mitarbeiter beraten Sie gerne bei einem Besichtigungstermin vor Ort in Ihrem Badezimmer.



SEGUBAD

Eine Aktion von SEGU Bad und des Nordbayerischen Kuriers

KURIER

# Lass das Gestern heute nicht zum Morgen werden

Eine Video-Installation setzt die Ereignisse der Reichspogromnacht in einen Kontext mit der aktuellen Weltlage. Noch bis Dienstag ist sie in Kronach zu sehen.

Von Heike Schüle

**Kronach** – „Lass das Gestern heute nicht zum Morgen werden“: So lautet ein Appell der eindrucksvollen Video-Installation, die derzeit im Schaufenster des Jugendamts der Erzdiözese Bamberg in Kronach zu sehen ist. Bewegende Zitate von NS-Opfern, aufrüttelnde Botschaften wie auch berührende Bilder aus der Vergangenheit sowie dem Heute führen einerseits die Pogrome der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 vor Augen; schaffen andererseits aber auch einen Bezug zu den aktuellen Geschehnissen auf der Welt.

Seit dem Jahr 2012 gedenkt der Bund der Katholischen Jugend (BDKJ) Regionalverband Kronach/Teuschnitz alljährlich der Reichspogromnacht durch verschiedene Aktionen und Initiativen. Unter dem Leitbild „Sehen – Denken – Handeln – Gegen das Vergessen“ wurden in den letzten Jahren beispielsweise große Banner an Schulen oder im Stadtgebiet aufgehängt, Plakatwände in Kronach verteilt, in Form von „Opfern“ angelegte Folien-Straßen-aufkleber auf Straßen angebracht, am Schulzentrum eine „Wand gegen das Vergessen“ errichtet, eine Luftballon-Aktion initiiert, ein Poetry-Slam eingesprochen und auf Radio Eins gesendet sowie eine „Todesanzeige“ in den Zeitungen aufgegeben.

Coronabedingt konnte der BDKJ mit seinem „Projekt gegen das Vergessen“ heuer nicht in direkter Art mit der Bevölkerung in Kontakt treten. Daher entschied man sich, auf dieses historische Datum in digitaler Form aufmerksam zu machen.

„Es ist ein Tag, der nicht vergessen werden darf und, mit Blick auf die Welt, vielleicht aktueller als je ist“, mahnt EJA-Bildungsreferent Andy Fischer. Insbesondere auch aufgrund



Andy Fischer betrachtet die Video-Installation, die noch das Wochenende über bis einschließlich Dienstag im Schaufenster in der Johann-Nikolaus-Zitter-Straße 33 zu sehen ist.

Foto: Heike Schüle

der derzeitigen Situation habe man sich entschlossen, die Präsentation nicht nur in der Nacht vom 9. auf den 10. November zu zeigen, sondern über einen Zeitraum von rund zwei Wochen. Hintergrund ist, dass der BDKJ Regionalverband Kronach/Teuschnitz Anfang des Jahres 2020 seine bisherigen Büroräume verlassen musste. „Die neuen Räumlichkeiten in der Johann-Nikolaus-Zitter-Straße 33 liegen so in der Kronacher Innenstadt, dass oft Publikumsverkehr vor der Tür herrscht“, verdeutlicht Andy Fischer. Da die neuen Räumlichkeiten auch über zwei große Schaufenster verfügen, erhoffte man sich durch die Aktion eine verstärkte Aufmerksamkeit – eine Intention, die voll aufging.

Das eindrucksvolle Video zeigt auf rüttelnd-bewegende Bilder aus der Zeit des Zweiten Weltkriegs von Zerstörung, Angst, Not, Armut und Deportation sowie Gefangene in Konzentrationslagern. Zu diesen transferiert man Aufnahmen zur aktuellen Weltlage mit Menschen auf der Flucht, Kriegshandlungen sowie erschütternden Zuständen in den Lagern in Moria. Hinzu kommen Zitate von Nazi-Opfern von Widerstandskämpfern wie Sophie Scholl und Dietrich Bonhoeffer. Vom Mitglied der „Weißen Rose“ Sophie Scholl stammt beispielsweise: „Was wir sagten und schrieben, denken ja so viele. Nur wagen sie es nicht, es

auszusprechen“, „Das Gesetz ändert sich, das Gewissen nicht“ oder „Man muss etwas machen, um selbst keine Schuld zu haben“. Der Theologe Dietrich Bonhoeffer wird unter anderem zitiert mit: „Es ist unendlich viel leichter, im Gehorsam gegen einen menschlichen Befehl zu leiden als in der Freiheit eigener verantwortlicher Tat“, „Nicht der Gedanke, sondern die Verantwortungsbereitschaft ist die Ursprung der Tat“ sowie „Denken und handeln im Blick auf die kommende Generation, dabei ohne Furcht und Sorge jeden Tag bereit sein zu gehen – das ist die Haltung, die uns praktisch aufgezwungen ist und die tapfer durchzuhalten nicht einfach, aber notwendig ist“.

Bei den jährlichen Initiativen des BDKJ gehe es – so Andy Fischer – nicht darum, ständig die Finger in die Wunde zu legen. Vielmehr versuche man, mittels „etwas anderer“ Formen Toleranz, Menschlichkeit und Miteinander zu vermitteln. So stelle er immer wieder fest, dass gerade junge Leute den historischen Tag nicht oder nicht sofort parat hätten oder diesen vorrangig mit dem Mauerfall in Verbindung brächten. Umso wichtiger sei es, Jahr für Jahr an die Nacht der nationalsozialistischen Pogrome zu erinnern.

Die Video-Installation ist auch online zu sehen auf der Facebook-Seite des BDKJ Kronach-Teuschnitz.

# Eine oberfränkische Lichtgestalt wird 80

Er ist Unternehmer, Strategie für regionales Marketing, Botschafter für Design und Begründer des Lichtevents „Kronach leuchtet“. Rainer Kober hat sein „Für immer jung“-Rezept mit Perspektive und Zuversicht gefunden.

Von Sabine Rathel

Es war zu Beginn des Jahres, als der ehemalige Spiegel-Redakteur Dieter Bednarz auf Einladung von Rainer Kober und Kronach Creativ in Kronach aus seinem neuesten Buch „Zu jung für alt“ las. Wer währenddessen einen Blick auf Rainer Kober warf, konnte sehen, wie sich auf dessen Gesicht ein zufriedenes Lächeln breitmachte. Ja, das war es wohl, was er hören wollte. Bednarz referierte über die neue junge Generation der Alten. „Alters-Revolutionäre“, die dank seelischer Widerstandskraft, sozialer Bindungen, Kreativität und Verantwortung seelisch, mental und körperlich mitten im Leben stehen. Was der Autor da fein analysierte, war das „For-ever-young“-Rezept auch von Rainer Kober – nur der hätte es wohl noch um die Faktoren Eigeninitiative, Perspektive und Zuversicht ergänzt.

Am morgigen Sonntag wird Rainer Kober 80 Jahre alt. Und irgendwie mag man das gar nicht glauben. Gefragt nach seiner derzeitigen Verfassung, sagt Kober lachend: „Ich fühle mich energiegeladener und blicke optimistisch nach vorne.“ Und obwohl das Alter freilich mal da und dort zwickt, so blicke er selbst doch, teils belustigt, teils staunend, auf den Kalender und könne diesen runden Geburtstag kaum fassen. Ein Resultat davon, wenn man sich nicht durch das Alter definiere, sondern über das, was man tut, und wenn dieses Tun durch Freude, Liebe und Leidenschaft motiviert sei, so Kober. Und getan hat Rainer Kober in den letzten 80 Jahren sehr viel.

## Start-up-Gründung zum Renteneintritt

Es ist mittlerweile 15 Jahre her: Der damalige Geschäftsführer der Rauschert-Gruppe, Rainer Kober, feierte nicht nur sein 40-jähriges Dienstjubiläum, sondern auch seinen 65. Geburtstag – und den Ausstand aus dem Unternehmen, das sein Urgroßvater Paul Rauschert im Jahre 1898 gegründet hatte. Bereits zu diesem Zeitpunkt steht für Kober fest, dass er zwei Bereiche, die Sparte Porzellan und die Verfahrenstechnik, deren Fortführung durch die neue Geschäftsleitung nicht geplant ist, per Realteilung aus dem Unternehmensverbund herauslösen und weiterführen wird. „Damals standen 150 Arbeitsplätze auf dem Spiel. Da konnte ich doch nicht einfach zusehen“, so Kober. Er tritt den wohl ohnehin nicht ernst gemeinten Rentenantrag in die Tonne und wird mit 65 Jahren Start-up-Unternehmer. Mit Erfolg. Doch Kober will mehr: „Frischen Wind in dem vom demografischen Wandel gebeutelten Landkreis Kronach und in die gesamte Region bringen. Die ewig drückende psychologische Schlechtwetterlage abziehen lassen. Licht ins Dunkel bringen und Aufbruchstimmung erzeugen. Projekte und Initiativen anstoßen, die so gut sind, dass sie eine Eigendynamik entwickeln. Zukunftsaussichten schaffen und damit Menschen motivieren, aktiv zu werden.“

2006 übernimmt er mit dem augenzwinkernden Schlachtruf „Attacke!“ den Vorsitz der Regionalmarketing-Initiative



Im zarten Alter von 65 Jahren gründet er im Bereich technisches Porzellan ein Start-up, die Kober Steinwiesen GmbH & Co.

Fotos: Archiv

Kronach Creativ. Der Weckruf, den er gerne – ein wenig wie einst die TV-Legende Hans Rosenthal und dessen „Das war spitze!“ – mit einem kleinen Hoppser nach oben verbindet, wirkt. Kronach Creativ wird zum Nukleus der Regionalentwicklung im Landkreis Kronach – und zum Leuchtturmprojekt in der Region, das – nicht zuletzt durch das Engagement von Rainer Kober im Vorstand – auch auf Initiativen wie Oberfranken Offensiv abstrahlt. Mit unternehmerischem Sachverstand und sicherem Gespür dafür, was Menschen bewegt, schmiedet Kober aus einer guten Idee eine breit aufgestellte Bürgerinitiative mit einer Vielzahl von Projekten. Was die „öffentliche Hand“ nicht stemmen kann – Kober packt es an und findet unter Garantie noch zig ehrenamtliche Helfer. Er entwickelt Projekte, spürt Fördertöpfe auf, begeistert Multiplikatoren – und schafft letztlich Arbeitsplätze.

Sein Plan geht auf. Funkelndes Beispiel: Der Lichtevent „Kronach leuchtet“, den Kober 2006 unter Federführung des Regionalmarketing-Vereins Kronach Creativ in Kooperation mit der Hochschule Coburg und einer Handvoll Begeisterter ins Leben gerufen hat. „Licht“ – für Kober ein „Vademecum“, das nicht nur die Stadt attraktiver macht, sondern die Seelenlage einer ganzen Region aufhellen kann. Heute zieht das Lichtspektakel jährlich rund 100.000 Menschen in die Festungsstadt, ist gewichtiges Stadtmarketing-Instrument sowie Wirtschaftsfaktor – und dient zahlreichen anderen Kommunen als Blaupause.

## Der „Kober-Effekt“ für Aufbruchstimmung

Kober ist ein Meister der Projektarbeit – von der Demografieregion bis hin zum familienfreundlichen Landkreis baut er eigenständige Teams mit Projekten und führt diese, mit einem klaren Ziel vor

Augen, letztlich wieder zusammen. Im Rahmen des Projektes „Engagierte Stadt“ macht er beispielsweise Ehrenamt plan- und messbar. Das Projektbüro ist Anlaufstelle für aktive Helfer, stellt die Rückgrat-Organisation, bietet Weiterbildung für bürgerschaftliches Engagement.

Kober ist darüber hinaus ein wichtiger Treiber bei der Etablierung einer Hochschule in Kronach und einer der Vordenker des Studiengangs „Zukunftsdesign“. Der Unternehmer engagiert sich im IHK-Gremium und im „Arbeitskreis Schule-Wirtschaft“. Er ist Initiator der Kronacher Klassik-Akademie und Mitbegründer des Innovationszentrums Kronach, IZK. Unternehmer in der Region überzeugt der Vorsitzende des Coburger Designforums Oberfranken zudem vom „Mehrwert durch Design“. Im Rahmen von Workshops und „Speeddating“-Veranstaltungen sorgt er für den unternehmensübergreifenden Austausch. Im Jahr 2010 gründet er einen eigenen Verlag und bringt das erste oberfrankenweite Magazin „Echt Oberfranken“ heraus. Es soll zum Sprachrohr für Perspektive und Aufbruch in Oberfranken werden. Wie beim Schneeballsystem zieht ein Best-Practice-Beispiel das nächste nach sich. Das ist der „Kober-Effekt“: Lektion lernen, neue Perspektiven schaffen, Mitstreiter motivieren, Neues anpacken – und dann darauf hoffen, dass die Saat nicht nur aufgeht, sondern kräftig streut.

Trotz aller Schlagkraft ist Rainer Kober menschlich der Gegenentwurf des knallharten Managers. Ein musischer Schöngeist, einer, der die feinen, leisen Töne virtuos beherrscht, der aber auch gut zuhören kann. Täglich steht er um 4.30 Uhr auf, meditiert, macht Yoga, dann sitzt er im Büro, oft auch an den Wochenenden. Warum, so fragt man sich, tut der Mann sich das alles an? Unternehmerisch hat er alles erreicht, 2011 wurde er mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichnet und seine drei Kinder sind wohl-

geraten: Tochter Steffi organisiert in Franken Garten- und Rosenmessen, Tochter Monika hat sich mit ihrem Kulturprojekt „am Putzenstein“ einen Traum erfüllt und Sohn Axel ist ein international gefeierter Dirigent.

„Für mich ist es jetzt tatsächlich an der Zeit, für mehr Balance in meinem Leben zu sorgen“, räumt er ein. Wie das aussieht? „Ich arbeite täglich nur noch acht, statt zwölf Stunden“, sagt er augenzwinkernd. Doch dann fügt er ernst an: „Es gibt einige Menschen, die das, was ich angestoßen habe, fortführen. Mein Unternehmen wird erfolgreich von Benjamin Kube geleitet und auch ‚Kronach leuchtet‘ hat ein tolles Führungsteam. Das heißt nicht, dass ich mich zurückziehen werde. Ich möchte nur nicht mehr getrieben sein, sondern mich auf die Dinge konzentrieren, die mir jetzt ein Anliegen sind.“ Und da habe er noch eine Menge vor.

## Licht und Zuversicht als Vision für Oberfranken

„Derzeit erarbeiten wir eine Methodik, mit der wir unsere Erfahrungen aus der erfolgreichen Regionalentwicklung in Kronach auch auf andere Gemeinden im Landkreis übertragen können. Am Beispiel von sechs Modellkommunen definieren wir die besonderen Stärken und erarbeiten strategische Entwicklungspläne. Für mich ginge ein Herzenswunsch in Erfüllung, wenn diese Methodik eines Tages an einer Akademie gelehrt würde.“

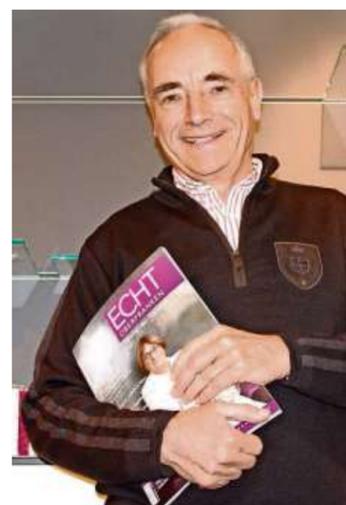
Ja, und dann arbeitet Rainer Kober noch an seiner Vision eines gesamt oberfränkischen Lichtevents „Oberfranken leuchtet“. „Weil Licht für Zuversicht steht. Und ich würde mir wünschen, dass die Menschen sich irgendwann an mich erinnern und sagen: Das war der, der immer überzeugt war, dass man mit Zuversicht – oder anders gesagt: mit Gottvertrauen – alles im Leben meistern kann. Dass es Perspektiven gibt.“



Immer gut vorbereitet: Rainer Kober.



Rainer Kober gilt als der Vater von „Kronach leuchtet“.



Rainer Kober ist auch Herausgeber.

Samstag,  
21. November

326. Tag des Jahres  
Sternzeichen: Skorpion  
Namenstag: Amalberg

## Nachgeblättert

2019 – Bei der Bambi-Verleihung in Baden-Baden erhält Fernseh-Legende Frank Elstner eine Trophäe für sein Lebenswerk.

2018 – Die Bundesliga-Clubs sprechen sich für eine Abschaffung der Montagspiele aus. Die Fan-Szene hatte seit Langem gegen arbeitnehmerunfreundliche Spiele unter der Woche protestiert.

2015 – Der Sänger Xavier Naidoo wird Deutschland nicht beim Eurovision Song Contest (ESC) vertreten. Der Norddeutsche Rundfunk (NDR) zieht seine Nominierung zurück, nachdem sich im Internet heftiger Widerstand geregt hatte.

1995 – Der Dow-Jones-Index schließt erstmals in seiner 112-jährigen Geschichte über der magischen Grenze von 5000 Punkten.

1990 – Zum Abschluss des KSZE-Gipfels in der französischen Hauptstadt wird die „Pariser Charta für ein neues Europa“ unterzeichnet, mit der der Ost-West-Konflikt beendet werden soll.

1980 – In Las Vegas sterben 85 Menschen bei einem Brand im „MGM Grand“-Hotel.

1964 – In New York wird die Verrazano-Narrows-Brücke über den Hudson, die zu diesem Zeitpunkt längste Hängebrücke der Welt, für den Verkehr freigegeben.

1945 – In Berlin wird der Sender Rias (Rundfunk im amerikanischen Sektor) gegründet.

1920 – „Bloody Sunday“ in Dublin: Nachdem am Morgen 14 britischen Agenten durch irische Nationalisten ermordet wurden, schießen britische Soldaten nachmittags bei einer Sportveranstaltung in die Menge und töten mindestens 12 Menschen.

1783 – Der erste bemannte frei fliegende Heißluftballon der Gebrüder Montgolfier mit den Passagieren Jean-François Pilâtre de Rozier und François d'Arlandes startet in Paris. Die Fahrt dauert 25 Minuten und führt in die Randbezirke von Paris.

1620 – Das Segelschiff „Mayflower“ mit puritanischen Auswanderern aus England, den sogenannten Pilgern, trifft in Nordamerika ein und geht im Hafen des heutigen Provincetown auf der Halbinsel Cape Cod vor Anker.

## Geburtstag



1945 – Goldie Hawn (75), amerikanische Schauspielerin  
Foto: Nancy Kaszerman/ZUMA Wire/dpa

1965 – Björk (55), isländische Popsängerin („Army of Me“), Komponistin und Schauspielerin

1960 – Léos Carax (60), französischer Regisseur („Die Liebenden von Pont-Neuf“)

1920 – Walter Fritsch, deutscher Fußballtrainer, fünf DDR-Meistertitel und zwei Pokalsiege mit Dynamo Dresden, gest. 1997

1840 – Kaiserin Viktoria, preußische Königin und deutsche Kaiserin, Tochter der britischen Königin Victoria; Gattin des 99-Tage-Kaisers Friedrich III., gest. 1901

## Todestag

2014 – Robert Richardson, britischer Offizier, Kommandant des Britischen Sektors von Berlin

2000 – Emil Zatopek, tschechischer Langstreckenläufer, vier Olympiasiege und 18 Weltrekorde, geb. 1922

2000 – Harald Leipnitz, deutscher Schauspieler („Die endlose Nacht“), geb. 1926

# Bei Anruf Trost

Mit der Pandemie hat sich auch eine neue Schwere auf das Land gelegt, die den Menschen zu schaffen macht. Wie sehr kommt dies bei der Telefonseelsorge an?

Von David Büttner

**Kronach/Bamberg** – 20 Prozent, 28,3 Prozent, 19,7 Prozent, 9,4 Prozent, 6,3 Prozent, 4,1 Prozent, 3,7 Prozent – wollte Susanne Röhner es kurz machen, sie könnte ihre Analyse abkürzen auf diese eine Zahlenreihe. So prägnant gibt diese Aufschluss über die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie auf ihr Metier, zumindest bis Ende September. Ein Metier, dessen Bedeutung für moderne Gesellschaften wie die deutsche, die sich immer stärker individualisieren, bereits heute kaum hoch genug einzuschätzen ist.

Röhner, 61 Jahre alt, leitet seit 2004 die Telefonseelsorge Bamberg. Deren Einzugsgebiet umschließt auch die Städte und Landkreise Coburg, Kronach, Hassberge sowie Lichtenfels. Sämtliche Anrufe aus diesem Raum, gleich ob aus dem Mobilfunk- oder Festnetz, landen in Bamberg, Namen sind freilich nicht vonnöten. Bundesweit existieren 104 solcher Stellen, hinter denen als Träger die beiden großen Kirchen in Deutschland stehen. Der Standort in der oberfränkischen Domstadt feierte im vergangenen Jahr sein 40-jähriges Jubiläum.

Doch zurück zu Susanne Röhner – das Gespräch fand, wie sollte es auch in diesem Fall anders sein, telefonisch statt – und ihrer Zahlenreihe, der sie beinahe ein wenig überrascht attestiert: „Sie bildet schon auch sehr genau die Stimmungsentwicklung in der Gesellschaft ab“, so die Pastoralreferentin, die in der Vergangenheit unter anderem auch im Strafvollzug arbeitete.

Die Reihe, sie zeigt für die Monate März bis September den Anteil der Anrufe, die bei der Telefonseelsorge Bamberg eingingen, in denen explizit das Thema Corona aufkam. Vom negativen Höhepunkt im April (28,3 Prozent) während des ersten sogenannten Lockdowns bis zum so milden September (3,7), in dem das Land noch hoffte, eine zweite Welle würde sich nie aufbauen. Eine Hoffnung fernab der Realität, fernab der Logik dieses Virus, muss man im Rückblick anfügen. Für Oktober liegt noch kein solcher Wert vor.

Die pandemiebedingte Ausnahmesituation schlug sich aber nicht nur in den Gesprächsinhalten wieder, sondern auch in der Zahl der Anrufe. Die Nachfrage sei „erwartungsgemäß gestiegen“, wie Röhner bilanziert, „das kann man hier in Bamberg beobachten, in ganz Bayern und bundesweit“. Seit März sei die Zahl „stark angewachsen“, mit einem Gipfel an Ostern, ehe sie wieder sank, auf ein „aber höheres Niveau als vorher“.

Ganz konkret: Waren es im Februar noch 724 Gespräche, die der Standort Bamberg verzeichnete, waren es im Monat darauf 816, im April 820 und Mai 821. Zur Einordnung: Im Jahr 2019 waren es durchschnittlich 762 pro Monat. Die weiteren Zahlen für 2020: 808 (Juni), 889 (Juli), 884 (August), 803 (September) und 872 (Oktober).

Während die Erklärung für den neuerlichen Anstieg im Oktober naheliegt – das sich abermals zuspitzende Infektionsgeschehen –, geben die extrem hohen Zahlen aus dem Hochsommer bei erster Betrachtung Rätsel auf. Susanne Röhners Erklärung ist so: „Im Sommer wird depressiven Menschen die Diskrepanz



Ein unbekanntes Virus, Lockdown, Einsamkeit: Im Jahr 2020 ist die Nachfrage nach telefonischer Seelsorge gestiegen. Foto: Daniel Reinhardt/dpa

zwischen Innerem und Äußerem noch klarer aufgezeigt.“ Und womöglich trat jenes Phänomen heuer besonders stark auf, plagten vor Beginn der warmen Jahreszeit doch mehr oder minder alle Menschen gewisse Sorgen, ja Ängste. Mit der Hitze und dem gleichsam abflauenden Infektionsgeschehen legte sich dies wieder, doch eben nicht bei allen, und die Übrigen fühlten sich nun noch verloren als eh schon. So jedenfalls die Theorie.

Nun mag das beschriebene Mehr an Anrufen den einen oder anderen gar nicht allzu sehr aufhorchen lassen. Zur Wahrheit gehört allerdings: Die offizielle Statistik, so gründlich sie auch sein mag, bildet das wahre Ausmaß der gestiegenen Nachfrage wohl nur unzureichend ab, oder wie Röhner es ausdrückt: „Wir können ja nicht mehr als telefonieren!“

Was sie damit meint? Bei der Telefonseelsorge Bamberg ist nur eine Leitung konstant besetzt, dies aber wohlgerne 24 Stunden am Tag. Mehr sei nicht zu leisten, so die 61-Jährige, die an ihrem Standort eine von nur zwei hauptamtlich Angestellten ist. Der Rest der rund 80 Mitarbeiter ist ehrenamtlich tätig. „Der Bedarf wäre bestimmt größer gewesen“, befindet die Pastoralreferentin, Berichte aus Großstädten deuteten eindeutig darauf hin. Zum Verständ-

nis: So ein Anruf dauert schon einmal 45 Minuten, eine Dreiviertelstunde, in der niemand sonst durchkommt.

Seit Jahren kristallisiert sich eine knappe Handvoll an Themen heraus, die Menschen regelmäßig dazu veranlassen, die Nummer der Telefonseelsorge zu wählen: körperliche Be-

„Der Bedarf wäre bestimmt noch größer gewesen.“

Susanne Röhner, Leiterin des Standorts Bamberg



schwerden, Einsamkeit, depressive Stimmung, familiäre Probleme. Corona – der große Verstärker unserer Tage – befeuert sie wie durch ein Brennglas. Das eine stärker, das eine weniger stark.

Susanne Röhner berichtet etwa von einem „extremen“ Effekt auf den Komplex Einsamkeit, auch das Thema „depressive Stimmung“ sei betroffen, „aber nicht so signifikant“. Wohlgerne, heißt das auch keineswegs zwingend,

dass die Pandemie eine Flut neuer psychischer Krankheiten nach sich zieht. Ab Mai habe zudem der Bereich „familiäre Probleme“ zugenommen, wie die Pastoralreferentin analysiert. „Die Familien waren durch den Lockdown wohl ziemlich am Ende. Die ersten Wochen ging das noch gut, dann wurde es aber ein großes Thema.“ Infolgedessen läutete der Apparat der Telefonseelsorge Bamberg vermehrt aus diesem Grund.

Was eine Anruferin, ein Anrufer dann braucht, weiß die Standortleiterin ganz genau: „Sie möchten einen Gesprächspartner finden, der sich ohne zu werten und auf Augenhöhe auf ein Gespräch einlässt über etwas, das sie belastet.“

Gespräche, davon ist Susanne Röhner überzeugt, die bereits im Oktober wieder zunehmend um das Thema Corona kreisten. Ganz zu schweigen vom November, möchte man unweigerlich hinzufügen – oder einem Dezember inklusive Weihnachtsfest womöglich im Lockdown.

**Die Telefonseelsorge ist unter der Nummer 0800/111 0 111 oder 0800/111 0 222 zu erreichen. Über ihre Internetseite [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) bietet sie auch einen Austausch per Chat oder E-Mail an.**

## s.Oliver schließt Filiale in Coburg

Die Modekette hat ihren Leuten bereits gekündigt. Weil auch der Nachbar C&A geht, droht der Coburger Einkaufsmeile Leerstand in bester Lage.

Von Steffi Wolf

**Coburg** – Gemunkelt wurde es schon lange, nun hat es das Unternehmen offiziell bestätigt: s.Oliver schließt seine Filiale in der Coburger Spitalgasse. „Um den Marktanforderungen gerecht zu werden und langfristig erfolgreich zu sein, überprüfen wir regelmäßig unser Store-Portfolio und müssen, wo bestehende Flächen nicht mit den künftigen Anforderungen unserer Marke übereinstimmen, entsprechende Maßnahmen setzen“, heißt es aus dem Unternehmen aus Rottendorf in Unterfranken.

In diesem Zusammenhang werde der Store in Coburg Anfang Januar geschlossen. Nach NP-Informationen haben die Mitarbeiter bereits vor Wochen ihre Kündigungen erhalten. „Der Räumungsverkauf startet am 3. Dezember“, teilt das Unternehmen auf Anfrage mit. Und weiter: „Seien Sie versichert, dass es immer wichtige Gründe für eine Schließung gibt und wir stets die Möglichkeiten zu einer Wiedereröffnung prüfen. Coburg bleibt für s.Oliver ein wichtiger Standort.“

Die Filiale in der Vestestadt befindet sich in der Spitalgasse 12–14 und damit zusammen mit der Modekette C&A im ehemaligen Kaufhaus WEKA. Doch auch C&A wird im Januar 2021 das Gebäude verlassen und Coburg den Rücken kehren. Damit droht der Spitalgasse ein Leerstand in bester Lage, denn die Zeiten, in denen wie früher weitere Bekleidungsfilialisten als Mieter bereits in den Startlöchern standen, sind vorbei. Die Corona-Pandemie hat gerade die Textilbranche eiskalt erwischt.

Doch auch schon vor der Pandemie hatte die s.Oliver Group, zu der Marken wie Comma oder Liebeskind Berlin gehören und die über 7000 Geschäfte in mehr als 40 Ländern betreibt, begonnen, ihr Filialnetz auszulagern. Selbst Flaggschiff-Läden in prominenter Lage wie in der Hamburger Spitalerstraße mussten Ende 2019 schließen.

Die Coburger Wirtschaftsförderung steht indes in Kontakt mit dem Verwalter der Immobilie, was eine Nachnutzung des teils denkmalgeschützten Hauses betrifft. „Auch für den Verwalter hat dieses Projekt höchste Priorität“, betont Rolf Krebs von der Wifög. So würden aktuell verschiedenste Optionen geprüft und Fachplaner sowie Berater seien tätig. Im Haus Spitalgasse 20–24 war bis Ende 2009 die WEKA ansässig. 2012 erwarb die Hamburgische Immobilien Handlung (HIH) das Geschäftshaus für einen von ihr betreuten Immobilien-Spezialfonds.

ANZEIGE

**DEUTSCHLANDS**  
**beste**  
**SCHLAFSYSTEME**

Abbildungen ähnlich

**WERKMEISTER STIEGELMEYER LATTOFLEX**

**999,-**

Einbau in vorhandenes Bettgestell möglich

**Rückenzentrum Schlafstudio**

**MÖBEL HOFMANN**

Einrichtungshaus GmbH · Oeslauerstr. 2 · 96472 Rödental · 09563-9060

### Unsere Region heute

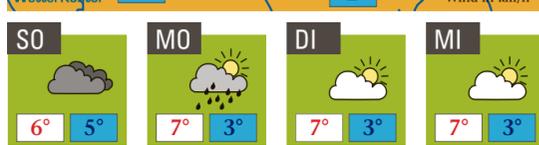
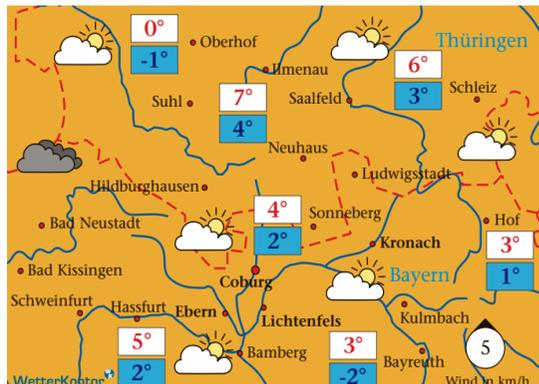
Nach Auflösung von zähem Nebel oder Hochnebel ist es wechselnd bewölkt, und zeitweise scheint die Sonne. Dabei bleibt es weitgehend trocken. Die Temperaturen steigen auf 0 bis 7 Grad. Es weht ein schwacher Wind aus Süd bis Südost.

### Weitere Aussichten

Morgen bleibt der Himmel meist grau. Örtlich fällt auch mal etwas Regen. Maximal 6 Grad werden erreicht. Am Montag gibt es noch örtlich Regenschauer, ab Dienstag setzt sich ruhiges und überwiegend trockenes Herbstwetter durch.

### Sonne & Mond

☀️ 07:40    🌙 13:32  
 ☀️ 16:23    🌙 22:45  
Die Daten beziehen sich auf Coburg  
 🌧️ 22.11.    🌧️ 30.11.  
 🌧️ 08.12.    🌧️ 14.12.



### Deutschland

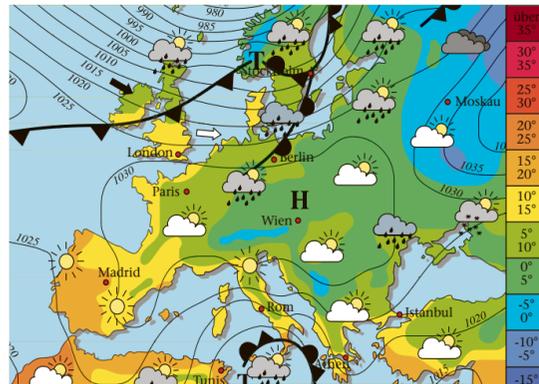
Im Süden scheint nach anfänglichem Nebel häufig die Sonne, örtlich halten sich die Nebelfelder aber auch bis zum Mittag. Über den Norden und die Mitte ziehen dagegen meist dichte Wolken, und vor allem im Norden fällt zeitweise auch etwas Regen. Die Temperaturen steigen tagsüber auf 2 bis 12 Grad.

### Biowetter

Menschen mit Kreislaufproblemen müssen mit Beschwerden rechnen. Außerdem fühlt man sich schnell müde und matt. Darunter leidet die Leistungsfähigkeit. Es besteht eine große Ansteckungsgefahr mit Erkältungskrankheiten.

### Bauernregel

Ist im November die Buche im Saft, viel Nässe dann der Winter schafft.



### Wetterlage

Das ausgedehnte Hochdruckgebiet zwischen West- und Osteuropa bringt dem Süden Mitteleuropas freundliches, aber kühles Wetter.

Gleichzeitig lenkt ein Tiefdruckgebiet über dem Nordmeer Regenwolken über den Nordsee-Mittelmeerraum. Im südlichen und östlichen Mittelmeerraum gehen zum Teil kräftige Regengüsse nieder.

### Länder und Regionen

**Nord- und Ostsee:** Meist stark bewölkt, im Tagesverlauf immer mal wieder Regen. 7 bis 12 Grad.  
**Österreich/Schweiz:** Teils sonnig, teils heiter bis wolkig. Bis zum Abend trocken. 3 bis 8 Grad.  
**Frankreich:** Im Norden dichte Wolken, aber größtenteils trocken. Im Süden sonnig. 6 bis 15 Grad.  
**Italien:** Zum Teil Frühnebel, sonst viel Sonne. Im Süden Schauer und Gewitter. 9 bis 17 Grad.  
**Spanien/Portugal:** Überwiegend sonnig, örtlich einzelne Schauer. Am Mittelmeer 15 bis 24 Grad.  
**Balearen:** Meist Sonnenschein, einzelne Schauer. 13 bis 16 Grad.  
**Kanaren:** Häufig blauer Himmel und trocken. 20 bis 26 Grad.  
**Griechenland/Türkei:** Häufig sonnig und trocken. Lokale Schauer oder Gewitter. 9 bis 17 Grad.  
**Polen/Tschechien:** Mix aus Sonne, dichte Wolken und im Norden Polens Regenfälle. 2 bis 7 Grad.

# Wahnvorstellungen bringen Ex-Förster vor Gericht



Gift im Essen, „vom Teufel besessene Nachbarn“, angebliche Willkürakte der Behörden. Der Mann auf der Anklagebank ist nur vermindert schuldhaftig. Die Gefahr: Er besitzt viele Waffen.

**Hochfranken** – Es ist eine ebenso merkwürdige wie tragische Geschichte, die einen ehemaligen Revierförster aus der Region auf die Anklagebank eines Schöffengerichts gebracht hat. Vergehen gegen das Wafferecht und eine Reihe von Beleidigungen werden ihm zur Last gelegt.

Die strafrechtlich relevante Geschichte des heute 60-jährigen Forstmannes beginnt um das Jahr 2017. Jahrzehntlang hatte der Mann treu und brav seinen Dienst beim Staatsforst und im Wald erledigt. Dann aber, vor mehr als drei Jahren, muss irgendetwas den Mann aus der Bahn geworfen haben. Nicht einmal der psychiatrische Gutachter, der sich mehrfach mit dem Mann befasst hatte, fand eine Erklärung.

Fakt ist, dass sich merkwürdige Ereignisse sowohl im Dienst als auch im privaten Bereich häuften. Während die dienstlichen im Dunkeln blieben, lassen die privaten Vorkommnisse aufhorchen. Vermutlich wegen einer zunehmenden Persönlichkeitsstörung häuften sich Wahnvorstellungen mit drastischen Folgen. Stellvertretend dafür wurde ein Vorfall in einer oberfränkischen Stadt thematisiert, der Behörden und Dienstherrn alarmierte.

Infolge von Wahnvorstellungen und massiver Angstzustände verbarrikadierte sich der Mann eines Tages

in der Damentoilette eines Lokals. Ein Klinikaufenthalt war die Folge. Auch einige Vorkommnisse im Dienst hatten seine Vorgesetzten und Kollegen hellhörig werden lassen. Das hatte zur Folge, dass der Dienstherr eine amtsärztliche Untersuchung anordnete. Das Ergebnis kann nicht zugunsten des Forstmannes ausgefallen sein, denn daraufhin beurlaubte der Dienstherr den Mann und versetzte ihn in den Ruhestand. Wogegen der Beamte vor dem Ver-

## Aus dem Gerichtssaal

waltungsgericht klagte. Aber das ist eine andere Baustelle.

Vor dem Amtsgericht geht es ums Strafrecht. Auch dem zuständigen Landratsamt war die Veränderung des Mannes zu Ohren gekommen. Schließlich hatte der Forstmann nicht nur einen Waffenschein, sondern auch eine waffenrechtliche Genehmigung für ein ganzes Arsenal von Schusswaffen: 14 Jagdgewehre verschiedener Art und einen Revolver. Im Einvernehmen mit der zuständigen Stelle bei der Regierung von Oberfranken widerrief das Landratsamt erst die Waffenscheine, dann auch den Waffenschein. Um seine wertvollen Schusswaffen – der Angeklagte selber sprach von einer

Summe von 350.000 Euro – in Sicherheit zu bringen, übergab er sie einem Waffenhändler in Österreich. Wenig später, im vergangenen Jahr, holte der Forstmann sein Waffenarsenal mit einem Anhänger wieder zurück. Obwohl er weder im Besitz eines Waffenscheins noch einer Waffenscheinkarte war, verständigte er das Landratsamt über die Aktion.

Nun musste die Behörde handeln. Umgehend wurde mithilfe der Polizei eine Hausdurchsuchung anberaumt. Die Waffen wurden beschlagnahmt, und im Hof des Anwesens fand ein Polizeibeamter mehrere scharfe Patronen. Im Zuge der Auseinandersetzungen um seinen Job, aber auch bei der Hausdurchsuchung auf seinem Hof warf der Mann mit Beleidigungen um sich.

Der Angeklagte selber spricht vor Gericht von einem Willkürakt der Behörden und verliest eine 18 Seiten lange Erklärung über seine Sicht der Dinge. Vorher belehrte er das Gericht per Hinweis auf den hoheitlichen Bundesadler auf seiner Förstermütze, und dass ein Förster immer ein Förster bleibe und im Wald polizeiliche Gewalt ausüben dürfe. Zu seinen persönlichen Verhältnissen widersprach er der Bezeichnung „Rentner“. Nach wie vor sei er Förster, beharrte er.

Ausführlich klärte der Mann auf der Anklagebank das Gericht auf,

dass die Justiz das alles seitenverkehrt sehe. Nicht er sei der Schuldige, sondern fast alle anderen. Die Justiz, vor allem der ihn verfolgende Oberstaatsanwalt. Die wahren Straftäter, so erklärte es der 60-Jährige, seien die Polizei, die Bayerische Forstverwaltung und vor allem der Staat. Sogar die Staatsanwaltschaft mache gemeinsame Sache mit der Staatskanzlei. Er sei der Verfolgte. Deshalb werde er sich in dieser Sache nun an den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte in Den Haag wenden – dann werde man schon sehen. Anderthalb Stunden lang gab der Angeklagte dem Gericht Nachhilfe in Rechtsfragen.

„Sie alle sind Straftäter, die einen Unschuldigen verfolgen“, sagte er und blickte um sich und kam auf nicht weniger als 64 Straftaten, denen er sich ausgesetzt sieht – bis hin zum Mordversuch. Deshalb stelle er Strafantrag und lasse sich doch nicht von einem solchen „Kriegsgericht“ belangen. Denn das Gericht sei befangen und begehe Rechtsbeugung. Im Übrigen sei der Ausdruck „Oarschluch“ keinesfalls eine Beleidigung, sondern ein im Fränkischen gebräuchlicher Ausdruck. Eine Deutung, der sich das Schöffengericht nicht anschließen wollte. Schließlich kündigte der Mann auf der Anklagebank an, dass er wegen der Ruf-

schädigung auf Wiedergutmachung klagte und auch seine Waffen wiederhaben wolle. Er sei dienstfähig und unschuldig sowie Förster aus Leidenschaft.

Der psychiatrische Gutachter hatte in langen Gesprächen mit dem Mann herausgefunden, dass der Angeklagte offenbar seit einiger Zeit an Verfolgungswahn und Wahnvorstellungen leide. Mitbewohner in sei-

„Man wird sehen, was der Gerichtshof in Den Haag dazu sagt.“

Der Angeklagte zum Urteil

nem Haus habe er als vom Teufel besessen gesehen, dazu fühle er sich gemobbt und von einem Netzwerk des Staates und sogar von der Kirche sowie den Zeugen Jehovas verfolgt. Selbst in der psychiatrischen Klinik habe sich der Mann Nachstellungen ausgesetzt gesehen und sich in der Frauenstation verschanzt, da er befürchtete, dass sein Essen vergiftet sei. Wegen einer Persönlichkeitsstörung und Wahnvorstellungen sei er nur vermindert zurechnungsfähig.

Der Jurist des Landratsamtes sagte aus, die untere staatliche Behörde habe wegen der Waffen in den Händen des Mannes handeln müssen. Denn auch das Landratsamt hätten

Informationen über Bedrohungen durch den Angeklagten erreicht. Da dem Mann ja Waffenschein und Waffenbesitzkarte entzogen worden waren, wurden die Waffen im Februar 2019 beschlagnahmt.

Kollegen des Angeklagten schilderten einen Vorfall, bei dem der Entlassene im Wald umherfuhr, Holz holte und Kollegen beleidigte.

In seinem Schlusswort ging der ehemalige Forstmann mit dem Gutachter ins Gericht, der ihn verleumdet und denunziert habe.

Der Staatsanwalt hielt dem Mann zugute, dass dieser Verfehlungen eingeräumt habe. Auch an den Beleidigungen komme man nicht vorbei. Dazu habe ihm der Gutachter eine verminderte Steuerungsfähigkeit eingeräumt. Er beantragte eine Haftstrafe von einem Jahr und neun Monaten. Angesichts der Tatsache, dass sich der Angeklagte bisher straffrei geführt habe, könne man ihm eine Bewährung zugestehen. Auf eine milde Strafe angesichts seiner Persönlichkeitsstörung plädierte auch der Verteidiger.

Das Gericht verurteilte den Mann zu einer Bewährungsstrafe von einem Jahr und sechs Monaten. Die Waffen bleiben eingezogen. „Man wird sehen, was der Gerichtshof in Den Haag dazu sagt“, kommentierte der Angeklagte das Urteil. H.S.

## Anzeige gegen ehemalige Regiomed-Chefs

Der Coburger Krankenhauszweckverband geht gegen die frühere Führungs-Crew vor. Ihr wird Untreue vorgeworfen.

Von Wolfgang Braunschmidt

**Coburg** – Der Krankenhauszweckverband Coburg hat am Dienstag dieser Woche bei der Staatsanwaltschaft Strafanzeige gegen die frühere fünfköpfige Gesamt-Geschäftsführung von Regiomed erstattet. Dabei geht es im Wesentlichen um Schäden in Millionenhöhe, die beim Bau der Regiomed-Zentralküche in Lichtenfels sowie dem geplanten Seniorencampus „Alte Post“ in der Coburger Innenstadt und dem möglichen Gesundheitscampus auf dem früheren BGS-Gelände im Norden der Vestestadt entstanden sein sollen. Das bestätigte Landrat Sebastian Straubel, Vorsitzender des Krankenhaus-Zweckverbandes Coburg, am Donnerstag. „Zum jetzigen Zeitpunkt können aufgrund des laufenden Verfahrens keine weiteren Auskünfte erfolgen“, erklärte Straubel.

Der Vorwurf, den der Zweckverband erhebt, lautet nach Informationen der *Neuen Presse* auf Untreue nach Paragraph 266 des Strafgesetzbuches. Darin heißt es, „wer die ihm durch Gesetz, behördlichen Auftrag oder Rechtsgeschäft eingeräumte Befugnis, über fremdes Vermögen zu verfügen, missbraucht oder die ihm obliegende Pflicht, fremde Vermögensinteressen wahrzunehmen, verletzt und dadurch dem, dessen Vermögensinteressen er zu betreuen

hat, Nachteil zufügt, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft“. Zudem soll geprüft werden, ob die ehemaligen Geschäftsführer schadensersatzpflichtig sind, also Gelder zurückzahlen müssen.

Zur Konzeption der neuen Zentralküche des bayerisch-thüringischen Klinikverbunds Regiomed, der Krankenhäuser und Seniorenheime in Coburg, Lichtenfels, Hildburghausen und Sonneberg betreibt, lag ein Gutachten aus den Jahren 2015/2016 vor. Es riet dazu, die Küche wesentlich kleiner auszulegen, als das am Ende der Fall war. Die Baukosten sollten zehn bis elf Millionen Euro betragen; der Preis für die Verköstigung pro Tag war von zu Rate gezogenen Experten für die Seniorenheime mit zehn bis elf Euro angegeben worden, für die Krankenhäuser mit zwölf bis 12,50 Euro. Das sollen die damaligen fünf Regiomed-Geschäftsführer ignoriert haben. Der Bezirk Oberfranken und die Sozialstiftung Bamberg mit ihren Einrichtungen waren als mögliche Partner bei der Verwirklichung des Projekts in Lichtenfels ausgetreten, weil sie die von Regiomed genannten Preise für zu hoch hielten: Baukosten von 20 Millionen Euro und einen Verköstigungssatz von 17,50 Euro. Trotz der Absage des Bezirks und der Sozialstiftung zeichnete die Regiomed-Chefsetz eine Businessplan ab, der gerade einmal eine DIN-A4-Seite umfasst haben soll, und segnete ab, dass die Küche völlig überdimensioniert wird. Sie ist heute nur zu maximal 50 Prozent ausgelastet.

Bei 700.000 Verköstigungstagen im Regiomed-Verbund entsteht dadurch ein jährliches Defizit von drei Millionen Euro, bei den Investitionskosten beläuft es sich auf zehn Millionen Euro. Dafür sollen die ehemaligen fünf Geschäftsführer haftbar gemacht



Gegen die früheren Verantwortlichen von Regiomed ist Anzeige erstattet worden. Foto: Frank Wunderatsch

werden. Sie hätten – so der Vorwurf – mit ihrem einstimmigen Beschluss zum Bau der Zentralküche in einer völlig überzogenen Größe wider besseres Wissen einen Schaden für den kommunalen Klinikverbund, den die Städte und Landkreise Coburg, Lichtenfels, Sonneberg und Hildburghausen tragen, in Kauf genommen.

Der zweite Vorwurf beinhaltet die Planung eines Seniorencampus auf dem Gelände der alten Hauptpost in der Hindenburgstraße in Coburg. Hier hat Regiomed für Architektenleistungen rund 500.000 Euro gezahlt. 150.000 Euro davon sollen widerrechtlich an einen Berater geflossen sein. Ob dies strafrechtlich ins Gewicht fällt, muss die Staatsanwaltschaft jetzt prüfen.

Der dritte Teil der Anzeige befasst sich mit dem Gesundheitscampus, der auf dem Gelände des ehemaligen Bundesgrenzschutz-Standorts Coburg entstehen sollte. Die Investitionskosten für den neuen Krankenhauskomplex, der auch Vor- und Nachsorgeeinrichtungen bis hin zu Rehabilitationsangeboten sowie ein Hotel umfassen sollte, wurden mit

500 bis 750 Millionen Euro angegeben. Ohne sich mit dem bayerischen Gesundheitsministerium über eine mögliche Finanzierung des Projekts abzustimmen, wurden Beraterverträge in Auftrag gegeben, deren Volumen zwischen zwei und drei Millionen Euro betragen soll. Die Gutachten können für den jetzt geplanten Krankenhausneubau in Coburg allerdings nicht verwendet werden, das dafür ausgegebene Geld ist verloren. Auch dafür soll die Geschäftsführung haften, zumal sie versucht haben soll, den Krankenhaus-Zweckverband Coburg und damit die Kommunalpolitik in der Stadt und im Landkreis Coburg bei Entscheidungen zum Gesundheitscampus zu übergehen. Das wäre ein eklatanter Gesetzesverstoß gegenüber dem kommunalen Träger der Klinik.

Teilweise seien Aufträge laut dem Coburger Stadtrat Hans-Heinrich Eidt, der gemeinsam mit Neustadts Oberbürgermeister Frank Rebhan die Aufklärung der Vorgänge bei Regiomed betreibt, „nicht ordnungsgemäß ausgeschrieben, sondern teilweise an alte Bekannte unter der Hand vergeben worden“. Auf Vergleichsangebote sei verzichtet worden, oft habe es an sachbezogenen Leistungen gefehlt, für die hohe Honorare bezahlt worden seien. Bei Rechtsstreitigkeiten seien Anwaltskanzleien beschäftigt worden, die laut Eidt „mit ihren sehr hohen Stundensätzen sonst wohl eher international tätig sind“. Insgesamt seien in den drei Jahren der Aktivitäten des Hauptgeschäftsführers Gutachter- und Rechtsanwaltskosten in Höhe von insgesamt über 14 Millionen Euro ausgegeben worden (die *Neue Presse* berichtete).

Johannes Tränkle, Sprecher der Staatsanwaltschaft Coburg, bestätigte den Eingang der Strafanzeige gegen die ehemaligen Regiomed-Geschäftsführer. Sie werde nun geprüft. Es sei, so Tränkle, durchaus möglich, dass die Anzeige an die Schwerpunktstaatsanwaltschaft für Wirtschaftskriminalität in Hof weitergeleitet wird.

## Mehr Geld für neue Ochsenkopf-Seilbahn

Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger stellt eine höhere Förderung für das „Leuchtturm-Vorhaben“ in Aussicht. Dazu will er Richtlinien ändern.

**Bischofsgrün** – Es gibt starke Aussichten für ein Leuchtturmprojekt der Region. Der Bayreuther Landrat Florian Wiedemann hat Post von Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger (Freie Wähler) erhalten – mit sehr vielversprechendem Inhalt: Der Minister stellt für das Seilbahnprojekt am Ochsenkopf eine Förderung von bis zu 30 Prozent in Aussicht und spricht selbst von einem bedeutenden „Leuchtturm-Vorhaben für die Region“.

Gerade in Zeiten der Corona-Pandemie ist das, wie es in einer Mitteilung heißt, als wichtiges Signal für die regionale Gastro- und Tourismusbranche zu werten. Seilbahnen seien wesentliche Investitionen in die Zukunft der Tourismusdestinationen, schreibt Aiwanger. Und: „Sie sind entscheidende Infrastruktureinrichtungen gerade im ländlichen Raum, erhalten regionale Wertschöpfungsketten und sichern auf diese Weise standorttreue Arbeitsplätze.“

Aiwangers Ziel ist es demnach, kommunale Haushalte speziell in Corona-Zeiten zu entlasten und bedeutende Vorhaben nicht zum Stillstand zu bringen. Im Zusammenhang mit dem Seilbahnprojekt am Ochsenkopf teilt er mit: „Ich habe mich nachdrücklich dafür einge-

setzt, dass gerade auch im Hinblick auf die Auswirkungen der Corona-Pandemie auf die kommunalen Haushalte eine Ausnahmemöglichkeit eines Antragstellers geschaffen wird, der nur aufgrund der Beteiligung kommunaler Gebietskörperschaften als Großunternehmen gilt und bei dem die Gesamtfinanzierung des Vorhabens aufgrund der Begrenzung der Fördersätze auf 15 Prozent zu scheitern droht.“ Eine Änderung der Seilbahnförderrichtlinien habe er beim bayerischen Finanzminister bereits erreicht.

Heißt übersetzt: Bis zum 31. Dezember 2021 besteht die Möglichkeit, für vorliegende oder neue Anträge eine höhere Förderung zu erzielen. Möglich seien bis zu 25 Prozent bei nach den sonstigen KMU-Kriterien mittleren und bis zu 30 Prozent bei kleinen Unternehmen. Aiwanger will die Richtlinienänderung „umgehend“ veranlassen und ist „zuversichtlich, dass für das Seilbahnprojekt Ochsenkopf eine deutlich bessere Fördersatzhöhe als bisher möglich sein wird“. Er werde das Fördervorhaben weiter eng begleiten, sagt er zu.

Landrat Florian Wiedemann zeigt sich erfreut über das Schreiben des Wirtschaftsministers: „Das sind hervorragende Neuigkeiten aus München. Die Seilbahn ist ein Leuchtturmprojekt unseres Landkreises. Nach den Worten unseres Wirtschaftsministers kommen wir am Ochsenkopf bald einen entscheidenden Schritt weiter und senden gleichzeitig ein wichtiges Signal an die dort ansässige Wirtschaft.“ red

## Zehner-Kabinenbahnen

Der Zweckverband zur Förderung des Fremdenverkehrs und des Wintersports im Fichtelgebirge hatte bereits am 9. Januar dieses Jahres die Förderanträge sowohl für die Seilbahn Ochsenkopf Nord als auch für die Seilbahn Ochsenkopf Süd der Re-

gierung von Oberfranken vorgelegt. Auf beiden Seiten sollen neue Zehner-Kabinenbahnen entstehen. Durch die Corona-Pandemie hat sich die Bearbeitung dieser Anträge zunächst verzögert. Mittlerweile befinden sie sich in der Sichtung.

„Teilweise sind Aufträge an alte Bekannte unter der Hand vergeben worden.“

Hans-Heinrich Eidt, Stadtrat in Coburg





Plaudern auf der „Löschchen-Bänk“

Der „Hain der Gartenbauer“ führt zum Kurpark Bad Rodach. Ob Sonnenuhr oder Silberdistel – Egon Ruggaber aus Coburg bedachte alle oberfränkischen Kreisverbände der Obst- und Gartenbauer. Hilde Würthem schuf die „Lö-

schchen-Bänk“. Die realistischen Figuren vor der Haba-Zentrale erinnern an den Platz rund um den Brunnen, der Treffpunkt von Jung und Alt war. Wer sich dazusetzen möchte: Die Figuren zählen nicht als weiterer Haushalt.



Sagen aus den Langen Bergen

Der Meederer Sagenweg lebt von seinen Geschichten. Harald Lieb schnitzte dazu in seiner „Meederer Holzschnitzerei“ die Figuren – zum Beispiel den gehässigen Totengräber aus Ottowind, der von einer von ihm begrabenen Wöchnerin zum tödlichen Tanz aufgefordert wurde. Die Holzfigur liegt heute natürlich auf dem dortigen Friedhof, an jeder Station ist eine Tafel mit der entsprechenden Sage aufgestellt. Der Wanderpfad beginnt am Schafhaus in Meeder.



Ritt auf dem Fisch

Silvio Ukat aus Glauchau sägte, stemmte und malte neun Tiere und Objekte, die jetzt im Park des Mitwitzer Wasserschlosses stehen. Sie dürfen benutzt und bespielt werden. Ein großer Torbogen führt vom Tag in die Nacht – oder auch umgekehrt: Auf einer Seite leuchtet die Sonne über dem Durchgang, auf der anderen der Mond. Wer mal auf einem Fisch reiten möchte, ist hier richtig.



Gedanken zum Wandel

Der Borkenkäfer wütet im Frankenwald. Auch die 19 Fichten vor der Christuskirche hat er befallen – und damit die Grundlage für den „Kunstpark am Rennsteig“ geschaffen. Judith Franke aus Nordhalben, Walter Busch aus Selbitz und Michael Steigerwald aus Steinach bearbeiteten die vier Meter hohen Stämme. Mit „Anno 2020 mit tödlichem Virus“ gestaltet Busch einen leuchtend roten Corona-Apfel, dem er eine goldene Krone aufsetzt. Die Eidechse ist ein Symbol für Erneuerung – Steigerwald schnitzte im Sommer zwischen den beiden Lockdowns gleich zwei davon.



Allein oben, allein unten

Der „Neue Wächter der Festung Rosenberg“ passt schon seit 2006 auf, wer zum Beispiel bei „Kronach leuchtet“ auf die Festung kommt. Das Werk aus Eisen und Eiche schuf Tom Kus aus Pilsen während der HolzArt 2006. „Waterfire“ ist der Beginn der Landesgartenschau an der Haßlach. Dahinter führt der Zeitstrahl mit der Kronacher Geschichte in Bronzetafeln bis zur Seebühne und dem riesigen Spielplatz mit mehrstöckigen Kletternetzen. Im Park stehen Steinplastiken, unter anderem „Allein“ von Rosa Brunner.

# Spaziergang zur Kunst

Nach Vierzehnheiligen pilgern

„Helfen, sich für andere einsetzen“ heißt die Skulptur von Alexander Lakhno aus Russland. Sie ist eine der zwölf Stationen des Pilgerwegs, der von Seßlach über Neuses an den Eichen, Rossach und Altenbach nach Vierzehnheiligen führt. Menschen nehmen ihre Nöte, aber auch die ihrer Mitmenschen mit auf den Weg. Sie gegenseitig helfen, stärkt. Ein weiterer Weg mit neun Skulpturen führt von Untermerzbach über Kaltenbrunn und Herreth zur Basilika.



Schreie aus Holz

Der Kunst-Rundgang in der Eberner Anlage ist vielseitig. Zu Holz, Stein und Metall gesellen sich neun Gedichte von Friedrich Rückert aus seiner Zeit in Ebern und Umgebung. Das „Kriegsleid in Syrien“ schuf Eberhard Ponader 2016 mit der Kettensäge. Es steht gleich neben dem Denkmal „Werden – Sein – Vergehen“. Der Spazierweg durch den Anlagenring ist eineinhalb Kilometer lang.



Die Gesichter des Mains

Zwölf Flussgesichter zeigen den Main und seine Zuflüsse zwischen Bad Staffelstein und Bamberg. Sie sind von unterschiedlichen Bildhauern aus Sandstein geschaffen. „Archalka“ von Rosa Brunner liegt wie eine riesige Flussmuschel am Großen See bei Breitengüßbach. Neun Werke stehen direkt am Main-Radweg. Idealer Start ist der Kurpark in Bad Staffelstein. Wer zu Kunst und Bewegung noch etwas Natur erleben möchte, sollte am Mainwäldchenpfad in Unterbrunn etwas Zeit einplanen.



Miteinander in die Morgenröte blicken

„Die verhüllte Eos“ von Gerhard Marcks steht bei Wind und Lockdown im Festungshof. „Eos“ ist die griechische Göttin der Morgenröte – und die kann von der weiterhin frei zugänglichen Veste immer bewundert werden. Auf halber Strecke zwischen Stadt und Veste steht die „Mittagsäule“ von David Nash. Seit 2007 lässt der Spalt in der Mitte der Holzstele um 12.20 Uhr Winterzeit einen Lichtstrahl in den Schatten fallen. Kleinere und größere Figuren, die sich gegenseitig stützen, sind die Mosaiksteine, aus denen sich „Kommen und Gehen“ von Tony Craig zusammensetzt. Dieses Miteinander ist frei zugänglich auf der Lauterer Höhe im Hof der HUK. Auf der anderen Seite des Gebäudes ist die „Menschenkette“ von Stefan Balkenhol zu sehen.



Von Tim Birkner (Fotos und Text)

Kontakt erlaubt

„Anna“ hat von Besuchern einen blauen Schal umgelegt bekommen. Wilhelm Uhlig aus Nürnberg hat die acht Damen im Kurpark Bad Staffelstein ursprünglich alle nackt geschaffen. Die Bronzefiguren entstanden zwischen 1960 und 2010. Seit acht Jahren stehen sie zwischen Brückentheater und Gradierwerk. Apropos – Kontaktverbot. Uhlig wünscht sich, dass Betrachter und Figuren in Kontakt kommen. Egal, was alles geschlossen hat, der Ring der Skulpturen ist offen.



Die Museen haben geschlossen. Wer dennoch Kunst erleben möchte, kann das draußen tun – und zwar gleich um die Ecke. Zwischen Bad Rodach und Bad Staffelstein, Bamberg und Steinbach am Wald gibt es eine Menge zu sehen. Ob Holz-, Stein- oder Bronzefiguren, ob ein Park oder ein Weg, ob zum Beklettern oder zum Bestaunen: Alle Orte in dieser Auswahl sind frei zugänglich und an der frischen Luft. Wer in religiöse Gefühle, in einen gesellschaftlichen Diskurs eintauchen oder einfach nur ein Selfie mit einer Figur machen möchte, ist eingeladen, mal vorbeizuschauen.



Hier wacht der Teufel

„Der Teufel auf dem Kreuzweg“ ist eine Station des Schatzsucherwegs der Siemauer Sagenwelt. Ein Doktor stieg immer kurz vor der Kreuzung aus der Postkutsche – um kurz dahinter wieder einzusteigen. Als er einmal festgebunden wurde, führte das direkt in die Katastrophe. Außer dem Teufel begegnen dem Wanderer auf der zwölf Kilometer langen Route auch eine geisthafte Frau aus Birkach, goldene Hufeisen und Hexen.



Anfang und Ende

Den Steinlegendenweg mit Start in Buchenrod gibt es als einen kleinen Rundweg mit sieben Kilometern und einen großen mit 17. Auf der Wegstrecke begegnet man unter anderem einem Zigeunerjungen oder einer Wassergöttin. Der Taufstein am Ulrichstock steht für Anfang und Ende. Der Bildhauer Peter Plentz aus Watzendorf schuf alle 15 Skulpturen, die der Weg verbindet.

Schwedenrätsel

Forstbeamter	nicht wenig	eine Geistliche	Ausdehnungsbegriff	Arbeitsentgelt	Flächenmaß (10 Ar)	unbestimmter Artikel	Mündungsarm der Oder	schlangenförmiger Fisch	Stauwerk	afroamerik. Musikstil	englischer Adelstitel	Schweiz. Stadt am Rhein	kurzes Miederhörschen (engl.)	öffentl. Beweis d. Hochachtung	Funknetzwerk (engl. Abk.)	Singvogel	gemahntes Getreide	Nesselstier; Zierstein	fast	Fluss zur Weser																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Gebiet in Nordnambibia (...land)		dt. Mittelgebirge		Vortragskünstlerin (franz.)		Heiligenbild der Ostkirchen	unredlich, niederträchtig		beschämend, bloßstellend			Schuhformer, -spanner	Werkzeug		Wechselstierchen			metallhaltiges Mineral		poet.: Träne																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Käseprodukt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
bergen				luftig	Südasiat				Verfahren Faulendes						Popstar a. Kolumbien kehren																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	5			Stockwerk	Teil der Briefmarke			gesetzlich	Potpouri (engl.)				bitterkalt	Tierkleid				ugs.: nein!																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Hauptstadt Norwegens	veraltet: zurück undichte Stelle				Lehre vom Licht	größte Stadt von Nigeria					Zank, Streit (poet.)	Abwandlung, Variante	Himmelsbote				organische Basen	Moorprodukt		Fabrik-schornstein																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Auslese der Besten				auf abgewinkelten Beinen verharren	Verwandter			Jagderfolg	überheiß, schnell					Tempeldiener im A. T.	früheres Narkosemittel					1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
				Abfallgrube		Hunderrasse	talentiert, befähigt						ugs.: Versager	Klebstoff			Schlaufe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Sportplatz Stadion	Zeitungsanzeige	Schlaginstrument Zitterpappel		innere Entschlackung (Kurzw.)	Landwirt				Schweizer Autor Fernseh-sender						ugs.: Leim	Gebirge zw. Europa und Asien	beinahe		Kapitän bei Jules Verne																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
				in körperl. Bestform	Antennenanordnung		profilloser Rennreifen	kraftvoll, markig						Zeichnung im Holz	ugs.: stoßen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Baumwollgewebe	nicht außen	Fluss aus dem Kaukasus		Hauptstadt von Südkorea	schaft. Adelsgeschlecht					ostwestl. Landschaft	amerik. Swingmusiker (Glenn) †						brit. Filmagent („007“)		an keine Tonart gebunden																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Schankapparat für Sodawasser				ugs.: Verstand	Psyche			einfaches Fahrzeug	Stadt am Rhein (Baden)	Hoheitsgebiet				2	Vorkriegsgebäude	Wallfahrtsort in Tirol alptröm. Unterwelt																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Abzählreim: ..., me, ne, muh		ein Leichtmetall (Kurzw.)	Tiroler Freiheitsheld i. Märchengestalt		Besessenheit, Gier	Stachelgewächs							nordafrik. Wüste	Dauerteilnahme am Glücksspiel (Kf.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Zeichen für Radon	Wortanhängsel			Zeichen für Nickel	Fruchthüllung					Ureinwohner Japans	Schnurhersteller					Nachrichtensbüro	veraltet: Schüler, Zögling		Organ im Mund																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
ein altgriech. Hauptstamm				Wildlederimitation		Insel Dänemarks	Flugzeughalle								Stadt an der Ruhr, in NRW	Improvisieren d. Solisten i. Konzert																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Zeichen für Thoron	Gebrauchsgegenstand			Hauptstadt in Vorderasien	Zimmerpflanze					karib. Inselgruppe	Entlüftungseinrichtung						handwarm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Hausschuh (1-9)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
<table border="1" style="font-size: small;"> <tr><td>R</td><td>E</td><td>I</td><td>R</td><td>S</td><td>G</td><td>V</td><td>S</td><td>I</td><td>E</td><td>R</td><td>L</td><td>I</td><td>N</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>V</td><td>L</td><td>O</td><td>I</td><td>S</td><td>V</td><td>I</td><td>R</td><td>L</td><td>V</td><td>I</td><td>D</td><td>V</td><td>R</td><td>L</td><td>V</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>L</td><td>K</td><td>V</td><td>I</td><td>W</td><td>E</td><td>L</td><td>O</td><td>V</td><td>V</td><td>I</td><td>W</td><td>I</td><td>B</td><td>R</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>O</td><td>L</td><td>U</td><td>I</td><td>O</td><td>S</td><td>V</td><td>V</td><td>H</td><td>V</td><td>H</td><td>N</td><td>E</td><td>B</td><td>G</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>R</td><td>V</td><td>I</td><td>H</td><td>S</td><td>S</td><td>V</td><td>H</td><td>V</td><td>S</td><td>S</td><td>M</td><td>H</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>G</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>L</td><td>U</td><td>N</td><td>R</td><td>V</td><td>C</td><td>Z</td><td>V</td><td>S</td><td>H</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>L</td><td>G</td><td>S</td><td>V</td><td>R</td><td>S</td><td>V</td><td>H</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>L</td><td>I</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>V</td><td>L</td><td>G</td><td>U</td><td>Z</td><td>V</td><td>R</td><td>H</td><td>G</td><td>I</td><td>L</td><td>V</td><td>R</td><td>V</td><td>K</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>I</td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>N</td><td>E</td><td>K</td><td>V</td><td>K</td><td>L</td><td>R</td><td>V</td><td>G</td><td>N</td><td>H</td><td>K</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>R</td><td>E</td><td>I</td><td>L</td><td>O</td><td>A</td><td>V</td></tr> <tr><td>O</td><td>N</td><td>N</td><td>R</td><td>X</td><td>L</td><td>I</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>X</td><td>L</td><td>V</td><td>H</td><td>C</td><td>S</td><td>O</td><td>X</td><td>I</td><td>J</td><td>V</td><td>N</td><td>N</td></tr> <tr><td>O</td><td>L</td><td>O</td><td>L</td><td>O</td><td>B</td><td>V</td><td>S</td><td>E</td><td>E</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>K</td><td>O</td><td>H</td><td>N</td><td>O</td><td>H</td><td>P</td><td>I</td><td>E</td><td>N</td><td>E</td></tr> <tr><td>W</td><td>S</td><td>B</td><td>V</td><td>E</td><td>L</td><td>V</td><td>V</td><td>L</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>L</td><td>E</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td><td>N</td></tr> <tr><td>E</td><td>V</td><td>R</td><td>N</td><td>K</td><td>L</td><td>I</td><td>M</td><td>E</td><td>I</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>E</td><td>L</td><td>N</td><td>K</td><td>I</td><td>N</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td>E</td><td>O</td><td>W</td><td>I</td><td>N</td><td>E</td><td>L</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>H</td><td>S</td><td>H</td><td>I</td><td>E</td><td>G</td><td>I</td><td>S</td><td>H</td><td>E</td><td>L</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>N</td><td>V</td><td>L</td><td>E</td><td>T</td><td>E</td><td>G</td><td>N</td><td>O</td><td>B</td><td>E</td><td>L</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>N</td><td>V</td><td>L</td><td>E</td><td>T</td><td>E</td><td>G</td><td>N</td><td>O</td><td>B</td><td>E</td><td>L</td><td>E</td><td>S</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>V</td><td>R</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>H</td><td>S</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>Z</td><td>R</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>H</td><td>S</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>R</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>H</td><td>S</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>Z</td><td>R</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>H</td><td>S</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>E</td><td>K</td><td>I</td><td>P</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>R</td><td>I</td><td>K</td><td>V</td><td>H</td><td>S</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>K</td></tr></table>																				R	E	I	R	S	G	V	S	I	E	R	L	I	N								V	L	O	I	S	V	I	R	L	V	I	D	V	R	L	V						L	K	V	I	W	E	L	O	V	V	I	W	I	B	R							O	L	U	I	O	S	V	V	H	V	H	N	E	B	G							E	R	V	I	H	S	S	V	H	V	S	S	M	H								G	A	N	N	L	U	N	R	V	C	Z	V	S	H								N	L	G	S	V	R	S	V	H	N	N	E	L	I								N	V	L	G	U	Z	V	R	H	G	I	L	V	R	V	K	N	N	N	I		Z	N	E	K	V	K	L	R	V	G	N	H	K	N	N	N	R	E	I	L	O	A	V	O	N	N	R	X	L	I	E	S	N	N	X	L	V	H	C	S	O	X	I	J	V	N	N	O	L	O	L	O	B	V	S	E	E	I	K	V	K	O	H	N	O	H	P	I	E	N	E	W	S	B	V	E	L	V	V	L	S	N	N	N	L	E	E	S	N	N	N	N	N	N	N	E	V	R	N	K	L	I	M	E	I	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P		N	E	L	N	K	I	N	E	K	I	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P		S	E	O	W	I	N	E	L	E	S	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P		H	S	H	I	E	G	I	S	H	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P			E	N	V	L	E	T	E	G	N	O	B	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P		E	N	V	L	E	T	E	G	N	O	B	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P		V	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P					Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P				E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K
R	E	I	R	S	G	V	S	I	E	R	L	I	N																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
V	L	O	I	S	V	I	R	L	V	I	D	V	R	L	V																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
L	K	V	I	W	E	L	O	V	V	I	W	I	B	R																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
O	L	U	I	O	S	V	V	H	V	H	N	E	B	G																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
E	R	V	I	H	S	S	V	H	V	S	S	M	H																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
G	A	N	N	L	U	N	R	V	C	Z	V	S	H																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
N	L	G	S	V	R	S	V	H	N	N	E	L	I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
N	V	L	G	U	Z	V	R	H	G	I	L	V	R	V	K	N	N	N	I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Z	N	E	K	V	K	L	R	V	G	N	H	K	N	N	N	R	E	I	L	O	A	V																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
O	N	N	R	X	L	I	E	S	N	N	X	L	V	H	C	S	O	X	I	J	V	N	N																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
O	L	O	L	O	B	V	S	E	E	I	K	V	K	O	H	N	O	H	P	I	E	N	E																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
W	S	B	V	E	L	V	V	L	S	N	N	N	L	E	E	S	N	N	N	N	N	N	N																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
E	V	R	N	K	L	I	M	E	I	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
N	E	L	N	K	I	N	E	K	I	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
S	E	O	W	I	N	E	L	E	S	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
H	S	H	I	E	G	I	S	H	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	N	V	L	E	T	E	G	N	O	B	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
E	N	V	L	E	T	E	G	N	O	B	E	L	E	S	N	N	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
V	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Z	Z	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K	E	R	E	E	K	I	P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
E	R	I	K	V	H	S	A	N	N	E	R	E	K																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

# BBC will Erfolgsserie fortsetzen

Die Coburger Basketballer gastieren in der Pro B zum Topspiel bei der Orange Academy Ulm. Trainer des Tabellendritten ist der Ex-Bamberger Anton Gavel.

**Coburg** – Als der BBC Coburg vergangenes Jahr zum fünften Spieltag der 2. Basketball-Bundesliga Pro B Süd nach Ulm fuhr, waren die Vestedstädter noch sieglos, ehe es an der Donau den ersten Erfolg gab. Dieses Jahr geht es dank vier Siegen aus fünf Spielen mit Rückenwind zur Orange Academy. Tip-Off ist am Sonntag um 16 Uhr im Orange Campus.

Im Vorjahr fand das Duell noch in der altherwürdigen Kuhberghalle statt. Die Ulmer haben mittlerweile eines der modernsten Trainingszentren Europas gebaut, inklusive einer Halle mit 600 Sitzplätzen. Damit soll

„Das Hauptaugenmerk der Ulmer liegt auf der Defense. Darauf sind wir gut vorbereitet.“

Valentino Lott, BBC-Headcoach

der Anspruch, einer der besten Ausbildungsvereine im europäischen Basketball zu werden, noch einmal baulich unterstrichen werden.

Das Thema Ausbildungsverein ist auch bei der Ulmer Mannschaft sofort ersichtlich: Die Truppe der Bamberger Legende Anton Gavel ist gespickt mit Toptalenten. So steht mit Nat-Sidi Diallo ein 2,08 Meter großer Allrounder im Kader, der nicht nur in den Jugend-Nationalmannschaften des DBB, sondern im bisherigen Saisonverlauf auch mit 11,0 Punkten und 5,0 Rebounds zu überzeugen weiß. Auch Center Nicolas Bretzel (13,3 Zähler, 3,7 Rebounds) und Flügelspieler Igor Milicic, der 10,7 Punkte und 6,7 Bretter pro Spiel verbucht, sind Stützen der jungen Mannschaft.

Bislang waren die Schwaben erst drei Mal im Einsatz. Waren es an den ersten beiden Spieltagen die Ulmer



Im Spitzenspiel in Ulm wieder gefordert: Coburgs Timo Dippold (links).

Foto: Frank Wunderatsch/Archiv

selber, die in Quarantäne steckten, mussten sie vorletzte Woche auch gegen Erfurt aussetzen. Mit einem knappen Sieg gegen die Jugend des FC Bayern München, einem Erfolg gegen die Oberhaching Tropics und einem deutlichen Sieg über die White Wings Hanau blieben die Jungs in Orange in allen Auftritten bislang

ohne Verlustpunkte. Das wollen sie auch gegen den BBC Coburg schaffen, weswegen Cheftrainer Anton Gavel klar macht: „Letztes Jahr haben wir ordentlich eins auf die Mütze bekommen. Wir haben Respekt, verstecken uns aber nicht und wollen uns mit allen messen“, kündigt der ehemalige Bundesliga-Star im Vorbe-

richt der Ulmer Basketballer an.

Bei Coburgs Headcoach Valentino Lott gibt es ebenfalls eine Menge Respekt für den Gegner. „Die jungen Ulmer Spieler haben im letzten Jahr viel mitnehmen können, das zählt sich jetzt aus. Sie sind dazu noch sehr gut gecoacht. Ihr Hauptaugenmerk liegt auf der Defense. Darauf sind wir

zielten. Auf der Gegenseite sorgte Fieler mit fünf Punkten in Folge für den zwischenzeitlichen Ausgleich (16:16), der hatte aber nur kurz Bestand. Die erste Führung Bamberg (23:22) im zweiten Abschnitt blieb Hall an seiner neuen Wirkungsstätte vorbehalten. Allerdings versäumte es Brose nachzulegen. Drei Minuten vor der Pause starteten die Chemnitz einen 7:0-Lauf und zogen auf 36:43 davon. Schadensbegrenzung aus heimischer Sicht betrieb Vitali mit zwei Einschlägen aus der Distanz zum Pausenstand von 44:47.

Der Aufsteiger blieb bis zum 48:56 am Drücker, dann erhöhten Kravish und Co. die Schlagzahl und kombinierten zielstrebig. Mitte des letzten Abschnitts stand es 81:72. Trotzdem wurde er nach zwei einfachen Ballverlusten noch einmal eng. Binnen 20 Sekunden schaffte es der Liganewling, auf 81:79 (36.) und wenig später auf 87:86 zu verkürzen. In der entscheidenden Phase agierte Bamberg konzentrierter und abgeklärter. 64 Sekunden vor der Schlussirene netzte Kravish nach einem Offensivrebund zum vorentscheidenden 91:86 ein und Bamberg ließ sich die Butter nicht mehr vom Brot nehmen.

Licht und Schatten hielten sich die Waage. Negativ für Brose gestalteten sich die Statistiken bei den Dreier mit 27 zu 38 Prozent sowie den Freiwürfen mit 58 zu 82 Prozent. Deutliche Fortschritte gegenüber der Auswärtspleite in Hamburg standen bei den Rebounds mit 40, davon 15 offensiv, zu Buche.

Bamberg's Geschäftsführer Philipp Galewski skizzierte die gegenwärtige Situation der Bundesliga in Folge des Teil-Lockdowns als schwierig. Ohne Fans kämen, wie er gegenüber „Radio Bamberg“ konstatierte, keine Stim-

mung und keine Emotionen auf. Ein Heimvorteil sei nicht gegeben, für die Spieler fühle sich das Ganze fast wie ein Trainingsspiel an. Jetzt gelte es, gut durch die Pandemie zu kommen. Im Griff habe die Vereinsführung das Einhalten der Coronaregeln.

Mediendirektor Thorsten Vogt bestätigte auf Anfrage der „Neuen Presse“, dass die Nachwuchstalente Elias Baggette, Moritz Plescher und Mateo Seric, die in Doppellizenz auch für den BBC Coburg spielberechtigt sind, gegenwärtig nur bei Brose trainieren und bei Bedarf in der Bundesliga auflaufen können. „Die Maßnahme ist allein Corona geschuldet“, sagte Vogt. Gegen Chemnitz stand Plescher im Zwölfer-Kader, wurde aber nicht eingesetzt.

**Brose Bamberg:** Kravish (26 Punkte), Fieler (16/2 Dreier), Vitali (15/2), Hall (14/2), Sengfelder (9), Ogbe (6), Lockhart (3), Hund (2), Odiase (2), Larson, Grüttner Bacoul, Plescher (nicht eingesetzt).

**Niners Chemnitz:** Harris (17/2), Richter (14/1), Thornton (13/4),

gut vorbereitet“, sagt der Cheftrainer des BBC. Bei den Coburgern dagegen war in der vergangenen Woche viel los: Nachdem Lucas Wobst, der nach seiner Verletzungspause langsam wieder ins Training eingestiegen war, Erkältungssymptome zeigte, wurde der Flügelspieler umgehend isoliert. Mehrere Tests auf das Corona-Virus fielen aber sowohl beim Thüringer als auch beim Rest der Mannschaft negativ aus, sodass in Ansteckung mit dem Covid-19-Virus ausgeschlossen werden kann.

Am Sonntag wird Wobst aufgrund seiner Erkältung aber dennoch nicht zur Verfügung stehen. Für den Trainingsbetrieb hatte das trotzdem Auswirkungen. Nur einmal konnte in der vergangenen Woche im Fünfgegen-Fünf trainiert werden. Immerhin ein Lichtblick gab es für Valentino Lott, als Elias Baggette nach zwei Spielen Pause wieder in den BBC-Kader rückte.

● Auch dieses Spiel ist wieder im Internet-Livestream zu sehen: Die Ulmer übertragen die Partie ab 15.50 Uhr auf ihrer Facebook-Seite [fb.com/orangeacademy.one](https://fb.com/orangeacademy.one). *mv*

## Basketball

### 2. Bundesliga Pro B Süd Männer

Arvato College Wizards - White Wings Hanau	87:79
Dresden Titans - White Wings Hanau	Sa. 18:00
Oberhaching Tropics - Baskets Koblenz	Sa. 19:00
Baskets Speyer - Arvato College Wizards	Sa. 19:30
OrangeAcademy Ulm - BBC Coburg	So. 16:00
Frankfurt Skyliners Juniors - Gießen 46ers	So. 18:00

1. Baskets Koblenz	4	349:305	8
2. BBC Coburg	5	457:389	8
3. OrangeAcademy Ulm	3	234:208	6
4. Dresden Titans	4	308:303	6
5. Gießen 46ers Rackelos	2	187:143	4
6. Bayern München II	5	375:336	4
7. Arvato College Wizards	5	422:408	4
8. Löwen Erfurt	2	146:150	2
9. Baskets Speyer	3	267:300	2
10. Oberhaching Tropics	5	380:432	2
11. White Wings Hanau	4	299:346	0
12. Frankfurt Skyliners Juniors	4	219:323	0

**Nächste Spiele (25. bis 29. November):** Mittwoch, 19 Uhr: OrangeAcademy Ulm - Gießen 46ers Rackelos. Samstag, 19 Uhr: White Wings Hanau - Frankfurt Skyliners Juniors, Oberhaching Tropics - Bayern München II, BBC Coburg - Dresden Titans. - Samstag, 19.30 Uhr: Baskets Koblenz - Baskets Speyer, Arvato College Wizards - OrangeAcademy Ulm. Sonntag, 18 Uhr: Gießen 46ers Rackelos - Löwen Erfurt

## Basketball

# Online-Training mit bayerischen Topcoaches

**München** – Training im Corona-Lockdown gibt es in der Halle nicht mehr – doch nun liefert es der Bayerische Basketballverband (BBV) den Korbjägern ins Wohnzimmer. Jeder bayerische Nachwuchsspieler kann täglich gratis mit den herausragendsten Trainern des Landes üben.

Für den zweiten Lockdown des Jahres im Herbst hat der BBV das Online-Training „Bayern bleibt am Bball“ kreiert. In Kooperation mit den Spitzentrainern von elf hochkarätigen Vereinen, darunter fünf Bundesligisten, sind die BBV-Landestrainer seit den Herbstferien an sechs Tagen in der Woche live auf Sendung und bieten immer neue Trainingseinheiten; zunächst 45 Minuten für Kinder bis zur U14, dann neue 45 Minuten für Jugendliche von U16 bis U20.

## Einzigartiges Angebot

Eingestret sind besondere Wettbewerbe, deren erste kein Geringerer als NBA-Profi Maxi Kleber ausgerufen hatte, der aus Würzburg kommt. Übrigens verlor der Dallas-Profi das Live-Duell mit Lasse vom ESV Staffelsee. „Das ist ein deutschlandweit einzigartiges Angebot, mit dem wir unseren jungen Basketballern das Optimum bieten, was unter den Lockdown-Voraussetzungen möglich ist“, schwärmt BBV-Jugendreferent Wolfgang Heyder.

45 Minuten kann jeder live am Bildschirm mitmachen. Täglich wechseln sich die Trainer ab. Sie kommen von den Bundesligisten FC Bayern München, s.Oliver Würzburg, Brose Bamberg, Medi Bayreuth und TSV Wasserburg, von TS Jahm München, SB DJK Rosenheim, Tornados Franken, dem Basketball-Team Oberpfalz, der Baramundi Basketball-Akademie Augsburg und der Internationalen Basketball-Akademie München.

## Besondere Strahlkraft

Vom ersten Lockdown im März war die Welt noch kalt erwischt worden, allmählich aber übernahm der BBV auch damals schon eine Vorreiterrolle, bot Trainerschulungen online an und nützliche Tipps und Fortbildungen für Funktionäre oder Aufgaben im Verein. Die Landestrainer kommunizierten mit den Spielern der Bayernauswahl online, hielten auch hier schon erste Übungseinheiten virtuell ab.

Als Weiterentwicklung erweiterte sich nun der Fokus auf alle Nachwuchsspieler jeden Leistungsniveaus und vom Trainerstab des BBV auf die Trainer-Elite in den Klubs. „Wir halten zusammen und erzeugen Synergien“, überschrieb der BBV das Konzeptpapier. Die Top-Vereine waren sofort dabei. „Zusammen Sachen zu schaffen ist doch der ideale Ansatz“, findet Landestrainer Razvan Munteanu, „das hat eine ganz andere Strahlkraft.“ Auch das Training könne nur profitieren: „Die Vielseitigkeit und Abwechslung ist viel größer, wenn von jedem etwas kommt.“ Dabei stellt das Training auch die Coaching-Profis vor einige Schwierigkeiten. „Die Herausforderung ist, dass die gute Übung auch im Wohnzimmer funktionieren muss“, betont Munteanu, „dazu muss man sich schon sehr viel Gedanken machen.“

## Anmeldung im Internet

Anmeldungen aus fast allen anderen Bundesländern hat der BBV schon registriert. Beim Premierentraining waren in beiden Altersklassen zusammen an die 800 Kinder dabei. Alle Trainingseinheiten sind ausdrücklich so ausgelegt, dass sie auf jedem Leistungslevel bewältigt werden könnten. Und wer hat in der Kreisklasse sonst schon mal die Möglichkeit, von einem Profi-Coach aus Bamberg oder vom FC Bayern trainiert zu werden Den Terminplan und die kostenlose Anmeldemöglichkeit gibt es im Internet auf [www.bbv-online.de](http://www.bbv-online.de). Dort stehen auch Videos vergangener Trainingseinheiten. Laufen wird „Bayern bleibt am Bball“ solange die Lockdown-Bestimmungen einen Trainingsbetrieb in den Hallen unmöglich machen. *red*

# Roijakkers poltert nach holpriger Heimpremiere

Der Bamberger Trainer ist trotz des 93:86-Sieges gegen Chemnitz sehr unzufrieden mit seinen Basketballern. Am Sonntag geht es nach Crailsheim.

Von Hans Haberzettl

**Bamberg** – Holpriger als erwartet ist die Heimpremiere von Brose Bamberg in der 1. Basketball-Bundesliga verlaufen. In einer Nachholpartie des 2. Spieltags bezwangen die Schützlinge von Headcoach Johan Roijakkers am Donnerstagabend den erstaunlich selbstbewusst und strukturiert wirkenden Aufsteiger Niners Chemnitz nach harter Gegenwehr mit 93:86 (44:47). Die Gäste, deren Mannschaft sich nach mehreren Corona-Fällen bis zum vergangenen Sonntag in Quarantäne befand, entschieden die ersten zwei Viertel mit 22:21 sowie 25:23 für sich. Im weiteren Verlauf fand Bamberg seinen Rhythmus und wendete das Blatt im dritten Viertel, das mit 22:16 gewonnen wurde, ebenso die abschließenden zehn Minuten mit 27:23.

„Trotz der Niederlage ein großes Kompliment an Coach Pastore und die Chemnitzer Mannschaft für eine großartige Leistung. Sie hätten es verdient gehabt, zu gewinnen. Nicht wir. Wenn du so eine Vorbereitung hast wie sie und dann so auftrittst, dann hast du eigentlich den Sieg verdient“, sagte Bamberg's Chefanwieser Roijakkers. „Am Ende waren es einige smarte Spielzüge, die uns gerettet haben. Das und David Kravish. Es war aber nicht die Leistung, die ich mir vorgestellt habe. Ein Treffer bei elf Versuchen, dazu acht Ballverluste von den Point Guards – damit hast du eigentlich Probleme gegen Coburg in der Pro B zu gewinnen.“

Zum Matchwinner für Freak City avancierte der bärenstarke Center David Kravish, der mit 26 Punkten und zehn Rebounds, davon fünf am offensiven Brett, ein Double-Double

„Ein Treffer bei elf Versuchen, dazu acht Ballverluste – damit hast du Probleme gegen Coburg in der Pro B zu gewinnen.“

Johan Roijakkers, Bamberg's Headcoach



Fouls und brachte es als einziger Bamberger zu einer hochprozentigen Freiwurfquote. Gut in Szene setzten sich auch Chase Fieler und Devon Hall sowie mit Abstrichen Christian Sengfelder.

Kein Lob vom Trainer ernteten die Point Guards. Beim 22-jährigen Benet Hundt wechselten Licht und Schatten. Bei fünf Assists ließ er sein Potenzial aufblitzen. Dem standen jedoch fünf Turnovers und eine Ausbeute von nur zwei Punkten gegenüber. Die Hauptproblematik von Tylor Larson besteht darin, dass er wegen Kniebeschwerden derzeit nicht im Vollbesitz seiner Kräfte ist.

Beide Mannschaften legten von Beginn an ein hohes Tempo vor und behielten sich über die gesamte Distanz mit offenem Visier. Die Niners überraschten die Hausherren mit forschem Auftreten und erspielten sich nach vier Minuten eine 11:5-Führung. Hauptverantwortlich hierfür zeichneten sich Center Jonas Richter, der bis zur ersten Viertelpause acht Punkte auflegte sowie die wieselflinken US-Boys Terrell Harris, Marcus Thornton, West Clark und George King, die in der Endabrechnung zusammen auf 48 Punkte er-



Bärenstarker Auftritt: Bamberg's David Kravish unter dem Korb. Fotos: Daniel Löb

## Spiele-Tipp

Dieses Set enthält alles, was angehende Bauern und Bäuerinnen brauchen – von einem Haus und Stall bis hin zu Pferden, Schweinen, kleinen Ferkeln, Kühen und Hasen! Einfach die Schachtel ausklappen und die 128 Teile ganz ohne Schere und Kleber zusammensetzen, um 55 Bauernhofe-



mente zu basteln, die die Fantasie von kleinen Landwirten und Landwirtinnen zum Leben erwecken. „Bau deinen eigenen Bauernhof“ ist im Laurence King Verlag erschienen und für Kinder ab vier Jahren geeignet.



Das Wochenende wird stürmisch!

## Alle wollen die neue Konsole

Was soll man bloß die ganze Zeit zu Hause machen? Viele Leute haben darauf offenbar dieselbe Antwort: zocken! Deshalb wollten sie sich auch gerne die neue Spielekonsole Playstation 5 kaufen. Für die startete der Verkauf am Donnerstag im Internet.

Doch eine Playstation zu ergattern, war gar nicht so einfach. Viele Seiten von Online-Händlern waren wegen des Ansturms zeitweise so überlastet, dass gar nichts mehr ging. Statt der Playstation sah man dort nur Fehlermeldungen. So schnell wie gehofft, kamen also erst mal nicht alle an die neue Konsole. Da hilft nur eins: Geduld.



Die neue Playstation 5 kann man seit Donnerstag kaufen. Foto: kyodo/dpa



Alle Menschen weinen. Die Gründe können ganz unterschiedlich sein. Foto: Africa Studio/Adobe Stock

## Warum wir weinen

Warum hast du zuletzt geweint? Vielleicht wegen einer schlechten Note oder weil es Ärger mit deinen Eltern gab? Vielleicht weil du dir wehgetan hast? Oder vielleicht auch, weil du ein rührendes Video gesehen hast oder weil du dich über etwas unheimlich gefreut hast? Gründe zum Weinen gibt es viele. Aber was sind das überhaupt für Tropfen, die aus unseren Augen quellen? Daniel Salchow kann das erklären. Er ist Augenheilkundler und kennt sich auch mit Tränen aus. „Die Tränen sind ganz wichtig für den Schutz unserer Augen“, sagt der Fachmann. „Ohne sie würde das Auge austrocknen und trüb werden.“ Tränenröhren an der Nase und am Oberlid im äußeren Augenwinkel produzieren

ständig Tränenflüssigkeit. Unsere Augenlider arbeiten als eine Art Scheibenwischer. „Wenn wir blinzeln, verteilen wir die salzige Flüssigkeit auf der Hornhaut des Auges“, erklärt Daniel Salchow weiter. „So wird das Auge feucht gehalten und mit Nährstoffen versorgt. Nur so können wir scharf sehen.“ In den Tränenkanälen nahe der Nasenwurzel laufen die Tränen wieder ab. Sie rinnen in die Nasenhöhle und unseren Rachen hinunter. Deswegen läuft uns auch oft die Nase, wenn wir stark weinen. Beim Weinen produzieren die Tränenröhren mehr Flüssigkeit als wieder ablaufen kann. Das Auge läuft sozusagen über. „Das passiert zum Beispiel, wenn unser Auge gereizt ist“, sagt der Fachmann. „Etwa, wenn ein

störendes Staubkorn, eine Wimper oder ein Insekt auf die Hornhaut geraten ist.“ Die Tränenröhren bilden dann sogenannte Reflex-Tränen. Sie spülen Fremdkörper von der Hornhaut des Auges. Die Tränen kullern aber auch aus anderen Gründen. Denn wer weint, bekommt für gewöhnlich Hilfe und Aufmerksamkeit. Babys weinen, weil sie so mitteilen, dass sie Hunger haben oder kuscheln wollen. Sie zeigen, dass sie etwas brauchen. Weil das im Babyalter so gut klappt, setzt auch später noch diese Art Hilferuf ein, vermuten Forscher. Bei starken Gefühlen arbeiten die Tränenröhren so heftig, dass das Wasser nicht mehr schnell genug in den Tränenkanälen ablaufen kann. Wir weinen.

## Schlaumeier

### Wusstest du, dass...?

... Tränen Zucker enthalten? Zwar schmecken Tränen salzig, doch es steckt noch mehr als Salz in dieser Flüssigkeit. Tränen beinhalten auch etwas Zucker. Den brauchen die Zellen des Auges als Nährstoff. Außerdem sind Eiweiße in den Tränen, die den Körper vor unerwünschten Eindringlingen schützen. „Es kommen andauernd Bakterien in die Augen“, sagt ein Fachmann. „Die Tränen helfen, diese abzutöten, damit sie keine Probleme machen.“ Die Flüssigkeit, die unser Auge bedeckt, wird Tränenfilm genannt. Sie besteht aus mehreren Schichten. Ganz oben schwimmt eine fettige Schicht. Durch sie trocknen die Tränen nicht so schnell. Darunter befindet sich die wässrige Tränenschicht mit den Salzen und Eiweißen. Unter ihr ist noch einmal eine schleimige Schicht. Sie verbindet die Hornhaut des Auges mit dem Tränenfilm. Auf diese Weise haftet er besser.



Tränen bestehen aus mehreren Schichten. Foto: Laura Pashkevich/Adobe Stock

## Viele Pfiffe, viele Treffer

Tüüüt! Der Schiedsrichter pfeift und zeigt auf den weißen Punkt im Strafraum. Es gibt Elfmeter! Das ist einer der aufregendsten Momente in einem Fußballspiel. Und in dieser Bundesliga-Saison kam er bisher besonders oft vor: 30 Mal gab es schon Elfmeter. So viele waren es noch nie nach sieben Spieltagen. Nicht allen gefällt das. „Es werden viel zu viele Elfmeter gepfiffen. Sowohl bei Handspielen als auch bei angeblichen Fouls“,



Noch einmal tief durchatmen: Dieser Spieler schießt gleich einen Elfmeter. Foto: Patrick Seeger/dpa

schrieb etwa Mats Hummels von Borussia Dortmund bei Twitter.

Außerdem sind die Schützen bisher auch noch besonders gut! Eigentlich geht von vier Elfmeterern ungefähr einer nicht ins Tor. Doch in dieser Saison wurden erst zwei der 30 Elfer verschossen. Das war auch noch im gleichen Spiel: Wout Weghorst vom VfL Wolfsburg schoss daneben. Der Elfmeter von Munas Dabbur von Hoffenheim wurde vom Torwart gehalten.

## Diese Woche im Fernsehen

**UMWELTSCHUTZ:** Ein Leben ohne Handy: Das können sich viele nicht vorstellen. Aber wie umweltfreundlich sind die Telefone? Denn egal ob wir Filme schauen, surfen oder Apps checken, das alles verbraucht viel Strom. Die Reporter der Sendung „neuneinhalb“ haben nachgefragt. Ihre Antworten gibt es am Samstag um 7.20 Uhr, im Ersten.

**WEIHNACHTLICHES:** Oh nein! Einige Außerirdische wollen auf der Erde alle Weihnachtsgeschenke klauen. Dafür haben sie sich einen fiesen Plan überlegt. Ob der klappt, zeigt der Film „Alien Xmas“. Der läuft ab Freitag (20.11.) bei Netflix.

**NACHDENKEN:** Was ist der Sinn des Lebens? Was bedeutet Freiheit? Und was ist Liebe?

Um solche Fragen geht es in der Sendung „Alles Philo!“. Die Folge am Sonntag dreht sich darum, dass die Menschen sich manchmal sehr ähnlich sind und manchmal auch völlig verschieden. Start ist um 8.55 Uhr auf Arte, danach ist die Sendung noch online zu sehen.

**VIEL SPASS:** Im Mumintal ist es schön und gemütlich. Trotzdem wird es dem Mumintröll, seinen Eltern und Freunden nie langweilig. Denn die kleinen, freundlichen Wesen erleben jede Menge Abenteuer in ihrem Tal und in den Wäldern ringsum. Davon erzählt die Serie „Mumintal“, ab Mittwoch um 18.15 Uhr im KiKA. In der ersten Folge wollen die Muminns ein Sonnwendfeuer anzünden.

## Popcorn direkt nach Hause

Popcorn gehört zum Kino wie Lebkuchen zum Advent. Doch gerade sind die Kinos in Deutschland wegen der Corona-Krise wieder geschlossen. Das ist für die Betreiber sehr schlecht, sie verdienen kein Geld. Ein Kino in der Stadt Koblenz hat sich nun aber etwas ausgedacht: einen Popcorn-Lieferservice! Auch Nachos kann man sich für den Filmabend zu Hause bestellen oder vor Ort abholen. Doch der Chef sagt: „Das große Geld kann man damit wirklich nicht verdienen.“ Es geht eher darum, dass die Leute das Kino nicht vergessen und wiederkommen, wenn es wieder öffnen darf. Ein anderes Kino im Bundesland Hessen verkauft sein Popcorn an einer Tankstelle.



In Koblenz liefert ein Kino jetzt Popcorn aus. Foto: Thomas Frey/dpa

# Hype und Herausforderung

Das Ausnahmetalent Youssoufa Moukoko von Borussia Dortmund steht nach seinem 16. Geburtstag vor dem Debüt in der Bundesliga. Die Vorschusslorbeeren und der Rummel um den Angreifer sind gewaltig – kann der junge Mann auf dem Boden bleiben?

Von Marco Seliger

**Dortmund** – Die Strategen der Medienabteilung von Borussia Dortmund geben ihr Bestes, und sie tun dabei Dinge, von denen sie wissen, dass sie wohl nichts bringen: Kontrolle behalten in einem Hype, der kaum kontrollierbar ist. Youssoufa Moukoko soll und darf also nichts sagen. Die Borussia sagt alle Interviewanfragen ab – seit Monaten, seit Wochen, seit Tagen. Der BVB will Ruhe bewahren im Trübel. Und stößt an seine Grenzen.

Am Freitag wurde der Deutsch-Kameruner Moukoko 16 Jahre alt und darf damit an diesem Samstag im Auswärtsspiel bei Hertha BSC (20.30 Uhr) erstmals in der Bundesliga spielen, dank der geänderten Regelung der Deutschen Fußball-Liga, die das Einstiegsalter im Frühjahr herabsetzte.

So weit die Fakten. Und damit zurück zum Spektakel.

Youssoufa Moukoko braucht ja vor seinem möglichen Profidebüt nichts mehr zu sagen. Denn seine Geschichte und das, was da jetzt bevorsteht, das ist spektakulär genug. Und das, was andere über den Angreifer sagen, reicht, um ein Gespür dafür zu bekommen, um was für ein Ausnahmetalent es sich da handelt. Und dass es für dieses Talent selbst wohl nicht einfach werden wird, mit dem Hype klarzukommen. Noch mal zur Erinnerung: Moukoko wurde am Freitag 16 Jahre alt – und darf schon vor seinem ersten möglichen Bundesligaspiel lesen oder hören, dass er der Beste ist. Oder es bald sein wird.

„Ich habe in meinem Leben keinen so guten 15-Jährigen gesehen“, sagt etwa BVB-Stürmerkollege Erling Haaland. Der Kameruner Samuel Eto'o, einst selbst Stürmer von Weltrang, sieht in dem in Kamerun geborenen Moukoko den „nächsten großen Spieler nach Lionel Messi“. Und Bundestrainer Joachim Löw sagt über den Junioren-Nationalspieler dies: „Er hat ein Talent, dem man nicht so oft begegnet.“

Wer also ist dieser junge Mann, von dem alle schwärmen?

Vor sechs Jahren kommt Moukoko aus der kamerunischen Hauptstadt Jaunde nach Hamburg, wo der Vater lebt. Zwei Jahre lang spielt er in der Jugend des FC St. Pauli, ehe er 2016 nach Dortmund wechselt. Und durchstartet. Der Stürmer dominiert mit 90 Toren in 56 Spielen bei den B- und 44 Treffern in 23 Partien bei den A-Junioren die Nachwuchs-Bundesligen. Früh nimmt der Boulevard Witterung auf, schnell ist Moukoko wahrweise das Jahrhunderttalent oder der Wunderstürmer. Der Hype nimmt zu. Rasend.

Aus sportlicher Sicht bietet Moukoko schnell triftige Gründe für den Wirbel um

ihn. Früh erwirbt sich der Torjäger den Ruf einer Tormaschine. Er ist schnell, instinktsicher, technisch versiert, spielintelligent. Und er habe, so sagen es alle, die ihn beim BVB begleiteten über die Jahre, einen Torabschluss, der seinesgleichen suche. Moukoko war in allen Altersklassen unterfordert, er spielte seine Kontrahenten im Jugendbereich in Grund und Boden – weshalb früh Zweifel aufkamen bei seinem Alter. Ist der wirklich so jung, so hieß es schnell nicht mehr nur hinter vorgehaltener Hand. Erst eine sogenannte Nachbeurkundung auf dem Standesamt in Hamburg-Harburg von 2016 räumte am Ende auch alle juristischen Zweifel aus.

Was also macht so ein jahrelanger Wirbel mit einem jungen Menschen? Und wie kann Moukoko der Typ bleiben, von dem sämtliche Verantwortliche in der BVB-Jugendabteilung schwärmen? Geerdet sei er, sagen etwa alle Coaches Moukokos. Bodenständig. Und niemals abgehoben. Sprich: ganz normal. Die Hilfsbereitschaft und der Teamgedanke fielen auf. Und was die famosen Abschlüsse angeht – da haben sie sich beim BVB irgendwann nicht mehr gewundert. Denn wenn jemand über Jahre hinweg bei dieser Begabung noch so viele Extraschichten einlege nach den Einheiten wie Moukoko, dann seien diese traumwandlerisch sicheren Torschüsse kein Wunder mehr, hieß es.

Seit Juli dieses Jahres trainiert Moukoko bei den Profis mit. Und konnte offenbar, um es defensiv auszudrücken,

sofort mithalten. An diesem Samstag nun beginnt nach dem 16. Geburtstag die Bundesliga-Zeitrechnung. Und es beginnt eine neue Herausforderung – auch für den Kopf. Längst hat Moukoko einen Ausrüstervertrag mit Nike in der Tasche, längst wird er mit Lobhudeleien umschmeichelt. Längst sind die Erwartungen riesig. Kann ein junger Mann das alles verkraften? Und überhaupt: Wenn man nur noch als Wunderkind und als der Beste dargestellt wird – was passiert, wenn man das plötzlich bei den Profis nicht mehr ist? Was passiert mit Moukoko, wenn es bald Rückschläge geben sollte, kommt er damit klar? Auch charakterlich warten auf ihn große Herausforderungen. Beim BVB aber sehen sie ihr Toptalent aufgrund seiner Bodenständigkeit und des reifen Charakters dafür gewappnet.

Julian Nagelsmann, Trainer von RB Leipzig, vertritt da eine andere Meinung: „Wenn ich Spieler noch früher hochziehe, dann sind sie noch früher unter Druck. Ich kann mir nicht vorstellen, dass das für die Entwicklung super ist.“



**Youssoufa Moukoko hat in drei U-19-Spielen dieser Saison zehn Tore erzielt – mit erst 15 Jahren. Seit Freitag ist er 16 und damit nun auch für die BVB-Profis in der Bundesliga spielberechtigt.**

Foto: imago/Maik Hölter

## Einwurf Gnade für Jogi

Einspruch, hohes Gericht! Als unparteiischer Zeitzeuge, der mit dem Angeklagten weder verwandt noch verschwägert ist, kann ich nicht länger schweigen. Ich habe mich zeitlebens nicht für Fußball interessiert und werde es bis ans Ende meiner Tage auch nicht tun. Und doch hat dieser Sportmann meine Wege begleitet und in gewisser Weise auch mein Herz berührt. Jogi Löw hat mich Toleranz gelehrt gegenüber den sonderlichen Umtrieben testosterontreibender Rabauken, die spuckend über Rasen rasen, er verhöhnte mich mit ihren ästhetischen Entgleisungen, denn er gab ihrem barbarischen Treiben ein menschliches Antlitz.

Wann immer ich in freudiger Erwartung der Tagesthemen in ein endloses Länderspiel zappte, linderte der Anblick des Gentleman am Spielfeldrand meinen Zorn, denn er vermittelte mir die tröstliche Ahnung, dass dem Chaos eine Struktur innewohnen müsse und dem groben Gebalge ein verborgener Sinn. Ja, in mir keimte sogar die Hoffnung, dass es in dieser rauen Welt des Tretrats und Getretenswerdens noch etwas Kultiviertes geben müsse, einen zivilisatorischen Lichtblick zwischen Krawall und Korruption, zwischen rüdem Fußwerk und brutalem Business. Auch auf sprachlicher Ebene hob er sich wohltuend von den kruden Auswürfen ab, die atemlose Athleten allenthalben in Mikrofone bellen: Kraft seines urtümlichen Idioms verleiht der badi-sche Schwarzwälder auch dem dramatischsten Spielgeschehen eine nachgerade folkloristische Note.

Am nachhaltigsten hat mich der Bundes-Jogi freilich mit jenem Auftritt beeindruckt, der 2010 selbst meine Mode-Instinkte weckte und mich argumentativ gegen die Vorhaltung wappnete, Männer müssten ihre Oberbekleidung regelmäßig wechseln: Der himmelblaue Kaschmirpullover machte Löw zur Stil-Ikone einer ganzen Generation, brachte ihm Glück und nach Gebrauch der Stiftung „Ein Herz für Kinder“ eine Million Euro ein. Mittlerweile erinnert der flauschige Talisman im Fußballmuseum Dortmund an bessere Zeiten – und auch seinem einstigen Träger droht nun die Entsorgung. Gewiss: Klimawandel und Corona kann man leugnen, ein schmachvolles 0:6 gegen Spanien hingegen nicht. Und dennoch plädiere ich auf mildernde Umstände. Fußball ohne Jogi ist vorstellbar. Aber noch weniger luschtig.

Dieter Ungelenk

## Flick von frustrierten Stars „total begeistert“

**München** – Aufbauarbeit? Von wegen! Hansi Flick war auf die Rückkehr seiner frustrierten Nationalspieler zwar „auch sehr gespannt“. Doch nach dem Training am Freitag mit den hart kritisierten Stars Manuel Neuer, Serge Gnabry, Leroy Sane, Niklas Süle und Leon Goretzka zeigte sich der Trainer von Bayern München „total begeistert“. Flick: „Alle waren vom ersten Moment an da, das war in dieser Form nicht zu erwarten.“ Offenbar wirkt die 0:6-Klatsche der Nationalmannschaft in Spanien zumindest bei den beteiligten Bayern-Profis nicht allzu sehr nach. „Wir sind gut vorbereitet“, betonte der Bayern-Coach vor dem Bundesligaspiel am Samstag (15.30 Uhr/Sky) gegen Lieblingsgegner Werder Bremen. Im 109. Vergleich gegen den einstigen Nordrivalen – so viele Spiele zwischen zwei Klubs gab es in der Liga bisher noch nicht – winkt dem Triple-Gewinner der 23. (!) Pflichtspielsieg nacheinander. Zuletzt hatten die Bayern 2010 gegen Werder nicht gewonnen. Da war Louis van Gaal noch Trainer in München, Thomas Schaaf stand bei Werder in der Verantwortung. Auch die „sportliche Situation“ habe sich seit damals „deutlich verändert. Damals waren wir am Bayern-Level näher dran“, sagte Sport-Geschäftsführer Frank Baumann vor dem Spiel gegen den übermächtigen Tabellenführer. Inzwischen trennen die beiden Kontrahenten Lichtjahre. Deshalb ist die Hoffnung auf ein Ende der schwarzen Serie auch bei Werder-Trainer Florian Kohfeldt nicht allzu groß. *sid*

## Jüngste Erstliga-Debütanten

In Youssoufa Moukoko steht der nächste Hochbegabte aus der Talentschmiede von Borussia Dortmund vor seinem Bundesliga-Debüt. Er dürfte Nuri Sahin als jüngsten Spieler der Ligageschichte ablösen.

### 1. Nuri Sahin

war exakt 16 Jahre, 11 Monate und 1 Tag alt, als er am 6. August 2005 erstmals für Borussia Dortmund in der Bundesliga auflief. Nach vielen Jahren beim BVB und Stopps bei Real Madrid und Liverpool spielt der Mittelfeldspieler inzwischen, gut 15 Jahre später, für Antalyaspor in der Türkei.

### 2. Yann Aurel Bisseck

stand am 26. November 2017 im Alter von nur 16 Jahren, 11 Monaten und 28 Tagen bei seinem Profidebüt sogar in der Startelf des 1. FC Köln. Danach folgten allerdings bislang nur zwei weitere Kurzeinsätze in der Bundesliga, derzeit ist der Innenverteidiger an Vitoria Guimaraes (Portugal) ausgeliehen.

### 3. Florian Wirtz

stammte ebenfalls aus der Talentschmiede des 1. FC Köln, debütierte jedoch für Bayer Leverkusen mit gerade einmal 17 Jahren und 15 Tagen. Die Kölner hatten nach eigenen Angaben „alles versucht“, um das Toptalent zu halten, doch Wirtz entschied sich im vergangenen Winter für den Wechsel zum rheinischen Rivalen.

### 4. Jürgen Friedl

war fast drei Jahrzehnte lang der jüngste Profi der Bundesliga-Geschichte. Am 20. März 1976 stand der Torwart mit 17 Jahren und 26 Tagen für Eintracht Frankfurt erstmals in einem Bundesligaspiel zwischen den Pfosten.

### 5. Ibrahim Tanko

galt am 24. September 1994 bei seinem ersten Bundesliga-Einsatz mit 17 Jahren und 61 Tagen als Versprechen für die Zukunft von Borussia Dortmund, der ganz große Durchbruch blieb allerdings aus.

### 6. Giovanni Reyna

von Borussia Dortmund debütierte am 18. Januar 2020 in der Bundesliga mit exakt 17 Jahren und 66 Tagen. Das Potenzial des US-Boys ist riesig, mittlerweile gehört der Mittelfeldspieler fast zu den Etablierten beim BVB – am Freitag wurde sein Vertrag vorzeitig bis 2025 verlängert.

### 7. Jude Bellingham

debütierte im September ein neues BVB-Juwel im Alter von 17 Jahren, zwei Monaten und 21 Tagen. Die Dienste des Engländers waren den Dortmundern im Sommer rund 23 Millionen Euro wert.

### 8. Joshua Vagnoman

war bei seinem Debüt für den Hamburger SV am 10. März 2018 gerade einmal 17 Jahre, 2 Monate und 27 Tage alt. Ein Jahr später erhielt er die Fritz-Walter-Medaille in Silber und gilt als großer Hoffnungsträger an der Elbe.

### 9. Simon Asta

debütierte für den FC Augsburg am 12. Mai 2018. Seine Premiere gegen den SC Freiburg bestritt der Verteidiger mit 17 Jahren, 3 Monaten und 17 Tagen.

### 10. Maximilian Beier

feierte am 8. Februar mit 17 Jahren, 3 Monaten und 22 Tagen seinen ersten Auftritt in der Bundesliga für die TSG Hoffenheim. In dieser Saison schaffte es der Angreifer bisher nicht in den Kader. *sid*

## Neymar rechtzeitig fit für Leipzig-Spiel

**Paris** – Der brasilianische Superstar Neymar wird dem französischen Fußball-Meister Paris St. Germain im Champions-League-Duell mit dem Bundesligisten RB Leipzig wieder zur Verfügung stehen. Der 28 Jahre alte Brasilianer kehrte nach seinem Muskelfaserriss im linken Oberschenkel am Freitag beim Ligue-1-Spiel beim AS Monaco zurück in das PSG-Aufgebot. Damit dürfte Neymar dem Team von Trainer Thomas Tuchel wohl auch am Dienstag in Leipzig zur Verfügung stehen. Seinem Einsatz dürfte nichts im Wege stehen. *sid*

## Namen & Zahlen

### Basketball

**EuroLeague, Männer, 10. Spieltag**  
Bayern München – ZSKA Moskau .....81:89 (39:36)  
Alba Berlin – Zenit St. Petersburg .....  
**Bundesliga, Männer, Nachholspiele**  
Brose Bamberg – Niners Chemnitz .....93:86 (44:47)  
Medi Bayreuth – Telekom Baskets Bonn .....83:77 (38:46)

### Eishockey

**MagentaSport-Cup, Männer, 3. Spieltag**  
Adler Mannheim – Eisbären Berlin .....3:0  
Grizzlys Wolfsburg – Penguins Bremerhaven .....

### Fußball

**Bundesliga, Männer, 8. Spieltag**  
**Samstag, 15.30 Uhr:** München – Bremen, Mönchengladbach – Augsburg, Hoffenheim – Stuttgart, Schalke – Wolfsburg, Bielefeld – Leverkusen; **18.30 Uhr:** Frankfurt – Leipzig; **20.30 Uhr:** Hertha BSC – Dortmund  
**Sonntag, 15.30 Uhr:** Freiburg – Mainz; **18 Uhr:** Köln – Union Berlin  
**2. Bundesliga, Männer, 8. Spieltag**

### Samstag, 13 Uhr:

Paderborn – St. Pauli, Kiel – Heidenheim, Braunschweig – KSC, Düsseldorf – Sandhausen  
**Sonntag, 13.30 Uhr:** HSV – Bochum, Aue – Darmstadt, Greuther Fürth – Regensburg, Würzburg – Hannover  
**Montag, 20.30 Uhr:** VfL Osnabrück – 1. FC Nürnberg

### 3. Liga, Männer, 11. Spieltag

MSV Duisburg – SC Verl .....0:4 (0:1)  
**Bundesliga, Frauen, 10. Spieltag**  
VfL Wolfsburg – Eintracht Frankfurt .....3:0 (1:0)

### Handball

**Bundesliga, Männer, 9. Spieltag**  
HC Erlangen – HBW Balingen-Weilstetten .....32:34 (16:12)  
HSG Wetzlar – Die Eulen Ludwigshafen .....29:11 (13:6)  
HSG Nordhorn-Lingen – FA Göppingen .....20:29 (9:15)

### Tennis

**ATP-Finals, Männer, in London (9 Mio. US-Dollar)**  
Einzel, Gruppe A, 2. Spieltag: Novak Djokovic (Serbien) – Alexander Zverev (Hamburg) 6:3, 7:6 (7:4)

### Gruppe B, 3. Spieltag:

Rafael Nadal (Spanien) – Stefanos Tsitsipas (Griechenland) 6:4, 4:6, 6:2  
**Doppel, Gruppe B, 3. Spieltag:** Rajeev Ram/Joe Salisbury (USA/Großbritannien) – Kevin Krawietz/Andreas Mies (Coburg/Köln) 7:6 (7:5), 6:7 (4:7), 10:4

### Fernsehtipps

**SAMSTAG**  
**10.05 – 11.15 Eurosport:** Ski alpin, Weltcup, Frauen, Slalom, 1. Lauf, aus Levi/Finland  
**13.00 – 17.50 ARD:** Ski alpin, Weltcup, Frauen, Slalom, 2. Lauf; ca. 14.10 Bob, Weltcup, Männer, Zweier, aus Sigulda/Lettland; ca. 15.20 Schneller, höher, grüner – Sport und Nachhaltigkeit (Film von Marc Schlömer); ca. 15.50 Skispringen, Weltcup, Männer, Teamspringen, aus Wisla/Polen  
**13.00 – 23.00 Sky Sport 1/2:** Tennis, ATP-Finals, Männer, Halbfinale Einzel/Doppel, aus London  
**14.00 – 16.00:** Fußball, 3. Liga, Männer, 11. Spieltag: TSV 1860 München – KFC Uerdingen 05 (BR), F.C. Hansa Rostock – SG Dynamo Dresden (MDR/NDR), 1. FC Saarbrücken – SV Wehen Wiesbaden (SWR/SR)  
**14.00 – 15.55 Sport1:** Volleyball, Bundesliga, Männer, 5.

Spieltag: VfB Friedrichshafen – Berlin Recycling Volleys 15:55 – 18.00 Sport1: Volleyball, Bundesliga, Frauen, 7. Spieltag: VC Wiesbaden – Schweriner SC  
**18.00 – 19.45 Sport1:** Basketball, Bundesliga, Männer, 3. Spieltag: Baskets Oldenburg – Skyliners Frankfurt

### SONNTAG

**10.05 – 11.15 Eurosport:** Ski alpin, Weltcup, Frauen, Slalom, 1. Lauf, aus Levi/Finland  
**11.20 – 16.15 Servus TV:** Motorrad, WM, Männer, Grand Prix von Portugal, aus Portimao  
**13.15 – 17.59 ARD:** Ski alpin, Weltcup, Frauen, Slalom, 2. Lauf; ca. 14.20 Flucht und Verrat – Die Stasiakte Tuchscherer (Film von Arton Oberndorfer); ca. 15.15 Bob, Weltcup, Männer, Zweier, 2. Lauf, aus Sigulda/Lettland; ca. 15.50 Skispringen, Weltcup, Männer, aus Wisla/Polen  
**16.30 – 19.00 Sky Sport 2:** Tennis, ATP-Finals, Männer, Doppel, Finale  
**18.55 – 01.45 Pro7 Maxx:** American Football, Männer, NFL, 11. Spieltag: New Orleans Saints – Atlanta Falcons, Indianapolis Colts – Green Bay Packers  
**19.00 – 21.30 Sky Sport 2:** Tennis, ATP-Finals, Männer, Einzel, Finale

# Erst einmal durchschnaufen

Nach dem verpassten Happy End eines erfolgreichen Jahres gönnen sich Kevin Krawietz und Andreas Mies erstmal Urlaub. In der neuen Saison wollen sie wieder angreifen.

Von Thomas Schwyter

London – Andreas Mies hatte sich viel vorgenommen für den Saisonabschluss – ein Vorrundenaus bei den ATP Finals hatte der French-Open-Sieger bei seiner Urlaubsplanung freilich überhaupt nicht einkalkuliert. „Ich habe den Flug optimistisch für Dienstag gebucht, weil ich guter Dinge war, dass wir bis Sonntag hierbleiben“, sagte der Kölner, doch wie schon im Vorjahr steigt das große Finale in London am Sonntag ohne Mies und seinen Doppelpartner Kevin Krawietz. Das Duo aus Coburg und Köln unterlag gegen Rajeev Ram/Joe Salisbury aus den USA und

Großbritannien mit 6:7 (5:7), 7:6 (4:7), 4:10.

„Das ist natürlich enttäuschend und schade“, sagte Mies nach der verpassten Qualifikation für das Halbfinale beim Abschlussturnier der acht Jahresbesten – denn der 30-Jährige war überzeugt, dass viel mehr drin gewesen wäre. „Wenn wir unser Potenzial ausschöpfen, glaube ich, dass wir diese Turniere gewinnen können“, meinte Mies: „Wenn wir

„Wie die Vorbereitung genau aussieht, wissen wir auch nicht“

Kevin Krawietz

unser Tennis auf den Platz bringen, spielen wir so mächtig, dass wir ganz vorne dabei sind.“ Trotz der Enttäuschung in London können die „Kramies“ aber ein erfreuliches Fazit dieser ungewöhnlichen Saison ziehen, schließlich steht die erfolgreiche Titelverteidigung bei den French Open über allem. Doch das Davis-Cup-Doppel will mehr. „Alle wichtigen

Titel“ will Mies irgendwann mal gewonnen haben, wie er im Vorfeld gesagt hatte, und auch die Spitze der Doppel-Weltrangliste ist das Ziel. Deshalb startet nach zwei Wochen Urlaub schon wieder die Vorbereitung auf die neue Saison – auch wenn dahinter noch viele Fragezeichen stehen.

„Wie die Vorbereitung genau aussieht, wissen wir auch nicht“, sagte Krawietz. Eigentlich hatte das Duo geplant, schon am 15. Dezember nach Australien zu fliegen und sich optimal auf die Australian Open (18. bis 31. Januar) vorzubereiten. Aufgrund der strengen Coronapolitik des Landes wird daraus aber nichts. „Der Stand ist, dass wir nicht vor dem 1. Januar einreisen dürfen“, erzählte Mies.

Und das sorgt für Probleme, denn nach der Einreise ist eine 14-tägige Quarantäne zwingend vorgeschrieben. Noch ist unsicher, ob die Profis währenddessen in einer „Blase“ trainieren oder sogar Vorbereitungsturniere spielen dürfen – sofern es diese Events überhaupt gibt. „Noch ist

## Ende einer turbulenten Saison: Zverev verpasst Halbfinale

Alexander Zverev beendet ein kompliziertes Tennis-Jahr ohne die erhoffte Chance auf das Endspiel bei den ATP Finals. Nach einem Fehlstart verlor Deutschlands bester Tennisspieler am Freitag in London das entscheidende Gruppenspiel gegen den serbischen Weltranglisten-Ersten Novak Djokovic 3:6, 6:7 (4:7) und verpasste damit das Halbfinale. 2018 hatte der Weltranglisten-Siebte mit einem Finalerfolg gegen Djokovic bei der inoffiziellen Tennis-WM seinen größten Titel gefeiert, nun blieben die angepeilten positiven sportlichen Schlagzeilen zum Saisonabschluss nach den Turbulenzen der vergangenen Wochen aus. Für seine mutige Leistung im

zweiten Satz belohnte sich Zverev nicht mit dem Satzgleichheit.

Der fünfmalige Sieger Djokovic spielt dagegen am Samstag gegen den österreichischen US-Open-Sieger Dominic Thiem um den Einzug ins Endspiel. Im anderen Halbfinale treffen der spanische Weltranglisten-Zweite Rafael Nadal und der formstarke Russe Daniil Medwedew aufeinander. „Ich werde ein perfektes Match brauchen, um gegen ihn zu gewinnen“, hatte Zverev zuvor gesagt und war sich wie Djokovic der Ausgangssituation bewusst, dass nur der Sieger dieses Duells vom Freitag noch eine Titelchance hat. Doch Zverev verpatzte den Start: Nur zwei der ersten 14

Punkte gingen an ihn, mit einem Doppelfehler schenkte der Hamburger dem Serben das Break. Der Weltranglisten-Siebte fand nicht in die Partie und machte es der Nummer eins der Welt anfangs zu einfach. Nach dem schnellen 0:3 steigerte sich Zverev zwar, doch seinen Fehlstart konnte er nicht mehr wettmachen.

Der zweite Satz war umkämpft. Zverev wurde aggressiver, machte deutlich mehr direkte Punkte als sein Kontrahent, konnte Möglichkeiten bei den nun engeren Aufschlagspielen aber nicht nutzen. Noch nie hatte sich in den fünf Duellen zuvor der Sieger einen Satzverlust geleistet – dabei blieb es auch diesmal. *dpa*



Kevin Krawietz (vorne) und Andreas Mies verloren das entscheidende Gruppenspiel gegen Rajeev Ram/Joe Salisbury. Foto: Frank Augstein/AP/dpa

nicht ganz klar, wie viele Turniere dann sind“, sagte Mies: „Es steht auch im Raum, dass man nur die Australian Open spielt.“ Direkt von 0 auf 100 also.

Umso wichtiger ist es daher, die kurze Erholung zu nutzen. „Ich habe nach wie vor ein, zwei Wehwehchen

und versuche, die gut auszukurieren“, sagte Mies, der sich schon seit zwei Monaten mit einer schmerzhaften Kniereizung herumplagt: „Und dann hoffe ich, dass ich in zwei Wochen wieder gesund starten kann.“ Um dann das volle Potenzial auszuschöpfen.

## In Kürze

### Eisenbichler in starker Form

Wisla – Der deutsche Skisprungmeister Markus Eisenbichler hat seine starke Form zum Start in den neuen Weltcup-Winter bestätigt. Bei der Qualifikation belegte der Bayer am Freitag im polnischen Wisla den dritten Platz (129,5 Meter). Hinter dem Dreifach-Weltmeister von Seefeld lösten auch die sechs weiteren deutschen Starter ihr Ticket für den Wettkampf am Sonntag (16 Uhr). Auch bei Karl Geiger (5.), Pius Paschke (15.), Constantin Schmid (18.) und Martin Hamann (21.) lief es ordentlich. Routinier Severin Freund und Andreas Wellinger müssen nach den Quali-Rängen 37 und 38 noch zulegen. Der Sieg ging an Lokalmatador Kamil Stoch (132 Meter). Am Samstag ist ein Teamwettbewerb. *dpa*

### Rangnick will sich nicht äußern

Berlin – Nach der 0:6-Niederlage der deutschen Fußball-Nationalmannschaft in Spanien hat es Ralf Rangnick erneut abgelehnt, sich über mögliche eigene Ambitionen auf den Posten des Bundestrainers zu äußern. In der Sendung „RTL-Spendenmarathon“ sagte Rangnick am Donnerstagabend auf die Frage, ob er bereit wäre: „Es gehört sich nicht. Wir haben einen Bundestrainer, der bisher einen guten Job gemacht hat. Da gehört es sich nicht, darüber zu sprechen.“ Der 62-Jährige war zuletzt lange als Trainer und auch als Sportdirektor für RB Leipzig aktiv. *dpa*

### Handball-Halle soll Impfungszentrum werden

Ludwigshafen – Dem Handball-Bundesligisten Eulen Ludwigshafen fehlt laut eigener Auskunft aufgrund der Corona-Pandemie ab Dezember eine Halle zur Austragung seiner Heimspiele. „Ich wurde am Dienstag davon telefonisch in Kenntnis gesetzt, dass die Friedrich-Ebert-Halle für die Dauer von wohl einem halben Jahr als Impfzentrum umfunktioniert wird und uns demnach ab dem 1.12.2020 nicht mehr als Heimspielstätte zur Verfügung steht“, schrieb Geschäftsführerin Lisa Heßler am Freitag in einem offenen Brief auf der Homepage des Clubs. Von dieser Entscheidung sei man „ohne Vorwarnung und Vorahnung“ sowie „ohne jeglichen Ansatzpunkt“ für eine alternative Heimspielstätte. *dpa*

### Formel 1 will weiter expandieren

London – Die Formel 1 plant mittelfristig mit einer Ausweitung des Kalenders auf 24 Rennen. „Wir rechnen damit, dass wir uns in den nächsten paar Jahren auf einen Kalender mit 24 Rennen hinbewegen“, sagte Formel-1-Geschäftsführer Chase Carey bei einer Videokonferenz. Der US-Amerikaner hat in der Vergangenheit jedoch auch schon von 25 Etappen in einem Jahr gesprochen. Einige Grand Prix sollen sich dabei künftig abwechseln. In der nächsten Saison plant die Formel 1 mit einem Rekordkalender mit 23 Stationen. *dpa*

### Fifa: 90 Prozent der Infrastruktur fertig

Doha – Zwei Jahre vor der offiziellen Eröffnung der Fußball-Weltmeisterschaft am 21. November 2022 sind 90 Prozent der Infrastruktur im Gastgeberland Katar fertiggestellt. Das teilte der Weltverband Fifa am Freitag mit. Bereits in Nutzung sind die drei Stadien Khalifa International, al-Janoub und Education City, in denen 2020 trotz der Corona-Pandemie schon über 100 Spiele absolviert wurden. Auch die Stadien al-Rayyan, al-Bayt und al-Thumama seien fast fertiggestellt. Die Arbeiten an den restlichen beiden Arenen sollen 2021 abgeschlossen werden. *dpa*

### Weltcup der Kombinierer in Estland abgesagt

Otepää – Der Weltcup der Nordischen Kombinierer im estnischen Otepää ist frühzeitig abgesagt worden. Die für 2. und 3. Januar geplanten Wettkämpfe können wegen finanzieller Probleme und steigender Corona-Fallzahlen nicht stattfinden. Für die Kombinierer beginnt die WM-Saison kommende Woche im finnischen Ruka. *dpa*

## THW Kiel erlebt „schweren Abend“

Kiel – Filip Jicha war bedient. „Ich bin sehr enttäuscht“, sagte der Trainer des THW Kiel. Die 26:32-Niederlage gegen den FC Barcelona, es war bereits das dritte sieglose Heimspiel in der noch jungen Champions-League-Saison, nagte an ihm und seinem Team. „Ein schwerer Abend für uns alle“, meinte Star-Rückraumspieler Sander Sagosen. Und THW-Kapitän Patrick Wieneck verordnete sich und seinen Teamkollegen kurzerhand eine Denkpause: „Jeder muss jetzt erst einmal für sich selbst überlegen, was er heute falsch gemacht hat. Und als Mannschaft müssen wir es dann beim nächsten Mal besser machen.“ Mit 7:5-Zählern liegen die Kieler nun schon vier Punkte hinter Platz zwei, der nach Abschluss der Gruppenphase eines der begehrten Viertelfinaltickets garantiert.

„Unsere Zuschauer haben uns extrem gefehlt“, sagte Kiels Linksaußen Rune Dahmke und haderte mit der Geisterkulisse: „Gerade in Topspielen pusht es einen enorm, wenn die Halle voll ist und gerade in schwierigen Situationen nach vorn geschrien wird. Das darf aber keine Ausrede sein. Genauso wie Barça es heute getan hat, müssen auch wir uns daran gewöhnen – auch wenn es schwer fällt.“ Geisterspiele sind das eine, doch auch die anhaltenden WM-Diskussionen scheinen dem THW nicht gut zu bekommen. Erst am Donnerstag kurz vor dem Barcelona-Spiel sorgten neue kritische Aussagen aus den Reihen der Kieler für neuen Wirbel. „Wir als THW Kiel würden eine WM-Verschiebung begrüßen. Die weltweite Situation lässt ein solches Turnier momentan einfach nicht zu“, sagte Geschäftsführer Viktor Szilagyi und sprang seinen Spielern damit zur Seite. Denn während sich mit Kapitän Uwe Gensheimer, Torhüter Johannes Bitter und Rechtsaußen Timo Kastening drei DHB-Stars tendenziell pro WM aussprachen, hatte es von Kieler Seite (Pekeler, Wieneck, Weinhold, Duvnjak) öffentlich Gegenwind für die Austragung des Mega-Turniers mit 32 Teilnehmern im Januar in Ägypten gegeben. *sid*

# Schafft Lena Dürr den letzten Schritt?

Die talentierte Slomaläuferin ist oft unter den besten Zehn gewesen.

Aber im Einzel nur einmal auf dem Stockerl.

Von Dominik Ignée

Levi – Lena Dürr? Wer war das noch gleich? Aber klar, die deutsche Skirennläuferin ist immer noch dabei – Experten unter den Skifans kennen sie natürlich. An diesem Samstag wird im finnischen Levi der erste Slalom des Weltcup-Winters absolviert, und deshalb präsentiert sich die gebürtige Münchnerin mit ihrem sympathisch-frechen Lächeln per Videokonferenz aus dem Trainingsort Sölden bei bester Laune. „Ich weiß, was ich zu tun habe“, sagt Lena Dürr vor den beiden Levi-Rennen, „und das versuche ich dann auch abzurufen.“

Was etwas ungriffig klingt, meint nichts anderes als das: Lena Dürr will Gas geben. Das ist einerseits erfreulich, doch andererseits muss man auch sagen: Hätte sie das in ihrer Karriere öfter getan, wäre sie mehr in den Vordergrund gerückt. Nun gerät die Frau, die sonst eher unterhalb der Wahrnehmungsschwelle mitwirkte, in die erste Reihe, ob sie will oder nicht. Die Riesenslalom-Olympiasiegerin Viktoria Rebensburg hat aufgehört, ebenso wie Dürrs langjährige Slalom-Kollegin Christina Ackermann. *sid*

mann. Mit ihren 29 Jahren ist Lena Dürr nun sozusagen der alte Hase im Frauenteam und damit gefühlt auch eine Art Frontfigur.

Ob sie das auch so sieht? Lena Dürr weicht der Frage elegant aus. „Für mich ändert sich nichts“, sagt sie im Hinblick auf den Rücktritt von Rebensburg. Die Berührungspunkte seien mit der Riesenslalom-Spezialistin ohnehin nicht groß gewesen, warum sollte sie also in deren Rolle als Nummer eins schlüpfen. „Mir fehlt eher die Tina“, sagt sie und meint damit Christina Ackermann, die ihrerseits wie Dürr mit dem Slalom besser zurechtkam als mit dem Riesentor-



Neuer Winter, neues Glück? Ski-Rennläuferin Lena Dürr hat in diesem Winter einiges vor. Foto: imago/S.Minkoff

lauf. Im Slalom-Bereich habe sie dagegen mit Rebensburg ja nie etwas zu tun gehabt, sagt Lena Dürr.

Im Jahr 2008 gab die Bayerin bereits ihre Weltcup-Debüt. Als im Prinzip hochveranlagt eingestufte Slomaläuferin fiel sie aber vor allem dadurch auf, nie richtig den letzten Sprung nach vorne gemacht zu haben. Eine Podest-Anwärterin war Lena Dürr nie. 19-mal landete sie in den Top Ten, das ist sehr ordentlich, und damit gehörte sie oft auch zu den besten Technikerinnen der Welt – aber eben nicht zu den allerbesten. Bei Lena Dürr ist der Knoten nie wirklich geplatzt. Gleiches galt für ihre langjährige Slalom-Freundin Christina Ackermann, die unter ihrem Mädchennamen Geiger den Großteil ihrer Karriere bestritten hatte. „Da müsste von beiden mehr kommen“, so lautete ein Standardzitat aus dem Trainerstab des Deutschen Ski-Verbandes (DSV).

Nur einmal stand Lena Dürr so richtig im Rampenlicht. 2013 war das, in Moskau. In der russischen Hauptstadt gewann sie ihr einziges Weltcup-Rennen, allerdings nur einen als minderwertig eingestuften City-Event. Im selben Winter holte sie dann noch mit Mannschaftsbronze bei der WM in Schladming ihre einzige Großveranstaltungs-Medaille und wurde im Slalom-Weltcup gute Elfte. Doch nach diesem starken Winter verpasste sie die Qualifikation für die Winterspiele 2014 in So-

chi. Aus ihrer besten Saison konnte Lena Dürr keine Kraft ziehen für den Sprung nach ganz oben. Die Tendenz ihrer Leistungskurve war eher wieder rückläufig.

Neuer Winter, neues Glück? So will Lena Dürr die Corona-Saison angehen. Angekommen im letzten Karrieredrittel möchte sie sich und der Skiwelt noch einmal etwas beweisen. Der Riesenslalom-Auftakt in Sölden ging zwar mächtig daneben, so schafften es Dürr und ihre drei DSV-Kolleginnen nicht einmal in den zweiten Durchgang. Doch im Slalom soll jetzt alles anders werden. „Der Hang und die Bedingungen in Levi liegen mir. Auch ist es immer ein spezielles Gefühl in Finnland, weil es dort oben im hohen Norden erst spät hell und schon wieder früh dunkel wird“, sagt Lena Dürr, die in dem finnischen Skort zuletzt die respektablen Plätze zwölf, sechs und zehn belegte. „In Levi macht es mir richtig Spaß“, sagt sie.

Auch der Ex-Rennläufer Fritz Dopfer, der erst im März 2020 seine Karriere beendete, wird mit großer Spannung verfolgen, ob seiner Lebenspartnerin in diesem Winter endlich der letzte Schritt oder sogar das ganz große Ding gelingt. In einem hochwertigen Einzelrennen mal aufs Stockerl zu fahren oder zu gewinnen, das wird von ihr schon seit vielen Jahren erwartet. Ski fahren kann sie. Jetzt muss sich Lena Dürr aber auch mal belohnen.

# DOSB will bei Tokio-Spielen „erfolgreich sein“

Frankfurt am Main – Der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) steckt bei der Olympia-Planung zwar im Pandemie-Dilemma, blickt den Tokio-Spielen aber mit Zuversicht entgegen. „Wir wollen auch unter diesen Rahmenbedingungen bei den Olympischen Spielen leistungsstark und erfolgreich sein“, sagte DOSB-Sportchef Dirk Schimmelpfennig der Deutschen Presse-Agentur – unge-

achtet aller Ungewissheit. Deshalb werde man sich bis zur geplanten Eröffnung der Sommerspiele am 23. Juli „auf die Entwicklung der eigenen Leistungsstärke“ konzentrieren und in Japan „mit dem bestmöglichen Leistungsvermögen“ antreten. Mehr als allgemeine Voraussagen seien nicht möglich. „Heute ist der falsche Zeitpunkt – auch aus Unkenntnis zur weltweiten Konkurrenzsituation im

nächsten Sommer -, um sich Gedanken um Leistungs- und Medaillenprognosen zu machen“, sagte Schimmelpfennig.

Mit dem zweiten Lockdown habe man wieder „eine sehr schwierige Phase in unserem Land, in der Welt und eben auch im Sport“. Die Topathleten können zwar trainieren, aber an Wettkämpfe ist in vielen Sportarten bis weit nach dem Jahres-

wechsel nicht zu denken. „Das ist für Athleten und Trainer in ihrem Leistungsaufbau eine große Beeinträchtigung“, unterstrich der 58-Jährige. „Auch im neuen Jahr sind diese Schwierigkeiten wohl noch einige Zeit gegeben.“

Betroffen sind davon vor allem Athleten, deren Qualifikationen für die Tokio-Spiele noch nicht beendet sind. *dpa*

# Kalter Krieg und lose Bindung

Claus Tuchscherer gehörte zu den Besten in der DDR. 1976 setzte sich der Nordisch-Kombinierer nach Österreich ab, galt fortan als „Sportverräter“. Später bei der WM flog ihm plötzlich ein Ski weg. Warum? Eine TV-Dokumentation gibt darauf vielleicht Antwort.

Von Thomas Purschke

Es gibt zahlreiche unvergessliche Momente im Sport, wo die Zuschauer den Atem angehalten haben. Auch diese TV-Szene sowie ein eindrucksvolles Foto gingen um die Welt: Ein Skispringer im knallroten Anzug spreizt seine Arme wie ein Adler, kämpft um die Balance in der Luft, im Hintergrund der blaue Himmel. Er trägt nur einen Ski, der andere schwebt zwischen seinen Beinen. Es sieht aus wie ein Zirkusstück.

Doch es war sehr ernst, was Claus Tuchscherer (Jahrgang 1955) auf der Schanze bei der Nordischen Ski-Weltmeisterschaft 1978 im finnischen Lahti da passierte. Beim Absprung hatte sich eine Bindung gelöst.

Knapp 60 Meter weit kam der Medaillenwärter, nach der Landung folgte zwangsläufig ein Sturz, ein Platz auf dem Treppchen war dahin. Der Sachse kam mit einer Wirbelsäulenverkrümmung und einigen blauen Flecken davon.

Noch ernster wird die Sache, wenn man die politischen Hintergründe bedenkt: Tuchscherer stammte aus der DDR, wo er beim Sportclub Dynamo Klingenthal trainierte, er war einer der besten Kombinierer der Welt. Bei den Olympischen Spielen in Innsbruck 1976, wo er Fünfter wurde, setzte sich der damals 21-Jährige ab. Fortan galt er im Osten als „Sportverräter“.

## Massiv überwacht

Dass er in Lahti einen Ski verlor: Für Tuchscherer war das weder Zufall noch Missgeschick. Bis heute hält er es für möglich, dass damals jemand aus seiner alten Heimat die Bindung an seinem rechten Ski manipuliert. Es war die Zeit des Kalten Krieges, der sich vor mehr als vier Jahrzehnten zwischen Ost und West auch im Sport abspielte. Die Flucht eines Spitzensportlers war für die DDR-Oberen immer eine große Niederlage.

Bei Tuchscherer lief sie so: Monate vor Olympia verliebte er sich in einem Trainingslager auf dem Dachsteingletscher in die Österreicherin Anna. Mit dem Taxi, das sie organisierte, ging es im Februar 1976 heimlich vom DDR-Olympia-Quartier in Mösern nach Bischofshofen und von dort im Zug in die Steiermark, Annas Heimat. Danach wurde Tuchscherer massiv von der Stasi überwacht. Das geht aus vielen Akten hervor.

Auch von seinem damaligen Nationalteam-Kameraden, dem Olympiasieger Ulrich Wehling vom SC Traktor

Oberwiesenthal, hatte Tuchscherer nach eigenen Angaben denunzierende Aussagen in seiner Stasi-Akte gefunden. Wehling, der von Ende 2016 bis Ende 2018 Geschäftsführer des Thüringer Skiverbandes war, bestreitet, dass es eine Stasi-Akte von ihm gab.

Auch andere frühere Sportkameraden waren involviert. Stasi-Offiziere vermerkten, dass „durch Hinweise von Inoffiziellen Mitarbeitern gezielte Informationen über das Verhalten und Auftreten Tuchscherers bei Auslandseinsätzen erarbeitet werden konnten“.

Dass zu den Informanten auch der 1978er-Weltmeister Matthias Buse (Stasi-Deckname IM „Georg“) von Dynamo Klingenthal gehörte, erfuhr Tuchscherer nach Öffnung der Aktenarchive des DDR-Geheimdienstes. „Es ist der absolute Wahnsinn, wie das damals abgelaufen ist“, sagt Tuchscherer, wenn er sich an die Vierschanzentournee 1976/77 erinnert. Die DDR-Funktionäre versuchten mit

aller

Klingenthal zum Pflichttermin ausgerufenen Propagandasendung „Der Schwarze Kanal“ mit Karl-Eduard von Schnitzler („Sudel-Ede“).

Der langjährige DDR-Sportchef Manfred Ewald wollte Tuchscherer unter Zusage von Straffreiheit zur Rückkehr bewegen. Die SED bedrängte Tuchscherers Vater, er solle auf seinen Sohn per Telefon einwirken. „Mein Vater ist mehrfach nervlich zusammengebrochen“, sagt Tuchscherer heute. Das veranlasste ihn Wochen später zu einer riskanten Reise. Mit seiner Freundin kam er in die DDR zurück, „unter vorheriger Zusage für freies Geleit“. „Im schlimmsten Fall wäre ich im Stasi-Knast gelandet. Aber ich wollte meinen Eltern die Gründe für die Flucht darlegen und ihnen ihre Schwiegertochter vorstellen.“

Drei Wochen räumten die DDR-Behörden dem jungen Liebespaar ein, um sich für eine Zukunft im Arbeiter- und Bauernstaat

zeit habe ihm vor allem Österreichs Erfolgscoach Balduur Preiml geholfen, sagt Tuchscherer. „Er ist mit uns sehr respektvoll und fair umgegangen, hat uns Eigenverantwortung übertragen und große Freiheiten gelassen, was für die Persönlichkeitsentwicklung wichtig war. Das kannte ich aus der DDR nicht.“ Und Preiml (heute 80) sagt: „Der Claus war ein schneidiger Bursche, ein ziviler Ungehorsam und eine große Bereicherung für unser Team.“

Trotz der heftigen, nervenaufreibenden Störaktionen konnte Tuchscherer bei seiner ersten Tournee 1976/77 den 18. Platz erringen. Im Abschlusspringen in Bischofshofen schaffte er es zum ersten Mal in die Top Ten. Seine früheren DDR-Kameraden ignorierten Tuchscherer und verweigerten ihm bei der Siegerehrung den Handschlag. Bei der WM 1978 in Finnland

1982 beendete er seine Karriere und arbeitete noch kurz als Trainer. Mit Anna gründete er eine Familie mit zwei Kindern. Mehr als drei Jahrzehnte arbeitete er bis zur Pensionierung 2019, als Angestellter in der Stadtverwaltung Innsbruck.

Auch heute lässt Tuchscherer die Rechtfertigung, man habe damals bei der Stasi mitmachen müssen, nicht gelten. „Man hätte Nein sagen können. Zumindest hätten diese Leute ihre Stastätigkeit nach dem Mauerfall nicht noch jahrelang verschweigen sollen.“ Bis heute habe sich keiner der Stasi-Zuträger bei ihm entschuldigt, sagt er. Stattdessen werde er bis heute in Ostdeutschland öfters mit der Meinung konfrontiert, er habe „damals die DDR verraten“.

Gestörter Flug im Westen: Bei der Nordischen Ski-WM am 18. Februar 1978 in Finnland verliert Claus Tuchscherer während des Sprunges einen Ski.  
Foto: imago



zu entscheiden. Für Tuchscherer war das keine Option. „Die ständige Bevormundung und Gängelung als Spitzensportler konnte ich nicht mehr ertragen“, sagt er. Ein Eintritt in die allmächtige Staatspartei SED kam für ihn nicht infrage. Zudem hatte er noch die Worte des DDR-Mannschaftsarztes Heinz Wuschek (gestorben im September 2020) im Ohr. Der hatte einst, so Tuchscherer, die blauen Dopingpillen Oral-Turinabol verteilt und gesagt, dass man einen Spitzensportler nur für maximal vier Jahre voll belasten könne. Dann sei der Organismus so verbraucht, dass er für Höchstleistungen nicht mehr taugte. „Da wurde mir klar, dass ich für die Bonzen nur ein Stück Material war“, sagt Tuchscherer. Sein Entschluss, die Heimat zu verlassen, stand. Dabei war er klug genug, zu behaupten, dass sein Motiv nur die Liebe war – nicht die politischen Umstände. „Als wir dem zuständigen SED-Funktionär mitteilten, dass wir nach Österreich zurückkehren wollten, knallte er zwei Flugtickets von Berlin-Schönefeld nach Wien auf den Tisch. Verbunden mit der Forderung: ‚Morgen sind Sie beide weg.‘“ Hilfreich war, dass Österreich unter Kanzler Bruno Kreisky zu den wenigen Ländern gehörte, die die DDR-Staatsbürgerschaft anerkannten.

Die Kombinierer Österreichs gehörten damals nicht zur Weltspitze. Deshalb wechselte Tuchscherer zu den Spezialspringern. Dort qualifizierte er sich für das Team mit Karl Schnabl und Toni Innauer. Im Gegensatz zu seiner Zeit als Staatsamateur in der DDR ging Tuchscherer während der wettkampffreien Zeit einer Arbeit nach. In der Anfangs-

war Tuchscherer für seine ehemaligen DDR-Kollegen ein ernstzunehmender Konkurrent. Beim ersten Wettkampfsprung dann die Sache mit dem Ski. Bis heute sei es ihm völlig rätselhaft, wie das passieren konnte, sagt er. Oben auf dem Anlaufturn, da ist er sich ganz sicher, hatte er die Bindung noch kontrolliert. Hatte jemand, womöglich gar die Stasi, nachgeholfen und die Bindung manipuliert? Dafür spricht: Die Räume, in denen die Skier abgestellt waren, waren nicht abgeschlossen, der Zugang leicht und unkompliziert. „Natürlich kann ich es nicht beweisen“, sagt Tuchscherer. „Aber vielleicht hatte die Stasi ja doch etwas damit zu tun. Nach allem, was man heute weiß, traue ich es ihr auf alle Fälle zu.“ Damit spielt er auf Lutz Eigendorf vom BFC Dynamo an. Der Berliner Fußballer, der in den Westen geflüchtet war, starb 1983 bei einem Autounfall. Einiges spricht dafür, dass ihn die Stasi ermordete.

## Kein Pardon

Für den zweiten Sprung in Lahti reparierte Tuchscherer die Skibindung notdürftig und trat trotz Schmerzen zum zweiten Versuch an. Die Zuschauer applaudierten und feierten ihn. Ein Trost war das nicht. „Die Chance auf den größten Erfolg meiner Karriere war dahin. Für die DDR wäre das doch ein nationaler Trauertag gewesen, wenn ich für Österreich eine Medaille gewonnen hätte.“ Das Foto von seiner Stuntman-Einlage ging um die Welt, wurde in der Bundesrepublik das Sportfoto des Jahres 1978. Seine Skier ließ Tuchscherer bei späteren Wettkämpfen nie mehr aus den Augen. In der Saison 1978/79 kam er bei der Tournee auf den siebten Platz.

Immer wieder stelle er sich deshalb die Frage, weshalb „diese Menschen mehr als vierzig Jahre später noch immer den Denkmustern des Kalten Krieges verhaftet sind“.

Skispringen verfolgt Tuchscherer, der in Natters bei Innsbruck lebt, noch im Fernsehen. Ein Naturmensch ist er geblieben, geht oft in die Berge, fährt Rennrad und Mountainbike. Im Winter betreibt er gerne Langlauf und geht auf Skitouren. Er habe seine Flucht nie bereut, sagt Tuchscherer. „Die Freiheit im Westen konnten Medaillen und eine Sportkarriere in der DDR nicht aufwiegen.“

Kontakte auch zu einstigen Kameraden aus Südtirol, wie zum Ex-Skispringer Bernd Eckstein, pflegt er bis heute. In seiner alten erzgebirgischen Heimat in Schönheide nahe Aue ist Tuchscherer oft, auch um seine 93-jährige Mutter zu besuchen. Dort ist er öfters mit seiner Oldie-Harley, Baujahr 1942 unterwegs.

Gefreut hat es ihn, dass Anfang 2019 der ORF-Redakteur Anton Oberndorfer auf ihn zukam, um eine Doku zu Tuchscherers Sportlerleben zu drehen. Oberndorfer sprach mit vielen Zeitzeugen, wie Wehling, Buse, Wuschek, Innauer und Preiml, die mit bemerkenswerten Statements aufwarten. Zudem gelang es ihm, spektakuläre Aufnahmen aus dem ORF-Archiv auszugraben.

## TV-Tipp

**Flucht und Verrat – Die Stasi-Akte Tuchscherer.** Sonntag, 22. November, 16.53 Uhr, im Ersten (ARD). Die ARD-Sportschau zeigt die preisgekrönte 65-minütige ORF-Dokumentation über den Österreicher aus Sachsen.

## In den Westen gegangen: Von Aschenbach bis Sparwasser

**Claus Tuchscherer** war nicht der erste DDR-Spitzensportler, der unerlaubt in den Westen ging und dort seine Karriere fortsetzte. Daheim in der DDR wurden diese Sportler oft als Verräter gesehen, die Stasi widmete ihnen viel Mühe. Schließlich hatte die SED viel Geld und Aufwand in den Leistungssport gesteckt, um an dieser Front Punkte im weltweiten Kampf der Systeme zu machen.

**Hans-Georg Aschenbach** (geboren 1951) aus Brotterode war 1974 Weltmeister und 1976 Olympiasieger im Skispringen, später Mannschaftsarzt. Er blieb 1988 bei einem Mattenspringen in Hinterzarten in der Bundesrepublik. Besonders wütend machte viele in der DDR damals, dass er später über das Zwangsdoping auspackte. Heute ist Aschenbach Arzt in Freiburg.

**Jürgen Sparwasser** (geboren 1948) vom 1. FC Magdeburg, legendärer Torschütze des 1:0 beim WM-Spiel DDR – BRD von 1974, setzte sich 1988 bei einem Altherren-Spiel in Saarbrücken ab. Zuletzt arbeitete er als Spielerberater.

**Lutz Eigendorf** (1956–1983) vom Berliner FC Dynamo war DDR-Nationalspieler. Er blieb 1979 in Kaiserslautern, kam später bei einem Autounfall ums Leben.

**Falko Götz** (geboren 1962), BFC Dynamo, ging 1983 über Jugoslawien, erfolgreicher Bundesligaspieler.

**Jürgen May** (geb. 1942), Läufer aus Nordhausen, DDR-Sportler des Jahres 1965, ließ sich 1967 nach West-Berlin schleusen, wurde Sportamtsleiter in Hessen.

**Wolfgang Thüne** (geboren 1949), Turner aus Heiligenstadt, ging mit Unterstützung durch den BRD-Kollegen Eberhard Gienger 1975 in die Bundesrepublik, wurde bundesdeutscher Meister und Trainer in Leverkusen.

**Jörg Berger** (1944–2010), Leipziger Fußballer, designerter DDR-Nationaltrainer, ging 1979 über Jugoslawien, überlebte später mehrere Anschläge, trainierte etliche Bundesligaclubs.

# Mission erfüllt

Triathlon-Profi Andreas Dreitz schafft in Florida bereits jetzt die Quali für die WM im nächsten Jahr auf Hawaii. Das erleichtert die Planung für 2021, sagt der gebürtige Lichtenfelser.

Von Pascal Grosch

**Panama City Beach** – „Hauptziel erreicht“. So umschreibt Triathlon-Profi Andreas Dreitz den eigenen Auftritt bei seinem jüngsten Wettkampf. Vor zwei Wochen kam der gebürtige Lichtenfelser beim Ironman im US-Bundesstaat Florida als Vierter ins Ziel und schaffte somit die Qualifikation für die Weltmeisterschaft im nächsten Jahr auf Hawaii.

Dreitz, 31, sitzt in einem gemieteten Apartment in Panama City Beach und gewährt bereitwillig per E-Mail Einblicke in seine Gefühlswelt dieser Tage. „Unendlich dankbar“ sei er, in diesem Jahr noch ein paar Rennen absolvieren zu dürfen. Die WM in Kona fiel heuer der Corona-Pandemie zum Opfer, ebenso die Challenge Roth in Mittelfranken. Dort wäre er immerhin als Titelverteidiger angetreten.

Doch dieses Jahr ist alles anders. Andreas Dreitz hatte Ende März die Hoffnung, in der zweiten Jahreshälfte zumindest etwas Normalität zurückzubekommen. Doch sein Alltag bestand hauptsächlich aus Training. Da die Schimmbäder geschlossen waren, blieb ihm nur die Arbeit mit dem Zugseil, außerdem war er Radfahren und Laufen.

Anfang September nahm er beim Ironman in Tallinn, Estland, teil und kam auf der Mitteldistanz als Dritter ins Ziel. Nun folgte in Florida der nächste Wettkampf. Sein vierter Platz reichte für die WM-Quali. „An dem Tag wäre wohl alles zwischen Platz eins und fünf möglich gewesen“, schreibt er aus Panama City Beach, das am Golf von Mexiko liegt. Berücksichtige man die Umstände im Florida, so könne er mit seiner Leistung „sehr zufrieden“ sein. Im abschließenden Marathon bekam Dreitz Probleme mit der Muskulatur. „Wir hatten viel tropische Luft, das heißt hohe Luftfeuchtigkeit am Renntag und es war deutlich wärmer als erwartet“, erklärt er. Ab Kilometer 28 streckte sein Körper, er plagte sich mit Krämpfen. „So viel schwitzen war mein Körper nicht gewohnt.“

Doch es reichte schließlich, um als Vierter zu finishen. Damit löste der Sportler, der nicht mehr in Bayreuth,



Blauer Himmer, weißer Strand: Triathlon-Profi Andreas Dreitz am Strand von Panama City Beach im US-Bundesstaat Florida.

Fotos: privat

sondern mittlerweile mit seiner Freundin im niedersächsischen Goslar im Harz wohnt, das Ticket für die wichtigste Veranstaltung eines professionellen Triathleten. Vor zwei Jahren beendete er das Rennen auf Hawaii als 13. und verhalf Kumpel Patrick Lange zum Sieg. 2019 musste er beim Radfahren vorzeitig aufgeben. Heuer fand keine WM statt.

Der 31-Jährige ist überglücklich, aufgrund der unsicheren Coronasituation sein WM-Ticket bereits sicher

zu haben. „Im Rennkalender 2021 stehen aktuell noch viele Fragezeichen“, bedauert er, „umso mehr ist meine Hawaiiquali wert, da ich so komplett frei planen kann.“

Die nächsten Wochen wird Andreas Dreitz in den USA verweilen, am Sonntag geht er beim Ironman 70.3 in Texas an den Start. Die Veranstaltung gehe er „sehr entspannt und mit viel Vorfreude“ an. 2016 nahm er dort schon einmal teil, wurde Zweiter und schied nun auf den Sieg. „Ich möchte sehr gerne ganz oben stehen.“ Die Professional Triathletes Organisation (PTO) richtet am Nikolaustag in Daytona Beach an der Ostküste Floridas die World Championship aus. Qualifiziert sind unter anderem bei den Frauen die Bayreuther

rin Anne Haug und bei den Männern Ausnahmeathlet Jan Frodeno. Auch Dreitz mischt in diesem erlesenen Kreis mit. „Da würde ich natürlich auch gerne ein Wörtchen um die vorderen Platzierungen mitreden wollen.“

Über Silvester und Neujahr findet der „Dreams-cannot-be-cancelled-Run“ der Challenge Roth statt. Die Idee: ein virtueller Lauf mit Distanzen für jedermann. „Hier geht es vor allem um die Gemeinschaft und darum, dass man weiter an seine Ziele und Träume glaubt.“ Besondere Zeiten erfordern besondere Aktionen.

Der Pool in der Nähe seines Apartments in Panama City Beach bietet ausreichend Platz, um ohne Risiken zu trainieren zu können. Dreitz ist

nahezu komplett abgeschottet, kommt nach eigener Ausführung „nur kurz an der Kasse des Pools oder im Supermarkt mit anderen Leuten in Kontakt“.

Nach den Wettkampf-Wochen in den USA würde der gebürtige Lichtenfelser gerne Weihnachten mit seiner Familie verbringen. In diesen Zeiten müsse man jedoch flexibel bleiben und abwarten, wie sich die Lage entwickeln wird. Durch die Rückreise aus den Vereinigten Staaten könnte es sein, dass er möglicherweise in Quarantäne muss, befürchtet er. Falls dem so sein sollte, wird Dreitz sich an alle Vorgaben halten, denn für ihn steht fest: „Ich möchte meine Liebsten unter keinen Umständen gefährden.“

## Handball

### 1. Bundesliga Männer

HSG Wetzlar - Eulen Ludwigshafen	29:11
HC Erlangen - HBW Balingen-Weilstetten	32:34
HSG Nordhorn-Lingen - Frisch Auf Göttingen	20:29
Bergischer HC - Füchse Berlin	Sa. 18:30
THW Kiel - HSC 2000 Coburg	Sa. 20:30
TSV GWD Minden - Rhein-Neckar Löwen	abgesagt
SG Flensburg-Handewitt - TVB Stuttgart	So. 13:30
Frisch Auf Göttingen - HSG Wetzlar	So. 16:00
SC DHfK Leipzig - TBV Lemgo Lippe	So. 16:00

1. Rhein-Neckar Löwen	8	233:195	14: 2
2. THW Kiel	7	229:195	12: 2
3. TVB Stuttgart	8	223:220	11: 5
4. SG Flensburg-Handewitt	6	174:153	10: 2
5. HSG Wetzlar	8	222:196	10: 6
6. MT Melsungen	6	163:152	9: 3
7. HC Erlangen	9	255:244	9: 9
8. Frisch Auf Göttingen	6	159:148	8: 4
9. SC Magdeburg	7	203:186	8: 6
10. TBV Lemgo Lippe	8	207:210	8: 8
11. SC DHfK Leipzig	6	154:143	7: 5
12. Füchse Berlin	6	163:162	7: 5
13. Bergischer HC	7	193:192	7: 7
14. TSV Hannover-Burgdorf	7	194:201	6: 8
15. HSG Nordhorn-Lingen	9	238:262	6:12
16. HBW Balingen-Weilstetten	8	220:237	4:12
17. TSV GWD Minden	6	154:175	3: 9
18. Eulen Ludwigshafen	9	202:244	3:15
19. TUSEM Essen	6	152:181	2:10
20. HSC 2000 Coburg	7	167:209	0:14

### Nächste Spiele (26. bis 29. November):

<b>Donnerstag, 19 Uhr</b>
TUSEM Essen - Frisch Auf Göttingen
HBW Balingen-Weilstetten - SC DHfK Leipzig
Rhein-Neckar Löwen - HSG Wetzlar
MT Melsungen - Bergischer HC
TVB Stuttgart - HSG Nordhorn-Lingen
<b>Samstag, 20.30 Uhr</b>
TBV Lemgo Lippe - HC Erlangen
<b>Sonntag, 13.30 Uhr</b>
HBW Balingen-Weilstetten - SG Flensburg-Handewitt
<b>Sonntag, 14.50 Uhr</b>
SC DHfK Leipzig - SC Magdeburg
<b>Sonntag, 16 Uhr</b>
Frisch Auf Göttingen - THW Kiel
HSC 2000 Coburg - Füchse Berlin
TUSEM Essen - TSV Hannover-Burgdorf

### 2. Bundesliga Männer

Elbflorenz Dresden - TV Großwallstadt	30:33
Bayer Dormagen - HSG Konstanz	31:25
Dessau-Roßlauer HV - Wilhelmshavener HV	32:26
TuS Ferndorf - ASV Hamm-Westfalen	27:21
ThSV Eisenach - TV Emsdetten	24:23
HSV Hamburg - TuS Fürstfeldbruck	27:26
TV Hüttenberg - TuS N-Lübbecke	.....
VfL Gummersbach - Dessau-Roßlauer HV	Sa. 18:00
ASV Hamm-Westfalen - Elbflorenz Dresden	Sa. 19:15
Wilhelmshavener HV - DJK Rimpf Wölfe	Sa. 19:30
TuS Fürstfeldbruck - SG BBM Bietigheim	Sa. 19:30
EHV Aue - Bayer Dormagen	abgesagt
HSG Konstanz - TuS Ferndorf	So. 17:00
TV Großwallstadt - ThSV Eisenach	So. 17:00

1. Dessau-Roßlauer HV	8	212:205	12: 4
2. VfL Gummersbach	6	175:155	10: 2
3. ASV Hamm-Westfalen	7	179:168	10: 4
4. HSV Hamburg	5	147:134	8: 2
5. VfL Lüneburg-Schwartau	6	155:142	8: 4
6. Bayer Dormagen	5	137:129	7: 3
7. TuS Ferndorf	4	110:101	6: 2
8. EHV Aue	4	110:106	6: 2
9. DJK Rimpf Wölfe	6	148:137	6: 6
10. Wilhelmshavener HV	6	163:164	6: 6
11. ThSV Eisenach	7	181:196	6: 8
12. TuS N-Lübbecke	4	108:103	5: 3
13. Elbflorenz Dresden	6	171:166	5: 7
14. TV Großwallstadt	6	168:173	4: 8
15. TV Hüttenberg	7	187:200	3:11
16. SG BBM Bietigheim	3	74: 74	2: 4
17. HSG Konstanz	6	153:179	2:10
18. TV Emsdetten	7	166:184	2:12
19. TuS Fürstfeldbruck	7	190:218	2:12

### Nächste Spiele (24. bis 29. November):

<b>Dienstag, 19.30 Uhr:</b> TuS N-Lübbecke - SG BBM Bietigheim; VfL Lüneburg-Schwartau - HSV Hamburg
<b>Mittwoch, 20 Uhr:</b> TV Emsdetten - TuS Ferndorf; DJK Rimpf Wölfe - VfL Gummersbach
<b>Freitag, 19.30 Uhr:</b> TuS N-Lübbecke - TuS Fürstfeldbruck
<b>Freitag, 20 Uhr:</b> HSV Hamburg - TV Hüttenberg
<b>Samstag, 18.30 Uhr:</b> SG BBM Bietigheim - ASV Hamm-Westfalen. <b>Samstag, 19.30 Uhr:</b> Bayer Dormagen - TV Großwallstadt; TuS Ferndorf - VfL Gummersbach; ThSV Eisenach - Wilhelmshavener HV
<b>Sonntag, 17 Uhr:</b> DJK Rimpf Wölfe - Dessau-Roßlauer HV; Elbflorenz Dresden - TV Emsdetten

## Mehr Sport

Mehr Regionalsport finden Sie heute auf **Seite 23**

## KREUZWORT-GITTER

Im November täglich 500 Euro gewinnen!

18. Spieltag

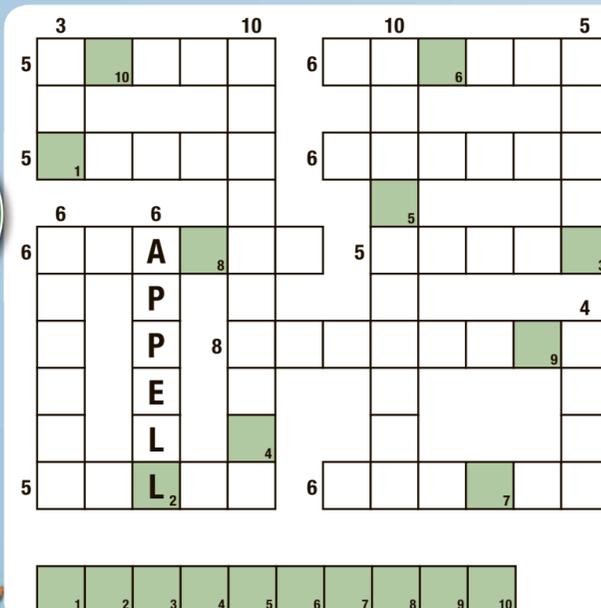
**So geht's:** Setzen Sie die nebenstehenden Wörter so in das Gitter ein, dass sich ein vollständiges Kreuzworträtsel ergibt. **Achtung: Das bereits eingetragene Wort dient als Startpunkt. Von dort aus können Schritt für Schritt die fehlenden Wörter ergänzt werden.** Rufen Sie heute bis 24 Uhr bei der Gewinn-Hotline an und nennen Sie das Lösungswort. Damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können, hinterlassen Sie bitte Ihren Namen, Adresse und Telefonnummer. Aus allen Teilnehmern mit der richtigen Lösung ermitteln wir jeweils einen Tagesgewinner. Wir wünschen viel Glück!

Gewinn-Hotline:

**01379-692192\***

\* Telemedia Interactive GmbH, pro Anruf 50 ct aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk viel teurer. Datenschutzinformation unter datenschutz.tmia.de

Teilnahmebedingungen: Der Anmeldeschluss ist immer um 24 Uhr des jeweiligen Spieltags. Personen unter 18 Jahren dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird unter allen Teilnehmern (richtige Lösung) der Verlage der Südwestdeutschen Medienholding GmbH ausgelost, telefonisch sowie schriftlich per Post benachrichtigt und in der Zeitung veröffentlicht. Die angegebenen Daten werden zur Kontaktaufnahme im Gewinnfall verwendet. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Mitarbeiter/innen der Südwestdeutschen Medienholding GmbH und deren Angehörige sind vom Gewinnspiel ausgeschlossen. Gewinnsauszahlung erfolgt per Überweisung.



3 Buchstaben:

AUF

4 Buchstaben:

RIST

5 Buchstaben:

AROSA, EILIG, FOLGE, INDRÄ, NORMA

6 Buchstaben:

ADVENT, BINDER, KLASDE, KLINGE, TAFELN

8 Buchstaben:

NOERGLER

10 Buchstaben:

ABENDANZUG, ANIMIEREND

Herzlichen Glückwunsch!

Gewinner vom 19.11.:

Doris Rückert

Lösung vom 20.11.20:

**THERME**

V	O	R	W	O	R	T	K	A	I	S
A		A		R	A					
N		L		A	B	T	E	I	L	
S	T	O	L	L	E	N	A		H	
		F		C	M	O	N	O		
S	A	B	A		W	E	D	A		U
O		H			R					E
S	T	E	R	N		S	T	A	T	U
S	E					N				T
E	B	E	R	T		P	U	E	R	E

# Black Lives matter – auch im Comic

Im neuen Abenteuer „Fackeln im Baumwollfeld“ erlebt Lucky Luke den Rassismus in den Südstaaten hautnah. Dieser Comic ist bei aller Gaudi sehr ernsthaft um sein Thema bemüht.

Von Thomas Klingensmaier

Lucky Luke ist der netteste Kerl, der je einen Revolver trug. Nie verletzt er jemanden, er schießt seinen Gegnern nur die Waffe aus der Hand oder den Revolver-Gurt von der Hüfte. Was der algiediente Comic-Held in seinem neuesten Abenteuer tut, hätte er also auch schon früher gemacht. Als er eine Baumwollplantage in den Südstaaten erbt, reitet er nur nach Louisiana, um den Besitz unter den ehemaligen Sklaven aufzuteilen.

Trotzdem wird das aktuelle Album „Fackeln im Baumwollfeld“ als großer Sprung in eine sensiblere Moderne begrüßt. Der Szenarist Jul und der Zeichner Achdé konfrontieren Luke nicht nur mit dem Rassismus in den Südstaaten. Sie geben auch dem Marshall Bass Reeves eine wichtige Rolle, einem jener afroamerikanischen Westmänner, von denen Hollywood bislang kaum erzählt hat. Achdé geht dabei behutsamer bei der Karikierung afroamerikanischer Figuren vor als einst Morris, der Erfinder von Lucky Luke. Man kann „Fackeln im Baumwollfeld“ als erstes Luke-Album der Black-Lives-matter-Ära deuten – keine schlechte Auszeichnung.

Achdé ist ein begnadeter Zeichner, er baut wie Morris um fröhlich übertriebene Figuren herum stimmige historische Kulissen auf. Auch der lebendige Strich des reifen Morris ist da, nebst ein paar eigenen Akzenten von Achdé. Das Anschauen der Einzelbilder bereitet Freude. Die Geschichte als Ganzes aber – achtsam und auf Wissensvermittlung bedacht – bleibt ein wenig hinter den besten Alben zurück. Man spürt den Willen, ja nichts falsch zu machen, den moralisch korrekten Blick auf den Süden zu vermitteln. Die Sklaverei ist durch den Sieg der Nordstaaten zwar beendet worden, die Lage vieler Schwar-

**Man spürt den Willen, ja nichts falsch zu machen und den moralisch korrekten Blick zu vermitteln.**

zer aber hat das nur wenig verbessert. Sollten sie von ihrer Freiheit Gebrauch machen wollen, drohen ihnen wüste Sanktionen – bis hin zum Gelyncht-Werden. Und die reichen Großgrundbesitzer im Comic stapfen auch in den Kutten des Ku-Klux-Klan umher und üben Selbstjustiz zur Aufrechterhaltung von Rassentrennung und weißer Vorherrschaft. Es gibt herrlich böse Momente. Einmal etwa betteln die Kinder an der vornehmen Tafel darum, dabei sein zu dürfen, wenn wieder ein schwarzer Bediensteter ausgepeitscht wird. Jul und Achdé geben da zu, dass Lucky Luke nichts wirklich ändern können wird. Die nächste Generation fieser Rassisten steht schon parat. Aber solche galligen Panels sind eingebettet in etwas, das man als eine Art Grundkurs „Wurzeln der heutigen Spannungen in den USA“ bezeichnen

könnte. Geht von diesem Album also nicht auch ein leiser Tadel für frühere Lucky-Luke-Abenteuer aus? Als seien diese Comics einer Pflicht zur akkuraten Geschichtsdarstellung und zum gerechten Umgang mit allen Ethnien nicht nachgekommen? Tatsächlich mixte die 1946 gestartete Serie sauber recherchierte Historie mit den Mythen und Klischees des Kinos, der TV-Serien, der Heftchenromane.

Zweifellos zeichnete „Lucky Luke“ den Westen als vornehmlich weißen Lebensraum, blendete die Rolle der People of Color weitgehend aus, obwohl die einen Großteil der Cowboys stellten. Und auch die Indianer kamen meist als sehr skurrile Figuren vor. Glaubt man, dieser Comic werde distanzlos als Reportageblatt aus der Vergangenheit gelesen, darf man nun aufseufzen: „Höchste Zeit, dass die Macher sich ihrer Verantwortung für unser Geschichtsbild bewusst geworden sind.“

Aber war nicht „Lucky Luke“ immer schon mehr die liebevolle, durchdringende Ironisierung des Ki-

nowesterns als eine Verklärung des realen Westens? Hat „Lucky Luke“ nicht im Einverständnis mit den Lesern das Absurde, Überhöhte und Verklärte des Westens durchsichtig gemacht? Glauben wir wirklich noch an die Kinolegende, dass im Westen sportliche Revolverduelle über Recht und Unrecht, Fortkommen und Zukunft entschieden, wenn im Comic der Gewährsmann dafür jemand ist, der schneller zieht als sein Schatten? Wenn „Lucky Luke“ schon lange

ein durchschaubares Spiel mit Wunschträumen ist, stellt „Fackeln im Baumwollfeld“ einen Rückschritt dar, eine Einengung der Möglichkeiten. Aber um nicht zu negativ zu klingen: Nach 74 Jahren ist Luke immer noch in Bewegung, auf der Suche, zu Änderungen bereit. Nicht schlecht für einen alten Cowboy, auch wenn er sich ruhig ein bisschen mehr darauf verlassen könnte, dass wir ihn als Comic-Figur aus einem Comic-Universum erkennen.

## Vom Kino inspiriert: Lucky Luke

**Erfinder:** Als der belgische Comic-Künstler Morris (bürgerliche: Maurice De Bevere) 1946 Lucky Luke erfand, war der Westen das prägende Genre Hollywoods – wie heute die Superheldenfilme. Morris lebte ab 1948 sechs Jahre lang in den USA und sammelte Material. Auch der „Asterix“-Autor René Goscinny, der von 1955 bis zu seinem Tod 1977 alle „Lucky Luke“-Alben schrieb, war ein großer Western-Fan.

**Figuren:** Selbst die Dalton-Brüder

aus den Lucky-Luke-Comics haben historische Vorbilder. Ex-Präsident Abraham Lincoln, Jesse James und Buffalo Bill tauchen auf, aber reale Personen werden bei Lucky Luke ausbalanciert durch Gastauftritte späterer Stars wie Louis de Funès und Gary Cooper.

**Album:** Jul/Achdé: „Lucky Luke: Fackeln im Baumwollfeld“. Egmont Ehapa, 48 Seiten, Broschur, Deutsch von Klaus Jöken, 6,90 Euro/Hardcover 12 Euro.



Lucky Luke (links) und sein Freund Bass Reeves legen sich mit dem Ku-Klux-Klan an.

Foto: Egmont Publishing/Lucky Comics 2020

## Superstar – bereits vor dem Debüt

New York – Andere Zeiten, andere Sitten – schon vor der Veröffentlichung ihres ersten Albums wurde sie zum Hip-Hop-Star – jetzt erst hat die Rapperin Megan Thee Stallion (25) ihr Debütalbum veröffentlicht. „Good News“ sei ein „Projekt, bei dem es um Positivität geht“, zitierte die Agentur Sure-Shot Promotions die Musikerin am Freitag, „und das einen Fokus auf die Thematik richtet, wie Frauen Besitz von ihrem Körper ergreifen“. Das zeigt sich etwa in der Single „Body“, in der Megan Thee Stallion die Stärke des weiblichen Körpers feiert. 2020 war für die Rapperin ein turbulentes Jahr. Im Sommer wurde sie angeschossen, davon handelt wohl auch der erste Track ihres neuen Albums, „Shots Fired“. Daneben passierte viel Positives: Kooperationen mit den Musikerinnen Beyoncé und Cardi B landeten auf Platz eins der amerikanischen Billboard-Charts. In der „New York Times“ schrieb sie ein starkes Meinungsstück darüber, warum sie sich für die Rechte schwarzer Frauen einsetze. Das „Time“-Magazin zählte sie zu den einflussreichsten Personen 2020. Und auch zahlreiche Preise gewann die Rapperin, die ursprünglich aus Texas stammt: etwa jüngst bei den Apple Music Awards die Auszeichnung für den „Breakthrough Artist of the Year“.

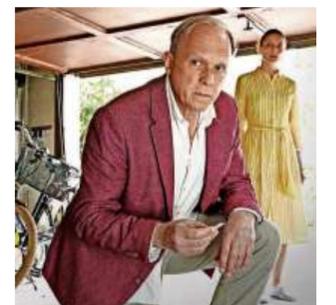
dpa

## Nichts ist wie üblich

Wenn ein Polizist im Krimi-Ferien machen will, so lautet ein Gesetz des Genres, dann wird daraus nichts. Insofern bewegt sich der jüngste „Tatort“ mit Ulrich Tukur als LKA-Ermittler Felix Murot in gewohntem Fahrwasser. Aber eben nur in diesem Punkt. Ansonsten ist, wie man das von den Murot-„Tatorten“ des Hessischen Rundfunks gewohnt ist, auch in der neunten Folge nichts wie üblich. Postkartenschilder sitzt Murot auf der Veranda eines Restaurants. Was für eine Ferientidyle! Die abrupt in jenem Moment



endet, als ihm die Bedienung eine Schweinshaxe auf den Tisch knallt. Schweinshaxe! Igit! Das rustikale Gericht passt nicht zu diesem feinsinnigen Mann im Anzug. Das weiß keiner besser als der Bediente selbst, also schaut er sich um und entdeckt am Nachbartisch keinen Geringeren als sich selbst. Der Mann, der Murot zum Verwechseln ähnlich sieht, ist im Hauptberuf Besitzer eines Autohauses und, die Schweinshaxe ließ es erahnen, aus anderem Holz geschnitzt. Die Männer, fasziniert von ihrer Ähnlichkeit, sitzen zusammen, trinken ein Glas nach dem andern und eine irre Geschichte nimmt



Sein neuer Fall: Ulrich Tukur als Ermittler Murot. Foto: HR/Bettina Müller

ihren Lauf, von der man am besten nichts Weiteres verrät. Der Titel „Die Ferien des Monsieur Murot“ erinnert nicht zufällig an einen Komödienklassiker von Jacques Tati. Cineasten können gern nach Parallelen Ausschau halten. Und die anderen dürfen dieses Krimi-Kunstwerk einfach nur genießen.

Tom Hörner

„Tatort – Die Ferien des Monsieur Murot“, Sonntag, 20.15 Uhr, Das Erste

## Grütters befürwortet offene Kirchen

Berlin – Kulturstatsministerin Monika Grütters (CDU) zeigt Verständnis dafür, dass Kirchen in der Corona-Krise offen bleiben, während Museen und Theater geschlossen sind. „Was die Kirchen angeht, haben wir im ersten Lockdown bitter erfahren müssen, dass den Menschen, die gerade in der Krise doppelt Trost und Seelsorge brauchen, sehr viel genommen wurde“, sagte sie der „Frankfurter Allgemeinen Zeitung“. Nichtsdestoweniger sehe sie die dramatische Lage der Kultur und versuche, so gut es geht zu helfen. „Wir spüren jetzt alle, wie viel uns fehlt, wenn die Kultur stillsteht. Ich fühle mich wie auf Entzug“, so Grütters. „Außerdem“, sagt Grütters, die Mitglied im Zentralkomitee der deutschen Katholiken (ZdK) ist, „fürchten die Kirchen auch, dass sie den Kontakt zu ihren Gläubigen verlieren.“

## Draesner gewinnt Bayerischen Buchpreis

München – Die Autorin Ulrike Draesner ist für ihren Roman „Schwitters“ über den Künstler Kurt Schwitters mit dem Bayerischen Buchpreis des Jahres 2020 ausgezeichnet worden. Das teilten die Preisrichter in München mit. Bei den Sachbüchern siegte Jens Malte Fischer mit „Karl Kraus“. Der Ehrenpreis war bereits vergeben worden. Der Astrophysiker Harald Lesch hatte die Porzellanfigur aus der Hand des bayerischen Ministerpräsidenten Markus Söder (CSU) erhalten.

Heute wird die Nachfolge bekannt gegeben: Mehrere Jahre stand Ulrich Khuon dem Deutschen Bühnenverein vor. Hier erklärt er, warum man in der Pandemie anders auf Theaterhäuser schauen sollte.

*Warum finden Sie, dass man wieder über die Öffnung von Kulturinstitutionen sprechen muss?*

Ich glaube, es gibt gute Argumente, die Künste neben die Schulen und Kirchen im Sinne von Bildung und kultureller Teilhabe zu stellen. Die Künste haben einen besonderen Wert. Wobei ich das schon einordnen will. Wir sind nicht so notwendig wie das Einkaufen von Lebensmitteln, wir kommen schon hinter Rewe. Aber wir sind in einer anderen, sozialverbindlichen Weise für die Gesellschaft ein tragendes Element.

## Interview

mit Ulrich Khuon, scheidender Präsident des Bühnenvereins

*Theater kommen also nach dem Rewe, aber vor McFit?*

Ja, so kann man das sagen. Die Theater kommen zum Beispiel vor den Minigolfanlagen und Wettbüros. Und zwar weil sie ein gesellschaftliches Bedürfnis erfüllen.

*Aber es gibt ja auch das Argu-*



Geht, aber nicht ganz: Ulrich Khuon.

Foto: Paul Zinken/dpa

*ment, dass Theater nur eine kleine Gruppe Menschen erreichen.* Ich sehe das so: Die öffentliche Hand garantiert und fördert vieles, was nur Teile der Bürger nutzen, beispielsweise Schwimmbäder, Universitäten, Sporteinrichtungen und so auch die Theater, deren Angebote reizvoll und rätselhaft zugleich sind. Eine Schule des Denkens und Fühlens.

*Der Intendant der Berliner Schaubühne, Thomas Ostermeier, hat zuletzt vorgeschlagen, den Winter über zu schließen und dafür im Sommer ohne Pause durchzuspielen. Was halten Sie davon?* Thomas Ostermeier geht von einer Beobachtung aus, die ich teile, nämlich, dass dieses An/Aus für uns sehr

anstrengend und schwer ist. Ich glaube allerdings auch, dass es alternativlos ist. Wenn die Pandemie-Experten über ein Jahr hinweg sicher beurteilen könnten, wie es weitergeht, könnte man sich als Theater darauf einstellen. Aber wir merken ja, wie wir alle uns mühsam durch die Monate tasten. Die Politik ist gezwungen, auf Sicht zu fahren – und das müssen die Theater auch. Insofern finde ich das keinen hilfreichen Vorschlag, wir sollten vielmehr schnell, beweglich, erfinderisch sein.

*Jetzt hat zuletzt aber die NRW-Kulturministerin gesagt, die Kultur solle nicht auf eine „Extra-wurst“ bestehen.* Das ist aus mehreren Gründen fatal.

# „Theater vor Minigolfanlagen“

Wir haben einen gesellschaftlichen Auftrag von der Kulturpolitik und sollten uns dafür spielfähig halten. Wir sind Teil des Reflexionssystems dieser Gesellschaft – und zwar in einer anderen Weise als Freizeitangebote. Man könnte ja auch darüber nachdenken, dass man einzelne Segmente wieder öffnet – die Museen zum Beispiel früher an den Start bringt. Oder nur einzelne Spielstätten innerhalb der Theater wieder öffnen oder die Jugendarbeit forcieren.

*Welches Thema war Ihnen im Bühnenverein besonders wichtig?*

Wie wir uns mit Rechtspopulismus auseinandersetzen, war mir ein großes Anliegen. Dass man zum einen klar sagt, wo man steht, dass man aber trotzdem zu einer Durchlässigkeit beiträgt. Dass man dazu beiträgt, dass die Menschen miteinander reden. Für mich als Theatermacher bleibt das ein Thema.

Das Gespräch führte Julia Kilian

## Zur Person

Ulrich Khuon (69), der Präsident des Deutschen Bühnenvereins, wurde in Stuttgart geboren. In Freiburg studierte er Jura, Germanistik und Theologie. Er leitete Theater in Konstanz, Hannover und Hamburg. Bis zum Jahr 2023 ist er Intendant des Deutschen Theaters in Berlin. Seit 2017 ist er zudem Präsident des Bühnenvereins – diesen Posten gibt er nun ab. Die Nachfolge wird heute bekannt gegeben.



Foto: Adobe Stock/rozze9

# Corona belebt das Drive-in-Geschäft

Vertreter der Branche sprechen lieber von „Quick Service“ – eine schnelle und unkomplizierte Dienstleistung also. Die Gastrosparte leidet unter der Corona-Krise. Nun steuert sie um.

Von Wolf von Dewitz

**Ratingen** – Nach herben Rückschlägen in der Corona-Krise will Deutschlands Fastfood-Branche ihre Auto-Abholer ausbauen, um Kunden bei der Stange zu halten. Während das klassische Restaurantgeschäft mit Wartezeiten an der Theke einbrach, zog der Verkauf über „Drive-ins“ oder „Drive-Thrus“ an. Bei Burger King lag der Autoanteil am Gesamtumsatz vor Corona bei einem Drittel, im Sommer stieg er auf mehr als 45 Prozent. Bei Marktführer McDonald's kletterte der Auto-Anteil im Frühjahr von 30 auf 50 Prozent bezogen auf den Umsatz der Drive-in-Filialen.

Immer mehr Kunden wollten eine Essensübergabe, ohne ins Lokal zu gehen, sagt Burger-King-Deutschlandchef Cornelius Everke. „Die Drive-in-Filialen haben uns sehr ge-

holfen, einen Weg durch die Krise zu finden.“ Im November wurden sogar gut zwei Drittel der Speisen am Pkw-Schalter mitgenommen, der Rest entfiel auf Abholung im Lokal und auf Lieferdienste. Der hohe November-Anteil liegt aber auch daran, dass der Verzehr im Lokal wegen Corona-Maßnahmen derzeit wegfällt.

Konkurrent Kentucky Fried Chicken (KFC) vermeldete ebenfalls einen Anstieg des Drive-in-Umsatzanteils von 27 Prozent vor der Pandemie auf etwa 65 Prozent im Sommer, im November sind es 85 Prozent. „Die Krise hat uns erwischt, und die Umsätze sind zunächst runtergegangen in Corona-Zeiten, aber Drive-in hat uns gepusht“, sagt KFC-Deutschlandchef Marco Schepers. Von 174 Restaurants haben 110 einen Autoschalter. „Wir konnten schnell umsteuern auf andere Vertriebswege abseits des klassischen Thekengeschäfts, das hat uns geholfen.“ KFC baute seinen Lieferdienst aus: Anfang des Jahres waren hausgeignete Boten für 20 KFC-Lokale unterwegs, nun sind es mehr als 60. In 40 weiteren Restaurants übernimmt Lieferando den Bringservice.

Kentucky Fried Chicken legte am Donnerstag eine Expansionsstrategie vor, nach der in kleineren Städten, wo es bisher kein KFC gibt, bis 2025 pro Jahr 25 neue Lokale aufmachen

sollen. Es geht zum Beispiel um Villingen-Schwenningen (Baden-Württemberg), Dülmen (NRW), Coburg (Bayern) und Meppen (Niedersachsen). Dort sei das Potenzial groß, so Schepers. „KFC ist für die Leute dort noch etwas Neues.“ Bei seiner Expansion setzt KFC fast ausschließlich auf Lokale mit Autoschalter.

Die Firma hat ein durchwachsendes Jahr hinter sich. So brachen die 20 Standorte an Flughäfen und Bahnhöfen beim Umsatz ein. Auch die knapp 30 Restaurants in Einkaufszentren schnitten schlecht ab. Glänzen konnten hingegen die Lokale mit Drive-in, ihre Erlöse zogen im Jahresverlauf zweistellig an. „In den Sommermonaten haben wir sogar ein Gesamtplus von zwei bis drei Prozent verbucht“, sagt der Manager. Für das ganze Jahr rechnet aber auch KFC mit Einbußen: Nach 267 Millionen Euro 2019 sinkt der Deutschlandumsatz 2020 einer Firmenprognose zufolge auf etwas mehr als 250 Millionen Euro.

Eine Nummer größer als KFC ist Burger King, das in Deutschland 750 Restaurants betreibt und 2019 auf einen Jahresumsatz von etwa einer Milliarde Euro kam – und dieses Jahr mit einem Rückgang rechnet. Die verwaisten Büros in Innenstädten, der Homeoffice-Boom und die Ausgeh-Einschränkungen hätten Burger

King zugesetzt, sagt Deutschlandchef Everke. Wer zu Hause arbeite, holt sich auf dem Weg zur Arbeit keinen Kaffee oder kein Frühstück. Und die jungen Leute machen abends vor oder nach der Disco nicht bei Burger King halt.

Trotzdem ist Firmenchef Everke in Anbetracht der widrigen Coronumstände zufrieden. Standorte an Autobahn-Raststätten, Bahnhöfen und Flughäfen waren zwar Ausfälle, Restaurants mit Autoschaltern in Städten hingegen gefragt. „Die Men-

„Die Menschen wollen in Corona-Zeiten Bewährtes essen, zugleich aber Distanz wahren.“

Cornelius Everke, Deutschlandchef von Burger King

schon wollen in Corona-Zeiten Bewährtes essen, zugleich aber Distanz wahren.“ Das werde mit den Drive-ins und der Lieferdienst-Funktion ermöglicht. Zudem zahlten sich Investitionen in den Web-Auftritt und die App aus. Dadurch bleibe die Marke Burger King beim Kunden trotz Einschränkungen in Pandemiezeiten präsent, sagt der Manager.

Everke rechnet damit, dass Corona die Branche nachhaltig ändern wird. „Die Kundenfrequenz in Innenstäd-

ten hat durch den Online-Handel ohnehin schon abgenommen, sie könnte noch weiter sinken.“ Verkehrstechnisch günstige Standorte am Stadtrand oder auf der grünen Wiese würden attraktiver, dort sei auch genug Platz für Zufahrten zum Autoschalter. Auch für Burger King ist klar: Neue Restaurants sollen in Zukunft einen Drive-in haben.

Experten sehen die Branche im Umbruch. Die Nachfrage der Verbraucher habe sich radikal geändert, sagt Boris Tomic vom Branchenmagazin „foodservice“. „Die Drive-ins sind eine weitere Trumpfkarte im Werben um die Kundengunst.“

Jahrelang waren die Autoschalter für die US-Ketten in Deutschland eher eine Pflichtaufgabe. „Die junge Generation hat heutzutage häufig gar kein Auto mehr, daher war die Nachfrage mitunter eher mäßig“, sagt Pinsker.

Die Corona-Krise habe das geändert, nun wollten viele Verbraucher gar nicht mehr ins Restaurant und seien daher dankbar für die Abholmöglichkeit am Autofenster: „Die Menschen fühlen sich nun besser, wenn sie mit dem Pkw unterwegs sind – das Drive-in erlebt eine Renaissance, die auch nach Corona weitergehen wird.“

## 18 Milliarden fließen in die Kurzarbeit

**Berlin** – Für Kurzarbeit sind in der Corona-Krise in diesem Jahr nach Angaben von Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) bisher rund 18 Milliarden Euro ausgegeben worden. Das Instrument sei „sehr, sehr teuer“, sagte der SPD-Politiker am Freitag im Bundestag. „Aber die Gewöhnung an Massenarbeitslosigkeit wäre finanziell und sozial für dieses Land unheimlich teuer“, fügte er hinzu.

Anlass war die Debatte zur Schlussabstimmung über die Verlängerung von Corona-Sonderregeln zur Kurzarbeit bis Ende nächsten Jahres. Auch 2021 erhalten demnach Beschäftigte, die länger als drei Monate auf Kurzarbeit sind, ein erhöhtes Kurzarbeitergeld.

Die Regelung sieht konkret vor, dass Kurzarbeitergeld auch weiterhin ab dem vierten Bezugsmonat von seiner üblichen Höhe, nämlich 60 Prozent des Lohns, auf 70 Prozent erhöht wird – für Berufstätige mit Kindern von 67 auf 77 Prozent. Ab dem siebten Monat in Kurzarbeit soll es weiterhin 80 beziehungsweise 87 Prozent des Lohns sein. Profitieren sollen davon alle Beschäftigten, die bis Ende März 2021 in Kurzarbeit geschickt werden. Minijobs bis 450 Euro bleiben zudem bis Ende 2021 generell anrechnungsfrei. *dpa*

## Koalition einigt sich auf Frauenquote

**Berlin** – Die schwarz-rote Koalition hat sich grundsätzlich auf eine verbindliche Frauenquote in Vorständen geeinigt. In Vorständen börsennotierter und paritätisch mitbestimmter Unternehmen mit mehr als drei Mitgliedern muss demnach künftig ein Mitglied eine Frau sein, teilte Justizministerin Christine Lambrecht (SPD) am Freitagabend nach einer Einigung der vom Koalitionsausschuss eingesetzten Arbeitsgruppe zu diesem Thema mit.

Der Kompromiss soll in der kommenden Woche den Koalitionsspitzen zur abschließenden Entscheidung vorgelegt werden. Anschließend werde die Ressortabstimmung und die Länder- und Verbändebeteiligung eingeleitet, so dass der Kabinettsbeschluss zeitnah erfolgen könne, teilte Lambrecht weiter mit. Die Quote ist ein wesentlicher Punkt im sogenannten Führungspositionengesetz – damit würde es erstmals verbindliche Vorgaben für mehr Frauen in Vorständen geben. *dpa*

**Black Friday** vom 18.11.2020 bis 21.11.2020 **E-Geräte um 50% reduziert**

**MÖBEL HOFMANN**

Einrichtungshaus GmbH  
Oeslauer Str. 2 · 96472 Rödental · Tel. 09563-9060

### Börsen-Barometer

20. November 2020

<b>DAX</b>	<b>13.137,25</b>	<b>+0,39%</b>
<b>MDAX</b>	<b>28.998,47</b>	<b>+0,88%</b>
<b>TecDAX</b>	<b>3.066,35</b>	<b>+1,09%</b>
<b>Euro</b>	<b>1,1855 \$</b>	<b>↔</b>
<b>Gold/kg</b>	<b>50.782,43 €</b>	<b>↔</b>
<b>Silber/kg</b>	<b>658,93 €</b>	<b>↔</b>

### Int. Börsen-Indizes

<b>NY Dow Jones</b>	29.349,94	29.483,23
<b>NASDAQ</b>	11.908,72	11.904,71
<b>Tokio Nikkei</b>	25.527,37	25.634,34
<b>Hongk. Hang Seng</b>	26.451,54	26.356,97
<b>Fin.-Times-100</b>	6.351,45	6.334,35
<b>Zürich</b>	10.495,65	10.490,77
<b>Euro-Stoxx 50</b>	3.467,60	3.451,97

(Stand: 18.00 Uhr)

ausgewählte Werte, Angaben ohne Gewähr

DAX	20.11.	19.11.	E.ON AG	20.11.	19.11.
Adidas	280,50	282,00	Fresenius Med. Care	9,10	9,05
Allianz	195,40	194,84	Fresenius SE	71,28	71,24
BASF	57,65	57,78	Heidelberger Zement	58,56	58,38
Bayer	47,90	46,40	Henkel	87,22	87,12
Beiersdorf	97,10	97,10	Infineon Techno	27,41	27,06
BMW	74,15	74,00	Linde	213,60	213,60
Continental	110,50	110,50	Merck	130,00	128,45
Coestro	45,78	46,19	Merck	109,58	109,80
Daimler	55,52	55,07	MTU Aero Engines	194,65	196,00
Delivery Hero	101,10	99,50	Münch. Rückvers.	234,80	236,10
Deutsche Bank	8,96	8,99	RWE	35,00	34,06
Deutsche Börse	134,50	134,80	SAP	98,80	99,42
Deutsche Post	39,88	39,10	Siemens	109,58	109,80
Deutsche Telekom	14,86	14,85	Vonovia SE	57,30	57,96
Deutsche Wohnen	42,62	42,48	VW Vz.	152,14	152,52

M-DAX	20.11.	19.11.	Knorr Bremse	108,56	106,76
Aareal Bank	19,01	18,95	Knorr Bremse	54,30	53,82
Airbus Group	88,60	89,41	Lanxess	118,56	118,12
Aixtron AG	11,06	10,80	Leg Immobilien	9,45	9,48
Alstria Office	13,66	13,61	Lufthansa	8,03	8,05
Aroundtown Prop	5,49	5,52	Metro	91,20	89,00
Aurubis	63,54	62,26	Morphosys	65,20	63,90
Bechtle	182,00	180,00	Nemetschek	51,96	52,00
Bentley	63,82	63,24	Osram Licht	12,52	12,53
Cancom IT Sys AG	44,56	44,38	ProSiebensat1 N	84,62	83,96
Carl Zeiss Med	118,90	116,90	Puma	40,20	40,00
Commerzbank	4,97	4,93	Qiagen Nv	746,00	721,00
Compugroup Medic	77,00	76,25	Rational	76,50	75,38
CTS Eventim	51,05	49,08	Rheinmetall	4,94	4,74
Duer AG	27,80	28,02	Sartorius	370,00	370,20
Evonik Industr	23,94	23,63	Scout24	64,25	64,70
Evotec	25,15	24,71	Siemens Health	135,80	133,40
Fraport	46,18	45,86	Shops Krupp	37,88	37,28
Freenet	17,20	17,06	Siltronic Nam	97,40	93,76
Fuchs Petrol	48,74	48,48	Software	36,94	35,90
GEA	29,01	28,60	Ströer SE	75,55	74,55
Gerresheimer	100,10	99,40	Symrise	106,55	105,20
Grand City Prop	20,06	20,14	Tag Immobilien	24,74	24,90
Grenke Leasing N	37,16	37,10	TeamViewer AG	39,52	38,35
Hannover Rück	145,40	144,80	Telefonica Dtd	2,34	2,33
Hella Kga Hueck	46,56	46,76	Thyssen Krupp	28,50	28,08
Heliofresh	49,90	47,48	Uniper SE Na	32,90	32,97
Hochtief	76,00	76,85	United Internet	111,70	110,30
Hugo Boss	25,76	25,63	Varta	93,94	92,22
K+S	6,95	6,88	Wacker Chemie	80,04	79,18
Kion Group	68,12	66,70	Zalando SE		

### Auslandswerte\*

Apple	99,97	99,46	Coca-Cola	44,55	44,36
Biotech	26,20	26,20	Dell Technologies Inc.	56,86	56,26
Boeing	170,04	170,06	Dupont De Nemours	52,21	53,50
BP	2,75	2,73	Ericsson	10,25	10,18
Cisco Systems	34,77	34,67	Exxon	31,17	31,35

TecDAX	20.11.	19.11.	Nemetschek	20.11.	19.11.
Aixtron AG	11,06	10,80	New Work	65,20	63,90
Bechtle	182,00	180,00	Nordex	243,50	240,00
Cancom	44,56	44,38	Pleifer Vacuum	18,15	17,86
Carl Zeiss Med	118,90	116,90	Qiagen Nv	157,80	158,40
Compugroup Medic	77,00	76,25	SAP	40,20	40,00
Deutsche Telekom	14,86	14,85	S&T	18,99	19,06
Drägerwerk	69,40	69,10	S&T	98,80	99,42
Drillisch	19,35	19,32	Sartorius	373,00	370,20
Eckert & Ziegler	42,52	41,50	Siemens Health	37,88	37,28
Evotec	25,15	24,71	Siltronic Nam	97,40	93,76
Freenet	17,20	17,06	Software AG	36,94	35,90
Infimion	27,41	27,06	TeamViewer AG	39,52	38,35
Jenoptik	25,90	24,72	Telefonica Dtd.	2,34	2,33
LPKF Laser	21,65	20,95	United Internet	32,90	32,97
Morphosys	91,20	89,00	Varta	111,70	110,30

### Euro Stoxx 50

Addax (D)	280,50	282,00	Iberdrola (E)	11,44	11,36
Adyen (NL)	1608,00	1592,00	Inditex (E)	27,24	26,97
Ahold Del (NL)	23,49	23,52	ING Groep (NL)	7,71	7,70
Airbus Group (NL)	88,64	89,33	Intesa San Paolo (IT)	1,87	1,85
Air Liquide (F)	139,50	138,85	Kering (F)	613,70	612,00
Allianz (D)	195,40	194,84	Kone Corp. (SF)	70,68	70,40
Amadeus (ES)	58,84	59,50	L'Oréal (F)	312,10	310,80
Anheuser Busch (BE)	54,84	55,17	Linde (D)	213,60	211,60
Asml Holding (NL)	361,15	355,45	LMVH (F)	492,55	488,65
Axa UAP (F)	18,80	18,93	Münch. Rückvers. (D)	234,80	236,10
CRH Plc (I)	33,55	33,21	Nokia (SF)	3,31	3,25
Banco Santander (E)	17,80	17,83	Pernod Ricard (F)	155,05	160,90
BASF (D)	57,65	57,78	Philips (NL)	43,69	43,58
Bayer (D)	47,90	46,40	Prosus (NL)	91,00	87,74
BNP (F)	40,95	40,80	Safran (F)	121,50	120,25
BNP Paribas (F)	8,23	8,16	Sanoif-Aventis (F)	85,85	85,64
Daimler (D)	55,52	55,07	SAP (D)	98,80	99,42
Danone (F)	52,50	52,90	Schneider Electric (F)	120,55	118,75
Deutsche Börse	134,50	134,80	Siemens (D)	109,58	109,80
Deutsche Post (D)	39,88	39,10	TotalFina (B)	34,50	34,11
Deutsche Telekom (D)	14,86	14,85	Unilever (NL)	49,66	49,55
Enel (I)	8,23	8,16	Vinci (F)	85,96	86,80
Engie (F)	12,16	12,06	Vivendi (F)	25,49	25,50
ENI (I)	8,12	8,08	Volkswagen (D)	152,14	152,52
Essilor Luxottica (FR)	115,35	114,15	Vonovia (D)	57,50	57,96

### Investmentwerte\*

Pioneer Inv. Top World	165,30	157,43	DWS-Telemidia	194,57	194,57
Adifonds	140,67	133,97	Fondak-Ddig	200,34	190,80
Adiverba	155,09	147,70	Fondis	93,61	89,15
Akkumula (DWS)	1348,20	124,53	Fondra	124,53	119,74
Arideka	71,55	67,97	Grundbesitz-Inv.	42,32	40,30
Concentra	135,31	128,87	Grundwert-F.	0,68	0,65
Deka Strukt. Chance	61,26	60,06	Haus Invest	44,87	42,73
Deka Strukt. Wachstum	39,42	38,65	Deka Strukt. Wachstum	120,26	114,53
Deka Lux-Deuschl. TFD	122,17	122,17	InterGlobal	423,34	403,18
Deka Lux-Deuschl. TFD	122,17	122,17	Deka Techn. TF	45,00	45,00
Deka Lux-Europa TFD	59,95	59,95	Deka-Telemidia	92,53	92,53
Deka Lux-Europa TFD	20,75	20,15	Dekafonds	113,49	107,82
Deka Spezial	431,12	415,54	Deka Lux-Deuschl. TFD	122,17	122,17
Despa-Fonds	47,38	47,38	Deka Lux-Europa TFD	59,95	59,95
DIFA-Grund	57,57	54,83	DekIntern.	78,17	84,98
DIF-Eurozins	38,32	38,32	Deka Spezial	431,12	4

# Schaltanlagen für die ganze Welt

Die Entwicklung der Inuwat AG ist eine oberfränkische Erfolgsgeschichte. Trotz Corona-Pandemie wächst das Unternehmen rasant. Wie gelingt ihm das?

Von Matthias Will

**Kasendorf** – Viele Unternehmen ächzen unter den Folgen der Corona-Pandemie, melden gravierende Umsatzeinbrüche, streichen Stellen und stellen Investitionen zurück. Ganz anders sieht die Situation bei der Inuwat AG im Landkreis Kulmbach aus. In der Produktion des Unternehmens im kleinen Kasendorfer Ortsteil Krumme Fohre herrscht reger Betrieb. „Bei uns läuft es sehr gut. Wir befinden uns massiv auf Wachstumskurs“, sagt Vorstandsvorsitzender Michael Otte im Gespräch mit unserer Zeitung.

Zum Inuwat-Verbund gehören die Richter Steuerungstechnik GmbH, die WET – Wasser, Energie, Technologie GmbH und die Firma Richter & Los. Die Gruppe ist spezialisiert auf Umwelt-, Wasser- und Automatisierungsprojekte. Sie stellt Schaltanlagen für große Konzerne wie Siemens, aber auch für mittelständische Anlagen- und Maschinenbauer in Oberfranken her. Schaltanlagen würden in vielen Bereichen benötigt, verdeutlicht Otte. Entsprechend hoch sei – trotz Corona-Krise – die Nachfrage. Den durchschnittlichen monatlichen Auftragsseingang seit Januar dieses Jahres beziffert Finanzchef Philipp Bergmann bei der Richter Steuerungstechnik auf 1,6 Millionen Euro. Bei der WET liege der durchschnittliche Wert bei 600.000 Euro.



Inuwat-Chef Michael Otte (rechts), mit Mitarbeiter Stefan Bleyer in der Fertigung, freut sich über die Entwicklung seiner Unternehmensgruppe. Fotos: M. Will

Bereits von Januar bis Oktober 2019 habe der Auftragsseingang im Verbund um 54 Prozent zugelegt. Die WET entwickelt mithilfe von Membrantechnik Verfahren zur Wasseraufbereitung. Sie ist spezialisiert auf Systemlösungen – von der Auslegung und Abwicklung bis hin zur Inbetriebnahme von Bädern und Trinkwasseraufbereitungsanlagen. „Wir entkeimen Wasser vollständig“, erläutert Michael Otte. Ein stabiles Geschäftsfeld auch in Krisenzeiten, wie er hin-

zufügt. Aktuell rüstet die Inuwat-Gruppe den Neubau des Wasserwerks in Karlsruhe mit Elektrotechnik aus. Das Auftragsvolumen beträgt rund drei Millionen Euro. „Das zeigt, dass unsere Kompetenzen bundesweit gefragt sind“, sagt der Vorstandschef.

Er spricht generell von einer Erfolgsgeschichte. Die Wurzeln der Unternehmensgruppe liegen im Jahr 1987, als Manfred Richter einen Handwerksbetrieb gründete. „Heute sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten“, berichtet Otte.

Im Geschäftsjahr 2019/2020 (30. Juni) erwirtschaftete die Unternehmensgruppe einen Umsatz in Höhe von 15 Millionen Euro. Für das laufende Geschäftsjahr rechnet der Vorstandschef mit einer Steigerung auf 26 bis 28 Millionen Euro.

Aktuell beschäftigt der Inuwat-Verbund, der neben dem Stammsitz Kasendorf auch Standorte im thüringischen Schnett bei Masserberg und im tschechischen Sokolov hat, rund

210 Mitarbeiter. So sehr sich das Inuwat-Führungsteam auch über das rasante Wachstum freut – damit sind auch Herausforderungen verbunden. Während andere Firmen in der Corona-Krise Jobs abbauen, möchten die Kasendorfer etwa 50 neue Arbeitsplätze schaffen. Doch das ist gar nicht so einfach. „Wir brauchen Fachkräfte – vor allem Elektroniker und Elektrotechniker. Und die sind nicht einfach zu bekommen“, macht Otte deutlich. Am Geld scheitert es meistens nicht, wie er sagt. „Wenn man nicht ordentlich zahlt, hat man sowieso keine Chance.“

Um sich im harten Konkurrenzkampf um Fachkräfte gut zu positionieren, will Inuwat stärker an seinem Image als Arbeitgeber feilen. Wichtig ist es dabei nach Ansicht von Stephan Otte, Geschäftsführer von Richter & Los, den Mitarbeitern Entwicklungsperspektiven zu bieten. Und auch die Firmenkultur sei ein bedeutender Faktor. „Unsere familiäre Atmosphäre wollen wir trotz unseres schnellen Wachstums unbedingt

beibehalten“, unterstreicht er. Die Kasendorfer setzen auch auf eigene Ausbildung. Elf Lehrlinge beziehungsweise duale Studenten beschäftigt der Verbund. Michael Otte und sein Bruder Stephan sprechen sich für eine Stärkung der beruflichen Bildung aus. Bislang hätten sich gerade internationale Organisationen wie die OECD so sehr auf die akademische Bildung fokussiert. Dafür sei auch ein gesellschaftliches Umdenken erforderlich.

Um ihren Erfolgskurs fortzusetzen, investiert die Firmengruppe kräftig. Am Standort im tschechischen Sokolov wird eine neue Produktionshalle gebaut und am Stammsitz in Kasendorf ein neues Bürogebäude. Gestemmt werden solche Projekte zum einen aus erzielten Gewinnen und zum anderen mithilfe von Krediten. „Wir haben bislang immer schwarze Zahlen geschrieben“, sagt Michael Otte. Er und Finanzchef Philipp Bergmann betonen: „Wir sind froh, dass unsere Hausbanken unseren Wachstumskurs unterstützen.“

„Wir sind froh, dass unsere Hausbanken unseren Wachstumskurs unterstützen.“  
Philipp Bergmann, Finanzchef der Inuwat AG



„Unsere familiäre Atmosphäre wollen wir trotz unseres schnellen Wachstums unbedingt beibehalten.“  
Stephan Otte, Geschäftsführer Richter & Los



## IHK beklagt schlechte Zahlungsmoral

**Suhl** – Eine derzeit schlechte Zahlungsmoral von Autobauern gegenüber ihren Zulieferern beklagt die Industrie- und Handelskammer (IHK) Südthüringen. Zwar sei das Motiv der Liquiditätssicherung in wirtschaftlich schweren Zeiten nachvollziehbar, sagt IHK-Hauptgeschäftsführer Ralf Pieterwas. Aber: „Die Methode, Zahlungsziele einseitig zu verlängern und damit den Druck auf die Zulieferer zu erhöhen, ist definitiv nicht die Lösung.“

Die Südthüringer Automobilindustrie mit 15.000 Beschäftigten ringe im Zuge der Corona-Pandemie mit unvorhersehbaren Einbrüchen – und das mitten im Strukturwandel. Laut der Herbst-Konjunkturumfrage der IHK Südthüringen muss ein Drittel der Kfz-Zulieferbetriebe deut-

lich unter der Normalauslastung produzieren. Nur noch elf Prozent der befragten Unternehmen verfügten über eine gute Ertragslage, für 66 Prozent habe sich die Geschäftssituation im Vergleich zum Vorjahr dramatisch verschlechtert, wie die IHK berichtet.

Den Automobilzulieferern bleibe wenig betriebswirtschaftlicher Spielraum, wenn einer ihrer wichtigsten Kunden bewusst seine Zahlungen verzögere. Faire und nachhaltige Geschäftsbeziehungen nach den Grundsätzen des ehrbaren Kaufmanns seien der einzig vertretbare Weg zum nachhaltigen Erfolg. dpa

# Mittelstand ächzt unter Corona-Pandemie

Viele Unternehmen sind unter Druck. Eine Studie der Commerzbank zeigt außerdem, dass zahlreiche Firmen staatliche Unterstützung in Anspruch genommen haben.

Von Matthias Will

**Hof/Bayreuth/Coburg** – Bundesweit 3500 Unternehmen mit einem Jahresumsatz von bis zu 15 Millionen Euro hat das Meinungsforschungsinstitut Ipsos im Auftrag der Commerzbank zu den Auswirkungen der Corona-Pandemie befragt. Teilnehmer waren etwa Handwerker, Freiberufler und Gewerbetreibende. Darunter waren auch 100 Firmen aus der Metropolregion Nürnberg, zu der auch Oberfranken gehört. Nachfolgend die zentralen Ergebnisse der Studie, die von Juni bis August durchgeführt wurde.

**Starke Betroffenheit und Existenzsorgen**  
43 Prozent der befragten Unternehmer in der Metropolregion Nürnberg sind von der Corona-Krise stark getroffen worden. Bundesweit waren es 44 Prozent. Für 60 Prozent, die in der Metropolregion stark betroffen sind, ist die Krise sogar existenzbedrohend. „Das ist besorgniserregend. Noch dazu, weil das noch vor dem jetzigen Lockdown light war“, sagt Wolfgang Bauer, Chef der Commerzbank-Niederlassung Bayreuth/Hof, bei der Vorstellung der Studie im Gespräch mit unserer Zeitung. Deutschlandweit liegt der Wert bei 55 Prozent. Nach Einschätzung Bauers wer-

den die nächsten Monate entscheidend sein. Zahlreiche Unternehmen hätten bereits in den vergangenen Monaten auf Rücklagen zurückgreifen müssen. Noch etliche weitere Monate mit starken coronabedingten Einschränkungen wären selbst für manch finanzkräftigen Betrieb schwer durchzuhalten, warnte Bauer. „Dann könnten auch viele gesunde Firmen in Not geraten.“

**Staatliche Hilfe**  
Knapp die Hälfte der Unternehmer in der Metropolregion Nürnberg hat staatliche Unterstützungsmaßnahmen in Anspruch genommen, wie aus der Untersuchung hervorgeht. Am häufigsten wurden dabei Zuschüsse der Landesförderbank Bay-



Wolfgang Bauer Christian König

ern genutzt. „Bei einem Drittel der Fälle lag die Höhe der Unterstützung unter 10.000 Euro. Das heißt, dass insbesondere viele kleine Unternehmen betroffen sind“, erläuterte Wolfgang Bauer, Niederlassungsleiter der Commerzbank Bayreuth/Hof.

Unternehmen fühlen sich von ihrer Hausbank gut unterstützt. Der jeweiligen Hausbank kommt in der Krise eine bedeutende Rolle zu, denn über sie werden Kredite von den staatlichen Förderbanken KfW oder LfA beantragt und ausgereicht. Im-

merhin 41 Prozent fühlten sich gut über Fördermöglichkeiten beraten. Gleichzeitig gaben knapp 90 Prozent an, dass ihnen ihre Bank in der Krise eine große Unterstützung gewesen sei. „Das ist eine schöne Bestätigung unserer Arbeit und unterstreicht unseren Anspruch, auch in schwierigen Zeiten die Bank an der Seite unserer Kunden zu sein“, sagte Christian König, Leiter Unternehmerkunden in der Niederlassung Bayreuth/Hof.

Mitunter gab es in der Corona-Krise allerdings auch Kritik, dass Banken zu zögerlich bei der Kreditvergabe seien oder diese gar nicht gewährten. Darauf angesprochen sagte König, betroffen in dieser Hinsicht seien Unternehmen, die schon vor der Krise Probleme hatten. Darüber hinaus seien Finanzinstitute trotz staatlicher Haftungsgarantien auch rechtlich verpflichtet, die Kreditwürdigkeit sauber zu prüfen.

Insgesamt hat die Commerzbank nach eigener Auskunft seit Mitte März bundesweit ein Volumen von mehr als zehn Milliarden Euro an Finanzierungen bereitgestellt, davon über 40 Millionen Euro in der Niederlassung Bayreuth/Hof. Die finanziellen Hilfen wirken sich auch positiv auf die Arbeitsplätze in der Region aus, wie Niederlassungsleiter Bauer betonte. Und Christian König fügte hinzu: „Die Hälfte aller Unternehmer ist bisher ohne Personalmaßnahmen ausgekommen.“ 36 Prozent der Befragten in der Metropolregion nutzen das Instrument der Kurzarbeit zur Krisenbewältigung. Zu Kündigungen mussten dagegen bislang nur acht Prozent greifen.

**Mehr Homeoffice**  
Flexibel zeigen sich immer mehr Unternehmer aus der Metropolregion beim Arbeitsort: Bei rund der Hälfte

der Betriebe arbeiten die Mitarbeiter inzwischen im Homeoffice – das sind fünf Prozent (bundesweit sieben Prozent) mehr als vor der Krise.

**Digitalisierungsschub durch Corona**  
Zahlreiche Unternehmen in der Metropolregion haben ihr Geschäftsmodell in der Krise angepasst. 27 Prozent reduzierten die Kosten. Jeder sechste Betrieb schafft neue Angebote und jeder achte Unternehmer hat sein Produktangebot reduziert. „Es kann durchaus von einem Digitalisierungsschub durch Corona gesprochen werden“, sagt Commerzbank-Niederlassungsleiter Bauer. So wollen zwei Drittel der Firmen die Krise nutzen, um ihre Digitalisierung voranzutreiben. Fotos: Commerzbank

## Peric löst Haberzettel ab

Mario Peric (43) ist seit 1. Oktober bei der Commerzbank auch für die Markregion Süd zuständig, die Bayern und Baden-Württemberg umfasst. Peric, der bereits für die Markregion West verantwortlich ist, folgt damit auf Frank Haberzettel, wie die Commerzbank mitteilt. Haberzettel wird alleiniger Geschäftsführer des Deutschen Beamtenwirtschaftsbunds in Bonn/Berlin. Sein Nachfolger hatte von 2015 bis 2019 die Commerzbank-Niederlassung Stuttgart geleitet. Im Oktober 2019 wurde Peric die Verantwortung für die Markregion West übertragen.



Mario Peric

## Nürnberg-Messe setzt auf Wasserstoff

**Nürnberg** – Die Nürnberg-Messe, getragen von Stadt Nürnberg und Freistaat Bayern, will als erste Messegesellschaft der Welt ein Wasserstoff-Kraftwerk bauen und bis 2028 energetisch komplett autark wirtschaften. Das kündigten Geschäftsführer Roland Fleck und Bayerns Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger (Freie Wähler) aktuell in Nürnberg an. Das Kraftwerk soll bis Ende 2023 stehen und dann zunächst die Grundlast abdecken, fünf Jahre später soll die komplette Energie für das Nürnberger Messewesen Kohlendioxid-frei geliefert werden können.

Vorgesehen sei ein Investitionsvolumen in zweistelliger Millionenhöhe. Allein die reine Technik werde 30 bis 40 Millionen Euro kosten. Das Kraftwerk soll auf großen Photovoltaik-Flächen auf den Dächern der Messehallen fußen. Die daraus gewonnene Energie soll mithilfe von Wasserstoff gespeichert und dann später über Brennstoffzellen und Wasserstoff-Tankstellen verbraucht werden. Reine Photovoltaik – ohne Wasserstoff – sei für die Messe nicht geeignet, da viel Energie in den sonnenarmen Wintern und wenig Energie in den sonnenstarken Sommern gebraucht werde, hieß es.

Die Investition in Nürnberg ist Teil der Wasserstoff-Initiative des Freistaates Bayern. Nach Angaben von Aiwanger will der Freistaat bis 2030 ein Netz von 100 Wasserstofftankstellen schaffen. Dazu stünden 50 Millionen Euro an Fördermitteln bereit. Aiwanger forderte die Akteure aus dem Energiesektor auf, die Wasserstoff-Initiative mitzutragen, auch wenn die Profitabilität derzeit noch nicht in vollem Umfang gegeben sein möge.

Wasserstoff habe Potenzial für die Luftfahrt, für die Industrie, als Lkw-Treibstoff und als Speichermedium für Photovoltaik-Strom, etwa wenn für ältere Anlagen die Einspeiservergütung auslaufe. „Wir müssen überall Akteure finden, die sich von der Wasserstofftechnik Profit versprechen“, sagte Aiwanger. dpa

## Wirtschaft warnt vor schärferen Maßnahmen

**München** – Die bayerische Wirtschaft sieht im Falle längerer oder verschärfter Einschränkungen wegen Corona viele Betriebe vor dem Aus. „In den stark betroffenen Branchen geht es schon jetzt für viele um nackte Überleben, da die Unternehmen in den vergangenen Monaten ihre liquiden Mittel und Eigenkapital eingesetzt haben“, warnte der Präsident des Bayerischen Industrie- und Handelskammertags (BIHK), Eberhard Sasse am Freitag.

Er beruft sich dabei auf eine Umfrage unter rund 1000 Unternehmen. „Im Falle einer Verlängerung des aktuellen Lockdown light geben rund 40 Prozent der Betriebe in der Reisewirtschaft, Gastronomie, Kultur- und Kreativwirtschaft und im Eventbereich an, existenziell bedroht zu sein“, sagte Sasse. Bei einer Verschärfung der Maßnahmen würden ihm zufolge noch weitere Branchen in den „Corona-Abwärtssog“ gezogen. dpa

## Der Weg zur Astronauten-Trainerin

**Sonnefeld** – Die ehemalige Astronauten-Trainerin Laura Winterling spricht beim 4. Sonnefelder Wirtschaftsgespräch zum Thema „Chancengleichheit: Frauen in Männerberufen – wie wird man eigentlich Astronautentrainerin?“ Die Veranstaltung, die von der Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft (BVW) organisiert wird, findet am Dienstag um 17 Uhr coronabedingt online statt. Winterling beschreibt ihren beruflichen Weg von der Universitätsabsolventin aus Bayreuth zur Europäischen Raumfahrtagentur Esa in Köln. Anmeldungen nimmt Evi Modder per Telefon unter der Nummer 089/55178335 oder per E-Mail: evi.modder@ibw-bayern.de entgegen. Nach der Zusage senden die Organisatoren den Zugangslink zum Livestream zu. red



Foto: Stefan Puchner/dpa

## Krankenhauskittel statt Uniform

Von Miriam Schönbach

**Görlitz/Bautzen** – Ihr letzter Auslandseinsatz ist knapp zwei Monate her. Von Mai bis September hieß der Marschbefehl für Stephanie Krause, Kommandeurin des Sanitätsregiments in Weißenfels in Sachsen-Anhalt: UN-Mission im westafrikanischen Mali. Ihre Einheit ist spezialisiert auf den Aufbau und Betrieb mobiler Krankenhäuser. „Diese notfallmedizinische Versorgung stellt Deutschland für sich und andere Partnerorganisationen“, sagt die 42-Jährige. Doch nun hat ihre Kompanie einen Hilferuf aus dem sächsischen Kreis Görlitz erreicht. Corona bringt die Krankenhäuser in der Region ans Limit.

Krause steht vor dem Städtischen Klinikum Görlitz, die gebürtige Leipzigerin will gleich weiter zu einem Lagebesuch ins nächste Krankenhaus nach Zittau. Insgesamt leisten derzeit knapp 90 Soldatinnen und Soldaten vom Sanitätsregiment Amtshilfe in fünf Krankenhäusern in Görlitz und Umgebung. Zu Beginn der vergangenen Woche kam der Prüfauftrag. „Jetzt sind wir mit Fachkrankenpflegern, Intensivpflegern, medizinischen Rettungssanitätern da“, sagt die Regimentskommandeurin. Seite an Seite arbeiten die Soldaten im Krankenhaus mit dem dortigen Personal.

Zu unterscheiden sind die Soldaten auf Station nicht mehr. Ihre gefleckte Tarngrün-Uniform haben sie gegen blaue Kittel getauscht. Zu ihnen gehören auch Stabsfeldwebel René Kühn und Stabsunteroffizierin Sophia Wasiliga. Er ist Gesundheits- und Krankenpfleger, sie ist Rettungssanitäterin. In Görlitz arbeiten sie derzeit in drei Schichten – ganz wie die Kol-

Deutschlandweit unterstützen Bundeswehrosoldaten mittlerweile mehr als die Hälfte der Gesundheitsämter bei der Nachverfolgung von Corona-Kontakten. Nun hilft die Truppe in mehreren Hotspots in Sachsen.

legen in Blau. „Der Stationsbetrieb ist neu, auch die zeitlichen Abläufe, die Patienten sind überwiegend älter“, sagt Wasiliga. Die Zusammenarbeit zwischen Zivil und Militär sei „sehr angenehm“. Eingesetzt werden die soldatischen Pflegekräfte in allen Bereichen – von der Covid-19-Station über die Intensivstation bis hin zur Notaufnahme. Zusätzlich unterstützen die Sanitätssoldaten den Verein „Helfende Hände“ zum Beispiel bei der Logistik. „Die Anzahl der Betten ist noch nicht unser Problem, die Intensität der Pflege von Covid-19-Patienten ist die Herausforderung“, sagt Thomas Lieberwirth, kaufmännischer Direktor des Städtischen Klinikums Görlitz. Durchschnittlich hat das Krankenhaus in den vergangenen Tagen 30 Corona-Infizierte behandelt. Sechs bis neun Patienten liegen auf der Intensivstation – viele davon beamtet.

Stabsfeldwebel Kühn ist seit 2001 bei der Bundeswehr, zahlreiche Auslandseinsätze liegen hinter ihm sowie zehn Jahre im Bundeswehrkrankenhaus in Berlin. „Das ist hier schon anders als unser tägliches Arbeitsfeld“, sagt er. Wie die anderen kümmert er sich darum, die Patienten zu waschen, ihnen Essen und Medikamente zu geben oder Blut zu entnehmen. Der

Dienst führt auch die Soldaten an Grenzen. Jedes Zimmer mit Covid-19-Infizierten darf zum Beispiel nur mit Schutzkleidung betreten werden, damit sich die Pfleger bei der Betreuung nicht selbst anstecken.

Der Landkreis Görlitz gehört bundesweit zu den Regionen mit den höchsten Infektionsraten – wie auch der Erzgebirgskreis und der Kreis Bautzen. Vor dem zusätzlich eingerichteten Gesundheitsamt-Standort in Bautzen wartet Thomas Leschke. Der Oberstleutnant koordiniert für den Kreis den Einsatz der Bundeswehr und ist für die Soldaten erster Ansprechpartner. Sein Telefon klingelt. „Die nächsten Soldaten für das Klinikum Bautzen kommen aus Franken“, gibt er weiter. Nur in Ausnahmesituationen, wie Elbe- oder Oder-Hochwasser oder nun bei der Corona-Pandemie, rückt die Bundeswehr im Inneren des Landes aus.

Im Landkreis Bautzen sind bislang mehr als 60 Soldaten vor Ort – als Kontaktermittler im Auftrag der Gesundheitsämter, als Abstrichteam – und als helfende Hände in Krankenhäusern, Alten- und Pflegeeinrichtungen. Ihre Einsatzorte heißen statt Irak oder Sahel-Zone nun Bautzen, Kamenz, Bischheim, Wilthen oder Amsdorf. Ein Teil der Bautzener Kontaktermittler

kam erst vor sieben Wochen aus Mali zurück. Das Team ist spezialisiert auf die Aufklärung per Drohne – und Aufklärer sind die Kontaktermittler jetzt auch.

Insgesamt kümmern sich im Kreis Bautzen 150 Personen inklusive der Bundeswehrangehörigen um die Nachverfolgung von Kontakten sowie die Überprüfung der Corona-Quarantänen. Die Sieben-Tage-Inzidenz – die Zahl der Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner binnen einer Woche – beträgt über 350. Aktuell sind mehr als 2100 Infizierte gemeldet – Tendenz steigend. „Wir sind dankbar über die Hilfe der Bundeswehr“, sagt Kreissprecherin Sabine Röttschke.

Bundesweit helfen aktuell rund 7700 Soldaten in der Corona-Pandemie, darunter 500 Sanitätssoldaten. „Knapp drei Viertel davon sind derzeit in 287 Gesundheitsämtern und als helfende Hände in Krankenhäusern“, sagt Oberstleutnant Eric Gusenburger, Sprecher der Bundeswehr Sachsen. So sei die Bundeswehr inzwischen in 287 von insgesamt 412 Landkreisen in Deutschland im Einsatz. Schwerpunkte seien Nordrhein-Westfalen mit etwa 1000, Bayern mit 800 und Sachsen mit etwa 500 Soldaten. Die Lage und Zahlen änderten sich allerdings fast täglich.

Die Amtshilfe im Raum Bautzen und Görlitz ist vorerst bis zum 9. Dezember geplant. Ob die Unterstützung dann weitergeht, ist abhängig von der Entwicklung der Infektionszahlen. Für die Soldaten Kühn und Wasiliga zählt an diesem Nachmittag der aktuelle Dienst auf der Covid-19-Station. Schnell klären sie, welche Patienten zu versorgen sind – dann geht es an die Arbeit. Es ist auch für sie eine neue Mission in einem bisher unbekanntem Krisengebiet.

## Babyboom in der Pandemie?

Corona und Lockdown haben die Lebensplanung vieler Menschen verändert. Einige haben Jobs verloren, andere das Studium aufgeschoben – und viele ihre Kinder-Pläne geändert. Vor allem in Entwicklungsländern gibt es viele ungeplante Schwangerschaften.

Von Gioia Forster, Christina Horsten und Carola Frentzen

**Nairobi/New York/Jakarta** – Im Lockdown schwanger sein? Während des Corona-Chaos ein Baby zur Welt bringen? Viele Paare überlegen sich genau, ob sie inmitten der Pandemie Familienzuwachs haben möchten. Doch diese Wahl ist ein Luxus, den viele Frauen nicht haben – vor allem in Entwicklungsländern wie Kenia und Indonesien. Dort kommen wegen des Corona-Lockdowns Mädchen und Frauen schwer an Verhütungsmittel, sind sexueller Gewalt ausgesetzt oder lassen sich aus finanziellem Druck früher auf Sex und Ehe ein. Viele Experten erwarten daher einen Babyboom der „Coronials“ oder „Pandennials“ – aber zum Großteil einen ungewollten.

Noch ist es zu früh, um die Babys, die während der Corona-Pandemie gezeugt wurden, zu zählen. In Industrieländern wird heftig diskutiert, ob die Pandemie zu einem Anstieg oder Rückgang an Geburten führen wird. Martin Bujard vom Bundesinstitut für Bevölkerungsforschung glaubt, in Deutschland sei beides möglich. „Es gibt mehrere Faktoren, wie sich die Pandemie auf die Geburtenrate auswirken könnte.“ Gesundheitliche Sorgen und ökonomische Ängste könn-

ten demnach dazu führen, dass ein Kinderwunsch verschoben wird. Es sei aber auch denkbar, dass für viele in der Corona-Zeit der Wert der Familie steigt. „Ich halte es derzeit noch für offen, welcher dieser Mechanismen eine größere Auswirkung haben wird.“

Über einen möglichen Babyboom will die UN-Kinderhilfsorganisation Unicef in New York nicht spekulieren, hat aber schon mal eine Gesamtprognose erstellt. 140 Millionen Babys würden 2020 wohl insgesamt geboren werden, teilte Unicef mit, 113 Millionen davon nach der offiziellen Erklärung des Corona-Ausbruchs zur Pandemie im März.

In Entwicklungsländern sind sich viele Experten einig: Dort wird es einen Anstieg von Geburten geben. Denn die Corona-Lockdowns haben die Möglichkeiten von Frauen und Mädchen, sich gegen eine Schwangerschaft zu entscheiden, massiv beeinträchtigt.

Zum einem ist es viel schwieriger geworden, an Verhütungsmittel zu kommen: Ausgangssperren, geschlossene Läden, Corona-Quarantäne und unterbrochene Lieferketten haben den Zugang zu Kondomen und der Pille erschwert. In Indonesien etwa sei die Zahl der Menschen, die sich staatlich beraten ließen und kostenlose Verhütungsmittel benutzten, im April und Mai im Vergleich zur Zeit vor der Pandemie um zehn Prozent gesunken, sagt Eni Gustina, stellvertretende Leiterin bei der Nationalen Agentur für Familienplanung. Es werde erwartet, dass es Anfang nächsten Jahres zwischen 375.000 und 500.000 mehr ungewollte Schwangerschaften geben werde als vor Corona. Ihre Behörde habe Hebammen Corona-Schutz-ausrüstung zur Verfügung gestellt, damit sie wieder Verhütungsmittel in Kliniken verteilen könnten. Hasto Wardoyo, Leiter des Nationalen Koordinierungsaus-

schusses für Familienplanung in Indonesien, hat ähnliche Befürchtungen. „Dies betrifft die vielen Paare, die während der Pandemie die meiste Zeit zu Hause verbringen und Sex haben, ohne zu verhüten.“

Außerdem sind Kondome, die Pille und Abtreibungen teuer. Viele Menschen in Entwicklungsländern spüren die wirtschaftlichen Konsequenzen der Pandemie mehr als die Pandemie selbst, etliche haben ihre Jobs verloren oder deutlich weniger Einkommen. „Sie können nicht zahlen“ und würden daher nicht kommen, sagt Sophie Hodder, die Leiterin von „Marie Stopes“ in Kenia. Die Organisation bietet Familienplanungsberatung, Gesundheitsversorgung nach Abtreibungen und Schwangerschaftsbetreuung an. In deren kostenpflichtigen Kliniken sei die Zahl der Kundinnen während der Corona-Pandemie um 30 Prozent gesunken. „Uns macht es große Sorgen, dass die Frauen nicht kommen.“

Die Corona-Pandemie hat auch die Organisationen und Kliniken, die Familienplanung anbieten, hart getroffen. Hodder erklärt, dass „Marie Stopes“ durch den Rückgang an Kunden weniger Einkommen gehabt habe. Zugleich seien die Kosten in die Höhe geschossen, vor allem wegen Ausgaben für Schutzausrüstung.

Hinter dem Babyboom steckt eine noch größere, düstere Entwicklung: Während der Corona-Krise ist sexuelle Gewalt und Ausbeutung von Mädchen und Frauen weltweit gestiegen. In Kenia würden auch in normalen Zeiten Frauen mit Männern schlafen, um an etwas Geld etwa für Binden zu kommen, sagt Nancy Okoth von der NGO Plan International.



Foto: Prostock-studio/Adobe Stock

# Im Herzen des Rechts

Es gibt mehrere Wege, am Gericht eine Ausbildung zu machen: als Justizfachangestellte oder Justizsekretär sorgt man dafür, dass Verfahren ihren geregelten Gang gehen. Wo sind die Unterschiede?

Von Marina Uelsmann

**Berlin/Stuttgart** – Wer mit einem Gericht zu tun hat, steckt oft in Schwierigkeiten. Für Justizfachangestellte und -sekretäre gilt dies aber nicht: Sie organisieren und verwalten die Akten und Briefe, damit bei Gerichtsverfahren immer alles mit rechten Dingen zugeht.

Franziska Mas Marques ist in ihrem zweiten Ausbildungsjahr als Justizsekretärin in Berlin und beschreibt ihren Ausbildungsplatz, die Geschäftsstelle der Staatsanwaltschaft in Moabit, als „das Herz des guten Rechts“.

Dort wird Hand in Hand gearbeitet: Briefe von Anwältinnen, Verfügungen von Richtern, alles muss geordnet verfahren. Und dafür trägt die Auszubildende Sorge. Sie arbeitet den Richtern zu, schreibt Verhandlungsprotokolle und berechnet Fristen und Gerichtskosten.

## Angestellte oder Beamte

Die Ausbildung zur Justizsekretärin ist jedoch nicht die einzige am Gericht. Es gibt auch den Beruf des Justizfachangestellten. Die Ausbildungsinhalte ähneln sich zwar, es gibt aber Unterschiede. Zum Beispiel ist Franziska Mas Marques schon während ihrer Ausbildung Beamtin auf Widerruf, während Justizfachangestellte im öffentlichen Dienst angestellt sind und nicht verbeamtet werden.

Interessierte müssen sich oft erst mal einen Überblick verschaffen,



Akten pflegen, verstehen und richtig vermitteln: Franziska Mas Marques muss sich als Justizsekretärsanwärterin auch sprachlich gut ausdrücken können. Foto: Zacharie Scheurer/dpa-tmn

was überhaupt möglich ist. Nicht in jedem Bundesland werden immer beide Ausbildungen angeboten, mancherorts dauert die Ausbildung 2,5 Jahre, anderswo drei Jahre. Wer die Beamtenlaufbahn als Justizsekretär einschlägt, kann nach der Ausbildung zudem im ganzen Bundesland eingesetzt werden. Das sollten Interessierte bedenken.

Justizfachangestellte wie Justizsekretäre haben auch theoretischen Unterricht. Die Anwärter und Anwärterinnen lernen zum Beispiel, was hinter Begriffen wie „Strafsachen“ und „Zivilgerichtsbarkeit“ steht, und bekommen den Umgang mit den Computerprogrammen beigebracht, die sie in ihrer täglichen Arbeit unterstützen.

Mit dem Abschluss werden Justizfachangestellte zwar im öffentlichen

Dienst angestellt, sie können aber von Notarinnen oder Anwälten „abgeworben“ werden und damit in die freie Wirtschaft wechseln. Sie sind damit weniger an die Gerichte gebunden als Justizsekretäre.

Aber selbst wenn man bei Gericht bleibt, geht es im Zivilprozess zu Verkehrsunfällen doch ganz anders zu als beim Oberlandesgericht, wo grundsätzlichere Fragen verhandelt werden.

„Das Schöne ist, man ist gar nicht so festgelegt“, sagt Uta Wessel, Berufsschullehrerin für Justizfachangestellte an der Kaufmännischen Schule Stuttgart-Nord. Ob mit ein bisschen mehr Aufregung beim Strafgericht oder schön übersichtlich auf dem Grundbuchamt: Je nach Vorliebe können die Nachwuchskräfte wählen.

Franziska Mas Marques lernt als Justizsekretärsanwärterin alle sechs Wochen die Arbeit in einer neuen Abteilung kennen. Wie liest man Verfügungen und setzt sie um? Wie führt man in einer Gerichtssitzung Protokoll? Welche Fristen müssen in diesem Fall beachtet werden? Besonders gefällt ihr die Arbeit bei der Staatsanwaltschaft.

## Jede Akte ist ein Schicksal

Am Gericht hat man es aber nicht nur mit Vorschriften und Regeln zu tun, es geht vor allem um komplexe menschliche Biografien. „Manchmal berühren einen die Fälle auch persönlich“, sagt Mas Marques. Denn jede noch so unscheinbare Akte erzählt eine Geschichte. „Dann nimmt man die Arbeit auch schon mal ge-

danklich mit nach Hause.“

Nach der Mittleren Reife hat Mas Marques zunächst als Assistentin der Geschäftsführung in einem Theater gearbeitet. Als sie eine Tochter bekam, hat sie nach einer sichereren und familienfreundlichen Stelle gesucht. „Ich habe schon immer sehr auf Gerechtigkeit gepocht“, erklärt sie, und so war der Tipp einer Bekannten, es als Justizsekretärin zu versuchen, genau das Richtige für sie. „Wenn man Kinder hat, muss man ja auch gut organisiert und strukturiert sein.“

Von Justizsekretärsanwärtern wird schon im mehrstufigen Auswahlverfahren einiges verlangt. Deshalb ist zum Beispiel die Besetzung der 150 Ausbildungsstellen in Berlin nicht ganz einfach, obwohl es jährlich 800 bis 1000 Bewerber gibt, sagt Nikolai Zacharias, richterlicher Dezernent des Referats Aus- und Fortbildungen beim Präsidenten des Berliner Kammergerichts.

Manche fallen schon bei der Bewerbung über die zentrale Plattform heraus, andere beim zweiten Test, der sowohl kognitiv-intellektuelle als auch soziale Fähigkeiten, gutes Deutsch und die Fähigkeit zum Multitasking erfasst.

„Am Deutlichsten mit dem Lückendiktat scheitern leider viele“, erklärt Zacharias. Im Arbeitsalltag aber muss der Umgang mit juristischen Texten problemlos von der Hand gehen. Wenn die Justizfachangestellten oder -sekretäre im Auftrag von Richtern zum Beispiel Urteile erstellen und diese dann rechtskräftig werden, sind sie dafür verantwortlich, dass keine Fehler passieren.

Wer ratsuchenden Bürgern Auskunft geben soll, muss außerdem kompetent, freundlich und hilfsbereit sein. „Menschen, die mit einem Gericht zu tun haben, sind häufig verunsichert und überfordert von dem Prozedere“, betont Berufsschullehrerin Wessel. „Da punkten auch ältere Berufsanfänger in der Ausbildung zur Justizfachangestellten,

denn sie haben mehr Lebenserfahrung.“ In ihrem Unterricht sitzt neben der 17-jährigen Realschulabsolventin auch mal eine 50-Jährige, die sich nach der Familienphase beruflich umorientiert hat.

Neben Datenschutz beim elektronischen Rechtsverkehr werden künftig auch interkulturelle Kompetenzen und eine serviceorientierte Kommunikation mit Bürgerinnen und Bürgern zunehmend wichtig, wie Martin Elsner vom Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB) erklärt.

„Für mich hat sich im Laufe der Ausbildung viel sortiert“, sagt Franziska Mas Marques. Vorher habe sie Gerichtsurteile oft nicht nachvollziehen können, aber jetzt verstehe sie die Entscheidungen, auch weil sie die einzelnen Verfahrensschritte kennengelernt hat. Und damit diese Verfahrensschritte überhaupt gemacht werden können, kommt sie jeden Tag zur Arbeit. Oder wie es die Berufsschullehrerin Uta Wessel zusammenfasst: „Gesetze ohne Rechtspflege sind sinnlos.“

## Info

Angehende Justizfachangestellte werden nach Angaben der Bundesagentur für Arbeit (BA) nach dem Tarif im öffentlichen Dienst bezahlt. Sie erhalten seit dem Jahr 2020 eine monatliche Bruttovergütung von 1037 Euro im ersten Ausbildungsjahr, die bis zum dritten Jahr stufenweise auf 1141 Euro ansteigt.

Für die angehenden Justizsekretäre und Justizsekretärinnen fällt der Verdienst etwas höher aus. Der Grundbetrag für Justizsekretärsanwärter und -anwärterinnen zum Beispiel in Berlin beträgt zurzeit monatlich rund 1237 Euro brutto. BA-Angaben zufolge beträgt der monatliche Anwärtergrundbetrag für Beamte im mittleren Dienst bei Landesbehörden je nach Bundesland zwischen 1209 und 1328 Euro brutto pro Monat.

ANZEIGE

## Stellen-Angebote

### Der Landkreis Kronach sucht Tierärzte (m/w/d).



Im Bereich des Veterinärwesens und des Verbraucherschutzes obliegt es dem Landkreis Kronach unter anderem, die Anforderungen des Fleischhygienerechts sicherzustellen. Dafür suchen wir tierärztliches Personal. Es stehen hierzu verschiedene Beschäftigungsoptionen zur Verfügung. Bitte sprechen Sie uns an, wenn Sie an einer Teilzeitbeschäftigung in diesem Bereich interessiert sind.

Eine Beschäftigungsmöglichkeit stellt die Stelle des amtlichen Tierarztes am Schlachthof Kronach dar. Ausführliche Informationen zu der Stelle und ihren Anforderungen sowie unsere Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf der Internetseite des Landkreises Kronach unter [www.landkreis-kronach.de](http://www.landkreis-kronach.de)

Ihre Bewerbung erwarten wir bis 12. Dezember 2020. Gerne können Sie sich unter Tel. 09261/678206 (Frau Müller) auch telefonisch an uns wenden.

### Wir suchen DICH!

Wir sind ein Familienbetrieb mit 100 Milchkühen und suchen DICH als **Mitarbeiter** zur Verstärkung!

Du hast Freude an der Arbeit mit Tieren, milchst gerne und bist bereit für Stall- und Hofarbeiten? Du hast auch bereits Erfahrungen gesammelt und eine abgeschlossene Ausbildung als Landwirt?

Dann ist dieser Job hier genau das Richtige für DICH! Wenn Du dann auch noch den T-Schein mitbringst – perfekt! Du kannst in Teil- oder Vollzeit bei uns arbeiten.

Wir bieten Dir eine faire Bezahlung und ein familiäres Umfeld. Bei den Arbeitszeiten können wir verschiedene Möglichkeiten bieten. Melde Dich doch einfach bei mir: **Stefan Huth – 0151 61493581** Adolf und Stefan Huth GbR · Angerhof 4 · 96224 Burgkunstadt

Für unser Objekt in Grub am Forst suchen wir einen

### Hausmeister (m/w/d) auf Minijob-Basis. Tel. 09261-504570

Wir suchen ab sofort Verstärkung im Verkauf, einen **tüchtigen Bäcker, sowie Aushilfen in der Backstube** (m/w/d) Hofmann Backstube ☎ 09261-3861 bis 13 Uhr

**Zeitungen** verankern Botschaften im **Gedächtnis.** Quelle: ZMG



P wie **PERSONALANZEIGEN**

### Nachwuchs gesucht

Junge Zielgruppen werden von Mitgliedern ihrer Familie unterstützt, die sie auf Informationen über Arbeitgeber oder freie Arbeitsplätze aus der Zeitung hinweisen.

Die Wirkung von **Stellenmarktanzeigen** in der Zeitung wird durch die Familie des **Jobsuchenden** noch erhöht.

Quelle: Employer Branding Oktober 2013 – ZMG

Ihre Zeitung

**Steuererklärung? Ich kann das.**  
Dann passen Sie zur **VLH.**

### Ihre Zukunft beim Marktführer.

Als VLH-Berater/in erstellen Sie für unsere Mitglieder Einkommensteuererklärungen (§ 4 Nr. 11 StBerG). Sie beraten, beantragen Steuerermäßigungen, prüfen Steuerbescheide, legen im Zweifel Einspruch ein und kommunizieren mit dem Finanzamt.

#### Wir suchen:

Qualifizierte Personen mit mind. drei Jahren Berufserfahrung im steuerlichen Bereich, die sich – z. B. nebenberuflich im heimischen Büro – mit einer VLH-Beratungsstelle selbstständig machen. Sie bestimmen Arbeitszeit und -umfang selbst.

#### Wir bieten:

- Leistungsgerechtes Einkommen
- Attraktives Prämiensystem
- Flexible Arbeitseinteilung
- Unterstützung bei der Mitgliederakquise
- Kostenlose Homepage
- Starter- und Softwarepaket zum Nulltarif
- Werbe- und PR-Mittel
- Expertenhilfe bei IT- und Steuerfragen
- Weiterbildungsangebote
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögensschadenhaftpflichtversicherung

#### Wir sind:

Mit mehr als einer Million Mitgliedern und bundesweit rund 3.000 Beratungsstellen ist die VLH Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein.

Bewerben Sie sich jetzt mit der Kennziffer TZ2020 bei unserem regionalen Ansprechpartner:

Heinrich Greiner, 96523 Steinach ☎ 036762 32644, heinrich.greiner@vlh.de

[www.vlh.de/karriere](http://www.vlh.de/karriere)



### Gemeinde Weißenbrunn

Die Gemeinde Weißenbrunn (Landkreis Kronach) hat die Stelle eines

### Wasserwartes m/w/d

neu zu besetzen.

Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit und soll schnellstmöglich, spätestens zum 01.04.2021 besetzt werden.

Die vollständige Stellenausschreibung und Informationen zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage:

[www.weissenbrunn.de](http://www.weissenbrunn.de).



**ERZBISTUM BAMBERG**

Die **Erzdiözese Bamberg** sucht für die Verwaltung der Kath. Kindertageseinrichtungen im Seelsorgebereich Coburg Stadt und Land zum 1. Februar 2021 oder zum nächstmöglichen Termin einen

### Geschäftsführer (m/w/d) Kitas

mit Dienstsitz in Coburg St. Augustin. Der Beschäftigungsumfang beträgt 100% einer vergleichbaren Vollzeitbeschäftigung (derzeit 39 Stunden). Die Stelle ist unbefristet.

**Ihre wesentlichen Aufgaben sind u.a.** die Personalplanung und -verantwortung für die Beschäftigten der Kindertageseinrichtungen, Finanzplanung und Controlling der Kitas sowie Ansprechpartner (m/w/d) für Behörden und kirchliche Entscheidungsgremien.

**Wir erwarten u.a.** ein abgeschlossenes wirtschafts-, sozial- oder verwaltungswissenschaftliches Hochschulstudium (Diplom [FH] bzw. Bachelor) oder einen vergleichbaren Abschluss, einschlägige Berufserfahrung, insbesondere im Bereich Personalmanagement, tiefgehende Fachkenntnisse in der Buchhaltung und im Rechnungswesen, arbeitsrechtliche Kenntnisse des öffentlichen Dienstes (idealerweise des ABD), einen situativ-wertschätzenden Führungsstil, gültige Pkw-Fahrlizenz.

**Nähere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite:** <https://personal.kirche-bamberg.de/offene-stellen/erzbistum-bamberg>

**Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Unterlagen** postalisch oder per E-Mail bis spätestens zum **18. Dezember 2020** an Pfarrkirchenstiftung St. Augustin, Herrn Pfarrer Peter Fischer, Festungsstraße 2, 96450 Coburg, E-Mail: peter.fischer@erzbistum-bamberg.de.

## Kennen Sie Ihr Herzinfarkt-Risiko?



Rund 300.000 Menschen erleiden in Deutschland jedes Jahr einen Herzinfarkt. Testen Sie Ihr Risiko für dieses oft dramatische Ereignis.

Der kurze und kostenlose Online-Test der Deutschen Herzstiftung hilft Ihnen, Ihr persönliches Risiko einzuschätzen.



Jetzt testen unter: [www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

**Implantologie**  
**komplexe Fälle**  
**Smile Design**  
Bahnhofstr. 27 · 96450 Coburg

### PRAXIS DER ZAHNÄRZTE

**PROF. RO, DR., DR. H. C., GYULA TAKACS**

Wir suchen

- ☞ **Zahntechniker/-in** (m/w/d)
- ☞ **ZMF** (m/w/d)
- ☞ **IT-Spezialist** (m/w/d) – verantwortlich für Datensicherheit & Internetpräsenz

Wir danken für jahrzehntelanges Vertrauen! ☎ **09561/5138-0** info@takacs-coburg.de

## Stellen-Angebote (Fortsetzung)

**WIR SUCHEN AB SOFORT FÜR DAS  
REGIONALTEAM COBURG  
IN VOLLZEIT & UNBEFRISTET**

# SPEZIAL- VERKÄUFER

(M/W/D)

## HCS Medienwerk GmbH

Die Vermarktung der Verlagsgruppe Hof, Coburg, Suhl

Als Teil der Verlagsgruppe Hof - Coburg - Suhl und als Full-Service-Agentur haben wir Zugriff auf ein vielfältiges Portfolio an Produkten: von den klassischen Tageszeitungen über zielgruppengerichtete Magazine, Sonderseiten und Beilagen bis hin zu Crossmedia-Lösungen und Online-Vermarktungsmöglichkeiten.

Mit rund 130 Mitarbeitern ist das Medienwerk stark aufgestellt: Strategen, Kreative und Spezialisten aus allen Disziplinen kümmern sich um alle Fragen des lokalen Marketings und erarbeiten passgenaue Lösungen. Dabei haben wir stets den Kundenbedarf und dessen Erfolg im Fokus.

### WAS SIE ERWARTET

- Verantwortung für die (Umsatz-)Entwicklung eines Produktes/Angebots
- Analyse des zugewiesenen Marktes, Kunden und ihrer Kommunikationsziele
- Schnelles Erfassen von Kundeninformationen nach Auswahl eines Produkts/Angebots
- Kontaktieren der Kunden auf Basis definierter Produkte/Angebote
- Überzeugende Präsentation und Führen von Verkaufsverhandlungen
- Aktive Ansprache von relevanten Kunden auf Basis von Wettbewerbsbeobachtungen
- Feedback zur Marktfähigkeit und -akzeptanz einzelner Kampagnen
- Unterstützung verkaufsbezogener Projekte
- Proaktive Erstellung von Spezialthemen

### WAS WIR IHNEN BIETEN

- Arbeiten in einem hoch motivierten Team
- Ein offenes und professionelles Miteinander
- Eigenverantwortliche und flexible Zeiteinteilung
- Herausfordernde Karrierechancen
- Persönliche und fachliche Weiterbildung u. a. in der hauseigenen Akademie
- Familienfreundliche Arbeitsbedingungen in einem stabilen Umfeld
- Gesundheitsprogramme
- Fahrradleasing
- Vermögenswirksame Leistungen

### ANFORDERUNGEN

- Sehr gute Kenntnisse über Branchencharakteristika
- Gute Kenntnisse verkaufsbezogener Prozesse
- Sicherer und professioneller Umgang mit Kunden
- Hohe Beratungs- und Serviceorientierung
- Gutes Verständnis für Marketingziele der Kunden
- Verkäufertisches Talent
- Sehr gutes Verständnis der CRM Anwendung Market Master
- Sehr hohes Maß an Selbstständigkeit
- Hohe Überzeugungskraft
- Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick
- Sicheres und selbstbewusstes Auftreten vor Kunden
- Positive Ausstrahlung

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail an:

HCS Medienwerk GmbH | Frau Peggy Vater | Schützenstraße 2 | 98527 Suhl | [personal@hcs-medienwerk.de](mailto:personal@hcs-medienwerk.de)

Alle aktuellen Stellenangebote unter: [www.hcs-medienwerk.de](http://www.hcs-medienwerk.de)

## Immobilien-Gesuche

### Gewerbeobjekt

**Layher**

Mehr möglich. Das Gerüst System.

### Auslieferungslager gesucht

im Großraum Coburg/Sonneberg/Suhl

Sie verfügen über ca. 1.000m<sup>2</sup> Außenfläche und ca. 300m<sup>2</sup> überdachte Lagerfläche und haben evtl. bereits eine bestehende Lager- und Handelsstruktur sowie Büroeinheit, um für unsere Kunden Gerüstmaterial vorzuhalten, kommissionieren und ggf. auszuliefern.

**Kontakt zur Bewerbung und weiteren Informationen:**  
Wilhelm Layher GmbH & Co KG | Postfach 40 | 74361 Güglingen-Eibensbach  
Herr Volker Kraft | Telefon: 0 71 35 70-5 01 | [volker.kraft@layher.com](mailto:volker.kraft@layher.com)  
[www.layher.com](http://www.layher.com)

### Ein-/Zweifamilienhaus

Für eine Führungskraft der HUK-COBURG Versicherungsgruppe suchen wir ab dem **01.01.2021** oder später zum Kauf ein

- schönes, helles, ruhig gelegenes Haus
- mit mind. 6 Zimmern oder mehr
- im Stadtgebiet oder der näheren Umgebung von Coburg oder Bamberg

Birgit Reitwiesner  
☎ 0170/2278908  
✉ [birgit.reitwiesner@huk-coburg.de](mailto:birgit.reitwiesner@huk-coburg.de)

**HUK-COBURG**  
Das Traditionsgesamt

### Bekanntschaffen weibl.

#### Sie sucht ihn

**Ehem. Bankkauffrau, 71 J.**, eine ganz bezaubernde, bildhübsche Frau, mit Esprit u. Ausstrahlung, ich wünsche mir nach dem schmerzhaften Verlust meines Mannes einen niveauvollen Lebenspartner bis ca. 80 Jahre pv  
**Tel. 0170 - 7950816**

**Ich, Dora, 75 J.**, seit kurzem verwitwet, suche üb. pv einen guten Mann / Kameraden (Alter egal) hier aus der Region. Ich bin gepflegt, habe eine sehr schöne schlanke, frauliche Figur, mag die gemütliche Häuslichkeit, die Natur, bin lebensfroh, fleißig u. zärtlich und e. gute, sichere Autofahrerin. Wir könnten getrennt od. auch gern zusammen wohnen.  
**Tel. 0151 - 20593017**

**Kapitalanleger su. MFH**, bevorzugt CO, Lichtenfels, Staffelstein, KC, Hassberge, Bamberg. Bitte rufen Sie 08662/409442 an. Danke

### Vermietungen

#### 1 Zimmer

**Unterlauter**, gemütl.DG-Wgh. 50 m<sup>2</sup> Kü/Wo/S-bereich, Holzverkl., Dielle, Bad m. Wanne, gr. AF m. Fenster, Bk, Velux-Fenster an sol., bodenst. Herrn zu verm. ☎ 09561/60942

**Jutta 63 J.**, bin Witwe, schön u. jung geblieben, ohne Anhang, bin gerne Frau u. sehne mich nach Liebe u. Zärtlichkeit, ich mag alte Schlagler u. gemütliche Fernsehhabende, ich suche e. guten, anständigen Mann, den ich gerne umsorgen und verwöhnen möchte, auch bis 80 J. pv  
**Tel. 0160 - 97541357**

### Mietgesuche

#### 2 Zimmer

**Su. Apart., 1-2 Zi.**, Stadtbereich CO, bis 330 € KM. 0176/43029542

**Ursula, 79 Jahre**, eine schöne Frau, liebenswert u. fürsorglich, finanz. sorgenfrei, nicht ortsgelunden, eine gute Köchin und Hausfrau, fahre sehr gern Auto. Ich vermisse das Gefühl geliebt u. gebraucht zu werden, ich schmusse u. kuschle gern u. suche üb. pv e. lieben Mann, Alter egal - alles weitere können wir gerne telefonisch besprechen.  
**Tel. 0951 - 30930641**

## Backen mit Landfrauen

### Blechkuchen – Die leckersten Landfrauenrezepte

Gute saftige Blechkuchen sind ein Dauerbrenner, die wohl jeder mag. In diesem Buch finden Sie die Rezepte der beliebtesten Familienkuchen von acht Landfrauen, die die Kuchen auch in ihren Gasthofcafés anbieten. Dazu sind Blechkuchen wunderbar unkompliziert und schnell gemacht - das richtige Buch für alle Backeinsteiger und Kuchenliebhaber.

5,00 €

### Die besten Landfrauen Torten

Landfrauen wissen, wie man wunderbare Torten macht. Und vor allem, wenn sie Hofcafés betreiben. Gastfreundschaft wird hier groß geschrieben und die Begeisterung der Bäckerinnen für ihre besten Rezepte ist spürbar. Alles wird so genau beschrieben, dass auch Anfänger zurechtkommen und diese köstlichen Verwöhnmomente nachbacken können. Neben wunderschönen Stimmungsfotos gibt es zu jedem Rezept ein Foto.

7,99 €

## LESER-SHOP

Bestell-Hotline  
09561/850-170

In unserer Geschäftsstelle Coburg oder online unter: [www.lesershop-online.de](http://www.lesershop-online.de)

Meine Heimatzeitung

Neue Presse

# Zeitungen helfen bei der Einkaufsplanung.

## Verkäufe

### Möbel & Wohnen

**Polstermöbel- und Kissenstoffe WERKSVERKAUF Restposten ab Lager**  
JEDEN DIENSTAG und MITTWOCH von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
**Art Novel Textil GmbH**  
Ehrlicherstr. 28 · in Ebersdorf/Cbg.

### Sonstiges

**Marder & Waschbär- Holzkastenfalle** zuverk. ☎ 0173/9528174

**Sonnenkollektoren für Warmwasser**, Fa. Viessmann, für kleines Geld. ☎ 09223/1482

## Kaufgesuche

### Musikinstrumente

**Suche Musikinstrumente aller Art** alt u. neu. ☎ 09560/921080

### Sonstiges

**Goldankauf · Antikschmuck**  
Webergasse 27 · Coburg (neben Stempel Scheler)  
[www.gold-und-co.com](http://www.gold-und-co.com)

**Suche Angeln**, LP's, Stereoanlagen, Bücher, Musikinstrumente & Gobelbilder ☎ 0163-9117330

## Professioneller Telefonservice

**Hausfrau saugt gern!** 0162-524.95.52

## Die letzten ihrer Art

Nur einen Katzensprung entfernt vom Aussterben: Wir wollen, dass die letzten hundert Wildkatzen in Bayern überleben. Wie Sie helfen können, die scheuen Waldbewohner zu retten, erfahren Sie unter:  
[www.bund-naturschutz.de](http://www.bund-naturschutz.de)

Weitere Infos über die Aktion „Rettungsnetz Wildkatze“ erhalten Sie hier:

Dr.-Johann-Maier-Str. 4  
93049 Regensburg  
Tel. 0941/29720-0

**Bund Naturschutz in Bayern e.V.**

## IMPRESSUM

### Neue Presse

Herausgeber:  
**Druck- und Verlagsanstalt Neue Presse GmbH**  
Geschäftsführer: Dr. Serge Schäfers  
Chefredakteur: Marcel Auermann (v.i.S.d.P.)

Redaktions- und Verlagsleiter: Wolfgang Braunschmidt  
Chef vom Dienst: Martin Fleischmann  
Chefredakteur: Volker Friedrich, Sonderaufgaben: Alexander Wunner

Redaktion: Petra Bordasch, David Büttner, Brigitte Degelmann, Michael Döhler, Pascal Grosch, Michael Hager, Bianca Hennings, Tanja Kaufmann, Norbert Klüglein, Christian Kreuzer, Brigitte Löffler, Stefanie Nickmann, Katja Poczynski, Dr. Gertrud Pechmann, Christoph Scheppe, Christiane Schult, Christian Schuster, Yannick Seiler, Dieter Ungelenk, Steffi Wolf, Andreas Wolfer.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Materialien übernimmt die Redaktion keine Haftung. Sie behält sich das Recht der auszuweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck von Beiträgen nur nach schriftlicher Genehmigung und Rücksprache. Jede Verwertung der urheberrechtlich geschützten Bild- und Textbeiträge sowie die Weiterverarbeitung der Online-Inhalte (Internet) sind ohne Genehmigung des Verlages unzulässig und strafbar.  
© Alle Rechte vorbehalten.

Anzeigen: Stefan Sailer (verantwortlich); Anschrift HCS Medienwerk GmbH, Steinweg 51, 96450 Coburg.

Zurzeit gültige Anzeigenpreisliste Nr. 62a der Neue Presse vom 1.6.2020, Mitglied der Tarifgemeinschaft Oberfranken-Kombi, zurzeit gültige Preisliste Nr. 16 vom 1.1.2020. Der monatliche Bezugspreis von 39,70 Euro inkl. Zustellung und 7% gesetzl. MwSt. ist im Voraus fällig (alle weiteren Bezugspreise entnehmen Sie der aktuellen Übersicht unter [www.np-coburg.de/abo/service](http://www.np-coburg.de/abo/service)). Abonnementkündigungen sind nur nach Ablauf der Verpflichtungszeit zum Monatsende möglich und müssen bis zum 5. des Monats schriftlich im Verlag vorliegen. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages, etwa im Falle von höherer Gewalt oder bei Arbeitskämpfen, besteht kein Entschädigungsanspruch.

In Zusammenarbeit mit den Stuttgarter Nachrichten, verantwortlich: Dr. Christoph Reisinger; Nachrichtenagenturen: dpa und sid.

ANSCHRIFT VON REDAKTION UND VERLAG:  
Druck- und Verlagsanstalt Neue Presse GmbH  
96450 Coburg, Steinweg 51, Postfach 2553, 96414 Coburg  
Telefon: 09561/850-0 · Telefax: 09561/850110 · E-Mail: [redaktion@np-coburg.de](mailto:redaktion@np-coburg.de), [anzeigen@np-coburg.de](mailto:anzeigen@np-coburg.de), [vertrieb@np-coburg.de](mailto:vertrieb@np-coburg.de) · Leserservice: 09561/7459954, Anzeigenservice: 09561/7459955 · Faxservice: 09561/7459956.

Druck: Frankenpost Verlag GmbH, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof, Telefon: 09281/816-0

Ein Produkt der Verlagsgruppe Hof, Coburg, Suhl, Bayreuth (HCSB)

Geschäftsführer: Dr. Serge Schäfers  
Gesamt-Chefredakteur: Marcel Auermann (v.i.S.d.P.)





MOBILES LEBEN  
Samstag, 21. November 2020

# Für Last und Laune

Von Wolfgang Plank

**Er ist Freund** der Familie genauso wie treuer Begleiter von Handwerkern und Lieferanten. Nach mehr als drei Millionen Exemplaren sorgt der VW Caddy nun in fünfter Generation für viel Raum – aber jetzt auch für eine gute Zeit. Denn erstmals haben sie in Hannover nicht Vorhandenes umgebaut, sondern von Beginn an neu geplant. Und darum steht da kein Transporter, in dem man auch verreisen kann, sondern ein Pkw, der nicht bloß toll aussieht, sondern höchst komfortabel Last und Leute aufnimmt.

Zwar sind wegen der gewollt hohen Zuladung von bis zu 780 Kilo die Zeiten der hinteren Starrachse nicht vorbei, wohl aber die der Blattfedern. Der modulare Querbaukasten ermöglicht die komplette Technik aus dem Golf 8. Samt digitalem Cockpit, Online-Navigation, W-LAN-Hotspot und Assistenz bis zum betreuten Fahren (inklusive Trailer-Assist zum Rangieren mit Anhänger). Über der Mittelkonsole thront ein bis zu zehn Zoll großer Touchscreen und statt Schaltern warten Sensorfelder und Slider, über die man wie beim Smartphone streicht. Mit dem früheren Plastik-Ambiente eines umgedingelten Lastkarrens hat das nicht mal mehr im Ansatz zu tun.

Auch in der neuesten Version macht der Caddy einem die Wahl nicht leicht. Es gibt ihn normallang (4,50 Meter) oder als Maxi (4,85), als Fünf- oder Siebensitzer, mit Seiten- oder verblecht, mit einer oder zwei Schiebetüren (die nicht mehr rumpeln, sondern gleiten), Heckklappe oder Doppel-Flügel, als Frontantrieb oder Allrad und je nach Motorisierung wahlweise zum Sechs-Gang-Schaltgetriebe auch mit Sieben-Gang-DSG.

Hinten ist der Caddy wie gewohnt ein Praktiker. Er macht Sitz und Platz. Allerdings sehr viel variabler als bislang. In zweiter Reihe kann man nicht bloß umklappen, sondern auch nach vorne kippen – oder mit zwei Handgriffen ausbauen. Sogar in der Kurz-Version gibt es die Option auf eine dritte Reihe: statt der früheren Bank zwei Einzelsitze, die ebenfalls geklappt, vor allem aber schnell entfernt werden können. So wächst der maximale Stauraum auf 2,55 Kubikmeter. Die Dachlast liegt weiter bei 100 Kilo, achtern dürfen – je nach Motor bis zu 1,5 Tonnen an den Haken.

Extrem deutlich werden die Vorzüge der neuen Hinterachse bei der Cargo-Variante. Bei 1,23 Meter zwischen den Radkästen schluckt der Caddy in seinem gut drei Kubikmeter großen Laderaum nun sogar eine Europalette, die Maxi-Version (3,7 Kubikmeter) dank der um 14 auf 84 Zentimeter verbreiterten Schiebetüren sogar zwei

Der neue VW Caddy ist praktisch wie nie, verfügt über neueste Golf-Technik – und sieht auch noch gut aus



(mittig immer quer, hinten wahlweise längs oder quer). Sonderaufbauten wie etwa Rampen für Rollstühle sind weiterhin möglich.

Für Vortrieb sorgen zum Marktstart Ende November drei doppelt gereinigte Zwei-Liter-Dieselmotoren mit mageren 75, auskömmlichen 102 und spritzigen 122 PS sowie ein 1,6-Liter-Benziner mit ordentlichen 114 PS. Dank eines besseren cw-Werts verspricht VW um bis zu zwölf Prozent weniger Verbrauch. Dass damit ein schicker Dachspoiler sowie pfiffige Rückleuchten einhergehen, ist ein optischer Kollateralschaden. 2022 will VW zudem eine Erdgas-Version mit 130 PS sowie einen Plug-In auf Basis des Golf eHybrid mit rund 50 Kilometern elektrischer Reichweite nachschieben.

Das Fahrwerk ist – auch dank der Schraubenfedern hinten – schön straff, für knapp 1,90 Meter Höhe bleibt der Laster-hafte Golf in Kurven angenehm aufrecht, auch bei Seitenwind hält sich die Abdrift in erfreulich engen Grenzen. Zum deutlich direkteren Fahrgefühl trägt neben den bis zu 18 Zoll großen Rädern auch eine neue Lenkung bei, die statt früher drei nur mehr 2,5 Umdrehungen von Anschlag zu Anschlag braucht.

Der neue Caddy Cargo 2.0 TDI mit 75 PS – eines der wichtigsten Modelle für Handwerker – startet zu einem Preis von 20863 Euro (netto: 17985 Euro), die Versionen mit Sitzreihen beginnen beim 102 PS starken „Kombi EcoProfi“ für 25045 Euro. Wer's kommoder haben möchte und sogar mit elektrischen Zuziehhilfen oder dem 1,4 Quadratmeter großen Panorama-Dach liebäugelt, darf ruhig mit einer Drei vorne planen.

Das gilt auch für Fans des neuen Caddy „California“, der das bisherige Reisemobil „Beach“ ablöst. Der kleinste Vertreter des großen Namens verfügt auf Wunsch erstmals über eine ausziehbare Mini-Küche, mit deren Order auch die Zulassung als Wohnmobil verbunden ist. Besonders pfiffiges Detail: Weil sich das Klappbett nun über Metallhaken in der B-Säule abstützt und die zweite Sitzreihe als Auflage nicht mehr braucht, kann diese für zusätzlichen Stauraum ausgebaut werden.

Wem selbst das noch nicht reicht: Im kommenden Jahr folgen die California-Variante mit langem Radstand, das zweiachsgetriebene 4Motion-Modell sowie als Alltrack-Version für Globetrotter der Caddy PanAmericana. Das ist dann schon echte Konkurrenz zum hauseigenen T6.1. Auch an ein modulares Zelt-System haben sie bei VW gedacht. Für Urlaub in Corona-Zeiten vermutlich nicht die schlechteste Idee.



## Vor 90 Jahren: Opel „Blitz“ wird offiziell getauft

Heute heißen sie Combo, Vivaro und Movano – doch über fast sechs Jahrzehnte galt für Lasten und Opel ein Name, der Symbol und Programm gleichermaßen war: Blitz.

Die Ursprünge des Nutzfahrzeugbaus bei Opel reichen bis ins Jahr 1899 zurück. Auf Basis des Patentmotorwagens „System Lutzmann“, dem ersten Automobil aus Rüsselsheim, entstehen bereits Liefer- und Gepäckwagen.

Für das Modelljahr 1931 legt Opel eine Generation von „Schnelllastwagen“ auf. Per Preisausschreiben wird ein Name gesucht. Oberstes Gebot: Nur fünf Buchstaben. Als Hauptgewinn winkt eine Limousine 4/20 PS. Am 24. November 1930 wird die Entscheidung bekanntgegeben: Aus rund 1,5 Millionen Einsendungen fällt die Wahl auf „Blitz“.



Zwei Grundmodelle mit einer Nutzlast von 1,5 bis zwei Tonnen, drei unterschiedliche Radstände sowie zwei Motoren erfüllen individuelle Kundenwünsche. Schon fünf Jahre nach dem Debüt baut Opel in Brandenburg/Havel eigens ein Werk für die Nutzfahrzeug-Produktion. 1937 verlässt rollt dort bereits der 25 000ste Blitz vom Band. Im selben Jahr erhält der Dreitonner den 3,6-Liter-Sechszylinder des Admirals und ist mit Tempo 90 schneller als mancher Pkw.

Nach Kriegsende werden die Anlagen in Brandenburg demontiert und als Reparationsleistungen in die Sowjetunion gebracht. Der erste Nachkriegs-Opel am 15. Juli 1946 ist ein Blitz aus Rüsselsheim. 1952 kommt frisches Design. Mit breitem Grill und geschwungenen Kotflügeln greift der neue Blitz die US-Formensprache der 1950er Jahre auf. Clou des 1955er Modells: Mit zwei Tonnen Nutzlast kann er mehr zuladen, als er wiegt.



Die Blitz-Generation für die 1960er-Jahre kommt mit einem neuen Sechszylinder sowie einem modernen Kabinen-Konzept mit kurzer, schräg abfallender Motorhaube. 1969 hält der erste Dieselmotor Einzug.

Am 10. Januar 1975 endet die Produktion in Deutschland – nach 417 211 Exemplaren. Die Bezeichnung indes ist im Kleintransporter Bedford Blitz weiterhin präsent. Erst mit dessen Produktionsende 1987 verabschiedet sich der Name nach über 57 Jahren aus dem aktiven Dienst. Doch in jedem Opel-Logo lebt der Blitz weiter. wpl

## Ford Puma ST: Gut gebrüllt, Berglöwe

Von Wolfgang Plank

**Da nimmt die** alte Debatte wieder Fahrt auf: Ordern die Leute bloß mehr Hochbeiniges, weil kaum Alternativen im Angebot sind – oder sind kaum Alternativen im Angebot, weil die Leute bloß mehr Hochbeiniges ordern? So oder so: Jeder vierte Neuwagen rollt durch die Republik, als sei schon die Fahrt zum Supermarkt eine Expedition.

Vor allem die Kleinen gewinnen an Höhe. Und so brachte zu Jahresbeginn auch Ford am unteren Ende Gehobenes. Der 4,19 Meter kurze Puma soll Käufer locken, denen der Ecosport zu raubeinig ist und der Kuga schon zu sehr SUV. Für das neue Top-Modell ST (30 121 Euro) können sich nun sogar Sportfahrer erwärmen. Der flotte Berglöwe ist bereits das sechste Exemplar aus der Performance-Abteilung. Und deren Europa-Chef Stefan Münzinger sagt, es gebe „weltweit kein Kompakt-SUV mit besserem Handling“.

Schon beim Serien-Puma haben sich die Entwickler an den Rand gewagt. Zehn Zentimeter mehr Achsabstand zum Fiesta und sechs Zentimeter nach außen gewanderte Räder waren die Pflicht – als Kür folgt nun ein extrem steifes Fahrwerk. Gegenläufige Windungen leiten Kurvenkräfte in die Federn der



Hinterachse, spezielle Dämpfer gehen hart gegen Seitenneigung vor, schlucken kleinere Unebenheiten aber klaglos.

Bumms kommt aus dem auch im Fiesta ST verbauten 1,5-Liter-Dreizylinder mit 200 PS und nur einer kleinen Turbo-Mulde. Das Alu-Aggregat drückt die knapp 1,4 Tonnen in 6,7 Sekunden auf Tempo 100 und rauf bis 220. Fix runter ist auch kein Problem. Hinter den 19-Zöllern beißen dicke Zangen in 32-Zentimeter-Scheiben. Da darf's auch mal eine Verzögerung mehr sein.

Steuern lässt sich der Puma ST trotz des höheren Schwerpunkts wunderbar agil. Was an der direkteren Lenkung liegt, vor allem aber an speziellen Michelin-Reifen. Man muss schon mutwillig zu Werke gehen, um den Grip zu brechen – oder die stabilisierende Assistenz schrittweise beurlauben. Unbedingt investieren sollte man in das „Performance-Paket“ (1170 Euro).

Die Launch-Control ist wie die optische Schaltanzeige tunlichst was für die Rennstrecke – unverzichtbar indes ist das mechanische Sperrdifferential. Da hat sich dann was mit nervösem Schlupf am inneren Rad.

Doch auch am unteren Ende der Skala kann der Puma ST überzeugen. Bei Teillast legt er einen Zylinder still – die vorletzte Stufe



des Downsizings. Und bei vier Modi von „Eco“ bis „Track“ hat man es am Ende selbst im Fuß, ob man sechs Liter in den Brennräumen zerstäubt oder das Doppelte.

So oder so sitzt man angenehm eingefasst von sportlichem Gestühl. Schon ab Werk späht der Puma voraus und haut im Notfall selbstständig seine Pranken in den Asphalt. Zudem äugt er auf Wunsch in Querverkehr und tote Winkel, parkt ein und warnt, bevor man sich zum Geisterfahrer macht.

Eine der pfiffigsten Ideen indes steckt im Laderaum, der bei voller Bestuhlung 456 Liter fasst und umgeklappt 1160. Die „Megabox“ unter dem variablen Ladeboden: ein Fach aus gummiertem Plastik, 75 mal 76 Zentimeter und 30 Zentimeter tief. Dank Stöpsel im Boden kann man das Teil wunderbar auswaschen. Man fragt sich, warum auf diese Tiefe des Raumes nicht schon längst jemand gekommen ist...

**GUT SCHLAFEN ERHOLT AUFWACHEN FIT FÜR DEN TAG!**

**H. BREHM**

- SCHREINEREI
- NATURMATRATZEN
- KÜCHENSTUDIO

- Matratzen, Schlafsysteme und Bettwaren aus Naturmaterialien
- ausführliche und fundierte Beratung mit Probeliegen
- Fertigung von Betten und Möbeln auch aus Zirbenholz

**RELAX GUTSCHEIN**

Kommen Sie zum **Probeliegen** und überzeugen Sie sich von unseren Schlafsystemen, Matratzen und unseren weiteren Naturprodukten.

**Sie sparen jetzt € 150,00** beim Kauf eines Liegesystems mit Matratze.

Aktion gültig bis 20.12.2020 bei Neuaufträgen. Gilt nicht für bereits getätigte Einkäufe. Kann nicht in bar abgelöst werden. Pro Einkauf ist nur ein Gutschein pro Person einlösbar.

Bahnhofstr. 11-96271 Grub a. Forst-Tel. 095 60 / 98 10 30 - www.schreinerei-brehm.de

**MIT LIEBE PFLEGEN. UND MIT WISSEN.**

UNSERE BERATUNG FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE.

Individuell, persönlich, nah.

Wertvolle Tipps und Orientierung rund um das Thema Pflege, sowie Hilfestellung für Ihre individuelle Pflegesituation, z. B. mit dem DAK-Pflegecoach für praktische Fertigkeiten in der häuslichen Umgebung.

WWW.DAK-DE/PFLEGE

DAK-Gesundheit  
Adolf-Kolping-Str. 1 96317 Kronach  
Tel.: 09261 610 700  
Fax: 09261 610 7050  
service@dak.de

**DAK**  
Gesundheit  
Ein Leben lang

**SAGASSER**  
GETRÄNKEFACHHANDEL

verschiedene Sorten + 1 Fl. Bajuwarer Weizenbock **14,99€**

Mineralwasser Sortiment **5,49€**

dein aufbruch ins wach **9,99€**

Marie Hausbrenndell Hell **13,99€**

**Bier Adventskalender**  
Erleben und genießen Sie die Vielfalt 24 regionaler Bierspezialitäten! **32,49€**

Vollbier **12,49€**

verschiedene Sorten **12,99€**

Naturelle oder Leichtperlig **4,99€**

Pilsener **11,99€**

Rum Original 80% Vol. **12,99€**

Angebote gültig vom 23.11. - 28.11.20

96268 Mitwitz, Am Riegel 10 • 96317 Kronach, Kehlacker 3

**Kfz-Verkäufe**

Seat

**Günstige Neu-, Vorführ-, Dienst-, Jahres- und Gebrauchtwagen** EU-Fahrzeuge  
www.rose-mueller.com

**Öffentliche Ausschreibung**

**Staatliches Bauamt Bamberg**  
Kasernstraße 4, 96049 Bamberg

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A  
ZDG Polizei Coburg  
20A0441 Videoüberwachung  
Näheres im Bayer. Staatsanzeiger  
Nr. 47 vom 20.11.2020 oder auf der Vergabepattform www.vergabe.bayern.de

**Kfz-Kaufgesuche**

sonstige PKW

**Autohandel RHEIN**  
Wir kaufen Ihr Auto  
Fahrzeuge aller Art (z. B. Pkw, Lkw, Traktor, Busse, Wohnmobil, Quad, ATV, Motorräder, Buggys). Samstag bis 21 Uhr. ☎ 0176-32110974

**Verschiedenes**

Bau-Renovierungsarbeiten aller Art schnell - sauber - bezahlbar.  
☎ 0177/7897238

**MUTTERBODEN**  
 („Humus“), Auffüllerde, Kompost, Sand, Kies, Splitt, Schotter, Natursteine ....  
liefern wir schnell und günstig!  
ESSMEYER GMBH Tel. 09573 / 950900  
Baumaschinenvermietung, Außenanlagen, Container

**BACKSTUBE Hofmann**  
Ihre Bäckerei für Ernährungsbewusste

Jetzt passend zur Zeit bei uns  
**BUTTERSTOLLEN, LEBKUCHEN UND PLÄTZCHEN** in Spitzenqualität.

Bäckerei Thomas Hofmann  
Ziegelerden 56 | Kronach | Telefon 09261/3861

**Alles muss raus**

**AUSVERKAUF**

**%jetzt satte Rabatte%**

**Abverkauf**

**Bäder Paradies**  
Güterstraße 10-im Hause CAR Tel: 09261/64660 Fax:09261/64661  
Kronach Link

Öffnungszeiten Mo-Fr: 9:00-12:00 Uhr  
13:30-17:30 Uhr  
Sa: 09:00-12:00 Uhr

**Kaufe Schrottautos!**

☎ 0175/8802041

Wohnwagen u.a.

**Landwirtschaft**

Gesuche

Futter-Haferquetsche sucht.  
☎ 09223/1482

**Überall und jederzeit.**

Verwalten Sie jetzt alles rund um Ihr Zeitungsabonnement eigenständig unter  
np-coburg.de/abo

Dr. Luana Lima behandelt Patienten im Flüchtlingslager Badakh (Kenia), Juli 2011 © Brendan Bannan

**WIR HÖREN NICHT AUF ZU HELFEN. HÖREN SIE NICHT AUF ZU SPENDEN.**

Leben retten ist unser Dauerauftrag: 365 Tage im Jahr, 24 Stunden täglich, weltweit. Um in Kriegsgebieten oder nach Naturkatastrophen schnell handeln zu können, brauchen wir Ihre Hilfe. Unterstützen Sie uns langfristig. Werden Sie Dauerspender.

www.aerzte-ohne-grenzen.de/dauerspende

DAUERSPENDE ab 5,- im Monat  
Spendenkonto 97 0 97 Bank für Sozialwirtschaft BLZ 370 205 00

MEDECINS SANS FRONTIERES ARZTE OHNE GRENZEN e.V.  
Träger des Friedensnobelpreises

**SELF Service**

Meine Heimatzeitung **Neue Presse**

**Neue Presse-Card**  
Meine Zeitung zahlt sich aus

**Unser Stammholz:**

- Buche, Fichte, Mischsortiment
- aus Thüringen
- aus zertifizierten Waldbeständen
- LKW-Lieferung mit Ladekran

**FRANK HILL**  
waldprofi.de

Tel.: 03681/80 55 222 | Johann-Wendel-Straße 3 – 98529 Suhl | info@waldprofi.de | www.waldprofi.de

**% WERKSVERKAUF % KAUPER**  
PELZ & LAMMFELL Fashion

Steppjacken von FUCHS SCHMITT mit exklusiven Pelzen von Kauper..... ab **180€**

Textiljacken von bugatti mit warmen Innenfutter von Kauper ..... ab **590€**

Kuschelig warme Lammfelljacken .. ab **150€** (Übergrößen vorrätig)

Dienstag - Freitag : 13.00 - 17.00 Uhr  
**Tannenweg 5 • 96110 Scheßlitz**  
Tel: 09542/772060 • www.kauper-pelze-leder.de  
Mail: info@kauper-pelze-leder.de

**Im Stadtbus läuft kein Radio!**

**Aber Ihre Display-Werbung!**

Monitor-Werbung in den Coburger Stadtbussen

0 95 61 / 850-155  
bus@np-coburg.de

Meine Heimatzeitung **Neue Presse**

Table with 8 columns: ARD, ZDF, RTL, SAT.1, PRO 7, BR, MDR. Each column lists TV programs with their start times and brief descriptions.

Advertisement for Einrichtungshaus Schulze GmbH & Co. KG. Features images of a woman, a cake, and a coffee cup, along with promotional text and contact information.

Table with 8 columns: ARD, ZDF, RTL, SAT.1, PRO 7, BR, MDR. Each column lists TV programs with their start times and brief descriptions.